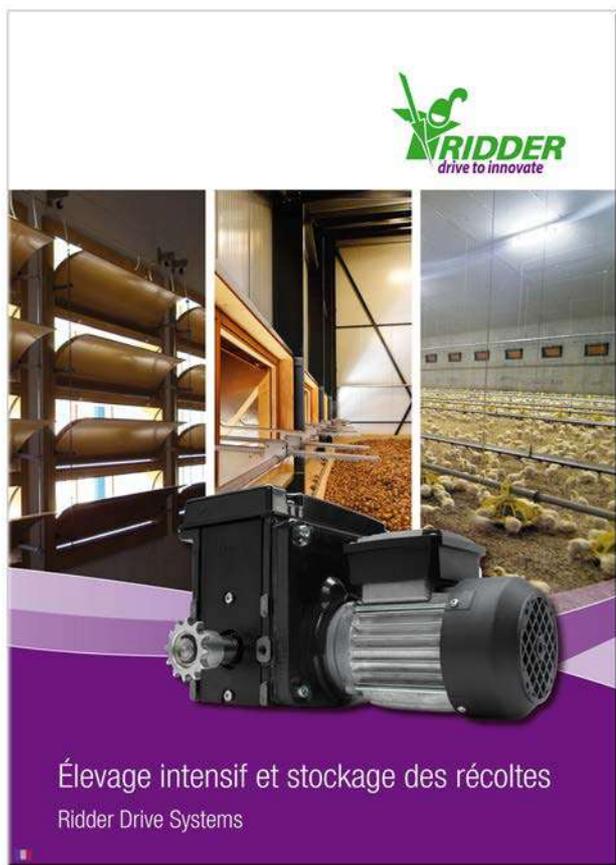




Élevage intensif et stockage des récoltes

Ridder Drive Systems



Ridder Drive Systems

Lorentzstraat 36-38
3846 AX Harderwijk
Boite postale 360
3840 AJ Harderwijk
Pays-Bas

T +31 (0)341 416 854

F +31 (0)341 416 611

E info@ridder.com

I www.ridder.com

Élevage intensif et stockage des récoltes

Ce catalogue a été composé avec le plus grand soin.
Néanmoins, toutes les caractéristiques des produits et tous les détails
qui figurent dans ce catalogue sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.
Les textes et illustrations de ce catalogue ne confèrent aucun droit.

Les conditions générales de vente et de livraison de Ridder Drive Systems s'appliquent à toutes nos
offres, à toutes les commandes qui nous sont passées et à tous les contrats conclus avec nous.

Les conditions divergentes seront rejetées.

Les conditions de livraison peuvent être obtenues sur demande.

Immatriculation au registre du commerce d'Apeldoorn n°08013576.

VAT/BTW NL001215218B01 - EORI NL 001215218

IBAN NL67 RABO 0397 7938 12 - SWIFT/BIC code RABONL2U.

N° art. 101530FR - Version 2014.06





1	Généralités	
	Informations et documentation	
	Catalogues	15
	Internet	15
	Ridder Drive Systems	
	Itinéraire Ridder Drive Systems	16
	Secteur agricole	
	Solutions pour l'élevage intensif et le stockage des récoltes	17
	Un vaste assortiment d'entraînements	17
	Systèmes de ventilation	18
	Systèmes de levage	18
	Systèmes de logement	18
2	Schémas des systèmes	
	LogicDrive RLD80/RLD200	
	LogicDrive RLD80/RLD200: Tambour à sangle	21
	LogicDrive RLD80/RLD200: Entraînement à crémaillère TU11	21
	LogicDrive RLD80: Arbre à cardan coulissants SC40	22
	Motoréducteurs RW	
	RW45 / RW240/400/600: Entraînement à crémaillère TU11	22
	RW45 / RW240/400/600: Treuillage avec tube enrouleur	23
	RW400D / W240/400: Treuillage avec tube enrouleur	23
	RW45L / RW240/400L: Tambour à sangle ou câble	24
	RW45TRA / RW240TRA: Entraînement à crémaillère TRA520	24
	RW45: Arbre à cardan coulissants SC40	25
	AgriLink RAL120/90/60 / RAL240	
	RAL120/90/60 / RAL240: Entraînement à crémaillère TU11	26
	RAL120/90/60L / RAL240L: Tambour à sangle ou câble	26
	Moteurs tubulaires RB	
	Moteur tubulaire RB50E ^{plus}	27
	Moteur tubulaire RB120E ^{plus}	27
	PowerRoller RPR100	
	PowerRoller RPR100-4	28
	Réducteurs à engrenages et entraînements manuels	
	Réducteur à engrenages RH40	29
	Entraînement manuel HW60	29
3	Motoréducteurs	
	Généralités sur les motoréducteurs	
	Un vaste assortiment de motoréducteurs	33
	Programme Ridder LogicDrive	33
	Motoréducteurs Ridder LogicDrive	34
	Motoréducteurs Ridder RW	35
	Motoréducteurs RW-L	36
	Motoréducteurs RW-TRA	36
	Ridder AgriLink RAL motorreductoren	37
	Système de fin de course RSU	37
	LogicDrive RLD80	
	LogicDrive RLD80	38
	LogicDrive RLD200	
	LogicDrive RLD200	39
	Motoréducteurs RW45	
	Motoréducteurs RW45 (IP55)	40
	Motoréducteurs RW45L	41
	Motoréducteurs RW45TRA	42
	Motoréducteurs RW240	
	Motoréducteurs RW240 (IP55)	43
	Motoréducteurs RW240L	44
	Motoréducteurs RW240TRA	45
	Motoréducteurs RW400	
	Motoréducteurs RW400 (IP55)	46
	Motoréducteurs RW400D	47
	Motoréducteurs RW400L	48

	Motoréducteurs RW600	
	Motoréducteurs RW600 (IP55).....	49
	Motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60	
	Motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60.....	50
	Motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60L.....	51
	Motoréducteurs AgriLink RAL240	
	Motoréducteurs AgriLink RAL240.....	52
	Motoréducteurs AgriLink RAL240L.....	53
4	Entraînements de stores à enrouleur	
	Entraînements de stores à enrouleur : généralités	
	Moteurs tubulaires Ridder.....	57
	Ridder PowerRoller.....	57
	Moteurs tubulaires RB-E^{plus}	
	Moteur tubulaire RB50-3.5E ^{plus}	58
	Moteur tubulaire RB120-11E ^{plus}	59
	Entraînements de stores à enrouleur PowerRoller de Ridder	
	Ridder PowerRoller.....	60
5	Composants de commandes	
	Composants de commandes de Ridder	
	LogicControl et LogicPower Ridder.....	63
	Boîtes de contrôle de moteur RMC Ridder.....	63
	Rétrosignal de position	
	RPU PositioningUnit.....	64
	Sets de potentiomètre.....	64
	Boîtes de contrôle de moteur RLC	
	LogicControl RLC100.....	65
	Alimentations de secours RLP	
	LogicPower RLP200.....	66
	Boîtes de contrôle de moteur RMC	
	Boîte de contrôle de moteur RMC50.....	67
	Boîtes de contrôle de moteur RMC300.....	68
	Tableau de sélection RMC : 400V\50Hz\triphase (EM type A).....	69
	Tableau de sélection RMC : 400V\50Hz\triphase (EM type B).....	69
	Tableau de sélection RMC : 208V\60Hz\triphase (EM type B).....	69
	Tableau de sélection RMC : 480V\60Hz\triphase (EM type B).....	70
	Tableau de sélection RMC : 230V\50Hz\monophasé\3D (EM type D).....	70
	Tableau de sélection RMC : 115V\60Hz\monophasé\3D (EM type F).....	70
	Rétrosignal de position	
	RPU PositioningUnit.....	71
	Sets de potentiomètre.....	72
	Pignon pour potentiomètre.....	72
	Accessoires AgriLink	
	Commande manuelle AgriLink.....	73
	Accessoires pour système de fin de course RSU	
	Set de circuit RC pour RW45/RW241 (monophasés, 230 V).....	73
	Interrupteurs de réglage	
	Interrupteur de réglage pour RB50/120E ^{plus}	73
	Câblage	
	Faisceaux de câbles pour PowerRoller RPR100-4.....	73
6	Réducteurs (hélicoïdale) et arbres à cardan	
	Réducteurs à denture hélicoïdale	
	Réducteurs à denture hélicoïdale W240.....	77
	Réducteurs à denture hélicoïdale W400.....	77
	Réducteurs à denture hélicoïdale W600.....	78
	Réducteurs à denture hélicoïdale W120.....	78
	Réducteurs à engrenages	
	Réducteurs à engrenages à angle droit RH40.....	79
	Entraînements manuels	
	Entraînement manuel HW60.....	79

	Arbres à cardan coulissants	
	Arbres à cardan coulissants SC40	80
7	Entraînements à crémaillère en tôle	
	Entraînements à crémaillère TU	
	Entraînements à crémaillère TU11.....	83
	Entraînements à crémaillère TU	
	Entraînements à crémaillère TU11-22/30.....	84
	Crémaillères pour entraînements à crémaillère TU	
	Crémaillères en tôle PH22-3 - droites	84
	Crémaillères en tôle PH22-3 - incurvées - denture intérieure	85
	Crémaillères en tôle PH22-3 - incurvées - denture extérieure.....	85
	Crémaillères en tôle PH30-3 - droites	86
	Crémaillères en tôle PH30-3 - incurvées - denture intérieure	86
	Crémaillères en tôle PH30-3 - incurvées - denture extérieure.....	87
8	Accessoires pour entraînements	
	Entraînements à crémaillère TRA	
	Entraînements à crémaillère TRA520.....	91
	Crémaillères pour entraînements à crémaillère TRA520	91
	Plaques d'accouplement pour entraînements à crémaillère TRA520.....	92
	Tambours à sangle et tambours à câble	
	Tambour à sangle pour motoréducteurs RW45L / RW240/400L.....	92
	Tambour à câble pour motoréducteurs RW45L / RW240/400L.....	92
	Capots de protection	
	Capot de protection pour motoréducteur RW45.....	92
	Plaques de montage	
	Plaque de montage pour LogicDrive RLD80 / RLD200	93
	Plaques de montage droites pour RW45 / RAL120/90/60.....	93
	Plaques de montage à angle droit pour RW45 / RAL120/90/60	93
	Plaques de montage droite pour (R)W240/400/600 / RAL240	94
	Plaques de montage à angle droit pour RW / RAL	94
	Plaque de montage droite pour RH40.....	94
	Plaque de montage (fixer au mur) pour RW-L / RAL-L	94
	Plaques de montage pour entraînements à crémaillère TRA520	95
	Accouplements à chaîne	
	Accouplement à chaîne RLD80 / RLD200: 16 dents	95
	Accouplement à chaîne et boulon RLD80 / RLD200: 16 dents.....	95
	Accouplement à chaîne RW45 / RAL120/90/60 / RH40 : 12 dents.....	96
	Accouplement à chaîne et boulon RW45 / RAL120/90/60 / RH40: 12 dents	96
	Roue à chaîne RH40: 12 dents.....	96
	Roue à chaîne RW400D: 16 dents (A19)	97
	Accouplement à chaîne RW240/400/600 / RAL240: 16 dents.....	97
	Accouplement à chaîne et boulon RW240/400/600 / RAL240: 16 dents	97
	Accouplement à chaîne W240/400/600: 16 dents	98
	Accouplement à chaîne et boulon W240/400/600: 16 dents.....	98
	Accouplement à chaîne W600: 16 dents.....	99
	Accouplement à chaîne et boulon W600: 16 dents	99
	Accouplements	
	Manchon de réduction pour arbre à cardan SC40 (RW45/RH40).....	99
	Manchon de réduction pour arbre à cardan SC40 (RLD80)	100
	Manchon d'accouplement à souder coulissant pour RH40: B1"	100
	Accouplement à boulons coulissant pour RH40: B1"	100
	Manchon d'accouplement à souder coulissant pour HW60: B1"	100
	Arbres d'accouplement à souder: B1" / B3/4"	100
	Arbres d'accouplement: B1" / B3/4"	101
	Joins universel	
	Joins universel pour RW240/400/600.....	101
	Joint universel tube-tube: B5/4"	101
	Joint universel pour RH40 / HW60	101
	Autres accouplements et composants de raccordement	
	Set d'étrier pour fenêtre	102

Plaques et blocs avec palier	
Plaques avec palier à glissement B1" - Droites	102
Plaques avec palier à glissement B1" - À angle droit	102
Plaques avec palier à glissement B5/4" - Droites	103
Plaques avec palier à glissement B5/4" - À angle droit	103
Plaque avec palier à glissement B1" / B5/4" - Universelle.....	103
Plaques avec palier à billes B1" - à angle droit	103
Plaques avec palier à billes B5/4" - À angle droit	104
Bloc de palier à billes B1"	104
Mécanismes entraînés manuellement	
Manivelle pour W120	104
Manivelle pour HW60.....	104
Systèmes de guidage RB/RPR/HW60	
Chariot pour moteur tubulaire RB50E ^{plus}	105
Chariot pour moteur tubulaire RB120E ^{plus}	105
Chariot pour l'entraînement manuel HW60	105
Profils de guidage.....	105
Étriers de montage pour profil de guidage	106
Tube de guidage à bas mobile pour RPR.....	106
Étrier de montage à bas mobile pour RPR.....	106
Tube de guidage à bas fixe pour RPR.....	106
Étrier de montage à bas fixe pour RPR	107
Étrier de montage à haut mobile pour RPR	107
Étrier de montage à haut fixe pour RPR	107
Tube de guidage de droite pour RPR	107
Boulon de montage pour guide de PowerRoller.....	108
Unité de guidage à rouleau du contrepoids du PowerRoller.....	108
Corde pour contrepoids de PowerRoller	108
Contrepoids pour compenser le poids du PowerRoller	108
Guide-câbles RB/RPR	
Étrier pour chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire RB50/120E ^{plus}	108
Étrier pour chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire RB120E ^{plus}	109
Set de montage de chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire RB50/120E ^{plus}	109
Chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire	109
Étrier de montage de chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire	109
Set de montage de chaîne porte-câbles PowerRoller.....	109
Chaîne porte-câbles PowerRoller	110
Accouplements de tube enrouleur	
Accouplement de tube enrouleur pour HW60	110
Accouplement de tube enrouleur pour W120.....	110
Accouplement de tube enrouleur pour SC40	110
Accouplement de tube enrouleur pour RPR100-4 GC	111
Accouplement de tube enrouleur pour RPR100-4.....	111
Produits d'entretien	
Graisse Ridder AXT.....	111
9 Schémas dimensionnés	
LogicDrive RLD80 / RLD200	
LogicDrive RLD80 - Pignons.....	115
LogicDrive RLD80 - Tambours à sangle	115
LogicDrive RLD200 - Pignons.....	116
LogicDrive RLD200 - Tambours à sangle	116
Motoréducteurs RW	
Motoréducteurs RW45 (IP55).....	117
Motoréducteurs RW45L.....	117
Motoréducteurs RW45TRA.....	118
Motoréducteurs RW240 (IP55).....	118
Motoréducteurs RW240L.....	119
Motoréducteurs RW240TRA.....	119
Motoréducteurs RW400 (IP55).....	120
Motoréducteurs RW400D (IP55)	120
Motoréducteurs RW400L.....	121
Motoréducteurs RW600 (IP55).....	121

Motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60 / RAL240	
Motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60	122
Motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60L.....	122
Motoréducteurs AgriLink RAL240	123
Motoréducteurs AgriLink RAL240L.....	123
Entraînements de stores à enrouleur	
Moteur tubulaire RB50E ^{plus}	123
Moteur tubulaire RB120E ^{plus}	124
PowerRoller RPR100-4	124
Réducteurs (hélicoïdale) et arbres à cardan	
Réducteurs à denture hélicoïdale W240/400/600.....	125
Réducteurs à denture hélicoïdale W120	126
Réducteur à engrenages RH40.....	126
Entraînement manuel HW60.....	127
Arbres à cardan coulissants SC40.....	127
Entraînements à crémaillère TU	
Entraînements à crémaillère TU11-22/30.....	128
Crémaillères en tôle PH22-3 - droites	128
Crémaillères en tôle PH22-3 - incurvées - denture intérieure	129
Crémaillères en tôle PH22-3 - incurvées - denture extérieure.....	129
Crémaillères en tôle PH30-3 - droites	130
Crémaillères en tôle PH30-3 - incurvées - denture intérieure	130
Crémaillères en tôle PH30-3 - incurvées - denture extérieure.....	131
Set d'étrier pour fenêtre	131
Entraînements à crémaillère TRA	
Entraînements à crémaillère TRA520.....	132
Crémaillères pour entraînements à crémaillère TRA520	132
Plaques d'accouplement pour entraînements à crémaillère TRA520.....	132
Tambours à sangle et tambours à câble	
Tambour à sangle pour motoréducteurs RW45L / RW240/400L.....	133
Tambour à câble pour motoréducteurs RW45L / RW240/400L.....	133
Capots de protection	
Capot de protection pour motoréducteur RW45.....	133
Plaques de montage	
Plaque de montage pour LogicDrive RLD80 / RLD200	134
Plaques de montage droites pour RW45 / RAL120/90/60	134
Plaques de montage à angle droit pour RW45 / RAL120/90/60.....	135
Plaques de montage droite pour (R)W240/400/600 / RAL240	135
Plaques de montage à angle droit pour RW / RAL	136
Plaque de montage (fixer au mur) pour RW-L / RAL-L	136
Plaques de montage (fixer au mur) pour entraînements à crémaillère TRA520	137
Plaque de montage droite pour RH40.....	137
Accouplements à chaîne	
Accouplement à chaîne RW45 / RAL120/90/60 / RH40: 12 dents.....	137
Accouplement à chaîne et boulon RW45 / RAL120/90/60 / RH40: 12 dents	138
Accouplement à chaîne RLD80/200 / W240/400/600: 16 dents	138
Accouplement à chaîne et boulon RLD80/200 / W240/400/600: 16 dents.....	138
Accouplement à chaîne RW240/400/600 / RAL240 / W600: 16 dents.....	139
Accouplement à chaîne et boulon RW240/400/600 / RAL240 / W600: 16 dents	139
Manchons d'accouplement (à souder) coulissants	
Manchon d'accouplement à souder coulissant pour RH40: B1"	139
Accouplement à boulons coulissant pour RH40: B1"	140
Manchon de réduction pour arbre à cardan SC40 (RW45/RH40).....	140
Manchon de réduction pour arbre à cardan SC40 (RLD80)	140
Manchon d'accouplement à souder coulissant pour HW60: B1"	141
Arbres d'accouplement à souder: B1" / B3/4"	141
Arbre d'accouplement: B3/4"	141
Arbre d'accouplement: B1"	142
Joints universel	
Joints universel pour RW240/400/600.....	142
Joint universel tube-tube: B5/4"	142
Joint universel pour RH40 / HW60	143

Plaques et blocs avec palier	
Plaques avec palier à glissement B1" - Droites	143
Plaques avec palier à glissement B1" - À angle droit	144
Plaques avec palier à glissement B5/4" - Droites	144
Plaques avec palier à glissement B5/4" - À angle droit	145
Plaque avec palier à glissement 1"5/4" - Universelle.....	145
Plaque avec palier à billes 1"5/4" - À angle droit	146
Blocs de palier à billes.....	146
Accessoires pour entraînements de stores à enrouleur	
Chariot pour moteur tubulaire RB50E ^{plus}	147
Chariot pour moteur tubulaire RB120E ^{plus}	147
Profil de guidage	148
Étriers de montage pour profil de guidage	148
Étrier pour chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire RB50/120E ^{plus}	149
Étrier pour chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire RB120E ^{plus}	149
Tube de guidage à bas mobile pour RPR.....	149
Tube de guidage à bas fixe pour RPR	150
Étrier de montage à bas mobile pour RPR	150
Étrier de montage à bas fixe pour RPR	151
Étrier de montage à haut mobile pour RPR	151
Étrier de montage à haut fixe pour RPR	151
Unité de guidage à rouleau de contrepoids RPR-GC.....	152
Accouplement de tube enrouleur pour RPR-GC (tube 50 à rainure unique).....	152
Accouplement de tube enrouleur pour RPR (tube 50 à rainure unique).....	152
Accouplement de tube enrouleur W120	153
Chariot pour entraînement manuel HW60	153
Accouplement de tube enrouleur pour HW60	153
Accouplement de tube enrouleur pour SC40	154
Composants de commande	
Boîtes de contrôle de moteur RLC100	154
Alimentations de secours RLP200	154
Boîtes de contrôle de moteur RMC50	155
Boîtes de contrôle de moteur RMC300	155
10 Tableaux et graphiques	
Forces de traction LogicDrive RLD80 / RLD200	
LogicDrive RLD80 - Principes.....	159
LogicDrive RLD80 - Graphique	159
LogicDrive RLD200 - Principes.....	160
LogicDrive RLD200 - Graphique	160
Forces de traction RW-L/RAL-L: Tambour à sangle	
RW45L / RAL120/90/60L - Principes	161
RW45L / RAL120/90/60L - Graphique.....	161
RW240/400L / RAL240L - Principes	162
RW240/400L / RAL240L - Graphique	162
Forces de traction RW-L/RAL-L: Tambour à câble	
RW45-1L / RAL120-1L - Principes.....	163
RW45-1L / RAL120-1L - Graphique	163
RW45-3L / RAL90-3L - Principes.....	164
RW45-3L / RAL90-3L - Graphique	164
RW45-5L / RAL60-5L - Principes.....	165
RW45-5L / RAL60-5L - Graphique	165
RW240L / RAL240L - Principes	166
RW240L / RAL240L - Graphique.....	166
RW400L - Principes	167
RW400L - Graphique.....	167
Forces de traction RW/RAL : Enroulement sur arbre tubulaire	
Enroulement sur arbre tubulaire 1" - Principes	168
Enroulement sur arbre tubulaire 1" - Tableau.....	168
Enroulement sur arbre tubulaire 5/4" - Principes	169
Enroulement sur arbre tubulaire 5/4" - Tableau	169
Forces de traction RW-TRA520	
Entraînement à crémaillère TRA520 - Principes	170
Entraînement à crémaillère TRA520 - Tableau	170

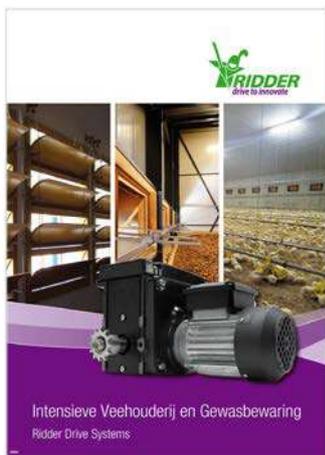
Tableaux potentiomètre	
Tableau potentiomètre : RW45 - i=1,8 - 10 révolutions.....	171
Tableau potentiomètre : RW45 - i=1,8 - 5 révolutions.....	171
Tableau potentiomètre : RW45L / RW45TRA - i=1 - 10 révolutions	172
Tableau potentiomètre : RW45L / RW45TRA - i=1 - 5 révolutions.....	172
Tableau potentiomètre : RW240/400/600(L/TRA) - i=1,6 - 10 révolutions	173
Tableau potentiomètre : RW240/400/600(L/TRA) - i=1,6 - 5 révolutions	173
11 Informations techniques	
Positions de montage	
Positions de montage LogicDrive RLD80	177
Positions de montage LogicDrive RLD200	177
Positions de montage des motoréducteurs RW45.....	177
Positions de montage des motoréducteurs RW240/400/600	178
Positions de montage des réducteurs à denture hélicoïdale W240/400/600	178
Motoréducteurs RW : moteurs électriques	
Moteurs électriques, triphasés à tension européenne (type A)	179
Moteurs électriques, triphasés à large plage de tension (type B).....	179
Moteurs électriques, monophasés 230 V (3 fils, type D)	180
Moteurs électriques, monophasés 230 V (5 fils, type E).....	180
Moteurs électriques, monophasés 115 V\60 Hz (3 fils, type F)	181
Moteurs électriques monophasés 115 V\60 Hz (5 fils, type G).....	181
Schémas de câblage	
Schémas de câblage	182
Motoréducteurs RLD80/200 (24 V DC).....	183
Motoréducteurs RW triphasés (types A, B, C).....	184
Motoréducteurs RW, monophasés (3 fils, types D, F).....	185
Motoréducteurs RW, monophasés (5 fils, types E, G)	186
Motoréducteurs RW, monophasés (5 fils, alternative, types E, G)	187
Motoréducteurs RAL, monophasés (3 fils, types D)	188
RPR PowerRoller triphasés (type A)	189
Schéma de câblage d'un RB50/120E ^{plus} : Simple.....	190
Schéma de câblage d'un RB50/120E ^{plus} : En parallèle.....	191
12 Conditions de livraison	
Conditions de livraison Ridder Drive Systems	
Conditions de livraison Ridder Drive Systems	195
13 Index	
Légende	
Lettres et abréviations	203
Pictogrammes.....	204

Index









Catalogues

Vous trouverez dans ce catalogue des informations adaptées et approfondies sur notre assortiment ainsi qu'une image claire des possibilités et applications de nos produits dans les étables et entrepôts de stockage de récoltes.

Le catalogue est agencé de sorte à donner une idée optimale des possibilités d'application et des spécifications techniques de nos entraînements, commandes et accessoires. Les possibilités d'application sont présentées à l'aide de schémas des systèmes. Par la suite, les produits et les spécifications techniques peuvent être trouvés. Grâce aux schémas et aux tableaux relatifs aux systèmes, vous pouvez déterminer les composants requis dans une situation donnée.

Quant aux produits mêmes, ils sont classés par catégorie. Pour chaque groupe de produits, une idée est donnée par chapitre des entraînements d'un groupe de produits donné ou des accessoires. Grâce aux renvois figurant auprès des produits de base, vous trouverez aisément les produits correspondants dans le catalogue.

Internet

Outre notre documentation sur papier, nous désirons fournir à nos clients des informations optimales par le biais de notre documentation sur papier, nous désirons tenir nos clients aussi informés que possible par le biais de notre site Web. Vous le trouverez à l'adresse www.ridder.com.

Nous tirons avantage de la flexibilité offerte par Internet pour vous offrir un aperçu le plus complet possible de notre gamme actuelle de produits et services. Nous vous permettons ainsi de garder votre documentation Ridder à jour en publiant en ligne toutes les modifications et mises à jour.





Itinéraire Ridder Drive Systems



Itinéraire Ridder Drive Systems par voiture.

① À partir de la A28 (Zwolle - Amersfoort) :

- Sur la A28, prendre la sortie 13 en direction de la N302 (Harderwijk - Lelystad)
- Suivre la N302 pendant env. 1,7 km en direction de Harderwijk - Lelystad
- Prendre la première sortie Harderwijk en direction de Newtonweg
- À la fin de la bretelle, prendre à droite en direction de Newtonweg
- Aller tout droit à la première rotonde
- À la deuxième rotonde, prendre la 2ème à gauche en direction de la Lorentzstraat
- Prendre la première à gauche : Parkings de Ridder Drive Systems

② À partir de la N302 (Flevoland, Knardijk) :

- Suivre la N302 en direction de Harderwijk
- Après l'aqueduc, prendre la première sortie Harderwijk en direction de la Burgemeester de Meesterstraat
- Aller tout droit au premier croisement
- Au deuxième croisement, tourner à gauche en direction de la Burgemeester de Meesterstraat
- Continuer sous le viaduc en direction de la Lorentzstraat
- Suivre la Lorentzstraat pendant env. 1,2 km
- Prendre la dernière à droite (avant la rotonde) : Parkings de Ridder Drive Systems

Adresses physiques :

- Lorentzstraat 38 : visiteurs (réception)
- Lorentzstraat 38 : marchandises
- Lorentzstraat 36 : bureaux de Ridder Drive Systems
- Lorentzstraat 34 : matières premières

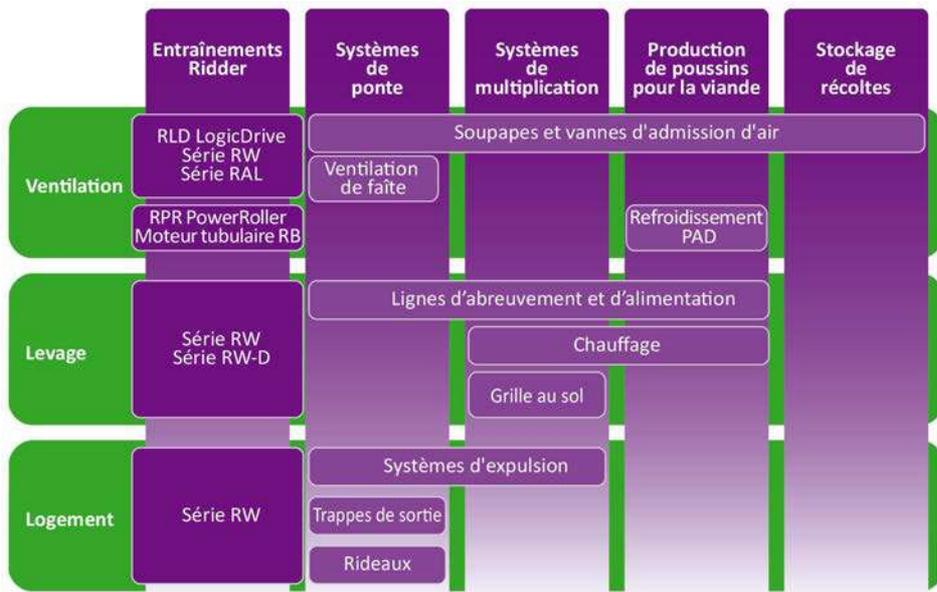
Adresse :

Ridder Drive Systems
Lorentzstraat 36
3846 AX HARDERWIJK
Tél. +31 (0)341 41 68 54
Fax. +31 (0)341 41 66 11



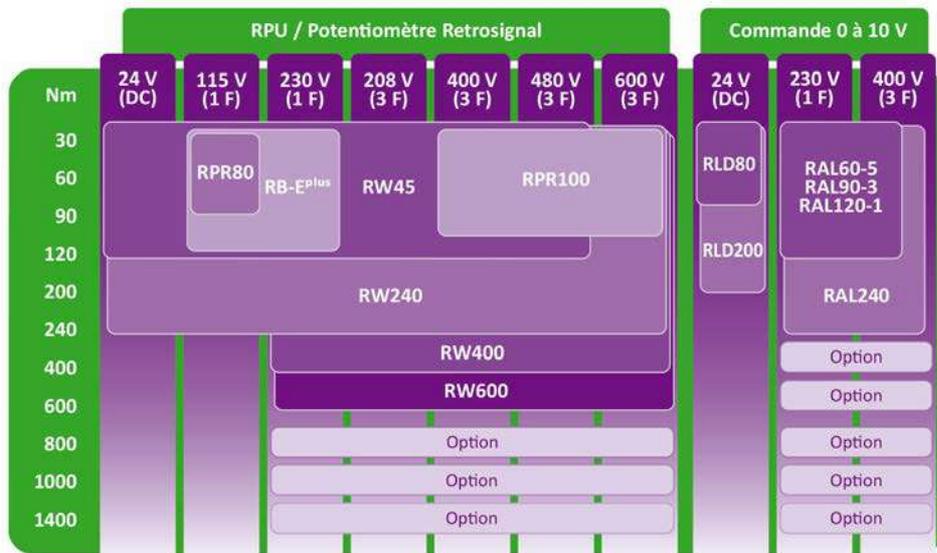
Solutions pour l'élevage intensif et le stockage des récoltes

Ridder Drive Systems crée, produit et livre des systèmes d'entraînement pour l'horticulture sous serre et les exploitations agricoles. Nos systèmes d'entraînement pour le secteur agricole sont notamment utilisés dans l'élevage intensif et les entrepôts de stockage des récoltes. Ridder propose des systèmes d'entraînement complets dans le domaine de la ventilation, du levage et du logement. Nous livrons pour cela des motoréducteurs, systèmes à crémaillère, tambours de treuil et accouplements. Vous trouverez dans la figure suivante un aperçu complet des applications dans le secteur de la volaille.



Un vaste assortiment d'entraînements

En fonction de vos souhaits, de l'application requise, du poids et de la puissance nécessaire, nous livrons en tant que spécialiste en motoréducteurs un assortiment complet et flexible. La figure qui suit donne un aperçu de la diversité de notre offre en matière de taille de réducteurs (puissance), de nombre de phases, de tension d'alimentation et autres. Il est avec presque tous les motoréducteurs possible de les intégrer dans les divers modèles d'entraînement tels que tambours de treuil, entraînement à crémaillère, direct ou indirect, réducteurs à engrenage et autres. Une solution peut donc être imaginée pour chaque étable. C'est toutefois vous qui décidez et nous sommes là pour vous aider dans votre réflexion.





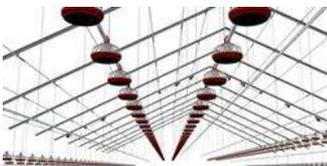
Systèmes de ventilation

Les entraînements Ridder sont souvent appliqués dans les bâtiments avicoles ou les entrepôts de stockage de récoltes pour la commande des soupapes d'admission d'air, vannes d'aération, de la ventilation de façade ou du refroidissement PAD.

À la base des systèmes de ventilation, l'utilisation des séries Ridder LogicDrive, RW et AgriLink pour l'entraînement d'un système à treuil ou à crémaillère.

L'enroulement de la sangle ou du câble sur le tambour ouvre les soupapes d'admission d'air. Un mécanisme de ressort veille à la fermeture. Pour l'ouverture et la fermeture des panneaux de ventilation, il est fait usage de crémaillères entraînées par des tubes et pignons. Les crémaillères sont fixées aux panneaux de ventilation à l'aide d'un angle de connexion, permettant l'ouverture et la fermeture de ces panneaux. Pour la ventilation latérale et pour le refroidissement, il est fait usage du motoréducteur RW mais aussi du moteur tubulaire Ridder et du Ridder PowerRoller.

Spécialement pour les installations à sécurité intégrée dans le secteur de l'élevage intensif, nous avons enrichi notre assortiment du Ridder LogicDrive, un moteur de 24 V avec commande 0-10 V. Le Ridder LogicDrive est facile à installer, compact et puissant !



Systèmes de levage

Les entraînements Ridder sont souvent utilisés en tant que systèmes de levage dans les bâtiments avicoles, pour le levage des conduites d'eau et de fourrage, du chauffage et des plateformes mobiles des systèmes de nids.

Les opérations de levage ont lieu à l'aide de motoréducteurs RW :

- Entraînement à treuil avec tambour à sangle ou câble (modèle simple ou double).
- Entraînement par lequel un câble en acier est enroulé autour d'un tube.
- Système de treuil double par lequel deux tubes sont synchronisés à l'aide d'une roue hélicoïdale.



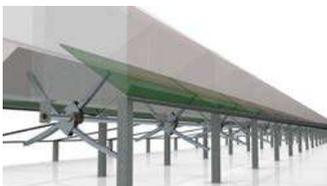
Lors des opérations de levage avec un moteur de treuilage, le câble (éventuellement accouplé à une sangle) qui s'enroule autour du tambour est directement connecté à une ou plusieurs lignes d'abreuvement, d'alimentation ou de chauffage. Le câble est ainsi souvent guidé par des poulies.

Pour les applications plus lourdes telles que les conduites (périphériques) d'alimentation, un système de levage est utilisé par lequel un câble d'acier s'enroule autour d'un tube. Les tubes sont entraînés par un motoréducteur pourvu de attelages à chaîne. Ces motoréducteurs peuvent être exécutés pour diverses applications, comme par exemple un système de treuil double. Un axe sans fin entraîne alors un réducteur à denture hélicoïdale, permettant à deux systèmes de tubes synchronisés de tourner parallèlement.

Systèmes de logement

Les systèmes Ridder sont souvent utilisés dans les logements pour la volaille, à savoir pour l'entraînement de :

- Systèmes d'expulsion de nids.
- Trappes de sortie.
- Rideaux dans les "jardins d'hiver".



La base des systèmes dans le domaine du logement est là aussi notre motoréducteur RW avec système à crémaillère ou tambour à sangle/câble. Les moteurs tubulaires Ridder peuvent également être utilisés.







LogicDrive RLD80/RLD200: Tambour à sangle

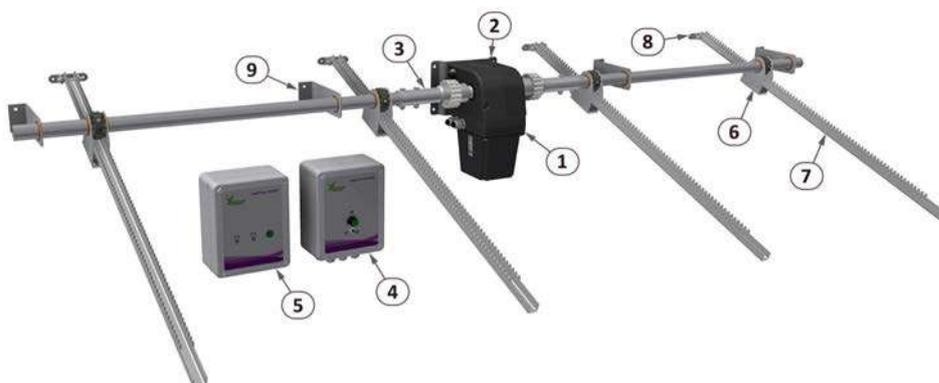


2

Position	Description	Page
1	LogicDrive RLD80/RLD200	38
2	Plaque de montage pour LogicDrive RLD80/RLD200	93
3	Commandes LogicControl RLC101/RCL102	65
4	Alimentation de secours LogicPower RLP200	66



LogicDrive RLD80/RLD200: Entraînement à crémaillère TU11



Position	Description	Page
1	LogicDrive RLD80/RLD200	38
2	Plaque de montage pour LogicDrive RLD80/RLD200	93
3	Accouplements à chaîne (et boulon) LogicDrive RLD80/RLD200	95
4	Commandes LogicControl RLC101/RCL102	65
5	Alimentation de secours LogicPower RLP200	66
6	Entraînement à crémaillère TU11	84
7	Crémaillère pour entraînement à crémaillère TU11	84
8	Set d'étrier pour fenêtre	102
9	Plaque avec palier à glissement	102

Schémas des systèmes

Motoréducteurs RW

2

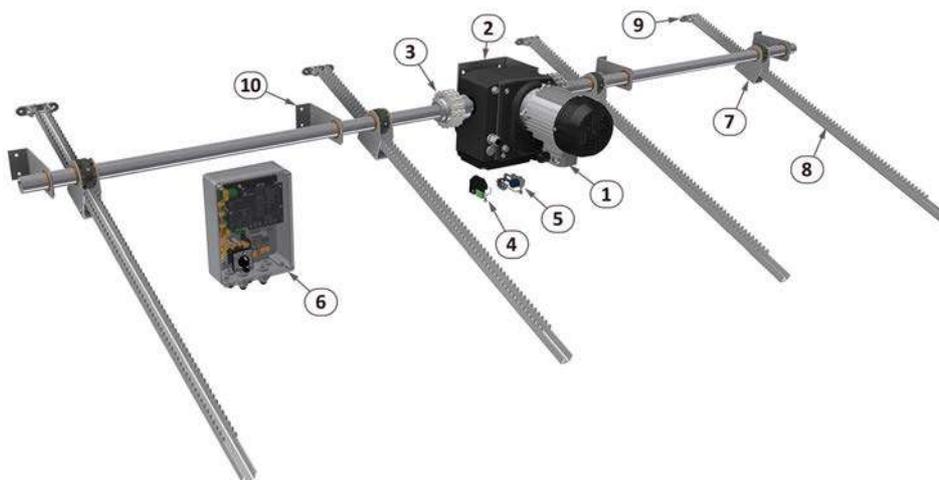


LogicDrive RLD80: Arbre à cardan couissants SC40



Position	Description	Page
1	LogicDrive RLD80	38
2	Plaque de montage pour LogicDrive RLD80/RLD200	93
3	Manchon de réduction LogicDrive RLD80 pour arbre à cardan couissants SC40	100
4	Commandes LogicControl RLC101/RCL102	65
5	Alimentation de secours LogicPower RLP200	66
6	Arbre à cardan couissants SC40	80
7	Accouplement de tube enrouleur pour SC40	110

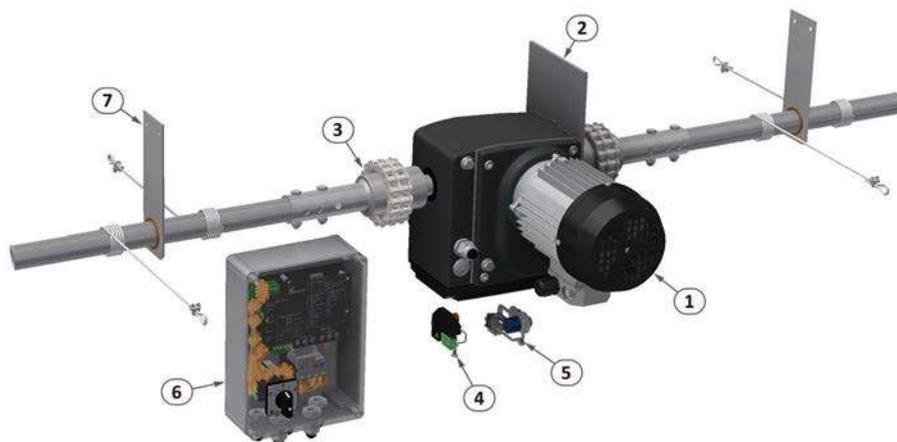
RW45 / RW240/400/600: Entraînement à crémaillère TU11



Position	Description	Page
1	Motoréducteur RW45 / RW240/400/600	40
2	Plaque de montage pour motoréducteur RW	93
3	Accouplements à chaîne (et boulon) motoréducteur RW	96
4	Ridder PositioningUnit RPU	71
5	Set de potentiomètre	72
6	Boîte de contrôle de moteur RMC100 / RMC300	68
7	Entraînement à crémaillère TU11	84
8	Crémaillère pour entraînement à crémaillère TU11	84
9	Set d'étrier pour fenêtre	102
10	Plaque avec palier à glissement	102



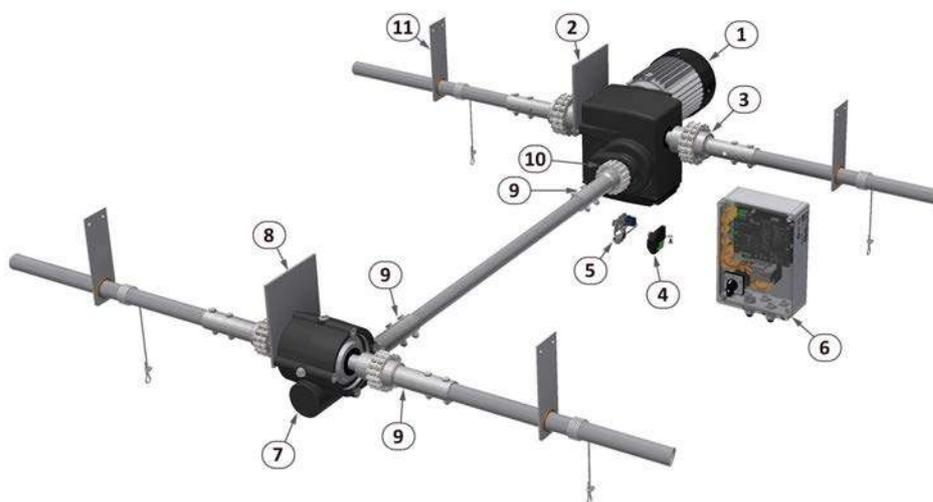
RW45 / RW240/400/600: Treuillage avec tube enrouleur



Position	Description	Page
1	Motorréducteur RW45 / RW240/400/600	40
2	Plaque de montage pour motorréducteur RW	93
3	Accouplements à chaîne (et boulon) motorréducteur RW	96
4	Ridder PositioningUnit RPU	71
5	Set de potentiomètre	72
6	Boîte de contrôle de moteur RMC100 / RMC300	68
7	Plaque avec palier à glissement / Plaque avec palier à billes	102



RW400D / W240/400: Treuillage avec tube enrouleur



Position	Description	Page
1	Motorréducteur RW400D	47
2	Plaque de montage pour motorréducteur RW	94
3	Accouplements à chaîne (et boulon) motorréducteur RW	96
4	Ridder PositioningUnit RPU	71
5	Set de potentiomètre	72
6	Boîte de contrôle de moteur RMC100 / RMC300	68
7	Réducteur à denture hélicoïdale W240/400	77
8	Plaque de montage pour réducteur à denture hélicoïdale W	94
9	Accouplement à chaîne pour réducteur à denture hélicoïdale W	96
10	Pignon pour motorréducteur RW400D (arbre à denture hélicoïdale)	97
11	Plaque avec palier à glissement / Plaque avec palier à billes	102

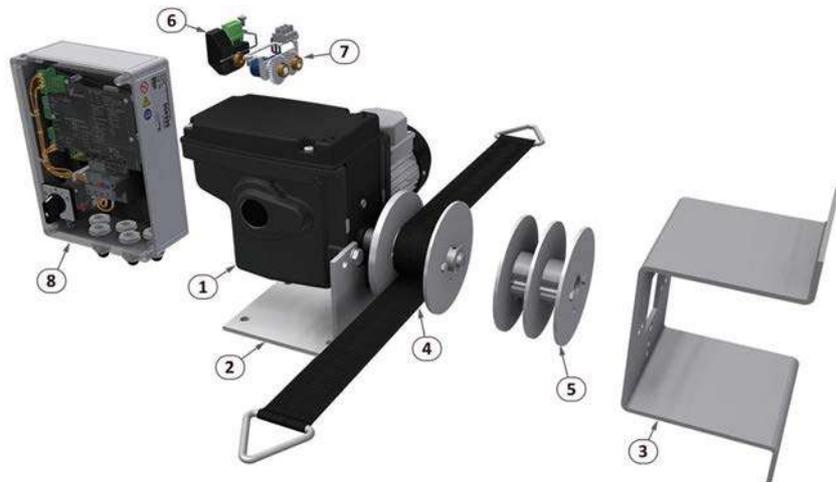
Schémas des systèmes

Motoréducteurs RW

2



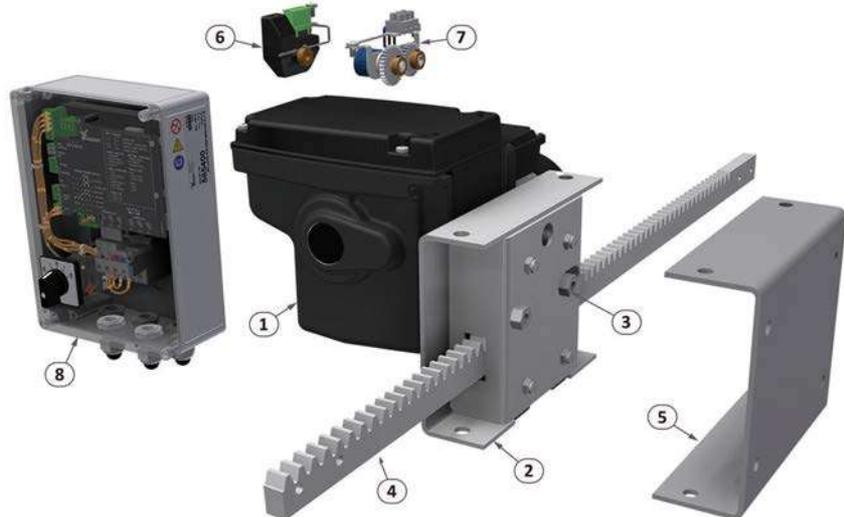
RW45L / RW240/400L: Tambour à sangle ou câble



Position	Description	Page
1	Motoréducteur RW45L / RW240/400L	41
2	Plaque de montage pour motoréducteur RW	93
3	Plaque de montage pour motoréducteur RW (fixer au mur)	94
4	Tambour à sangle pour motoréducteur RW45L / RW240/400L	92
5	Tambour à câble pour motoréducteur RW45L / RW240/400L	92
6	Ridder PositioningUnit RPU	71
7	Set de potentiomètre	72
8	Boîte de contrôle de moteur RMC100 / RMC300	68



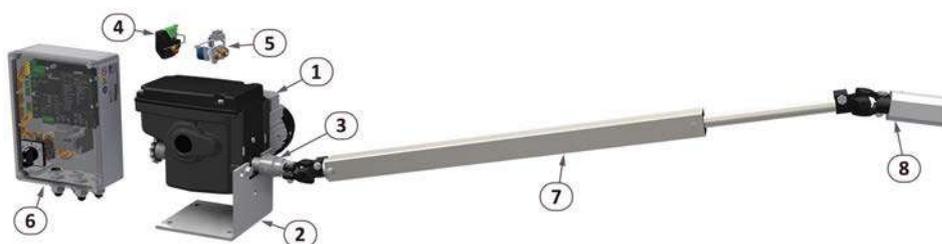
RW45TRA / RW240TRA: Entraînement à crémaillère TRA520



Position	Description	Page
1	Motoréducteur RW45TRA / RW240TRA	42
2	Entraînement à crémaillère TRA520	91
3	Set de montage entraînement à crémaillère TRA520	91
4	Crémaillère pour entraînement à crémaillère TRA520	91
5	Plaque de montage entraînement à crémaillère TRA520 (fixer au mur)	95
6	Ridder PositioningUnit RPU	71
7	Set de potentiomètre	72
8	Boîte de contrôle de moteur RMC100 / RMC300	68



RW45: Arbre à cardan couissants SC40



Position	Description	Page
1	Motoréducteur RW45	40
2	Plaque de montage pour motoréducteur RW	93
3	Manchon de réduction motoréducteur RW45 pour arbre à cardan couissants SC40	99
4	Ridder PositioningUnit RPU	71
5	Set de potentiomètre	72
6	Boîte de contrôle de moteur RMC100 / RMC300	68
7	Arbre à cardan couissants SC40	80
8	Accouplement de tube enrouleur pour SC40	110

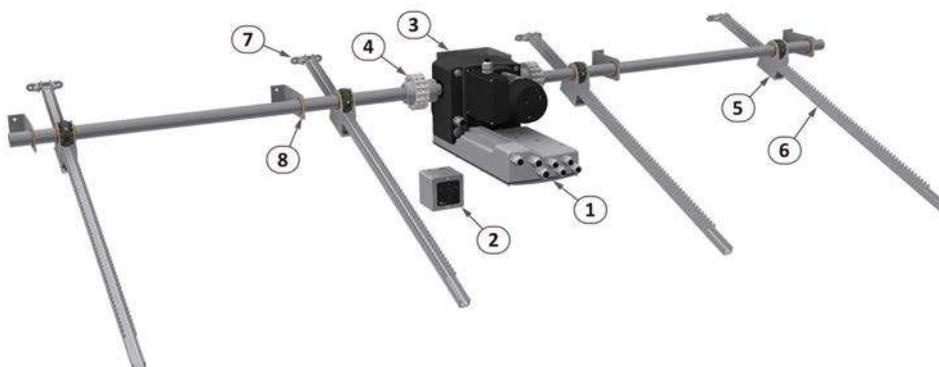
Schémas des systèmes

AgriLink RAL120/90/60 / RAL240

2



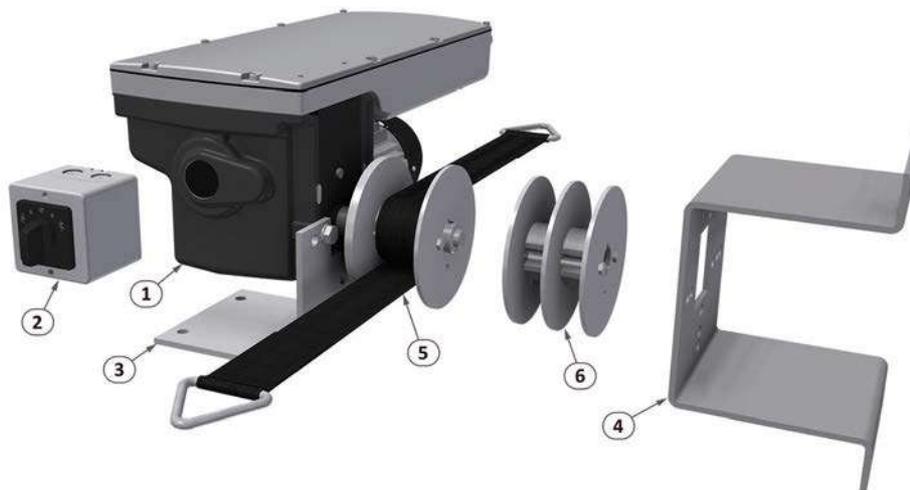
RAL120/90/60 / RAL240: Entraînement à crémaillère TU11



Position	Description	Page
1	Motoréducteur RAL120/90/60 / RAL240	50
2	Commande manuelle de AgriLink: Motoréducteur RAL120/90/60 et RAL240	73
3	Plaque de montage pour motoréducteur RAL	93
4	Accouplements à chaîne (et boulon) motoréducteur RAL	96
5	Entraînement à crémaillère TU11	84
6	Crémaillère pour entraînement à crémaillère TU11	84
7	Set d'étrier pour fenêtre	102
8	Plaque avec palier à glissement	102



RAL120/90/60L / RAL240L: Tambour à sangle ou câble



Position	Description	Page
1	Motoréducteur RAL120/90/60L / RAL240L	51
2	Commande manuelle de AgriLink: Motoréducteur RAL120/90/60 et RAL240	73
3	Plaque de montage pour motoréducteur RAL	93
4	Plaque de montage pour motoréducteur RAL (fixer au mur)	94
5	Tambour à sangle pour motoréducteur RAL120/90/60L / RAL240L	92
6	Tambour à câble pour motoréducteur RAL120/90/60L / RAL240L	92



Moteur tubulaire RB50E^{plus}



2

Position	Description	Page
1	Moteur tubulaire RB50-3.5E ^{plus}	58
2	Chariot pour moteur tubulaire RB50-3.5E ^{plus}	105
3	Profils de guidage pour moteur tubulaire	105
4	Étriers de montage pour profil de guidage	106
5	Set de montage de chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire RB50-3.5E ^{plus}	109
6	Chaîne porte-câbles	109
7	Étrier de montage de chaîne porte-câbles	109
8	Étrier de montage de chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire RB50-3.5E ^{plus}	108
9	Interrupteur de réglage pour moteur tubulaire RB50-3.5E ^{plus}	73
10	Boîte de contrôle de moteur RMC50	67



Moteur tubulaire RB120E^{plus}



Position	Description	Page
1	Moteur tubulaire RB120-11E ^{plus}	59
2	Chariot pour moteur tubulaire RB120-11E ^{plus}	105
3	Profils de guidage pour moteur tubulaire	105
4	Étriers de montage pour profil de guidage	106
5	Set de montage de chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire RB120-11E ^{plus}	109
6	Chaîne porte-câbles	109
7	Étrier de montage de chaîne porte-câbles	109
8	Étrier de montage de chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire RB120-11E ^{plus}	109
9	Interrupteur de réglage pour moteur tubulaire RB120-11E ^{plus}	73
10	Boîte de contrôle de moteur RMC50	67

Schémas des systèmes

PowerRoller RPR100

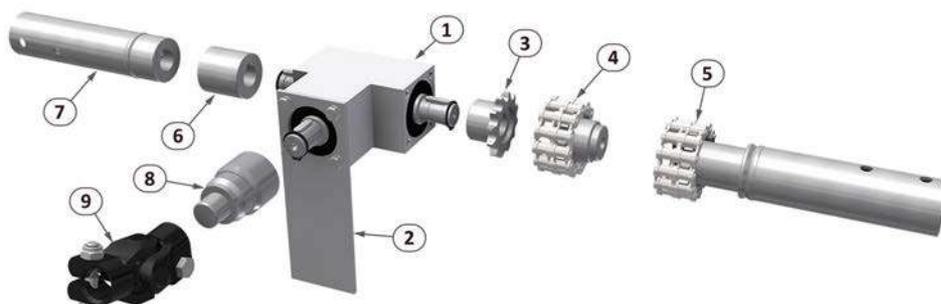
PowerRoller RPR100-4



Position	Description	Page
1	RPR100-4 PowerRoller (GC)	60
2	Faisceau de câbles RPR100-4 PowerRoller	73
3	Tube de guidage (fix par le dessous, poutres de plus de 100 mm de large)	106
4	Boulon de montage pour guide de PowerRoller (fixé)	108
5	Tube de guidage (fix par le dessous mobile / poutres de plus de 80 mm de large)	106
6	Étrier de montage pour tube de guidage bas (fixé)	107
7	Étrier de montage pour tube de guidage bas (mobile)	106
8	Étrier de montage pour tube de guidage haut (fixé)	107
9	Étrier de montage pour tube de guidage haut (mobile)	107
10	Accouplement de tube enrouleur	111
11	Accouplement de tube enrouleur à contrepoids	111
12	Unité de guidage à rouleau du contrepoids	108
13	Corde pour contrepoids	108
14	Contrepoids pour compenser le poids	108
15	Chaîne porte-câbles	110
16	Set de montage de chaîne porte-câbles	109



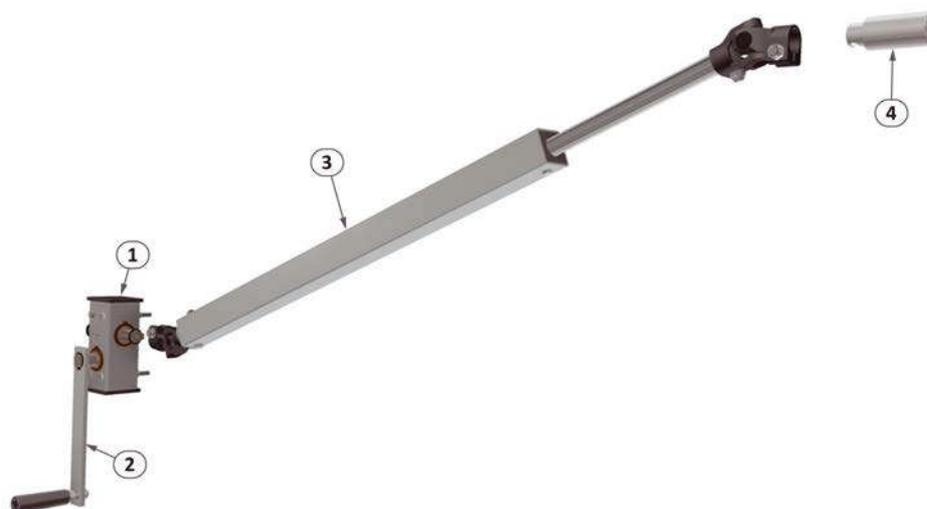
Réducteur à engrenages RH40



Position	Description	Page
1	Réducteur à engrenages RH40E/RH40D	79
2	Plaque de montage réducteur à engrenages RH40	94
3	Roue à chaîne réducteur à engrenages RH40	96
4	Accouplements à chaîne pour réducteurs à engrenages RH40	96
5	Accouplements à chaîne et boulon pour réducteurs à engrenages RH40	96
6	Manchon d'accouplement à souder coulissants pour RH40	100
7	Manchon d'accouplement à boulon pour réducteurs à engrenages RH40	100
8	Manchon de réduction réducteurs à engrenages RH40	99
9	Joints universel pour réducteurs à engrenages RH40	101



Entraînement manuel HW60



Position	Description	Page
1	Entraînement manuel HW60	79
2	Manivelle pour entraînement manuel HW60	104
3	Arbres à cardan coulissants SC40	80
4	Arbre d'accouplement à souder	100

Schémas des systèmes

Réducteurs à engrenages et entraînements manuels

2







Un vaste assortiment de motoréducteurs



Ridder Drive Systems développe, produit et livre une gamme étendue de motoréducteurs. Nous vous offrons toujours un entraînement apte à l'application, la force et le voltage du pays désirés, dans lequel vous êtes actif.

- Motoréducteurs Ridder LogicDrive (RLD) avec un moteur pas à pas en 24 V DC et commande 0 à 10 V pour systèmes d'aération ;
- Motoréducteurs Ridder RW avec de moteurs électriques monophasés et triphasés pour systèmes d'aération et de levage ;
- Motoréducteurs Ridder (RAL) avec de moteurs électriques monophasés, équipée avec commande intégrée et commande 0 à 10 V pour systèmes d'aération et de levage.



Programme Ridder LogicDrive

Robuste, fiable et précis, tels sont les points forts du nouvel entraînement Ridder LogicDrive. Ce produit novateur aide à maîtriser efficacement le climat dans l'élevage intensif et le stockage de cultures. Partout où une bonne aération doit contribuer à une climatisation optimale pour les animaux et les cultures, le Ridder LogicDrive est l'entraînement idéal pour les soupapes, volets ou rideaux d'aération.



Commandé par le régulateur de climatisation, le LogicDrive positionne les soupapes ou volets d'aération de sorte à obtenir l'apport idéal d'air frais et à évacuer correctement l'air chaud et l'humidité. Les performances de l'entraînement LogicDrive sont remarquables. En combinaison avec la commande Ridder LogicControl et l'alimentation de secours LogicPower, le LogicDrive est également la solution dans les situations où l'alimentation électrique peut être instable.

Motoréducteurs

Généralités sur les motoréducteurs

3



Motoréducteurs Ridder LogicDrive



Robuste et fiable

L'entraînement Ridder LogicDrive, qui ne demande aucun entretien, a été conçu et construit pour l'entraînement de systèmes d'aération. Exécuté avec une sangle de treuil, il est idéal pour une ouverture et une fermeture précise des soupapes d'aération à ressort automatique.

Exécuté avec un ou plusieurs accouplements à chaînes, le LogicDrive convient parfaitement, avec les entraînements à crémaillère, pour positionner avec précision les volets d'aération. La force requise pour l'entraînement est fournie par un moteur pas à pas en 24 V DC.

Dans le LogicDrive, des transmissions à pignons et à vis sans fin convertissent cette force en mouvement lent doté d'un moment d'entraînement particulièrement élevé. Le RLD80 est rassemblé dans un robuste boîtier compact en fonte pourvu d'un socle de montage. Ce socle de montage permet une fixation simple, rapide et inébranlable du LogicDrive.

L'application d'un moteur pas à pas en 24 V DC rend l'entraînement LogicDrive particulièrement adapté à une utilisation avec une alimentation de secours. Le LogicDrive livre ainsi une puissance suffisante pour mettre les soupapes et volets d'aération dans leur position d'urgence prééglée en cas de coupure de courant.

Intelligent

L'entraînement LogicDrive ne se distingue pas seulement par sa puissance mais aussi par son intelligence. La commande d'un LogicDrive est assurée par un signal de commande en 0-10 V provenant d'un régulateur de climatisation. Ce signal de commande est traité par la commande intégré du LogicDrive afin de diriger l'entraînement exactement dans la position demandée. Le retour d'information du positionnement est ainsi inutile.

Le signal de commande en 0-10 V permet un apprentissage facile du LogicDrive. Lors de cet apprentissage, les positions initiale, finale et éventuellement d'urgence sont établies. Pour la mise en position d'urgence, il est nécessaire de prévoir une alimentation de secours Ridder LogicPower en plus de la commande LogicControl.

La commande du Ridder LogicDrive protège l'entraînement contre les surcharges. En cas de surcharge, le LogicDrive s'arrête immédiatement. Le LogicDrive active alors un contact d'alarme pour communiquer cette situation. Ce contact d'alarme se déclenche également en cas de perte du signal de commande ou de coupure de courant.

Imperméable aux poussières et à l'eau

La grande qualité du LogicDrive s'exprime également dans son étanchéité à la poussière et à l'eau. L'entraînement offre la classe de protection IP65! Son étanchéité optimale évite également la pénétration d'insectes et parasites tels que le pou rouge. Le LogicDrive est parfaitement lisse et donc facile à nettoyer.



Motorréducteurs Ridder RW

Les motorréducteurs Ridder RW sont des entraînements compacts, sans entretien, pour l'entraînement de entre autres les volets d'aération, les soupapes d'admission d'air et les rideaux mais aussi à soulever des lignes d'abreuvement et d'alimentation. Ces entraînements se caractérisent par un set de vis sans fin autobloquant et un système de fin de course intégré.



Le réducteur d'un motorréducteur RW se compose d'une combinaison de transmissions à engrenages et à denture hélicoïdale parfaitement assorties les unes aux autres, ce qui résulte en un entraînement peu bruyant.

La transmission à denture hélicoïdale autobloquante du motorréducteur RW garantit le blocage de l'arbre d'entraînement lorsque l'entraînement est arrêté. Ridder ayant opté pour une forme de motorréducteurs RW la plus compacte possible, avec un couple moteur relativement élevé, les motorréducteurs RW sont uniquement adaptés à un usage discontinu (classe d'utilisation s3, période d'engagement 30%).



En ce qui concerne le montage des motorréducteurs RW, Ridder vous propose une vaste gamme de plaques de montage dont l'exécution est assortie au type spécifique de système à entraîner. Les motorréducteurs RW sont automatiquement accompagnés d'une roue à chaîne. Des sets d'accouplement à chaîne relient les motorréducteurs RW aux arbres d'entraînement du système à entraîner. L'utilisation d'accouplements à chaîne permet de compenser les influences indésirables telles qu'une différence d'angle ou une erreur d'alignement. Ce qui est tout au bénéfice de la durée de vie du système d'entraînement.

Les motorréducteurs RW de Ridder sont disponibles dans des tailles et exécutions diverses:

- Les motorréducteurs RW45 pour l'entraînement des systèmes d'aération et de levage ;
- Les motorréducteurs RW240/400/600 pour l'entraînement des systèmes d'aération et de levage.

Ridder vous propose un large choix de moteurs électriques pour vous permettre d'utiliser ses motorréducteurs RW où que vous soyez dans le monde. Ces moteurs électriques se distinguent notamment selon leur nombre de phases, leurs tensions d'alimentation, leurs fréquences réseau et/ou leurs certificats de qualité, tous ces critères pouvant jouer un rôle dans l'application utilisant des motorréducteurs RW. Les motorréducteurs RW peuvent être équipés des moteurs électriques suivants :

- Tension européenne triphasée, utilisables sur des réseaux d'une tension de 400 V à 50 Hz et de 480 V à 60 Hz;
- Triphasés à large plage de tension, certifiés CSA et/ou UL, utilisables sur des réseaux d'une tension de 208 à 415 V à 50 et 60 Hz et sur des réseaux d'une tension de 415 à 480 V à 60 Hz;
- Triphasés, certifiés CSA et utilisables sur des réseaux d'une tension de 600 V à 60 Hz (sur demande);
- Monophasés, certifiés CSA et/ou UL, utilisables sur des réseaux d'une tension de 230 V à 50 et 60 Hz;
- Monophasés, certifiés CSA, utilisables sur des réseaux d'une tension de 115 V à 60 Hz;
- À tension redressée, utilisables sur des réseaux d'une tension de 24 V CC (sur demande).

Tous les motorréducteurs RW comportent une possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique. Il est ainsi possible d'entraîner manuellement le système, par exemple lors de l'installation ou en cas de coupure de courant. Les motorréducteurs RW de Ridder sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite et fournis avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Motoréducteurs

Généralités sur les motoréducteurs



Motoréducteurs RW-L

Les motoréducteurs RW45L, RW240L et RW400L, exécutés avec des tambours à câble ou à sangle sont des entraînements compacts, sans entretien, pour le levage de lignes d'abreuvement et d'alimentation et pour l'ouverture de soupapes d'admission d'air. Faciles à installer, les motoréducteurs RW-L sont pourvus d'un boîtier avec système de fin de course fermé de classe de protection élevée IP55.

Les motoréducteurs RW45L, RW240L et RW400L sont des variantes basées sur les motoréducteurs RW45, RW240 et RW400 standard. Ces motoréducteurs se distinguent des versions standards par l'arbre d'entraînement spécial à roulement sur lequel peut être monté un tambour à câble ou à sangle.

Les tambours à sangle ou à câble pour motoréducteur RW-L sont disponibles en version simple et double, permettant de soulever ou déplacer un système avec une force de traction dans une ou deux directions opposées.

Diverses plaques de montage sont disponibles pour monter correctement les motoréducteurs RW45L, RW240L et RW400L avec un tambour à câble ou à sangle.

Motoréducteurs RW-TRA

Les motoréducteurs RW45TRA et RW240TRA avec entraînement à crémaillère TRA520, sans entretien, sont des entraînements compacts destinés à entraîner des systèmes d'aération et de levage. Faciles à installer, les motoréducteurs RW-TRA sont pourvus d'un boîtier avec système de fin de course fermé de classe de protection élevée IP55.

Les motoréducteurs RW45TRA et RW240TRA sont des variantes basées sur les motoréducteurs RW45 et RW240 standard. Les motoréducteurs diffèrent des exécutions standard en ce sens qu'ils sont équipés d'un arbre d'entraînement spécial monté sur palier, qui entraîne l'entraînement à crémaillère TRA520 au moyen d'un pignon.

Les motoréducteurs RW45TRA et RW240TRA peuvent être montés de plusieurs manières :

- Montage avec plaques de montage standard (plaque de montage fixée entre le motoréducteur et l'unité d'entraînement TRA) ;
- Montage sur pied (intégré dans l'unité d'entraînement TRA) ;
- Montage au mur à l'aide de la plaque de montage mural spéciale pour les entraînements à crémaillère TRA.

Les entraînements à crémaillère TRA520 sont disponibles avec des crémaillères galvanisées de diverses longueurs. Ces crémaillères peuvent notamment être connectées à des tubes à "tirez-poussez" ou à des câbles en acier.

3





Ridder AgriLink RAL motorreductoren

Les motoréducteurs Ridder AgriLink (RAL) sont des entraînements, sans entretien, avec commande intégrée et unité de PositioningUnit RPU pour pouvoir mettre dans toutes les positions entre autres les soupapes d'admission d'air et volets d'aération dans les étables et les entrepôts de stockage des récoltes. Faciles à installer, les motoréducteurs RAL sont pourvus d'un boîtier de classe de protection élevée IP55. Les entraînements AgriLink sont ainsi parfaitement protégés contre l'eau et la poussière.

Les motoréducteurs AgriLink sont des versions avancées des motoréducteurs standards RW45 (RAL120/90/60) et RW240 (RAL240). Ces motoréducteurs diffèrent des versions standards par leur commande intégrée et la PositioningUnit Ridder RPU. La commande est pourvue de raccordements pour la tension d'alimentation et un signal de commande 0-10 V DC. Ce signal de commande et le rétro-signal de la PositioningUnit Ridder RPU permet de positionner avec une grande précision les motoréducteurs RAL. Le signal de commande est surveillé par la commande. En cas de perte de signal (< 1 V), un contact d'alarme est activé et le motoréducteur RAL est mis dans une position d'urgence pré-réglée. La commande manuelle du motoréducteur RAL est possible en option.

Les motoréducteurs AgriLink sont livrables avec roues dentées pour accouplements à chaîne ou avec arbres d'entraînement sur lesquels peut être monté un tambour à câble ou à sangle. Pour le montage des motoréducteurs AgriLink, diverses plaques de montage sont disponibles.



Système de fin de course RSU

Le système de fin de course RSU de Ridder est un système de fin de course testé et éprouvé, utilisé dans tous les motoréducteurs RW de Ridder. Ce système de commutation linéaire, adapté aux entraînements, est caractérisé par sa précision, sa fiabilité et sa sécurité. Le système de fin de course RSU se compose d'une combinaison d'interrupteurs de fonctionnement et de disjoncteurs de protection. Le système de fin de course RSU permet de pré-régler les positions de début et de fin du système à entraîner. Les interrupteurs mis en œuvre sont adaptés aux techniques de commande actuelles. Ils conviennent aux courants de commutation faibles (45 mA) comme aux plus élevés (jusqu'à 1 A) ainsi qu'à diverses tensions.

Le système de fin de course RSU est, de plus, doté d'un dispositif de commutation à ressort conçu par Ridder et unique en son genre. Ce dispositif de commutation à ressort permet d'appliquer le bon système de fin de course RSU pour chaque type de motoréducteur RW. Pour chaque type de motoréducteur RW, la distance d'enclenchement entre les interrupteurs de fonctionnement et les disjoncteurs de protection a été soigneusement sélectionnée de manière à garantir la précision, la fiabilité et la sécurité.

Le dispositif de commutation à ressort du système de fin de course RSU a fait l'objet d'une demande de brevet international (brevet numéro PCT/NL01/00485) par Ridder afin de protéger ce produit. Cette demande est motivée par le fait que le système de fin de course RSU est l'une des pièces par lesquelles les motoréducteurs RW de Ridder se démarquent des produits concurrents.

Motoréducteurs

LogicDrive RLD80



LogicDrive RLD80

Le Ridder LogicDrive RLD80 est un entraînement qui ne demande aucun entretien utilisé pour une ouverture et une fermeture précises et infaillibles entre autres des soupapes d'aération et des volets de ventilation dans les étables. Montage direct et installation facile. Le LogicDrive RLD80 est pourvu d'un boîtier lisse d'une classe de protection élevée : IP65. L'entraînement LogicDrive est ainsi parfaitement protégé contre l'eau et la poussière et se nettoie très facilement. Le LogicDrive RLD80 est applicable à des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C.

Le puissant et robuste RLD80 est équipé d'une transmission à vis sans fin autobloquante. Cette transmission garantit une position barrée de l'arbre de transmission en cas d'arrêt de l'entraînement. La combinaison des transmissions à pignons et à vis sans fin se traduit par un entraînement silencieux. Le RLD80 est livrable avec un arbre de sortie d'un ou de deux côtés pour le montage de tambour(s) à sangles ou d'accouplement(s). Le RLD80 est utilisable de façon intensive et durable et son temps de fonctionnement est pratiquement illimité.

Le LogicDrive RLD80 est doté d'un moteur fractionnaire en 24 V DC, avec commande intelligente. Avec un signal de commande 0-10 V, le RLD80 peut être positionné de façon très précise. Le champ de révolutions du RLD80 peut être réglé par voie électronique sur 0,25 à 100 tours de l'arbre d'entraînement. La commande intégrée du moteur du RLD80 protège l'entraînement contre les surcharges et le met dans une position préréglée en cas de perte du signal de commande. Le RLD80 est pourvu d'un contact pour communiquer les signaux d'alarme.

L'alimentation et la commande de l'entraînement RLD80 sont assurées par les commandes Ridder LogicControl RLC100 et les alimentations de secours Ridder LogicPower RLP200. Cette combinaison permet de mettre le RLD80 en position d'urgence en cas de coupure de courant.

Le LogicDrive RLD80 est pourvu de base d'une laque poudrée gris anthracite. Le RLD80 est livrable en plusieurs modèles avec tambour(s) à sangles ou accouplement(s).

Ridder LogicDrive RLD80:

- Modèles avec un ou plusieurs tambours à sangles pourvus d'une sangle de treuil simple ou double.
- Modèles avec roues à chaîne galvanisées à 16 dents 1/2"x5/16" pour les accouplements à chaîne.
- Autres modèles et couleurs sur demande.
- Adapté à une configuration avec commandes LogicControl RLC101 et RLC102.
- Adapté à une configuration avec alimentation de secours LogicPower RLP200.

N° art.	Description	m	M	n	Uc	tours	U	I	IP	Version
		kg	Nm	/min	V DC	portée	V DC	A		
507001	RLD80-1-24V\1D25\36	9,6	80	1	0-10	0,25-100	24	2,8	IP65	Axe simple
507301	RLD80-1L-24V\1D25\1B	11,1	80	1	0-10	0,25-100	24	2,8	IP65	Sangle simple(1x)
507302	RLD80-1L-24V\1D25\2B	11,3	80	1	0-10	0,25-100	24	2,8	IP65	Sangle double(1x)
507400	RLD80-1K-24V\1D25\z16	11,3	80	1	0-10	0,25-100	24	2,8	IP65	Accoupl. à chaîne(1x)
507051	RLD80-1-24V\2D25\36	9,9	80	1	0-10	0,25-100	24	2,8	IP65	Axe double
507351	RLD80-1L-24V\2D25\2B	11,7	80	1	0-10	0,25-100	24	2,8	IP65	Sangle simple(2x)
507450	RLD80-1K-24V\2D25\z16	12,1	80	1	0-10	0,25-100	24	2,8	IP65	Accoupl. à chaîne(2x)





LogicDrive RLD200

Le Ridder LogicDrive RLD200 est un entraînement qui ne demande aucun entretien utilisé pour une ouverture et une fermeture précises et infaillibles entre autres des soupapes d'aération et des volets de ventilation dans les étables et le stockage de cultures. Montage direct et installation facile. Le LogicDrive RLD200 est pourvu d'un boîtier lisse d'une classe de protection élevée : IP65.

L'entraînement LogicDrive est ainsi parfaitement protégé contre l'eau et la poussière et se nettoie très facilement. Le LogicDrive RLD200 est applicable à des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C.

Le puissant et robuste RLD200 est équipé d'une transmission à vis sans fin autobloquante. Cette transmission garantit une position barrée de l'arbre de transmission en cas d'arrêt de l'entraînement. La combinaison des transmissions à pignons et à vis sans fin se traduit par un entraînement silencieux. Le RLD200 est livrable avec un arbre de sortie d'un ou de deux côtés pour le montage de tambour(s) à sangles ou d'accouplement(s). Le RLD200 est utilisable de façon intensive et durable et son temps de fonctionnement est pratiquement illimité.

Le LogicDrive RLD200 est doté d'un moteur fractionnaire en 24 V DC, avec commande intelligente. Avec un signal de commande 0-10 V, le RLD200 peut être positionné de façon très précise. Le champ de révolutions du RLD200 peut être réglé par voie électronique sur 0,25 à 100 tours de l'arbre d'entraînement. La commande intégrée du moteur du RLD200 protège l'entraînement contre les surcharges et le met dans une position pré-réglée en cas de perte du signal de commande. Le RLD200 est pourvu d'un contact pour communiquer les signaux d'alarme.

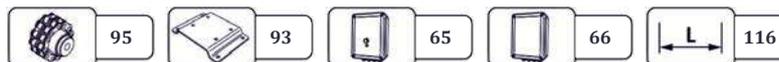
L'alimentation et la commande de l'entraînement RLD200 sont assurées par les commandes Ridder LogicControl RLC100 et les alimentations de secours Ridder LogicPower RLP200. Cette combinaison permet de mettre le RLD200 en position d'urgence en cas de coupure de courant.

Le LogicDrive RLD200 est pourvu de base d'une laque poudrée gris anthracite. Le RLD200 est livrable en plusieurs modèles avec tambour(s) à sangles ou accouplement(s).

Ridder LogicDrive RLD200:

- Modèles avec un ou plusieurs tambours à sangles pourvus d'une sangle de treuil simple ou double.
- Modèles avec roues à chaîne galvanisées à 16 dents 1/2"x5/16" pour les accouplements à chaîne.
- Autres modèles et couleurs sur demande.
- Adapté à une configuration avec commande LogicControl RLC101.
- Adapté à une configuration avec alimentation de secours LogicPower RLP200.

N° art.	Description	m	M	n	Uc	tours	U	I	IP	Version
		kg	Nm	/min	V DC	portée	V DC	A		
507501	RLD200-1-24V\2D25/36	18,0	200	1	0-10	0,25-100	24	4,0	IP65	Axe double
507511	RLD200-1-24V\1D25/69	17,8	200	1	0-10	0,25-100	24	4,0	IP65	Axe simple
507521	RLD200-1K-24V\2D25\z16	19,0	200	1	0-10	0,25-100	24	4,0	IP65	Accoupl. à chaîne(2x)
507531	RLD200-1L-24V\1D25\1B	19,5	200	1	0-10	0,25-100	24	4,0	IP65	Sangle simple(1x)
507532	RLD200-1L-24V\1D25\2B	19,7	200	1	0-10	0,25-100	24	4,0	IP65	Sangle double(1x)



Motoréducteurs

Motoréducteurs RW45

3



Motoréducteurs RW45 (IP55)

Les motoréducteurs RW45 sont des entraînements compacts, sans entretien, pour activer les systèmes d'aération et de levage dans les étables. Faciles à installer, les motoréducteurs RW45 sont pourvus d'un boîtier avec système de fin de course fermé de classe de protection élevée IP55. Les motoréducteurs RW45 sont applicable à des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C. Tous les motoréducteurs RW45 sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant. Cette transmission assure le freinage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. La combinaison de transmissions à pignons et à denture hélicoïdale assorties produit une transmission mécanique très silencieuse. Les motoréducteurs RW45 sont équipés d'un système de fin de course linéaire intégré breveté comportant des interrupteurs de fonctionnement et des disjoncteurs de protection à excellente précision de commutation. L'amplitude maximale de commutation du système de fin de course est de 97 révolutions de l'arbre d'entraînement. Avec l'utilisation optionnelle de l'unité de positionnement RPU, il est possible de signaler de manière précise à un ordinateur (climatique) les positions d'un système d'entraînement. Le signalement de position est également possible en utilisant un set intégré avec potentiomètre.

Les motoréducteurs RW45 sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite et fournis avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Motoréducteurs RW45 :

- Couples moteur jusqu'à 120 Nm pour des fréquences réseau de 50 Hz ou 60 Hz;
- Nombre de tours de 1 à 5 tr/min à 50 Hz et de 1.2 à 6 tr/min à 60 Hz;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min.;
- Équipés de roues à chaîne galvanisées 1/2"x5/16" à 12 dents pour accouplements à chaîne;
- Option pour des roues à chaîne 16 dents 1/2"x5/16" pour compenser des différences d'angle importantes (jusqu'à 6°);
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique;
- Les moteurs électriques sont de série tropicalisé et exécuté selon la classe de protection IP55;
- Équipés de moteurs électriques triphasés, 400 V à 50 Hz (tension européenne, EM type A);
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA et UL, 208 à 415 V à 50/60 Hz et 415 à 480 V à 60 Hz (large plage de tension, EM type B);
- Ou de moteurs électriques monophasés, 230 V à 50/60 Hz (EM type D);
- Ou de moteurs électriques monophasés certifiés CSA et UL, 115 V à 60 Hz (EM type F);
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m kg	M	n	M	n	EM	F ~	PTC	CSA	EM
			50Hz Nm	50Hz /min	60Hz Nm	60Hz /min					
537100	RW45-1-09\400\3\97\IP55	15,5	120	1,0			A	3			763010
537105	RW45-2-09\400\3\97\IP55	15,5	120	2,0			A	3			763010
537110	RW45-3-09\400\3\97\IP55	15,5	90	3,0			A	3			763010
537115	RW45-5-09\400\3\97\IP55	15,5	60	5,0			A	3			763010
537120	RW45-1-09\208-480\3\CU\97\IP55	16,5	120	1,0	120	1,2	B	3	•	CU	764002
537125	RW45-2-09\208-480\3\CU\97\IP55	16,5	120	2,0	120	2,4	B	3	•	CU	764002
537130	RW45-3-09\208-480\3\CU\97\IP55	16,5	90	3,0	90	3,6	B	3	•	CU	764002
537135	RW45-5-09\208-480\3\CU\97\IP55	16,5	60	5,0	60	6,0	B	3	•	CU	764002
537140	RW45-1-09\230\1\97\IP55	16,5	120	1,0	120	1,2	D	1			761001
537145	RW45-2-09\230\1\97\IP55	16,5	120	2,0	100	2,4	D	1			761001
537150	RW45-3-09\230\1\97\IP55	16,5	90	3,0	80	3,6	D	1			761001
537155	RW45-5-09\230\1\97\IP55	16,5	60	5,0	50	6,0	D	1			761001
537160	RW45-1-09\115\1\60\CUP\97\IP55	16,5			120	1,2	F	1	•	CU	761202
537165	RW45-2-09\115\1\60\CUP\97\IP55	16,5			100	2,4	F	1	•	CU	761202
537170	RW45-3-09\115\1\60\CUP\97\IP55	16,5			70	3,6	F	1	•	CU	761202
537175	RW45-5-09\115\1\60\CUP\97\IP55	16,5			45	6,0	F	1	•	CU	761202





Motoréducteurs RW45L

Les motoréducteurs RW45L, exécutés avec des tambours à câble ou à sangle, sans entretien, sont des entraînements compacts pour le levage de lignes d'abreuvement et d'alimentation et pour l'ouverture de soupapes d'admission d'air dans les étales.

Faciles à installer, les motoréducteurs RW45L sont pourvus d'un boîtier avec système de fin de course fermé de classe de protection élevée IP55. Les motoréducteurs RW45L sont applicable à des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C.

Tous les motoréducteurs RW45L sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant. Cette transmission assure le freinage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. La combinaison de transmissions à pignons et à denture hélicoïdale assorties produit une transmission mécanique très silencieuse.

Les motoréducteurs RW45L sont équipés d'un système de fin de course linéaire intégré breveté comportant des interrupteurs de fonctionnement et des disjoncteurs de protection à excellente précision de commutation. L'amplitude maximale de commutation du système de fin de course est de 55 révolutions de l'arbre d'entraînement. Avec l'utilisation optionnelle de l'unité de positionnement RPU, il est possible de signaler de manière précise à un ordinateur (climatique) les positions d'un système d'entraînement. Le signalement de position est également possible en utilisant un set intégré avec potentiomètre.

Les motoréducteurs RW45L sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite et fournis avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Motoréducteurs RW45L :

- Couples moteur jusqu'à 120 Nm pour des fréquences réseau de 50 Hz ou 60 Hz ;
- Nombre de tours de 1 à 5 tr/min à 50 Hz et de 1.2 à 6 tr/min à 60 Hz ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Équipés d'un arbre d'entraînement sortant d'un seul côté pour monter un tambour à câble ou à sangle ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique ;
- Les moteurs électriques sont de série tropicalisé et exécuté selon la classe de protection IP55;
- Équipés de moteurs électriques triphasés, 400 V à 50 Hz (tension européenne, EM type A) ;
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA et UL, 208 à 415 V à 50/60 Hz et 415 à 480 V à 60 Hz (large plage de tension, EM type B) ;
- Ou de moteurs électriques monophasés, 230 V à 50/60 Hz (EM type D) ;
- Ou de moteurs électriques monophasés certifiés CSA et UL, 115 V à 60 Hz (EM type F) ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m kg	M	n	M	n	EM	F ~	PTC	CSA	EM
			50Hz Nm	50Hz /min	60Hz Nm	60Hz /min				UL	nr
531100	RW45-1L-09\400\3\55\IP55	17,0	120	1,0			A	3			763010
531130	RW45-3L-09\400\3\55\IP55	17,0	90	3,0			A	3			763010
531160	RW45-5L-09\400\3\55\IP55	17,0	60	5,0			A	3			763010
531110	RW45-1L-09\230\1\55\IP55	16,5	120	1,0	120	1,2	D	1			761001
531140	RW45-3L-09\230\1\55\IP55	16,5	90	3,0	90	3,6	D	1			761001
531170	RW45-5L-09\230\1\55\IP55	16,5	60	5,0	60	6,0	D	1			761001



Motoréducteurs

Motoréducteurs RW45



Motoréducteurs RW45TRA

Les motoréducteurs RW45TRA exécutés avec entraînement à crémaillère TRA520 sont des entraînements compacts, sans entretien, pour actionner les systèmes d'aération et de levage dans les étables. Faciles à installer, les motoréducteurs RW45TRA sont pourvus d'un boîtier avec système de fin de course fermé de classe de protection élevée IP55. Les motoréducteurs RW45TRA sont pourvus d'un arbre sortant sur un côté pour le montage d'une unité d'entraînement à crémaillère TRA520. Les motoréducteurs RW45TRA sont applicable à des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C.

Tous les motoréducteurs RW45TRA sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant. Cette transmission assure le freinage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. La combinaison de transmissions à pignons et à denture hélicoïdale assorties produit une transmission mécanique très silencieuse.

Les motoréducteurs RW45TRA sont équipés d'un système de fin de course linéaire intégré breveté comportant des interrupteurs de fonctionnement et des disjoncteurs de protection à excellente précision de commutation. L'amplitude maximale de commutation du système de fin de course est de 55 révolutions de l'arbre d'entraînement. Avec l'utilisation optionnelle de l'unité de positionnement RPU, il est possible de signaler de manière précise à un ordinateur (climatique) les positions d'un système d'entraînement. Le signalement de position est également possible en utilisant un set intégré avec potentiomètre.

Les motoréducteurs RW45TRA sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite et fournis avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Motoréducteurs RW45TRA :

- Couples moteur jusqu'à 120 Nm pour des fréquences réseau de 50 Hz ou 60 Hz ;
- Nombre de tours de 1 à 5 tr/min à 50 Hz et de 1.2 à 6 tr/min à 60 Hz ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique ;
- Les moteurs électriques sont de série tropicalisé et exécuté selon la classe de protection IP55 ;
- Équipés de moteurs électriques triphasés, 400 V à 50 Hz (tension européenne, EM type A) ;
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA et UL, 208 à 415 V à 50/60 Hz et 415 à 480 V à 60 Hz (large plage de tension, EM type B) ;
- Ou de moteurs électriques monophasés, 230 V à 50/60 Hz (EM type D) ;
- Ou de moteurs électriques monophasés certifiés CSA et UL, 115 V à 60 Hz (EM type F) ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	M m kg	M		n		EM	F~	PTC	CSA UL	EM nr
			50Hz Nm	60Hz Nm	50Hz /min	60Hz /min					
502055	RW45-1TRA-09\400\3\55\IP55	16,7	120		1,0		A	3			763010
502056	RW45-3TRA-09\400\3\55\IP55	16,7	90		3,0		A	3			763010
502057	RW45-5TRA-09\400\3\55\IP55	16,7	60		5,0		A	3			763010
535280	RW45-3TRA-09\208-480\C\55\IP55	16,7	90	90	3,6	3,6	B	3	C		764002
502075	RW45-1TRA-09\230\1\55\IP55	16,0	120	1,0	120	1,2	D	1			761001
502076	RW45-3TRA-09\230\1\55\IP55	16,0	90	3,0	80	3,6	D	1			761001
502077	RW45-5TRA-09\230\1\55\IP55	16,0	60	5,0	50	6,0	D	1			761001



91



93



71



68



179



118



Motoréducteurs RW240 (IP55)

Les motoréducteurs RW240 sont des entraînements compacts, sans entretien, pour actionner les systèmes d'aération et de lavage dans les étables. Faciles à installer, les motoréducteurs RW240 sont pourvus d'un boîtier avec système de fin de course fermé de classe de protection élevée IP55. Les motoréducteurs RW240 sont applicable à des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C.

Tous les motoréducteurs RW240 sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant. Cette transmission assure le freinage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. La combinaison de transmissions à pignons et à denture hélicoïdale assorties produit une transmission mécanique très silencieuse. Les motoréducteurs RW240 sont équipés d'un système de fin de course linéaire intégré breveté comportant des interrupteurs de fonctionnement et des disjoncteurs de protection à excellente précision de commutation. L'amplitude maximale de commutation du système de fin de course est de 86 révolutions de l'arbre d'entraînement. Avec l'utilisation optionnelle de l'unité de positionnement RPU, il est possible de signaler de manière précise à un ordinateur (climatique) les positions d'un système d'entraînement. Le signalement de position est également possible en utilisant un set intégré avec potentiomètre.

Les motoréducteurs RW240 sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite et fournis avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Motoréducteurs RW240 :

- Couple moteur de 240 Nm pour des fréquences réseau de 50 Hz ou 60 Hz;
- Nombre de tours de 1 à 5 tr/min à 50 Hz et de 1.2 à 6 tr/min à 60 Hz;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min.;
- Équipés de roues à chaîne galvanisées 5/8"x3/8" à 16 dents pour accouplements à chaîne;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique;
- Les moteurs électriques sont de série tropicalisé et exécuté selon la classe de protection IP55;
- Équipés de moteurs électriques triphasés, 400 V à 50 Hz (tension européenne, EM type A);
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA et/ou UL, 208 à 415 V à 50/60 Hz et 415 à 480 V à 60 Hz (large plage de tension, EM type B);
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA, 600 V à 60 Hz (EM type C);
- Ou de moteurs électriques monophasés, 230 V à 50/60 Hz (EM type D, E);
- Ou de moteurs électriques monophasés certifiés CSA et/ou UL, 115 V à 60 Hz (EM type F, G);
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m kg	M	n	M	n	EM	F ~	PTC	CSA	EM
			50Hz Nm	50Hz /min	60Hz Nm	60Hz /min					
537200	RW241-09\400\3\86\IP55	28,0	240	1,0			A	3			763010
537205	RW242-25\400\3\86\IP55	30,0	240	2,0			A	3			763030
537210	RW243-25\400\3\86\IP55	30,0	240	3,0			A	3			763030
537215	RW245-37\400\3\86\IP55	30,5	240	5,0			A	3			763040
537220	RW241-09\208-480\3\CU\86\IP55	30,0	240	1,0	240	1,2	B	3	•	CU	764002
537225	RW242-25\208-480\3\CU\86\IP55	32,0	240	2,0	240	2,4	B	3	•	CU	764022
537230	RW243-25\208-480\3\CU\86\IP55	32,0	240	3,0	240	3,6	B	3	•	CU	764022
537235	RW245-37\208-480\3\C\86\IP55	32,0	240	5,0	240	6,0	B	3	•	C	704032P
537240	RW241-09\230\1\86\IP55	28,5	240	1,0	240	1,2	D	1			761001
537245	RW242-18\230\1\86\IP55	31,0	240	2,0	240	2,4	D	1			761016
537250	RW243-25\230\1\C\86\IP55	32,0	240	3,0	240	3,6	E	1	•	C	701021P
537255	RW245-37\230\1\C\86\IP55	32,5	240	5,0	240	6,0	E	1		C	761032
537260	RW241-09\115\1\60\C\86\IP55	29,0			200	1,2	F	1	•	C	701202P
537275	RW245-37\115\1\60\C\86\IP55	33,0			200	6,0	G	1	•	C	701232P



Motoréducteurs

Motoréducteurs RW240

3



Motoréducteurs RW240L

Les motoréducteurs RW240L, exécutés avec des tambours à câble ou à sangle, sans entretien, sont des entraînements compacts pour le levage de lignes d'abreuvement et d'alimentation et pour l'ouverture de soupapes d'admission d'air dans les étables. Faciles à installer, les motoréducteurs RW240L sont pourvus d'un boîtier avec système de fin de course fermé de classe de protection élevée IP55. Les motoréducteurs RW240L sont applicable à des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C.

Tous les motoréducteurs RW240L sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant. Cette transmission assure le freinage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. La combinaison de transmissions à pignons et à denture hélicoïdale assorties produit une transmission mécanique très silencieuse.

Les motoréducteurs RW240L sont équipés d'un système de fin de course linéaire intégré breveté comportant des interrupteurs de fonctionnement et des disjoncteurs de protection à excellente précision de commutation. L'amplitude maximale de commutation du système de fin de course est de 86 révolutions de l'arbre d'entraînement. Avec l'utilisation optionnelle de l'unité de positionnement RPU, il est possible de signaler de manière précise à un ordinateur (climatique) les positions d'un système d'entraînement. Le signalement de position est également possible en utilisant un set intégré avec potentiomètre.

Les motoréducteurs RW240L sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite et fournis avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Motoréducteurs RW240L :

- Couple moteur de 240 Nm pour des fréquences réseau de 50 Hz ou 60 Hz ;
- Nombre de tours de 1 à 5 tr/min à 50 Hz et de 1.2 à 6 tr/min à 60 Hz ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Équipés d'un arbre d'entraînement sortant d'un seul côté pour monter un tambour à câble ou à sangle ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique ;
- Les moteurs électriques sont de série tropicalisé et exécuté selon la classe de protection IP55 ;
- Équipés de moteurs électriques triphasés, 400 V à 50 Hz (tension européenne, EM type A) ;
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA et/ou UL, 208 à 415 V à 50/60 Hz et 415 à 480 V à 60 Hz (large plage de tension, EM type B) ;
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA, 600 V à 60 Hz (EM type C) ;
- Ou de moteurs électriques monophasés, 230 V à 50/60 Hz (EM type D, E) ;
- Ou de moteurs électriques monophasés certifiés CSA et/ou UL, 115 V à 60 Hz (EM type F, G) ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m kg	M	n	M	n	EM	F ~	PTC	CSA UL	EM nr
			50Hz Nm	50Hz /min	60Hz Nm	60Hz /min					
532100	RW241L-09\400\3\86\IP55	27,5	240	1,0			A	3			763010
532130	RW243L-25\400\3\86\IP55	29,5	240	3,0			A	3			763030
532160	RW245L-37\400\3\86\IP55	30,0	240	5,0			A	3			763040
535500	RW245L-37\208-480\3\C\86\IP55	31,5	240	5,0	240	6,0	B	3		C	704032
532110	RW241L-09\230\1\86\IP55	30,0	240	1,0	240	1,2	D	1			761001
532140	RW243L-25\230\1\86\IP55	31,5	240	3,0	240	3,6	E	1		C	701021
532170	RW245L-37\230\1\86\IP55	32,0	240	5,0	240	6,0	E	1		C	701031
532112	RW241L-09\115\1\C\86\IP55	30,5	-	-	200	1,2	F	1			701212





Motoréducteurs RW240TRA

Les motoréducteurs RW240TRA exécutés avec entraînement à crémaillère TRA520 sont des entraînements compacts, sans entretien, pour actionner les systèmes d'aération et de levage dans les étables. Faciles à installer, les motoréducteurs RW240TRA sont pourvus d'un boîtier avec système de fin de course fermé de classe de protection élevée IP55. Les motoréducteurs RW240TRA sont pourvus d'un arbre sortant sur un côté pour le montage d'une unité d'entraînement à crémaillère TRA520. Les motoréducteurs RW240TRA sont applicable à des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C.

Tous les motoréducteurs RW240TRA sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant. Cette transmission assure le freinage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. La combinaison de transmissions à pignons et à denture hélicoïdale assorties produit une transmission mécanique très silencieuse.

Les motoréducteurs RW240TRA sont équipés d'un système de fin de course linéaire intégré breveté comportant des interrupteurs de fonctionnement et des disjoncteurs de protection à excellente précision de commutation. L'amplitude maximale de commutation du système de fin de course est de 86 révolutions de l'arbre d'entraînement. Avec l'utilisation optionnelle de l'unité de positionnement RPU, il est possible de signaler de manière précise à un ordinateur (climatique) les positions d'un système d'entraînement. Le signalement de position est également possible en utilisant un set intégré avec potentiomètre.

Les motoréducteurs RW240TRA sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite et fournis avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Motoréducteurs RW240TRA :

- Couple moteur de 240Nm pour des fréquences réseau de 50 Hz ou 60 Hz ;
- Nombre de tours de 1 à 5 tr/min à 50 Hz et de 1.2 à 6 tr/min à 60 Hz ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique ;
- Les moteurs électriques sont de série tropicalisé et exécuté selon la classe de protection IP55 ;
- Équipés de moteurs électriques triphasés, 400 V à 50 Hz (tension européenne, EM type A) ;
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA et/ou UL, 208 à 415 V à 50/60 Hz et 415 à 480 V à 60 Hz (large plage de tension, EM type B) ;
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA, 600 V à 60 Hz (EM type C) ;
- Ou de moteurs électriques monophasés, 230 V à 50/60 Hz (EM type D, E) ;
- Ou de moteurs électriques monophasés certifiés CSA et/ou UL, 115 V à 60 Hz (EM type F) ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m kg	M		n		EM	F ~	PTC	UL	EM nr
			50Hz Nm	50Hz /min	60Hz Nm	60Hz /min					
502355	RW241TRA-09\400\3\86\IP55	27,5	240	1,0			A	3			763010
502356	RW243TRA-25\400\3\86\IP55	29,5	240	3,0			A	3			763030
502357	RW245TRA-37\400\3\86\IP55	30,0	240	5,0			A	3			763040
502391	RW241TRA-09\230\1\86\IP55	30,0	240	1,0	240	1,2	D	1			761001
502393	RW245TRA-37\230\1\OC\C\86\IP55	32,0	240	5,0	240	6,0	E	1	C		761032



Motoréducteurs

Motoréducteurs RW400



Motoréducteurs RW400 (IP55)

Les motoréducteurs RW400 sont des entraînements compacts, sans entretien, pour actionner les systèmes d'aération et de levage dans les étables. Faciles à installer, les motoréducteurs RW400 sont pourvus d'un boîtier avec système de fin de course fermé de classe de protection élevée IP55. Les motoréducteurs RW400 sont applicable à des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C.

Tous les motoréducteurs RW400 sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant. Cette transmission assure le freinage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. La combinaison de transmissions à pignons et à denture hélicoïdale assorties produit une transmission mécanique très silencieuse. Les motoréducteurs RW400 sont équipés d'un système de fin de course linéaire intégré breveté comportant des interrupteurs de fonctionnement et des disjoncteurs de protection à excellente précision de commutation. L'amplitude maximale de commutation du système de fin de course est de 86 révolutions de l'arbre d'entraînement. Avec l'utilisation optionnelle de l'unité de positionnement RPU, il est possible de signaler de manière précise à un ordinateur (climatique) les positions d'un système d'entraînement. Le signalement de position est également possible en utilisant un set intégré avec potentiomètre.

Les motoréducteurs RW400 sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite et fournis avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Motoréducteurs RW400 :

- Couple moteur jusqu'à 400 Nm pour des fréquences réseau de 50 Hz ou 60 Hz ;
- Nombre de tours de 1 à 5 tr/min à 50 Hz et de 1.2 à 6 tr/min à 60 Hz ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Équipés de roues à chaîne galvanisées 5/8" x 3/8" à 16 dents pour accouplements à chaîne ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique ;
- Les moteurs électriques sont de série tropicalisé et exécuté selon la classe de protection IP55;
- Équipés de moteurs électriques triphasés, 400 V à 50 Hz (tension européenne, EM type A) ;
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA et/ou UL, 208 à 415 V à 50/60 Hz et 415 à 480 V à 60 Hz (large plage de tension, EM type B) ;
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA, 600 V à 60 Hz (EM type C) ;
- Ou de moteurs électriques monophasés, 230 V à 50/60 Hz (EM type D, E) ;
- Ou de moteurs électriques monophasés certifiés CSA et/ou UL, 115 V à 60 Hz (EM type F, G) ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m kg	M	n	M	n	EM	F ~	PTC	CSA	EM
			50Hz Nm	50Hz /min	60Hz Nm	60Hz /min					
537300	RW401-12\400\3\86\IP55	31,5	400	1,0			A	3			763020
537305	RW402-25\400\3\86\IP55	31,0	400	2,0			A	3			763030
537310	RW403-37\400\3\86\IP55	31,0	400	3,0			A	3			763040
537315	RW405-55\400\3\86\IP55	33,5	400	5,0			A	3			763060
537320	RW401-12\208-480\3\CU\86\IP55	30,0	400	1,0	400	1,2	B	3	•	CU	764012
537325	RW402-25\208-480\3\CU\86\IP55	31,0	400	2,0	400	2,4	B	3	•	CU	764022
537330	RW403-37\208-480\3\C\86\IP55	32,0	400	3,0	400	3,06	B	3	•	C	704032P
537335	RW405-55\208-480\3\C\86\IP55	34,5	400	5,0	400	6,0	B	3	•	C	704042P
537340	RW401-18\230\1\86\IP55	31,5	400	1,0	400	1,2	D	1			761016
537345	RW402-25\230\1\C\86\IP55	31,5	400	2,0	400	2,4	E	1	•	C	701021P
537350	RW403-37\230\1\C\86\IP55	33,0	400	3,0	400	3,6	E	1		C	761032
537355	RW405-55\230\1\C\86\IP55	36,0	400	5,0	400	6,0	E	1		C	761042
537360	RW401-18\115\1\60\C\86\IP55	31,0			400	1,2	F	1	•	C	701217
537370	RW403-37\115\1\60\C\86\IP55	33,0			360	3,6	G	1	•	C	701232P



97



94



71



68



179



120



Motoréducteurs RW400D

Les motoréducteurs RW400D sont des entraînements compacts, sans entretien, pour actionner les systèmes d'aération et de levage dans les étables. Faciles à installer, les motoréducteurs RW400D sont pourvus d'un boîtier avec système de fin de course fermé de classe de protection élevée IP55. Les motoréducteurs RW400D sont applicable à des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C.

Tous les motoréducteurs RW400D sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant. Cette transmission assure le freinage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. La combinaison de transmissions à pignons et à denture hélicoïdale assorties produit une transmission mécanique très silencieuse. Avec la vis sans fin, il est possible d'entraîner un réducteur à denture hélicoïdale.



Les motoréducteurs RW400D sont équipés d'un système de fin de course linéaire intégré breveté comportant des interrupteurs de fonctionnement et des disjoncteurs de protection à excellente précision de commutation. L'amplitude maximale de commutation du système de fin de course est de 86 révolutions de l'arbre d'entraînement. Avec l'utilisation optionnelle de l'unité de positionnement RPU, il est possible de signaler de manière précise à un ordinateur (climatique) les positions d'un système d'entraînement. Le signalement de position est également possible en utilisant un set intégré avec potentiomètre.



Les motoréducteurs RW400D sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite et fournis avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Motoréducteurs RW400D :

- Couple moteur jusqu'à 400 Nm pour des fréquences réseau de 50 Hz ou 60 Hz ;
- Nombre de tours de 1 à 5 tr/min à 50 Hz et de 1.2 à 6 tr/min à 60 Hz ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Équipés de roues à chaîne galvanisées 5/8"x3/8" à 16 dents pour accouplements à chaîne ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique ;
- Les moteurs électriques sont de série tropicalisé et exécuté selon la classe de protection IP55 ;
- Équipés de moteurs électriques triphasés, 400 V à 50 Hz (tension européenne, EM type A) ;
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA et/ou UL, 208 à 415 V à 50/60 Hz et 415 à 480 V à 60 Hz (large plage de tension, EM type B) ;
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA, 600 V à 60 Hz (EM type C) ;
- Ou de moteurs électriques monophasés, 230 V à 50/60 Hz (EM type D, E) ;
- Ou de moteurs électriques monophasés certifiés CSA et/ou UL, 115 V à 60 Hz (EM type F, G) ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m kg	M	n	M	n	EM	F ~	PTC	CSA	EM
			50Hz Nm	50Hz /min	60Hz Nm	60Hz /min					
502292	RW403D-37\400\3\86\IP55	31,0	400	3,0			A	3			763040
502293	RW405D-55\400\3\86\IP55	33,5	400	5,0			A	3			763060



Motoréducteurs

Motoréducteurs RW400

3



Motoréducteurs RW400L

Les motoréducteurs RW400L, exécutés avec des tambours à câble ou à sangle, sans entretien, sont des entraînements compacts pour le levage de lignes d'abreuvement et d'alimentation et pour l'ouverture de soupapes d'admission d'air dans les étales. Faciles à installer, les motoréducteurs RW400L sont pourvus d'un boîtier avec système de fin de course fermé de classe de protection élevée IP55. Les motoréducteurs RW400L sont applicable à des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C.

Tous les motoréducteurs RW400L sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant. Cette transmission assure le freinage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. La combinaison de transmissions à pignons et à denture hélicoïdale assorties produit une transmission mécanique très silencieuse.

Les motoréducteurs RW400L sont équipés d'un système de fin de course linéaire intégré breveté comportant des interrupteurs de fonctionnement et des disjoncteurs de protection à excellente précision de commutation. L'amplitude maximale de commutation du système de fin de course est de 86 révolutions de l'arbre d'entraînement. Avec l'utilisation optionnelle de l'unité de positionnement RPU, il est possible de signaler de manière précise à un ordinateur (climatique) les positions d'un système d'entraînement. Le signalement de position est également possible en utilisant un set intégré avec potentiomètre.

Les motoréducteurs RW400L sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite et fournis avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Motoréducteurs RW400L :

- Couple moteur de 400 Nm pour des fréquences réseau de 50 Hz ou 60 Hz ;
- Nombre de tours de 1 à 5 tr/min à 50 Hz et de 1.2 à 6 tr/min à 60 Hz ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Équipés d'un arbre d'entraînement sortant d'un seul côté pour monter un tambour à câble ou à sangle ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique ;
- Les moteurs électriques sont de série tropicalisé et exécuté selon la classe de protection IP55 ;
- Équipés de moteurs électriques triphasés, 400 V à 50 Hz (tension européenne, EM type A) ;
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA et/ou UL, 208 à 415 V à 50/60 Hz et 415 à 480 V à 60 Hz (large plage de tension, EM type B) ;
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA, 600 V à 60 Hz (EM type C) ;
- Ou de moteurs électriques monophasés, 230 V à 50/60 Hz (EM type D, E) ;
- Ou de moteurs électriques monophasés certifiés CSA et/ou UL, 115 V à 60 Hz (EM type F, G) ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m kg	M	n	M	n	EM	F ~	PTC	CSA UL	EM nr
			50Hz Nm	50Hz /min	60Hz Nm	60Hz /min					
533100	RW401L-12\400\3\86\IP55	28,5	400	1,0			A	3			763020
533130	RW403L-37\400\3\86\IP55	31,0	400	3,0			A	3			763040
533160	RW405L-55\400\3\86\IP55	33,5	400	5,0	400	6,0	A	3			763060
533110	RW401L-18\230\1\86\IP55	30,0	400	1,0			D	1			701016
533140	RW403L-37\230\1\86\C\IP55	33,0	400	3,0	400	3,6	E	1	C		701031
533170	RW405L-55\230\1\C\86\IP55	33,0	400	5,0	400	6,0	E	1			701042
533115	RW401L-18\115\1\60\C\86\IP55	30,0	-	-	400	1,2	F	1			701217





Motoréducteurs RW600 (IP55)

Les motoréducteurs RW600 sont des entraînements compacts, sans entretien, pour actionner les systèmes d'aération et de lavage dans les étables. Faciles à installer, les motoréducteurs RW600 sont pourvus d'un boîtier avec système de fin de course fermé de classe de protection élevée IP55. Les motoréducteurs RW600 sont applicable à des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C.

Tous les motoréducteurs RW600 sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant. Cette transmission assure le freinage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. La combinaison de transmissions à pignons et à denture hélicoïdale assorties produit une transmission mécanique très silencieuse.

Les motoréducteurs RW600 sont équipés d'un système de fin de course linéaire intégré breveté comportant des interrupteurs de fonctionnement et des disjoncteurs de protection à excellente précision de commutation. L'amplitude maximale de commutation du système de fin de course est de 86 révolutions de l'arbre d'entraînement. Avec l'utilisation optionnelle de l'unité de positionnement RPU, il est possible de signaler de manière précise à un ordinateur (climatique) les positions d'un système d'entraînement. Le signalement de position est également possible en utilisant un set intégré avec potentiomètre.

Les motoréducteurs RW600 sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite et fournis avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Motoréducteurs RW600 :

- Couple moteur jusqu'à 600 Nm pour des fréquences réseau de 50 Hz ou 60 Hz ;
- Nombre de tours de 3 à 5 tr/min à 50 Hz et de 3.6 à 6 tr/min à 60 Hz ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Équipés de roues à chaîne galvanisées 5/8"x3/8" à 16 dents pour accouplements à chaîne ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique ;
- Les moteurs électriques sont de série tropicalisé et exécuté selon la classe de protection IP55 ;
- Équipés de moteurs électriques triphasés, 400 V à 50 Hz (tension européenne, EM type A) ;
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA et/ou UL, 208 à 415 V à 50/60 Hz et 415 à 480 V à 60 Hz (large plage de tension, EM type B) ;
- Ou de moteurs électriques triphasés certifiés CSA, 600 V à 60 Hz (EM type C) ;
- Ou de moteurs électriques monophasés, 230 V à 50/60 Hz (EM type E) ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m kg	M	n	M	n	EM	F ~	PTC	CSA	EM
			50Hz Nm	50Hz /min	60Hz Nm	60Hz /min				UL	nr
537410	RW603-55\400\3\86\IP55	35,5	600	3,0				A	3		763060
537415	RW605-110\400\3\86\IP55	36,5	600	5,0				A	3		763080
537430	RW603-55\208-480\3\C\86\IP55	36,5	600	3,0	600	3,6	B	3	•	C	704042P
537435	RW605-110\208-480\3\C\86\IP55	42,0	600	5,0	600	6,0	B	3	•	C	704072P
537450	RW603-55\230\1\C\86\IP55	40,0	600	3,0	600	3,6	E	1		C	761042
537455	RW605-110\230\1\C\86\IP55	42,8	600	5,0	600	6,0	E	1		C	701062



Motoréducteurs

Motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60



Motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60

Les motoréducteurs Ridder AgriLink RAL120/90/60 sont des entraînements, sans entretien, avec commande intégrée et unité de Ridder PositioningUnit (RPU) pour pouvoir mettre dans toutes les positions entre autres les soupapes d'admission d'air et volets d'aération dans les étables et les entrepôts de stockage des récoltes. Faciles à installer, les motoréducteurs RAL120/90/60 sont pourvus d'un boîtier de classe de protection élevée IP55. Les entraînements AgriLink sont ainsi parfaitement protégés contre l'eau et la poussière. Les motoréducteurs RAL120/90/60 sont applicables à des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C.

Tous les motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60 sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant. Cette transmission assure le freinage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. La combinaison de transmissions à pignons et à denture hélicoïdale assorties produit une transmission mécanique très silencieuse. Les motoréducteurs RAL120/90/60 sont automatiquement accompagnés d'une roue à chaîne destinée à être utilisée avec accouplements à chaîne (1/2"x5/16" à 12 dents). Les motoréducteurs RAL120/90/60 sont adaptés à un usage discontinu (classe d'utilisation s3-30%). Période d'engagement: maximale de 25 minutes.

Les motoréducteurs RAL120/90/60 sont équipés de moteurs électriques monophasés avec commande intégrée et mesurage du positionnement. La commande est pourvue des raccords pour la tension d'alimentation et pour un signal de commande 0-10 V DC. Avec ce signal de commande et le rétro-signal de la Ridder PositioningUnit, il est possible de positionner les motoréducteurs RAL120/90/60 avec une grande précision. Le signal de commande est surveillé par la commande. En cas de perte de signal (< 1 V), un contact d'alarme est activé et le motoréducteur RAL120/90/60 est mis dans une position d'urgence préréglée. La commande manuelle du motoréducteur RAL120/90/60 est possible en option. Les motoréducteurs RAL120/90/60 sont équipés du système breveté RSU de fin de course linéaire comportant des interrupteurs de fonctionnement et des disjoncteurs de protection à excellente précision de commutation. L'amplitude maximale de commutation du système de fin de course est de 97 rotations de l'arbre d'entraînement.

Pour le raccordement des câbles, le motoréducteur RAL est doté de bornes bien accessibles. Pour le passage du câblage, le motoréducteur RAL est muni des émerillons pour câbles. Le corps de réducteur (du motoréducteurs RAL) sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite. Les motoréducteurs RAL sont fournis avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60 :

- Couples moteurs de 60 à 120 Nm pour des fréquences réseau de 50 Hz ou 60 Hz ;
- Nombre de tours de 1 à 5 tr/min à 50 Hz et de 1.2 à 6 tr/min à 60 Hz ;
- Le contrôle manuel est possible avec commande manuelle optionnelle ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique ;
- Équipés de moteurs électriques monophasés, 230 V à 50/60 Hz (EM type D) ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	M m kg	M	n	M	n	EM	F ~	PTC	CSA	EM nr
			50Hz Nm	50Hz /min	60Hz Nm	60Hz /min					
560101	RAL120-1-230\1\97	16,5	120	1,0	120	1,2	D	1			761001
560102	RAL120-2-230\1\97	16,5	120	2,0	100	2,4	D	1			761001
560103	RAL90-3-230\1\97	16,5	90	3,0	80	3,6	D	1			761001
560105	RAL60-5-230\1\97	16,5	60	5,0	50	6,0	D	1			761001





Motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60L

Les motoréducteurs Ridder AgriLink RAL120/90/60L avec tambour à câble ou à sangle sont des entraînements, sans entretien, et dotés d'une commande intégrée et d'une Ridder PositioningUnit (RPU) pour le levage de lignes d'abreuvement et d'alimentation et l'ouverture de soupapes d'admission d'air dans les étables. Faciles à installer, les motoréducteurs RAL120/90/60L sont pourvus d'un boîtier fermé de classe de protection élevée IP55. Les entraînements AgriLink sont ainsi parfaitement protégés contre l'eau et la poussière. Les motoréducteurs RAL120/90/60L sont applicables à des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C.

Tous les motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60L sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant. Cette transmission assure le freinage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. La combinaison de transmissions à pignons et à denture hélicoïdale assorties produit une transmission mécanique très silencieuse. Les motoréducteurs RAL120/90/60L sont équipés d'un arbre d'entraînement sortant d'un seul côté pour monter un tambour à câble ou à sangle. Les motoréducteurs RAL120/90/60L sont adaptés à un usage discontinu (classe d'utilisation s3-30%). Période d'engagement: maximale de 25 minutes.

Les motoréducteurs RAL120/90/60L sont équipés de moteurs électriques monophasés avec commande intégrée et mesurage du positionnement. La commande est pourvue des raccords pour la tension d'alimentation et pour un signal de commande 0-10 V DC. Avec ce signal de commande et le rétrosignal de la Ridder PositioningUnit, il est possible de positionner les motoréducteurs RAL120/90/60L avec une grande précision. Le signal de commande est surveillé par la commande. En cas de perte de signal (< 1 V), un contact d'alarme est activé et le motoréducteur RAL120/90/60L est mis dans une position d'urgence prééglée. La commande manuelle du motoréducteur RAL120/90/60L est possible en option. Les motoréducteurs RAL120/90/60L sont équipés du système breveté RSU de fin de course linéaire comportant des interrupteurs de fonctionnement et des disjoncteurs de protection à excellente précision de commutation. L'amplitude maximale de commutation du système de fin de course est de 55 rotations de l'arbre d'entraînement.

Pour le raccordement des câbles, le motoréducteur RAL-L est doté de bornes bien accessibles. Pour le passage du câblage, le motoréducteur RAL-L est muni des émerillons pour câbles. Le corps de réducteur (du motoréducteurs RAL-L) sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite. Les motoréducteurs RAL-L sont fournis avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60L :

- Couples moteurs de 60 à 120 Nm pour des fréquences réseau de 50 Hz ou 60 Hz ;
- Nombre de tours de 1 à 5 tr/min à 50 Hz et de 1.2 à 6 tr/min à 60 Hz ;
- Le contrôle manuel est possible avec commande manuelle optionnelle ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique ;
- Équipés de moteurs électriques monophasés, 230 V à 50/60 Hz (EM type D) ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m kg	M	n	M	n	EM	F ~	PTC	CSA	EM nr
			50Hz Nm	50Hz /min	60Hz Nm	60Hz /min					
560111	RAL120-1L-230\1\55	16,5	120	1,0	120	1,2	D	1			761001
560113	RAL90-3L-230\1\55	16,5	90	3,0	90	3,6	D	1			761001
560115	RAL60-5L-230\1\55	16,5	60	5,0	54	6,0	D	1			761001



Motoréducteurs

Motoréducteurs AgriLink RAL240



Motoréducteurs AgriLink RAL240

Les motoréducteurs Ridder AgriLink RAL240 sont des entraînements, sans entretien, avec commande intégrée et unité de Ridder PositioningUnit (RPU) pour pouvoir mettre dans toutes les positions entre autres les soupapes d'admission d'air et volets d'aération dans les étables et les entrepôts de stockage des récoltes. Faciles à installer, les motoréducteurs RAL240 sont pourvus d'un boîtier fermé de classe de protection élevée IP55. Les entraînements AgriLink sont ainsi parfaitement protégés contre l'eau et la poussière. Les motoréducteurs RAL240 sont applicable à des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C.

Tous les motoréducteurs AgriLink RAL240 sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant. Cette transmission assure le freinage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. La combinaison de transmissions à pignons et à denture hélicoïdale assorties produit une transmission mécanique très silencieuse. Les motoréducteurs RAL240 sont automatiquement accompagnés d'une roue à chaîne destiné à être utilisé avec accouplements à chaîne (5/8" x 3/8" à 16 dents). Les motoréducteurs RAL240 sont adaptés à un usage discontinu (classe d'utilisation s3-30%). Période d'engagement: maximale de 25 minutes.

Les motoréducteurs RAL240 sont équipés de moteurs électriques monophasés avec commande intégrée et mesurage du positionnement. La commande est pourvue des raccords pour la tension d'alimentation et pour un signal de commande 0-10 V DC. Avec ce signal de commande et le rétro-signal de la Ridder PositioningUnit, il est possible de positionner les motoréducteurs RAL240 avec une grande précision. Le signal de commande est surveillé par la commande. En cas de perte de signal (< 1 V), un contact d'alarme est activé et le motoréducteur RAL240 est mis dans une position d'urgence pré-réglée. La commande manuelle du motoréducteur RAL240 est possible en option. Les motoréducteurs RAL240 sont équipés du système breveté RSU de fin de course linéaire comportant des interrupteurs de fonctionnement et des disjoncteurs de protection à excellente précision de commutation. L'amplitude maximale de commutation du système de fin de course est de 86 rotations de l'arbre d'entraînement.

Pour le raccordement des câbles, le motoréducteur RAL est doté de bornes bien accessibles. Pour le passage du câblage, le motoréducteur RAL est muni des émerillons pour câbles. Le corps de réducteur (du motoréducteurs RAL) sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite. Les motoréducteurs RAL sont fournis avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Motoréducteurs AgriLink RAL240 :

- Couple moteur de 240 Nm pour des fréquences réseau de 50 Hz ou 60 Hz ;
- Nombre de tours de 1 tr/min à 50 Hz et de 1.2 tr/min à 60 Hz ;
- Le contrôle manuel est possible avec commande manuelle optionnelle ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique ;
- Équipés de moteurs électriques monophasés, 230 V à 50/60 Hz (EM type D) ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande .

N° Art.	Description	M m kg	M	n	M	n	EM	F ~	PTC	CSA	EM nr
			50Hz Nm	50Hz /min	60Hz Nm	60Hz /min					
560131	RAL240-1-230\1\86	28,5	240	1,0	240	1,2	D	1			761001



97



94



73



179



123



Motoréducteurs AgriLink RAL240L

Les motoréducteurs Ridder AgriLink RAL240L avec tambour à câble ou à sangle sont des entraînements, sans entretien, et dotés d'une commande intégrée et d'une Ridder PositioningUnit (RPU) pour le levage de lignes d'abreuvement et d'alimentation et l'ouverture de soupapes d'admission d'air dans les étables. Faciles à installer, les motoréducteurs RAL240L sont pourvus d'un boîtier fermé de classe de protection élevée IP55. Les entraînements AgriLink sont ainsi parfaitement protégés contre l'eau et la poussière. Les motoréducteurs RAL240L sont applicable à des températures ambiantes comprises entre 0 et 40 °C.

Tous les motoréducteurs AgriLink RAL240L sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant. Cette transmission assure le freinage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. La combinaison de transmissions à pignons et à denture hélicoïdale assorties produit une transmission mécanique très silencieuse. Les motoréducteurs RAL240L sont équipés d'un arbre d'entraînement sortant d'un seul côté pour monter un tambour à câble ou à sangle. Les motoréducteurs RAL240L sont adaptés à un usage discontinu (classe d'utilisation s3-30%). Période d'engagement: maximale de 25 minutes.

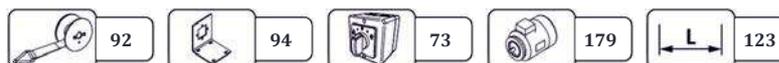
Les motoréducteurs RAL240L sont équipés de moteurs électriques monophasés avec commande intégrée et mesurage du positionnement. La commande est pourvue des raccords pour la tension d'alimentation et pour un signal de commande 0-10 V DC. Avec ce signal de commande et le rétro-signal de la Ridder PositioningUnit, il est possible de positionner les motoréducteurs RAL240L avec une grande précision. Le signal de commande est surveillé par la commande. En cas de perte de signal (< 1 V), un contact d'alarme est activé et le motoréducteur RAL240L est mis dans une position d'urgence préréglée. La commande manuelle du motoréducteur RAL240L est possible en option. Les motoréducteurs RAL240L sont équipés du système breveté RSU de fin de course linéaire comportant des interrupteurs de fonctionnement et des disjoncteurs de protection à excellente précision de commutation. L'amplitude maximale de commutation du système de fin de course est de 86 rotations de l'arbre d'entraînement.

Pour le raccordement des câbles, le motoréducteur RAL-L est doté de bornes bien accessibles. Pour le passage du câblage, le motoréducteur RAL-L est muni des émerillons pour câbles. Le corps de réducteur (du motoréducteurs RAL-L) sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite. Les motoréducteurs RAL-L sont fournis avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Motoréducteurs AgriLink RAL240L :

- Couple moteur de 240 Nm pour des fréquences réseau de 50 Hz ou 60 Hz ;
- Nombre de tours de 1 tr/min à 50 Hz et de 1.2 tr/min à 60 Hz ;
- Le contrôle manuel est possible avec commande manuelle optionnelle ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique ;
- Équipés de moteurs électriques monophasés, 230 V à 50/60 Hz (EM type D) ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande .

N° Art.	Description	m kg	M	n	M	n	EM	F ~	PTC	CSA	EM nr
			50Hz Nm	50Hz /min	60Hz Nm	60Hz /min					
560141	RAL240-1L-230\1\86	30,0	240	1,0	240	1,2	D	1			761001



Motoréducteurs

Motoréducteurs AgriLink RAL240

3









Moteurs tubulaires Ridder

En 1996, Ridder lança ses moteurs tubulaires RB pour systèmes de stores à enrouleur. Ils sont utilisés à grande échelle pour des stores à enrouleur dans des serres et des étables. Les dimensions compactes de ce moteur le destinent particulièrement à une intégration dans un tube enrouleur, au bénéfice de l'espace occupé. Le type de moteur tubulaire RB à utiliser dépend de la longueur du store, de son épaisseur d'enroulement et de la nature de la toile utilisée. Ridder possède des moteurs tubulaires avec des couples de 50 et 120 Nm. Le moteur tubulaire peut être utilisé tant avec des stores en façade latérale qu'avec des stores à enrouleur doubles ou des stores situés en toiture.

Voici les exécutions disponibles des moteurs tubulaires Ridder RB :

- RB50E^{plus} (50 Nm - 3.5 tr/min) ;
- RB120E^{plus} (120 Nm - 11 tr/min) .

Les RB50E^{plus} et RB120E^{plus} ont été conçus sur la base des techniques les plus récentes. Une classe de protection élevée (IP55) veille à ce que le fonctionnement du moteur tubulaire ne soit pas perturbé par un environnement humide. Les RB50E^{plus} et RB120E^{plus} sont équipés, de série, d'un système de fin de course électronique intelligent, qui compte près de 25.000 impulsions à la minute. Le décompte des pulsations est utilisé pour déconnecter le moteur en fin de course et le déconnecter en toute sécurité en cas de surcharge. Grâce aux composants de commutation du système de fin de course électronique, il est possible de brancher plusieurs moteurs tubulaires en parallèle sans interposer de relais de coupure.

4



Ridder PowerRoller

L'entraînement PowerRoller de Ridder, sans entretien, est un entraînement compact destiné aux stores à enrouleur dans des serres et des étables. Cet entraînement se caractérise par un set de vis sans fin autobloquant et un système de fin de course linéaire intégré.

Le puissant entraînement de stores à enrouleur RPR100 se caractérise par sa forme optimale et le mouvement de bascule unique que l'entraînement et son guide peuvent effectuer. L'espace requis pour le montage est ainsi minimal. Divers guides sont disponibles pour le PowerRoller, chacun optimisé pour une application spécifique.

Monter le RPR100 au centre du store à enrouleur réduit la torsion dans le tube enrouleur et distribue le poids du PowerRoller, ce qui augmente la durée de vie de l'enrouleur et de la toile du store. Utiliser le PowerRoller avec contrepoids permet d'encore améliorer l'enroulement. Les divers raccords disponibles permettent une connexion impeccable avec le tube d'enroulement avec des diamètres possibles de 35 mm, 50 mm et 63 mm.

Entraînements de stores à enrouleur

Moteurs tubulaires RB-E^{plus}

Moteur tubulaire RB50-3.5E^{plus}



Le moteur tubulaire Ridder RB50E^{plus}, sans entretien, est un entraînement destiné à entraîner des systèmes de stores à enrouleur dans les serres et des étales. Le moteur tubulaire est intégré, de série, dans un tube en aluminium de 50 mm de diamètre (épaisseur 1,5 mm) et est destiné aux tubes enrouleurs de 50 mm. De par son intégration, le moteur tubulaire peut être entièrement reboîné.

Le moteur tubulaire quasi silencieux RB50E^{plus} est pourvu d'un moteur électrique asynchrone monophasé bipolaire, d'un frein intégré et d'une transmission à planétaires graissée à vie. Le moteur tubulaire est équipé d'une protection thermique à réarmement automatique. En cas de surchauffe du moteur, cette protection empêche que l'entraînement ne grille.

Le moteur tubulaire RB50E^{plus} est quasi entièrement résistant à l'eau. Son indice de protection élevé, IP55, permet à ce moteur tubulaire de fonctionner sans problème dans un climat humide.

Le moteur tubulaire RB50E^{plus} est équipé, de série, d'un système électronique de fin de course, à comptage d'impulsions, intelligent et précis, pouvant atteindre 38 révolutions. Ce comptage d'impulsions coupe l'alimentation du moteur tubulaire lorsqu'il atteint ses positions de fin ainsi qu'en cas de surcharge pour des raisons de sécurité. Grâce aux composants de commutation du nouveau système de fin de course électronique, il est possible de brancher plusieurs moteurs tubulaires en parallèle sans interposer de relais de coupure.

L'installation du moteur tubulaire RB50E^{plus} est assez simple. Combiné au chariot Ridder et à son rail de guidage, le moteur tubulaire peut être monté aussi bien à gauche qu'à droite du système de stores à enrouleur.

Moteur tubulaire RB50E^{plus} :

- Couple moteur de 50 Nm à 50 Hz ;
- Nombre de tours de 3.5 tr/min à 50 Hz ;
- Adapté à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-6%, période d'engagement de 10 minutes ;
- Indice de protection IP55 ;
- Excellent freinage du moteur, même si la tension est faible ;
- Équipé d'un moteur électrique monophasé fonctionnant sous 230V à 50Hz.

N° Art.	Description	M		n		U	I	kb	Tube
		m	kg	50Hz	50Hz				
550031	RB50E+3.5-16\230\1\50\38\07	4,2	50	3,5	230	0,65	10	50x1,5	

 105	 105	 106	 108	 109	 109
 73	 123				



Moteur tubulaire RB120-11E^{plus}



Le moteur tubulaire Ridder RB120E^{plus}, sans entretien, est un entraînement destiné à entraîner des systèmes de stores à enrouleur dans les serres et des étales. Le moteur tubulaire est intégré, de série, dans un tube en aluminium de 63 mm de diamètre (épaisseur 1,5 mm) et est destiné aux tubes enrouleurs de 63 mm. De par son intégration, le moteur tubulaire peut être entièrement rembobiné.

Le moteur tubulaire quasi silencieux RB120E^{plus} est pourvu d'un moteur électrique asynchrone monophasé bipolaire, d'un frein intégré et d'une transmission à planétaires graissée à vie. Le moteur tubulaire est équipé d'une protection thermique à réarmement automatique. En cas de surchauffe du moteur, cette protection empêche que l'entraînement ne grille.

Le moteur tubulaire RB120E^{plus} est quasi entièrement résistant à l'eau. Son indice de protection élevé, IP55, permet à ce moteur tubulaire de fonctionner sans problème dans un climat humide.

Le moteur tubulaire RB120E^{plus} est équipé, de série, d'un système électronique de fin de course, à comptage d'impulsions, intelligent et précis, pouvant atteindre 44 révolutions. Ce comptage d'impulsions coupe l'alimentation du moteur tubulaire lorsqu'il atteint ses positions de fin ainsi qu'en cas de surcharge pour des raisons de sécurité. Grâce aux composants de commutation du nouveau système de fin de course électronique, il est possible de brancher plusieurs moteurs tubulaires en parallèle sans interposer de relais de coupure.

L'installation du moteur tubulaire RB120E^{plus} est assez simple. Combiné au chariot Ridder et à son rail de guidage, le moteur tubulaire peut être monté aussi bien à gauche qu'à droite du système de stores à enrouleur.

Moteur tubulaire **RB120E^{plus}** :

- Couple moteur de 120 Nm à 50 Hz ;
- Nombre de tours de 11 tr/min à 50 Hz ;
- Adapté à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-6%, période d'engagement de 4 minutes ;
- Indice de protection IP55 ;
- Excellent freinage du moteur, même si la tension est faible ;
- Équipé d'un moteur électrique monophasé fonctionnant sous 230V à 50Hz.

N° Art.	Description	M		n		U	I	kb	Tube
		50Hz	50Hz	/min	V				
550131	RB120E+11-44\230\1\50\44\07	6,9	120	11	230	1,8	4	63x1,5	

	105		105		106		108		109		109
	73		124								

Entraînements de stores à enrouleur

Entraînements de stores à enrouleur PowerRoller de Ridder

Ridder PowerRoller

Le PowerRoller RPR100-4 de Ridder, sans entretien, est un entraînement destiné à entraîner des systèmes de stores à enrouleur dans les serres et des étables. Facile à installer, le PowerRoller RPR100-4 est pourvu d'un boîtier de classe de protection IP54.

Le PowerRoller RPR100-4, de par sa forme compacte et son mouvement basculant breveté, s'installe avec les tuyaux de chauffage en façade latérale de la serre. Le guide spécialement conçu pour le PowerRoller et le mouvement basculant de l'entraînement permettent d'ouvrir et de fermer complètement un store à enrouleur. Les accouplements pour PowerRoller RPR100-4 assurent un raccordement parfait sur les nombreux types adaptés de tubes enrouleurs de 35 mm, 50 mm et 63 mm de diamètre.

Le PowerRoller RPR100-4 comporte une combinaison de transmissions à engrenages et à denture hélicoïdale, assorties les unes aux autres, produisant un entraînement quasi silencieux. Le set de vis sans fin autobloquant du RPR100-4 assure le blocage des arbres d'entraînement sortant des deux côtés quand l'entraînement est au repos. L'entraînement est équipé d'un arbre d'entraînement sortant des deux côtés, grâce auquel le montage du PowerRoller s'effectue au milieu du store à enrouleur, ce qui permet de réduire fortement la torsion dans le tube enrouleur avec les longueurs de stores entraînées.

Le PowerRoller RPR100-4 de Ridder est équipé d'un système de fin de course linéaire intégré comportant des interrupteurs de fonctionnement et des disjoncteurs de protection à grande précision de commutation. L'amplitude maximale de commutation du système de fin de course est de 43 révolutions de l'arbre d'entraînement. Le PowerRoller est livré avec un faisceau de câbles connecté à un moteur électrique et un système de fin de course. Ceux-ci doivent être commandés séparément en fonction de la longueur requise.

PowerRoller RPR100-4 :

- Couple moteur de 100 Nm à une fréquence réseau de 50 Hz ;
- Nombre de tours de 4 tr/min à 50 Hz ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation S2-20%, période d'engagement max. 25 min.;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique ;
- De série, les moteurs électriques ont un indice de protection IP55 ;
- Équipés de série de moteurs triphasés pour tension européenne fonctionnant sous des tensions réseau de 400 V à 50Hz (type A) .

N° Art.	Description	M		n		EM	F ~	PTC	CSA	EM	
		m	50Hz	50Hz	60Hz						60Hz
		kg	Nm	/min	Nm	/min					
550220	RPR100-4-30\400\3\43\GC	11,0	100	3.9			A	3		763035	
	73		106		106		107		108		108
	111		109		110		68		179		124





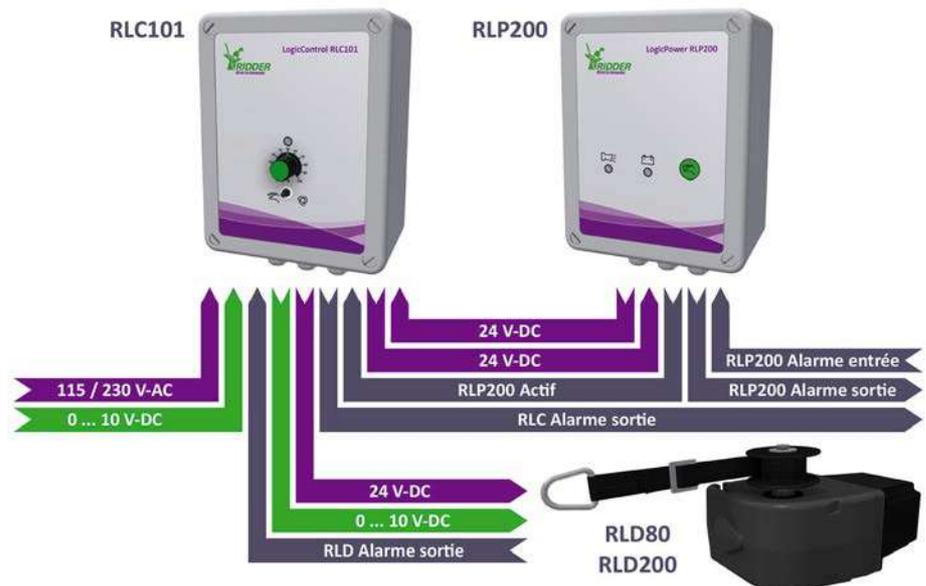


LogicControl et LogicPower Ridder

Pour une utilisation optimale de l'entraînement LogicDrive, une alimentation secteur stable et une bonne commande sont essentielles. La combinaison avec la commande Ridder LogicControl et l'alimentation de secours LogicPower permet de créer cette situation optimale. Ces produits constituent le maillon logique entre le LogicDrive, l'alimentation monophasée et le régulateur de climatisation.

Le Ridder LogicControl assure la stabilité de l'alimentation stable en 24 V DC et de la commande contrôlée en 0-10 V du LogicDrive. Le LogicControl est facile à configurer pour une utilisation optimale des possibilités du LogicDrive. En cas de perte du signal de commande du régulateur de climatisation, le LogicControl reprend la commande et le LogicDrive est mis dans la position d'urgence prééglée.

Le Ridder LogicPower permet d'augmenter encore la fiabilité des systèmes d'aération équipés d'un entraînement LogicDrive. Le LogicPower devient actif en cas de coupure de courant ou s'il est commandé par une alarme externe, par exemple d'un thermostat. Dans un tel cas, le LogicPower reprendra la commande et, à l'aide du LogicControl, mettra le LogicDrive dans sa position d'urgence. Le LogicPower génère également à cette occasion un signal d'alarme.



5



Boîtes de contrôle de moteur RMC Ridder

Les boîtes de contrôle de moteur Ridder RMC sont des systèmes complets et faciles à utiliser pour contrôler et commander les motoréducteurs Ridder RW et RPR PowerRoller ou les moteurs tubulaires RB :

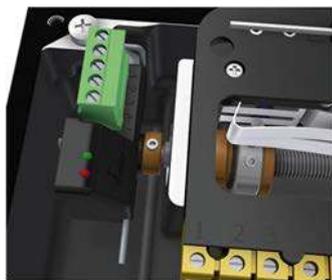
- Boîte de contrôle RMC50 pour moteurs tubulaires RB ;
- Boîte de contrôle RMC300 pour motoréducteurs RW et RPR PowerRoller .

La boîte de contrôle RMC50 est un boîtier de commande pourvu d'une technique de commutation conventionnelle et fiable. La RMC50 permet de commander un moteur tubulaire RB avec précision et en toute sécurité. La RMC50 est équipée en série d'un dispositif de sécurité et de contrôle de la durée.

L'unité de commande RMC300 est basée sur la commande de moteur avancée Ridder LogicLink300 permettant de commander un motoréducteur RW ou RPR PowerRoller de façon optimale et en toute sécurité. La RMC300 permet en outre l'envoi d'un rétrosignal en cas d'erreur. Outre les fonctionnalités standards de commande et de protection, la RMC300 dispose d'un système de détection et de correction de champ de rotation pour tension d'alimentation triphasée.

Composants de commandes

Rétrosignal de position



RPU PositioningUnit

L'unité de positionnement RPU de Ridder est un indicateur de position numérique précis qui est utilisable dans les motoréducteurs RW de Ridder qui sont équipés d'un système de fin de course RSU de Ridder. Grâce à l'unité de positionnement RPU, il est possible de signaler avec précision à un ordinateur (climatique) les positions d'un système de ventilation, de stores ou de levage entraîné, à l'aide d'un signal de 4 à 20 mA.

L'unité de positionnement RPU convient pour une utilisation avec les motoréducteurs RW de Ridder neufs et les moteurs déjà installés. Dans ces systèmes d'entraînement, l'unité de positionnement RPU peut être montée directement à côté du système de fin de course RSU. Le signal de retour de 4 à 20 mA de l'unité de positionnement RPU peut être réglé de manière optimale grâce à l'apprentissage de la plage de mesure. L'unité RPU utilise des techniques de mesure sans contact ; par conséquent, la valeur du rétrosignal demeure toujours constante.



Sets de potentiomètre

Le set de potentiomètre, utilisable en option sur les motoréducteurs RW, sert en combinaison avec le système de fin de course RSU. Outre les positions de début et de fin du système de fin de course RSU, le set de potentiomètre permet également de transmettre précisément les positions intermédiaires des systèmes entraînés à un ordinateur (de climatisation).

Afin de tirer le meilleur parti de la portée d'un potentiomètre (90% du nombre maximal de révolutions du potentiomètre), les divers sets de potentiomètre sont livrés d'office avec des sets d'engrenages (engrenages de rechange). Il est ainsi possible d'atteindre le nombre de révolutions optimal d'un potentiomètre, selon l'application et le nombre de révolutions correspondant, et donc une précision maximale et une réserve de révolutions suffisante lors de l'utilisation d'un potentiomètre.

Ridder a intégré dans son assortiment des potentiomètres présentant divers nombres de révolutions et diverses valeurs de résistance.

5



LogicControl RLC100

La Ridder LogicControl RLC100 est une commande pour l'alimentation et la commande des entraînements Ridder LogicDrive RLD80 et RLD200. La LogicControl RLC100 permet de communiquer le signal de commande d'un régulateur de climatisation aux entraînements LogicDrive pour un positionnement précis et infallible entre autres des soupapes d'aération et des volets d'aération dans les étables. Les composants des boîtes de commande LogicControl RLC100 sont intégrés dans un boîtier en matière synthétique offrant la classe de protection IP54. La RLC100 est ainsi parfaitement protégée contre l'eau et la poussière.

Les commandes RLC100 sont alimentées par un courant monophasé de 100...250 V (50/60 Hz). Grâce au module d'alimentation du RLC100, cette tension est convertie en tension stable 24 V DC pour alimenter les entraînements Ridder LogicDrive. La RLC100 est disponible en deux versions : la RLC101 pour la commande d'un seul entraînement RLD80 ou RLD200 et la RLC102 pour la commande indépendante de deux entraînements RLD80. Les modules d'alimentation des commandes RLC100 sont protégés contre les surcharges, les surtensions et les dépassements de température.

Pour mettre, en cas de coupure de courant, un LogicDrive en position d'urgence, la RLC100 doit être connectée à une alimentation de secours Ridder LogicPower RLP200. En cas de coupure de courant, la RLP200 est activé en tant que source d'alimentation pour la commande RLC100 et le ou les entraînements RLD80 ou RLD200. En cas de coupure de courant, la RLC100 met alors l'entraînement en position d'urgence : Position ouverte ou fermée avec le bouton sélecteur de la RLC100 ou position d'urgence préréglée de l'entraînement RLD80/RLD200. En cas de coupure de courant, le contact d'alarme de la RLC100 s'ouvre.

Il est possible de commander automatiquement le RLC100 du régulateur de climatisation à l'aide d'un signal de commande 0...10 V DC. Ce signal de commande est en position automatique directement communiqué par la RLC100 à un entraînement LogicDrive RLD80 ou RLD200. La valeur minimale du signal de commande est réglable dans la RLC100 : 0 V DC, 1 V DC ou 2 V DC. La valeur maximale est dans tous les cas 10 V DC. Si le réglage de valeur minimale de la tension de commande est fixé à 1 V DC ou 2 V DC, toute tension de commande inférieure à cette valeur sera détectée, (en tant que coupure du signal de commande). Cela est communiqué par la RLC100 via un signal LED et un contact d'alarme en tant que situation d'alarme. Avec une commande RLC100, il est également possible de commander un entraînement RLD80 ou RLD200 de façon manuelle à l'aide d'un bouton sélecteur. Le champ du bouton sélecteur se situe entre les tensions de commande minimale et maximale réglées. L'état de la commande peut être vérifié à tout moment grâce au signal LED de la LogicControl RLC100.

Les commandes LogicControl RLC100 sont faciles à monter et installer. Pour le raccordement du câblage, les commandes RLC100 sont dotées de bandes de serrage accessibles. Pour le passage du câblage, la RLC100 est équipée des émerillons pour câbles.

Ridder LogicControl RLC100:

- Applicable sur tension monophasée de 115 V et 230 V.
- Adapté à une application avec entraînements LogicDrive RLD80 et RLD200.
- Adapté à une configuration avec alimentation de secours LogicPower RLP200.

N° art.	Description	m	U (ent)	p	P (ent)	U (sor)	P (sor)	T	IP
		kg	V	Hz	W	V	W	°C	
587101	RLC101-115/230\24 V DC\0-10V	3,0	100-250	50/60	112	24	100,8	0-40	54
587102	RLC102-115/230\24 V DC\0-10V	3,0	100-250	50/60	112	24	100,8	0-40	54



Composants de commandes

Alimentations de secours RLP



LogicPower RLP200

L'alimentation Ridder LogicPower RLP200 est une alimentation de secours fiable pour alimenter et contrôler les commandes Ridder LogicControl RLC100 et des entraînements LogicDrive RLD80 et RLD200. En cas de coupure de courant ou de déclenchement d'alarme, l'alimentation de secours LogicPower RLP200 veille par exemple à ce que la soupape d'aération soit mise dans sa position d'urgence prédéfinie. Les accumulateurs et composants de la commande de secours RLP200 sont intégrés dans un boîtier en matière synthétique offrant une classe de protection IP54. La RLP200 est ainsi parfaitement protégée contre l'eau et la poussière.

Le fonctionnement de l'alimentation LogicPower RLP200 est optimal en combinaison avec une commande LogicControl RLC100. C'est de la commande RLC100 que la RLP200 est alimentée en continu avec une tension d'alimentation de 24 V DC. Le jeu d'accumulateurs de l'alimentation de secours RLP200 est ainsi maintenu sous tension. La RLP200 est protégée contre les surcharges, les surtensions et les dépassements de température. En cas de coupure de courant, la RLP200 est activé en tant que source d'alimentation pour la commande RLC100 et le ou les entraînements RLD80 ou RLD200. Un signal d'enclenchement est alors envoyé à une commande RLC100, permettant par exemple de mettre la soupape d'aération dans une position d'urgence prédéfinie dans la commande RLC100 ou les entraînements RLD80/RLD200. La RLP200 ne peut avec la commande RLC101 pourvoir qu'un seul entraînement RLD80 ou RLD200 d'une alimentation électrique de secours 24 V DC. Avec la commande RLC102, il est possible de pourvoir deux entraînements RLD80 d'une alimentation de secours.

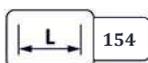
La RLP200 est équipée d'une entrée d'alarme pour raccordement à des capteurs externes de surveillance (par exemple un thermostat min/max). Lorsque la RLP200 reçoit une alarme externe (signal de commande), ce signal est communiqué à une commande RLC100. Les soupapes de ventilation se mettront également dans la position d'urgence prédéfinie. En cas de coupure de courant ou d'alarme externe, la RLP200 émet un signal d'alarme (signal sonore et LED clignotant). L'état de la RLP200 peut être vérifié à tout moment grâce au signal LED. Pour un contrôle régulier de la qualité d'accumulateurs, la RLP200 est pourvue d'un testeur d'accumulateur incorporé.

La RLP200 est facile à monter et installer. Pour le raccordement du câblage, la RLP200 est dotée de bandes de serrage accessibles. Pour le passage du câblage, la RLP200 est équipée en série des émerillons pour câbles.

Ridder LogicPower RLP200

- Adapté à une application avec les commandes LogicControl RLC100.
- Adapté à une application avec entraînements LogicDrive RLD80 et RLD200.

N° art.	Description	m	U (ent)	U (sor)	T	IP
		kg	V	V	°C	
587200	RLP200-24 V DC	4,6	24	24	0-40	54





Boîte de contrôle de moteur RMC50

Les boîtes de contrôle de moteur RMC50 sont des boîtiers de commande destinés au raccordement de moteurs tubulaires monophasés RB. La boîte de contrôle de moteur RMC50 intègre tous les composants électriques nécessaires au fonctionnement, au raccordement et à la commande en toute sécurité d'un moteur tubulaire RB. La boîte de contrôle de moteur RMC50 peut être utilisée avec les moteurs tubulaires RB50E^{Plus}.

La boîte de contrôle de moteur, intégrée dans un boîtier en matière plastique, est équipée d'un fusible en verre (4 A) la protégeant des surcharges électriques. La boîte de contrôle de moteur RMC50 est également pourvue d'une protection à minuterie réglable (de 1 à 10 minutes). Cette protection à minuterie a deux fonctions : prévenir une panne du moteur tubulaire (qui n'est pas connecté électriquement en position de fin) et déclencher un signal d'erreur en cas de dépassement de la durée de fonctionnement pré-réglée. Lorsque la durée de fonctionnement pré-réglée est atteinte sans qu'il soit coupé électriquement, le courant du moteur est interrompu par la boîte de contrôle RMC50. Le signal d'erreur consiste en un signal visible (signal clignotant) et une LED intégrée.

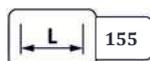
La boîte de contrôle de moteur RMC50 peut être soit utilisée manuellement soit pilotée à distance. La RMC50 comporte deux boutons-poussoirs à impulsion, l'un pour la commande manuelle (montée - arrêt - descente - arrêt), l'autre pour la commutation entre fonctionnement automatique (à distance) et manuel. La commande à distance RMC50 peut être pilotée de l'extérieur au moyen d'un signal d'entrée de 24 V (CA ou CC).

Pour permettre le branchement du câblage, la boîte de contrôle de moteur RMC50 est équipée de barrettes à bornes aisément accessibles. Ces barrettes permettent le raccordement de la tension monophasée d'alimentation, du moteur tubulaire RB ainsi que d'un signal de commande 24 V pour le pilotage à distance. La boîte de contrôle de moteur RMC50 est équipée de 2 presse-étoupe pour le passage des câbles vers l'extérieur du boîtier.

Boîtes de contrôle de moteur RMC50 :

- Exécution pour réseaux de tension monophasée 230 V (50/60 Hz) ;
- Exécution intégrée dans un boîtier en matière plastique (IP55).

N° Art.	Description	m	U	F ~	I-sor		I-ent		IP
					220V	p	24V-AC\DC	mA	
275510	RMC50-230\1\3D\3.0	0,45	230	1	3	50	6	55	
275810	RMC50-115\1\3D\3.0	0,45	115	1	3	60	6	55	



5

Composants de commandes

Boîtes de contrôle de moteur RMC



Boîtes de contrôle de moteur RMC300

La boîte de contrôle Ridder RMC320 est une commande intelligente pour le fonctionnement fiable et sûr d'un motoréducteur Ridder RW. La boîte de contrôle RMC320 renferme dans un boîtier en plastique tous les composants électriques. La RMC320 est utilisable avec diverses tensions électriques et fréquences, pour des courants monophasés et triphasés.

La boîte de contrôle RMC320 est pourvue d'un circuit imprimé de commande avec microprocesseur et contacteurs à circuit intégré. Cette carte de commande est pourvue de prises pour l'alimentation électrique, pour un signal de commande externe (24 V AC/DC), pour une commande manuelle et pour un contact de transmission d'erreur. Sur le circuit imprimé de la RMC320 sont également connectés le moteur électrique et le système fin de course RSU. La RMC320 est pourvue d'un système de protection contre les surcharges.

La boîte de contrôle RMC320 communique les ordres de commande de l'ordinateur climatique ou de la commande manuelle et contrôle si ces ordres sont exécutés sans erreur ou perturbation. La RMC320 est pourvue d'un dispositif de détection de champ de rotation et de phase de la tension d'alimentation. Le sens de la commande 24 V AC/DC est sécurisé contre les commandes dans 2 directions et les inversions brusques. La RMC320 est pourvus d'un contact d'erreur et de voyants LED de signalisation pour communiquer les situations d'erreur.

Pour le raccordement du câblage, l'unité de commande RMC320 est dotée de nombreuses prises et bornes parfaitement accessibles. Pour le passage du câblage, la RMC320 est muni des émerillons pour câbles. La classe de protection du boîtier est IP54.

Boîte de contrôle de moteur RMC320

- Commande 24 V AC/DC ;
- Versions monophasée et triphasée possibles ;
- Exécutions jusqu'à 480 V.

N° Art.	Description	m	Type	U	F ~	I	p	IP
		kg		V		A	Hz	
584500	RMC320-EX\400\3	2,0	3D	115/400	3	12,0	50/60	54
584600	RMC320-EX\115-400\1-3\0.35-0.5	2,1	3D	115/400	1-3	0.35-0.5	50/60	54
584605	RMC320-EX\115-400\1-3\0.55-0.8	2,1	3D	115/400	1-3	0.55-0.8	50/60	54
584610	RMC320-EX\115-400\1-3\0.9-1.3	2,1	3D	115/400	1-3	0.9-1.3	50/60	54
584615	RMC320-EX\115-400\1-3\1.1-1.6	2,1	3D	115/400	1-3	1.1-1.6	50/60	54
584620	RMC320-EX\115-400\1-3\1.8-2.5	2,1	3D	115/400	1-3	1.8-2.5	50/60	54
584625	RMC320-EX\115-400\1-3\2.3-3.2	2,1	3D	115/400	1-3	2.3-3.2	50/60	54
584630	RMC320-EX\115-400\1-3\3.5-4.8	2,1	3D	115/400	1-3	3.5-4.8	50/60	54

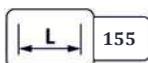




Tableau de sélection RMC : 400V\50Hz\triphase (EM type A)

Tableau d'application des boîtes de contrôle de moteur RMC et motoréducteurs Ridder RW avec moteur électrique eurotension triphasé (type A) et une alimentation électrique de 400 V, fréquence de 50 Hz.

N° Art.	Moteur électriques: description	P	I	N° Art.	RMC: description	I
		W	A			A
763010	MOTOR 65\9\09\400-450\3\4P	0,09	0,41	584600	RMC320-EX\115-400\1-3\0.35-0.5	0,5
763020	MOTOR 75\11\12\400-450\3\4P	0,12	0,46	584600	RMC320-EX\115-400\1-3\0.35-0.5	0,5
763030	MOTOR 85\14\25\400-450\3\4P	0,25	0,70	584605	RMC320-EX\115-400\1-3\0.55-0.8	0,8
763040	MOTOR 85\14\37\400-450\3\4P	0,37	1,1	584610	RMC320-EX\115-400\1-3\0.9-1.3	1,3
763060	MOTOR 100\19\55\400-450\3\4P	0,55	1,4	584615	RMC320-EX\115-400\1-3\1.1-1.6	1,6



Tableau de sélection RMC : 400V\50Hz\triphase (EM type B)

Tableau d'application des boîtes de contrôle de moteur RMC et motoréducteurs Ridder RW avec moteur électrique tension large triphasé (type B) et une alimentation électrique de 400 V, fréquence de 50 Hz.

N° Art.	Moteur électriques: description	P	I	N° Art.	RMC: description	I
		W	A			A
764002	MOTOR 65\09\208-480\3\4P\PCU	0,09	0,45	584600	RMC320-EX\115-400\1-3\0.35-0.5	0,5
764012	MOTOR 75\12\208-480\3\4P\PCU	0,12	0,60	584605	RMC320-EX\115-400\1-3\0.55-0.8	0,8
764022	MOTOR 85\25\208-480\3\4P\PCU	0,25	1,40	584615	RMC320-EX\115-400\1-3\1.1-1.6	1,6
704032P	MOTOR FT85\37\208-480\3\4P\PC	0,37	1,45	584615	RMC320-EX\115-400\1-3\1.1-1.6	1,6
704042P	MOTOR FT100\55\208-480\3\4P\PC	0,55	2,0	584620	RMC320-EX\115-400\1-3\1.8-2.5	2,5
704072P	MOTOR FT100\110\208-480\3\4P	1,10	3,6	584630	RMC320-EX\115-400\1-3\3.5-4.8	4,8



Tableau de sélection RMC : 208V\60Hz\triphase (EM type B)

Tableau d'application des boîtes de contrôle de moteur RMC et motoréducteurs Ridder RW avec moteur électrique tension large triphasé (type B) et une alimentation électrique de 208 V, fréquence de 60 Hz.

N° Art.	Moteur électriques: description	P	I	N° Art.	RMC: description	I
		W	A			A
764002	MOTOR 65\09\208-480\3\4P\PCU	0,09	0,85	584610	RMC320-EX\115-400\1-3\0.9-1.3	1,3
764012	MOTOR 75\12\208-480\3\4P\PCU	0,12	1,05	584610	RMC320-EX\115-400\1-3\0.9-1.3	1,3
764022	MOTOR 85\25\208-480\3\4P\PCU	0,25	1,90	584620	RMC320-EX\115-400\1-3\1.8-2.5	2,5
704032P	MOTOR FT85\37\208-480\3\4P\PC	0,37	2,4	584620	RMC320-EX\115-400\1-3\1.8-2.5	2,5
704042P	MOTOR FT100\55\208-480\3\4P\PC	0,55	3,6	584630	RMC320-EX\115-400\1-3\3.5-4.8	3,8

Composants de commandes

Boîtes de contrôle de moteur RMC



Tableau de sélection RMC : 480V\60Hz\triphase (EM type B)

Tableau d'application des boîtes de contrôle de moteur RMC et motoréducteurs Ridder RW avec moteur électrique tension large triphasé (type B) et une alimentation électrique de 480 V, fréquence de 60 Hz.

N° Art.	Moteur électriques: description	P W	I A	N° Art.	RMC: description	I A
764002	MOTOR 65\09\208-480\3\4P\PCU	0,09	0,50	584600	RMC320-EX\115-400\1-3\0.35-0.5	0,5
764012	MOTOR 75\12\208-480\3\4P\PCU	0,12	0,60	584605	RMC320-EX\115-400\1-3\0.55-0.8	0,8
764022	MOTOR 85\25\208-480\3\4P\PCU	0,25	1,30	584610	RMC320-EX\115-400\1-3\0.9-1.3	1,3
704032P	MOTOR FT85\37\208-480\3\4P\PC	0,37	1,4	584615	RMC320-EX\115-400\1-3\1.1-1.6	1,6
704042P	MOTOR FT100\55\208-480\3\4P\PC	0,55	1,9	584620	RMC320-EX\115-400\1-3\1.8-2.5	2,5
704072P	MOTOR FT100\110\208-480\3\4P\PC	1,10	3,6	584630	RMC320-EX\115-400\1-3\3.5-4.8	4,8

Tableau de sélection RMC : 230V\50Hz\monophasé\3D (EM type D)

Tableau d'application des boîtes de contrôle de moteur RMC et motoréducteurs Ridder RW avec moteur électrique monophasé (type D) et une alimentation électrique de 230 V, fréquence de 50 Hz.

N° Art.	Moteur électriques: description	P W	I A	N° Art.	RMC: description	I A
761001	MOTOR 65\9\09\230\1\4P	0,09	1,0	584610	RMC320-EX\115-400\1-3\0.9-1.3	1,3
761016	MOTOR 75\11\18\230\1\4P	0,18	2,0	584620	RMC320-EX\115-400\1-3\1.8-2.5	2,5

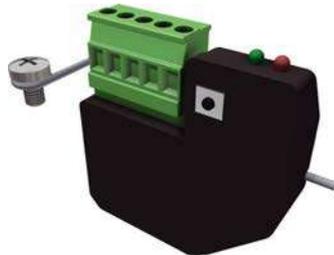
Tableau de sélection RMC : 115V\60Hz\monophasé\3D (EM type F)

Tableau d'application des boîtes de contrôle de moteur RMC et motoréducteurs Ridder RW avec moteur électrique monophasé (type F) et une alimentation électrique de 115 V, fréquence de 60 Hz.

N° Art.	Moteur électriques: description	P W	I A	N° Art.	RMC: description	I A
761202	MOTOR 65\09\110-115\1\4P\PCU	0,09	2,5	584620	RMC320-EX\115-400\1-3\1.8-2.5	2,5
763020	MOTOR 75\11\12\400-450\3\4P	0,12	0,80	584600	RMC320-EX\115-400\1-3\0.35-0.5	0,5

5





RPU PositioningUnit

La Ridder PositioningUnit RPU est un dispositif de mesure numérique de grande précision à utiliser dans les motoréducteurs Ridder RW, solution parfaite pour un mesurage extrêmement de la position des systèmes d'aération, d'occultation et de levage. La RPU communique constamment la position actuelle à un régulateur de climatisation à l'aide d'un signal 4-20 mA. La RPU est utilisable avec tous les types de motoréducteurs Ridder RW pourvus d'un système de commutation d'extrémité Ridder RSU. La RPU peut être livrée séparément ou intégrée dans un motoréducteur RW.

Le signal 4-20 mA de la RPU est généré à l'aide d'une sonde Hall intégrée dans la RPU et de l'axe magnétique qui se trouve au-dessus. Cet axe magnétique tourne sans contact et est monté sur l'arbre de transmission du système de commutation d'extrémité RSU d'un motoréducteur Ridder RW. Cette technique de mesure sans contact assure un signal de retour de la RPU toujours constant et une RPU sans entretien. En service, la RPU mesure en permanence la position avec une précision de 0,04 % du trajet de mesure appris. À partir du signal de mesure, la RPU calcule le signal 4-20 mA à renvoyer. Ce signal est réversible. Avec l'application d'une résistance Ohm, la RPU est aussi en mesure de générer un signal de retour 0-5 V ou 0-10 V. La RPU est pourvue d'un bouton de commande et de voyants LED permettant de lire le statut.

La RPU est facile à installer et à programmer lors de la mise en service. Le trajet à faire apprendre à la RPU lors de la programmation correspondra normalement à la portée de commutation réglée sur le système de commutation d'extrémité RSU. Les positions d'extrémité apprises pour le trajet de mesure (SP1 et SP2) de la RPU correspondent alors aux positions d'extrémités (ES11 en ES12) de la RSU. Il est également possible d'établir l'une des positions d'extrémité du trajet de mesure de la RPU pour une position d'extrémité du système de commutation. Le trajet de mesure de la RPU est plus court que la portée de commutation du système de commutation d'extrémité RSU. Cela constitue une solution pour les systèmes dont la fourchette de commutation est supérieure au trajet de la RPU à contrôler (entre SP1 et SP2). Cette option permet également, pour les systèmes à entraînement autonome avec diverses portées du système de commutation d'extrémité, d'apprendre aux RPU un trajet de mesure égal (par exemple pour le positionnement à hauteur égale des lignes d'alimentation à hauteur réglable).

En service, la PositioningUnit RPU contrôle constamment la qualité du signal au moyen d'un dispositif intégré de surveillance de référence. Si, en cas de panne externe, comme par exemple une panne de courant, la valeur mesurée par la RPU diffère de la valeur escomptée, la RPU génèrera un message d'erreur en raison de cet écart de référence. Une valeur 0 mA est alors communiquée et un code de clignotement est activé.

Pour pouvoir remédier efficacement à un écart de référence, la RPU est pourvue d'une entrée de référence. Cette entrée de référence peut être connectée au commutateur de service d'un système de commutation d'extrémité RSU. En mettant ce commutateur de service dans une position extrême, l'écart de référence et le message d'erreur qui en découle sont automatiquement réinitialisés. La position de commutation de ce commutateur de service doit ici correspondre à la position d'extrémité du trajet de mesure appris à la RPU.

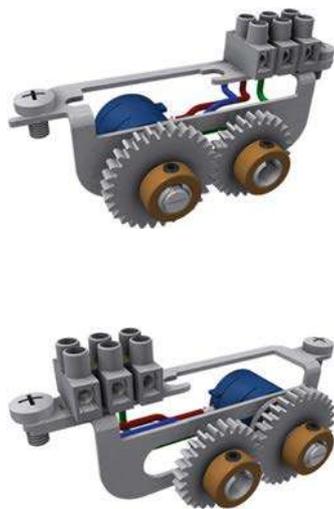
La PositioningUnit RPU peut également être connectée et programmée de sorte à ce qu'un écart de référence se traduise par un rétablissement de la référence par reconnaissance de trajet. La RPU est capable sans qu'un commutateur de service soit connecté à l'entrée de référence. Pour le rétablissement de la référence, la totalité du trajet de mesure programmé de la RPU doit alors être parcouru.

N° Art.	Description	m
		kg
502680	RPU 24V\4-20mA\V2\SET	0,1
502681	RPU 24V\4-20mA\V2\BI	0,1

Composants de commandes

Rétrosignal de position

5



Sets de potentiomètre



Set de potentiomètre de Ridder avec potentiomètre, intégré dans un motoréducteur Ridder RW, permet de communiquer avec précision toutes les positions du système entraîné. Le set de potentiomètre facile à monter et à installer est utilisable dans tous les motoréducteurs Ridder RW45, RW240/400/600/800, RW200, RW1000/1400 et W1200S/1600S/2000S.

Pour une utilisation optimale de la portée d'un potentiomètre (90 % du nombre maximal de révolutions du potentiomètre), un jeu complet de roues dentées de 14, 15, 18, 20, 24, 25 (2x), 30, 32, 36 et 40 dents est inclus. Ces roues dentées permettent de créer divers rapports de transmission entre le potentiomètre et l'arbre d'entraînement du motoréducteur RW et d'exploiter de façon optimale la portée du potentiomètre.

Le set est livré avec le potentiomètre. Pour les diverses champs de révolutions et valeurs de résistance du potentiomètre, des sets d'intégration séparés sont livrables. Le choix du potentiomètre dépend du nombre de révolutions requises et du type de réglage. Le set est livré complet.

N° Art.	Description	m	R	rev
		kg	Ω	
502653	SET-POT-MET RW\R500\S05	0,2	500	5
502654	SET-POT-MET RW\R01K\S05	0,2	1000	5
502655	SET-POT-MET RW\R05K\S05	0,2	5000	5
502656	SET-POT-MET RW\R10K\S05	0,2	10000	5
502657	SET-POT-MET RW\R500\S10	0,2	500	10
502658	SET-POT-MET RW\R01K\S10	0,2	1000	10
502659	SET-POT-MET RW\R05K\S10	0,2	5000	10
502660	SET-POT-MET RW\R10K\S10	0,2	10000	10



Pignon pour potentiomètre

Pignon en laiton (z8) pour set de potentiomètre pour motoréducteur RW. Ce pignon doit être utilisé quand l'arbre de sortie du motoréducteur doit faire un grand nombre de révolutions.

N° Art.	Description	m	z
		kg	
502614	PIGNON POT-METER\Z8	0,02	8



Commande manuelle AgriLink

Commande manuelle externe pour motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60 et RAL240 afin de pouvoir, en plus de la commande automatique depuis un ordinateur climatique, commander un motoréducteur également de façon manuelle.

N° Art.	Description	m
		kg
277960	RAL MC MODULE	0,2



Set de circuit RC pour RW45/RW241 (monophasés, 230 V)

Set de circuit RC pour protéger le système de fin de course RSU des motoréducteurs RW45 et RW241 (monophasé, 90 W) lors de la commutation de la tension d'alimentation (230 V). Les circuits RC sont connectés en parallèle aux interrupteurs de fonctionnement. Le set circuit RC protège le système de fin de course contre les surcharges inductives dues aux hausses de tension. Le courant maximal toléré du moteur est de 1,2 A. Le fil neutre de la tension d'alimentation doit être raccordé aux disjoncteurs de protection(en série) du système RSU.

N° Art.	Description	m	L
		kg	mm
501201	RC-SET RW45\230\1\1>60mA	0,1	
550546	FAISC-CABL RPR\3F+ES\L6000	1,2	6000

5



Interrupteur de réglage pour RB50/120E^{plus}

Interrupteur de réglage pour les moteurs tubulaires RB50E^{plus} and RB120E^{plus} monophasés 230 V/50 Hz. Cet interrupteur doit être utilisé lorsqu'on règle le moteur tubulaire RB50E^{plus}/120E^{plus}. L'interrupteur de réglage permet de régler, de modifier ou de réinitialiser la position de fin du moteur tubulaire. L'interrupteur de réglage possède un connecteur en plastique avec des brides de serrage (pour raccorder le moteur tubulaire RB50E^{plus}/120E^{plus}), un interrupteur à boutons-poussoirs et une prise de terre.

N° Art.	Description	m
		kg
772001	SET POUR RÉGLAGE RB50/120E+	0,5



Faisceaux de câbles pour PowerRoller RPR100-4

Faisceau de câbles avec câble d'alimentation et de commande pour le PowerRoller RPR100-4. Le faisceau de câbles est, de série, connecté au PowerRoller RPR100-4 et se compose d'un câble d'alimentation à 4 fils et d'un câble de commande à 7 fils. Disponibles dans diverses longueurs.

N° Art.	Description	m	L
		kg	mm
550545	FAISC-CABL RPR\3F+ES\L4000	0,8	4000
550546	FAISC-CABL RPR\3F+ES\L6000	1,2	6000

Composants de commandes

Câblage

5







Réducteurs à denture hélicoïdale W240

Les réducteurs à denture hélicoïdales W240 sont des entraînements compacts, sans entretien, pour les systèmes d'aération et de levage dans les serres et les étables. Les réducteurs à denture hélicoïdale W240 sont principalement utilisés dans des systèmes indirects, où plusieurs réducteurs W240 sont entraînés par un motoréducteur. Un entraînement mobile peut aussi être fourni.

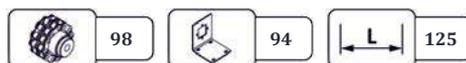
Les réducteurs à denture hélicoïdale W240 sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant ($i=35$). Cette transmission peu bruyante assure le blocage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. Les réducteurs à denture hélicoïdale W240 sont disponibles en version standard et en version avec arbre à denture hélicoïdale continu (W240D). Les réducteurs à denture hélicoïdale W240 possèdent des roues à chaîne (1/2"x5/16") à 16 dents sur les arbres entrant et sortant et peuvent être fixés sur des plaques de montage des deux côtés du réducteur à denture hélicoïdale.

Les réducteurs à denture hélicoïdale W240 sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite et fournis complets, avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Réducteurs à denture hélicoïdale W240 :

- Couple moteur jusqu'à 240 Nm ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	M2	M1	i
		kg	Nm	Nm	
504000	W240-240\35\A28	13,5	240	19,6	35
504010	W240D-240\35\A28	14,5	240	19,6	35



Réducteurs à denture hélicoïdale W400

Les réducteurs à denture hélicoïdales W400 sont des entraînements compacts, sans entretien, pour les systèmes d'aération et de levage dans les serres et les étables. Les réducteurs à denture hélicoïdale W400 sont principalement utilisés dans des systèmes indirects, où plusieurs réducteurs W400 sont entraînés par un motoréducteur. Un entraînement mobile peut aussi être fourni.

Les réducteurs à denture hélicoïdale W400 sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant ($i=35$). Cette transmission peu bruyante assure le blocage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. Les réducteurs à denture hélicoïdale W400 sont disponibles en version standard et en version avec arbre à denture hélicoïdale continu (W400D). Les réducteurs à denture hélicoïdale W400 possèdent des roues à chaîne (1/2"x5/16") à 16 dents sur les arbres entrant et sortant et peuvent être fixés sur des plaques de montage des deux côtés du réducteur à denture hélicoïdale.

Les réducteurs à denture hélicoïdale W400 sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite et fournis complets, avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Réducteurs à denture hélicoïdale W400 :

- Couple moteur jusqu'à 400 Nm ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	M2	M1	i
		kg	Nm	Nm	
504100	W400-400\35\A28	13,5	400	32,7	35
504110	W400D-400\35\A28	14,5	400	32,7	35



Réducteurs (hélicoïdale) et arbres à cardan

Réducteurs à denture hélicoïdale



Réducteurs à denture hélicoïdale W600

Les réducteurs à denture hélicoïdale W600 sont des entraînements compacts, sans entretien, pour les systèmes d'aération et de levage dans les serres et les étables. Les réducteurs à denture hélicoïdale W600 sont principalement utilisés dans des systèmes indirects, où plusieurs réducteurs W600 sont entraînés par un motoréducteur. Un entraînement mobile peut aussi être fourni.

Les réducteurs à denture hélicoïdale W600 sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant ($i=35$). Cette transmission peu bruyante assure le blocage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. Les réducteurs à denture hélicoïdale W600 sont disponibles en version standard et en version avec arbre à denture hélicoïdale continu (W600D). Les réducteurs à denture hélicoïdale W600 possèdent des roues à chaîne (1/2"x5/16") à 16 dents sur l'arbre entrant (et/ou continu) et des roues à chaîne (5/8"x3/8") à 16 dents sur l'arbre sortant. Les réducteurs à denture hélicoïdale W600 peuvent être fixés sur des plaques de montage des deux côtés du réducteur à denture hélicoïdale.

Les réducteurs à denture hélicoïdale W600 sont réalisés avec revêtement en poudre gris graphite et fournis complets, avec boulons de fixation et rondelles ressort.

Réducteurs à denture hélicoïdale W600 :

- Couple moteur jusqu'à 600 Nm ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	M2	M1	i
		kg	Nm	Nm	
504200	W600-600\35\A34	13,5	600	49	35
504210	W600D-600\35\A34	14,5	600	49	35



98



94



125

Réducteurs à denture hélicoïdale W120

Les réducteurs à denture hélicoïdale W120, sans entretien, sont des entraînements compacts destinés à entraîner manuellement (à l'aide d'une manivelle ou d'une perceuse) des systèmes de stores à enrouleur. Le réducteur à denture hélicoïdale W120, avec boîtier en aluminium, est léger.

Les réducteurs à denture hélicoïdale W120 sont réalisés avec un set de vis sans fin autobloquant ($i=44$). Cette transmission peu bruyante assure le blocage de l'arbre d'entraînement quand l'entraînement est arrêté. Les réducteurs à denture hélicoïdale W120 possèdent un arbre d'entraînement sortant d'un seul côté et sont disponibles en version droite (\R) et gauche (\L).

Réducteurs à denture hélicoïdale W120 :

- Couple moteur jusqu'à 120 Nm ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	M2	M1	i
		kg	Nm	Nm	
504500	W120-120\44\A19\R	2,8	120	7,8	44
504501	W120-120\44\A19\L	2,8	120	7,8	44



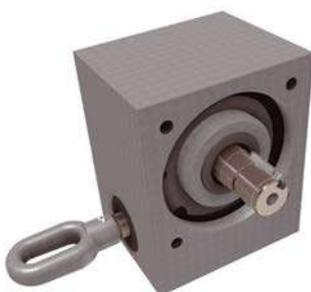
110



104



126





Réducteurs à engrenages à angle droit RH40

Les réducteurs à engrenages RH40E et RH40D, sans entretien, sont des entraînements compacts destinés à des systèmes requérant une transmission à angle droit.

Les réducteurs à engrenages RH40E et RH40D possèdent une transmission à engrenages perpendiculaires ($i=1$) et sont disponibles en version à angle droit (RH40E) et en version en T avec arbre d'entraînement continu (RH40D). Les transmissions à engrenages à angle droit RH40 sont logées dans un boîtier en aluminium. Des accouplements à souder coulissants et des accouplements à chaîne peuvent être utilisés pour l'accouplement aux arbres d'entraînement tubulaires.

Réducteurs à engrenages RH40 :

- Couple moteur jusqu'à 40 Nm ;
- Nombre de tours jusqu'à 40 tr/min ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Autres exécutions et couleurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	M	i
		kg	Nm	
510941	RH40E-40\1\D19\KWV	1,76	40	1
510940	RH40D-40\1\D19\KWV	1,86	40	1



Entraînement manuel HW60

Les entraînements manuels HW60 et HW60D sont des entraînements compacts destinés par exemple à entraîner manuellement des systèmes de stores à enrouler (directement ou via un arbre à cardan) et des clapets (via des entraînements à crémaillère).

Les entraînements manuels HW60 et HW60D sont réalisés avec une transmission autobloquante ($i=15$) intégrée dans un corps en tôle d'acier inoxydable. Les entraînements manuels HW60 et HW60D sont entraînés par une manivelle. Le HW60D est équipé d'un arbre d'entraînement continu pour entraîner un entraînement manuel HW60 suivant. Le raccordement à des tubes d'entraînement ou d'enroulement est possible via des accouplements à souder coulissants ou des accouplements pour tube enrouleur. Un montage à un profil de guidage est possible avec le chariot pour HW60.

Entraînements manuels HW60 :

- Couple moteur jusqu'à 60 Nm.

N° Art.	Description	m	M2	M1	i
		kg	Nm	Nm	
591410	HW60-60\15\P20	1,9	60	15	15

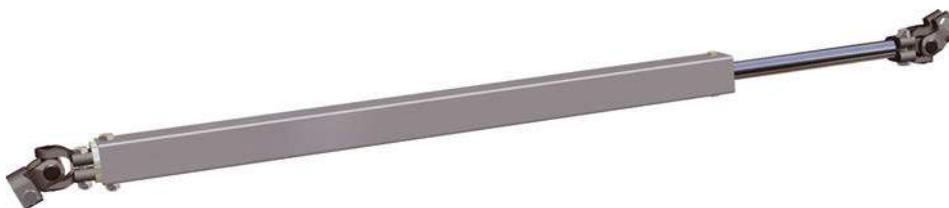


Réducteurs (hélicoïdale) et arbres à cardan

Arbres à cardan coulissants

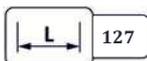


Arbres à cardan coulissants SC40



Arbres à cardan coulissants en acier galvanisé destinés à entraîner des systèmes de stores à enrouleur, etc. Équipés par défaut d'joints universel pour montage sur un arbre de $\varnothing 20$ mm de diamètre (HW60). Grâce à un manchon de réduction, les arbres à cardan coulissants peuvent aussi être montés sur des motoréducteurs RW45, LogicDrive RLD80 ou des réducteurs à engrenages RH40. Raccordement aux tubes (enrouleurs) via des accouplements à souder ou des accouplements pour tube enrouleur.

N° Art.	Description	m	M	Axe
		kg	Nm	mm
505036	SC40-KR20\L0751-1050\H1050	4,3	40	20
505033	SC40-KR20\L1084-1780\H1780	8,0	40	20
505031	SC40-KR20\L1581-2280\H2280	7,0	40	20
505034	SC40-KR20\L2081-2780\H2780	9,0	40	20
505032	SC40-KR20\L2581-3280\H3280	10,3	40	20
505035	SC40-KR20\L3081-3780\H3780	13,5	40	20









Entraînements à crémaillère TU11

Les entraînements à crémaillère Ridder TU11 sont des entraînements qui nécessitent peu d'entretien et sont destinés à entraîner des systèmes de ventilation par clapet dans des étables et des entrepôts, etc. Ridder livre diverses exécutions adaptées à différentes situations pratiques. Ridder dispose d'entraînements à crémaillère avec crémaillères droites ou incurvées de diverses longueurs correspondant à différentes forces de crémaillère. Les types suivants sont disponibles :



- TU11-22 pour un tube de 1" et une crémaillère en tôle de 22 mm de haut, avec une force de crémaillère de 450 N ;
- TU11-30 pour un tube de 1" et une crémaillère en tôle de 30 mm de haut, avec une force de crémaillère de 450 N .

Les entraînements à crémaillère TU11 possèdent des pignons trempés, des paliers à glissement et des rouleaux de guidage en plastique. Les pignons des entraînements à crémaillère sont fixés sur l'arbre d'entraînement tubulaire avec deux vis de serrage (couple de serrage de 8 Nm).

Les crémaillères pour les entraînements à crémaillère TU11 sont livrables avec protection de fin de course (UV77) ou entièrement dentées (UV0). Pour l'utilisation de la protection de fin de course, l'entraînement à crémaillère doit être monté de sorte à ce que la crémaillère ne puisse pas sortir du boîtier TU11 lorsqu'il n'y a plus de dents engagées.

Entraînements à crémaillère en tôle

Entraînements à crémaillère TU



Entraînements à crémaillère TU11-22/30

Les entraînements à crémaillère TU11-22/30, avec les crémaillères appropriées, sont des entraînements qui nécessitent peu d'entretien et sont destinés à entraîner des fenêtres et clapets d'aération, etc. Ces entraînements à crémaillère sont contenus dans un boîtier fabriqué en tôles d'acier galvanisé et possèdent un pignon trempé, des paliers pour tube autolubrifiants en bronze fritté et des rouleaux de guidage en matière plastique sur des tiges en acier inoxydable.

Les entraînements à crémaillère TU11-22/30 peuvent être montés sur des arbres tubulaires de 1" (diam. 33.7 mm, épaisseur minimum de paroi 2.5 mm). Ici, le pignon est fixé sur l'arbre d'entraînement tubulaire avec deux vis de serrage (couple de serrage de 8 Nm).

L'entraînement à crémaillère TU11-22/30 peut être utilisé avec les crémaillères en tôle de Ridder de 22 mm de haut (TU11-22) et 30 mm de haut (TU11-30). Tant des crémaillères en tôle droites que des incurvées peuvent être utilisées avec ces entraînements à crémaillère.

N° Art.	Description	m kg	F N	M Nm	i	s' mm	PH mm	Tube/ Palier
								in
500010	TU11-22 BOITE DE PIGNON	0,54	450	±12	1	138,2	22	1"
500030	TU11-30 BOITE DE PIGNON	0,54	450	±12	1	138,2	30	1"



Crémaillères en tôle PH22-3 - droites

Crémaillère droite en tôle d'acier galvanisé pour boîte de pignon TU11-22. Les crémaillères en tôle sont livrées par défaut avec protection de fin de course (UV=77). Les crémaillères en tôle sont aussi disponibles sans protection de fin de course (UV=0). Le dos de la crémaillère en tôle possède un trou carré à l'extrémité, pour monter un boulon à tête bombée et collet carré comme protection supplémentaire de fin de course (à utiliser avec les exécutions où UV=77). La crémaillère en tôle peut être fixée à une fenêtre d'aération ou un clapet de ventilation grâce à un set d'étrier de montage pour fenêtre. Autres longueurs (L) et exécutions sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	L	UV
		kg	mm	mm
417567	CREMAIL 22-3\L390\D6\U77	0,44	390	77
417569	CREMAIL 22-3\L490\D6\U77	0,55	490	77
417571	CREMAIL 22-3\L591\D6\U77	0,66	591	77
417573	CREMAIL 22-3\L691\D6\U77	0,78	691	77
418080	CREMAIL 22-3\L792\D6\U77	0,89	792	77
418082	CREMAIL 22-3\L892\D6\U77	1,01	892	77
418085	CREMAIL 22-3\L1043\D6\U77	1,18	1043	77
418089	CREMAIL 22-3\L1244\D6\U77	1,41	1244	77
418164	CREMAIL 22-3\L390\D6\U0	0,45	390	0
418170	CREMAIL 22-3\L691\D6\U0	0,79	691	0
418174	CREMAIL 22-3\L892\D6\U0	1,02	892	0



7





Crémaillères en tôle PH22-3 - incurvées - denture intérieure

Crémaillère incurvée en tôle d'acier galvanisé à denture intérieure pour entraînement à crémaillère TU11-22. Les crémaillères en tôle sont livrées par défaut avec protection de fin de course (UV=77). Les crémaillères en tôle sont aussi disponibles sans protection de fin de course (UV=0). Le dos de la crémaillère en tôle possède un trou carré à l'extrémité, pour monter un boulon à tête bombée et collet carré comme protection supplémentaire de fin de course (à utiliser avec les exécutions où UV=77). La crémaillère en tôle peut être fixée à une fenêtre d'aération ou un clapet de ventilation grâce à un set d'étrier de montage pour fenêtre. Autres longueurs (L), rayons (R) et exécutions sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	L	UV	R
		kg	mm	mm	mm
418204	CREMAIL 22-3\L490\D6\U77\1000I	0,55	490	77	1000
418206	CREMAIL 22-3\L591\D6\U77\1000I	0,66	591	77	1000
418208	CREMAIL 22-3\L691\D6\U77\1000I	0,78	691	77	1000
418100	CREMAIL 22-3\L792\D6\U77\1000I	0,89	792	77	1000
418102	CREMAIL 22-3\L892\D6\U77\1000I	1,01	892	77	1000
418105	CREMAIL 22-3\L1043\D6\77\1000I	1,18	1043	77	1000
418109	CREMAIL 22-3\L1244\D6\77\1000I	1,41	1244	77	1000



Crémaillères en tôle PH22-3 - incurvées - denture extérieure

Crémaillère incurvée en tôle d'acier galvanisé à denture extérieure pour entraînement à crémaillère TU11-22. Les crémaillères en tôle sont livrées par défaut avec protection de fin de course (UV=77). Les crémaillères en tôle sont aussi disponibles sans protection de fin de course (UV=0). Le dos de la crémaillère en tôle possède un trou carré à l'extrémité, pour monter un boulon à tête bombée et collet carré comme protection supplémentaire de fin de course (à utiliser avec les exécutions où UV=77). La crémaillère en tôle peut être fixée à une fenêtre d'aération ou un clapet de ventilation grâce à un set d'étrier de montage pour fenêtre. Autres longueurs (L), rayons (R) et exécutions sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	L	UV	R
		kg	mm	mm	mm
418214	CREMAIL 22-3\L591\D6\U77\1000U	0,66	591	77	1000
418216	CREMAIL 22-3\L691\D6\U77\1000U	0,78	691	77	1000
418122	CREMAIL 22-3\L892\D6\77\1000U	1,01	892	77	1000
418125	CREMAIL 22-3\L1043\D6\77\1000U	1,18	1043	77	1000
418129	CREMAIL 22-3\L1244\D6\77\1000U	1,41	1244	77	1000
418245	CREMAIL 22-3\L1043\D6\U0\1000U	1,19	1043	0	1000



Entraînements à crémaillère en tôle

Crémaillères pour entraînements à crémaillère TU



Crémaillères en tôle PH30-3 - droites

Crémaillère droite en tôle d'acier galvanisé pour entraînement à crémaillère TU11-30. Les crémaillères en tôle sont livrées par défaut avec protection de fin de course (UV=77). Les crémaillères en tôle sont aussi disponibles sans protection de fin de course (UV=0). Le dos de la crémaillère en tôle possède un trou carré à l'extrémité, pour monter un boulon à tête bombée et collet carré comme protection supplémentaire de fin de course (à utiliser avec les exécutions où UV=77). La crémaillère en tôle peut être fixée à une fenêtre d'aération ou un clapet de ventilation grâce à un set d'étrier de montage pour fenêtre. Autres longueurs (L) et exécutions sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	L	UV
		kg	mm	mm
413970	CREMAIL 30-3\L1043\D6\U77	1,56	1043	77
413971	CREMAIL 30-3\L1244\D6\U77	1,86	1244	77
418555	CREMAIL 30-3\L1345\D6\U77	2,01	1345	77
413972	CREMAIL 30-3\L1445\D6\U77	2,17	1445	77
418558	CREMAIL 30-3\L1546\D6\U77	2,32	1546	77
413973	CREMAIL 30-3\L1646\D6\U77	2,47	1646	77
413979	CREMAIL 30-3\L1747\D6\U77	2,62	1747	77
413978	CREMAIL 30-3\L1847\D6\U77	2,77	1847	77
413976	CREMAIL 30-3\L1948\D6\U77	2,92	1948	77



Crémaillères en tôle PH30-3 - incurvées - denture intérieure

Crémaillère incurvée en tôle d'acier galvanisé à denture intérieure pour entraînement à crémaillère TU11-30. Les crémaillères en tôle sont livrées par défaut avec protection de fin de course (UV=77). Les crémaillères en tôle sont aussi disponibles sans protection de fin de course (UV=0). Le dos de la crémaillère en tôle possède un trou carré à l'extrémité, pour monter un boulon à tête bombée et collet carré comme protection supplémentaire de fin de course (à utiliser avec les exécutions où UV=77). La crémaillère en tôle peut être fixée à une fenêtre d'aération ou un clapet de ventilation grâce à un set d'étrier de montage pour fenêtre. Autres longueurs (L) et exécutions sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	L	UV	R
		kg	mm	mm	mm
416514	CREMAIL 30-3\L1043\D6\77\1000I	1,56	1043	77	1000
416515	CREMAIL 30-3\L1244\D6\77\1000I	1,86	1244	77	1000
418576	CREMAIL 30-3\L1345\D6\77\1000I	2,01	1345	77	1000
416516	CREMAIL 30-3\L1445\D6\77\1000I	2,17	1445	77	1000
418579	CREMAIL 30-3\L1546\D6\77\1000I	2,32	1546	77	1000
418582	CREMAIL 30-3\L1847\D6\77\1000I	2,77	1847	77	1000
416518	CREMAIL 30-3\L1948\D6\77\1000I	2,92	1948	77	1000



7





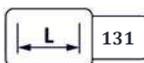
Crémaillères en tôle PH30-3 - incurvées - denture extérieure

Crémaillère incurvée en tôle d'acier galvanisé à denture extérieure pour entraînement à crémaillère TU11-30. Les crémaillères en tôle sont livrées par défaut avec protection de fin de course (UV=77). Les crémaillères en tôle sont aussi disponibles sans protection de fin de course (UV=0). Le dos de la crémaillère en tôle possède un trou carré à l'extrémité, pour monter un boulon à tête bombée et collet carré comme protection supplémentaire de fin de course (à utiliser avec les exécutions où UV=77). La crémaillère en tôle peut être fixée à une fenêtre d'aération ou un clapet de ventilation grâce à un set d'étrier de montage pour fenêtre. Autres longueurs (L), rayons (R) et exécutions sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	L	UV	R
		kg	mm	mm	mm
418508	CREMAIL 30-3\L1043\D6\77\1000U	1,56	1043	77	1000
418505	CREMAIL 30-3\L1244\D6\77\1000U	1,86	1244	77	1000
418509	CREMAIL 30-3\L1345\D6\77\1000U	2,01	1345	77	1000
419141	CREMAIL 30-3\L1445\D6\77\1000U	2,17	1445	77	1000
418506	CREMAIL 30-3\L1546\D6\77\1000U	2,32	1546	77	1000
418507	CREMAIL 30-3\L1646\D6\77\1000U	2,47	1646	77	1000
418510	CREMAIL 30-3\L1747\D6\77\1000U	2,62	1747	77	1000
418511	CREMAIL 30-3\L1847\D6\77\1000U	2,77	1847	77	1000
418512	CREMAIL 30-3\L1948\D6\77\1000U	2,92	1948	77	1000



102



131

Entraînements à crémaillère en tôle

Crémaillères pour entraînements à crémaillère TU

7







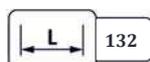
Entraînements à crémaillère TRA520



L'entraînement à crémaillère TRA520, monté sur des motoréducteurs RW45TRA ou RW240TRA, est un entraînement qui nécessite peu d'entretien et est destiné à entraîner des systèmes d'aération et de levage dans des serres et des étables. L'entraînement à crémaillère TRA520, fixé sur un motoréducteur RW de Ridder, permet un positionnement très précis du système entraîné. Les coulisseaux de l'entraînement à crémaillère TRA520 permettent une extension et une rétraction stables de la crémaillère.

L'entraînement à crémaillère galvanisé TRA520, pouvant être monté sur pied ou latéralement, peut être facilement installé sur un motoréducteur RW45TRA ou RW240TRA grâce au set de montage qui l'accompagne. Les entraînements à crémaillère livrés ont une hauteur de crémaillère de 60 mm (du centre de la crémaillère au côté inférieur de l'entraînement à crémaillère TRA520).

N° Art.	Description	m	F	M	i	s'	h
		kg	N	Nm		mm	mm
549500	TRA520 UNITE	3,1	5200	156	1	150,8	60
599015	SET-MON TRA520\RW45	0,5					
599016	SET-MON TRA520\RW400	0,7					



Crémaillères pour entraînements à crémaillère TRA520



Crémaillères massives galvanisées (30 mm x 16 mm, module 4) pour entraînements à crémaillère TRA520. Les crémaillères sont fixées aux tubes à "tirez-poussez" d'un diamètre de 27 mm ou 32 mm à l'aide de plaques d'accouplement. Les crémaillères sont disponibles dans plusieurs longueurs standard. Des crémaillères de longueurs différentes et des raccords alternatifs aux tubes à "tirez-poussez" sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	F	B	L
		kg	N	mm	mm
406244	CREMAIL b16\m4\L1050U	3,4	5200	16	1050
416549	CREMAIL b16\m4\L1250U	4,1	5200	16	1250
416745	CREMAIL b16\m4\L1400U	4,6	5200	16	1400
416748	CREMAIL b16\m4\L1550U	5,1	5200	16	1550
418931	CREMAIL b16\m4\L1700U	5,5	5200	16	1700



Accessoires pour entraînements

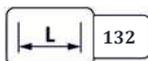
Tambours à sangle et tambours à câble



Plaques d'accouplement pour entraînements à crémaillère TRA520

Plaques d'accouplement galvanisées pour fixer les crémaillères de l'entraînement à crémaillère TRA520 à un tube de $\varnothing 27$ mm ou $\varnothing 32$ mm de diamètre en utilisant des boulons et des écrous. Le centre de la crémaillère est aligné sur le centre du tube.

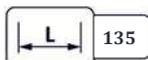
N° Art.	Description	m	Crémaillère	Tube
		kg	mm	mm
416489	PLAQ-ACC H30x16\B27-H30x20\B32	0,1	30x16 / 30x20	27 / 32
416490	PLAQ-ACC H30x16\B32	0,1	30x16	32



Tambour à sangle pour motoréducteurs RW45L / RW240/400L

Tambour à sangle à monter sur les motoréducteurs RW45L, RW240L et RW400L. Le tambour à sangle est disponible pour exercer une force de traction dans une direction (simple) ou dans deux (double). Le tambour à sangle est fourni avec une sangle de treuil de 1 m ou 2 m (simple) ou deux sangles de treuil de 1 m (double) et du matériel de fixation. L'effort sur les sangles de treuil peut être de 5000 N ou 500 kgf maximum. Les tambours à sangle sont galvanisés.

N° Art.	Description	m
		kg
591311	TAMB-SANGLE D50\A25\B50x1000E	2,1
591313	TAMB-SANGLE D50\A25\B45x2000E	2,7
591312	TAMB-SANGLE D50\A25\B50x1000D	2,4



Tambour à câble pour motoréducteurs RW45L / RW240/400L

Tambour à câble pour enrouler un câble d'acier, à monter sur des motoréducteurs RW45L, RW240L et RW400L. Le tambour à câble peut être composé pour une force de traction dans un seul sens (simple) ou dans deux sens (double). Le diamètre maximal de câble à utiliser est de 6 mm. Exécution galvanisée.

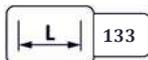
N° Art.	Description	m
		kg
591310	TAMB-TREUIL D50\A25\L68	1,95



Capot de protection pour motoréducteur RW45

Capot de protection en plastique pour motoréducteurs RW45, fixés à des accouplements à chaîne. Le capot de protection peut être utilisé tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Grâce au capot, le motoréducteur RW45 est protégé contre la pénétration directe de pluie et de poussière. Le capot de protection consiste en un carter en plastique, une plaque de blindage galvanisée et un capot en plastique facile à (dés)assembler.

N° Art.	Description	m
		kg
580050	CAPOT-PROTECT RW45\2010	1,2



8

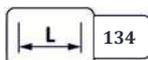




Plaque de montage pour LogicDrive RLD80 / RLD200

Plaque de montage galvanisée pour motoréducteurs Ridder LogicDrive RLD80 ou RLD200. La plaque de montage est livrée avec les boulons et écrous de fixation pour le LogicDrive RLD80 ou RLD200.

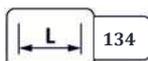
N° Art.	Description	m	Position
		kg	
507220	SET-MON RLD80/200	1,2	A



Plaques de montage droites pour RW45 / RAL120/90/60

Plaque de montage droite pour motoréducteurs RW45 et RAL120/90/60. Disponible dans diverses longueurs dans des exécutions nues ou galvanisées. À fixer par boulons ou par soudure. Autres longueurs ou exécutions sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	B1	VZ
		kg	mm	
414969	PL-MON 85\B195\BL	1,7	195	
414970	PL-MON 85\B195	1,7	195	•
414971	PL-MON 85\B483	3,8	483.5	•
414972	PL-MON 85\B503	3,9	503.5	•



Plaques de montage à angle droit pour RW45 / RAL120/90/60

Plaque de montage à angle droit pour motoréducteurs RW45 et RAL120/90/60. Disponible dans des exécutions nues ou galvanisées. La plaque de montage est fixée au moyen de boulons. Autres longueurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	H1	VZ
		kg	mm	
417645	PL-MON 85\H75	1,80	75	•
417646	PL-MON 85\H90	1,95	90	•



Accessoires pour entraînements

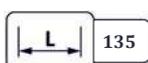
Plaques de montage



Plaques de montage droite pour (R)W240/400/600 / RAL240

Plaque de montage droite pour motoréducteurs RW240/400/600/200 et RAL240 et réducteurs à denture hélicoïdale W240/400/600. Disponible dans diverses longueurs dans des exécutions nues ou galvanisées. À fixer par boulons ou par soudure. Autres longueurs ou exécutions sont disponibles sur demande.

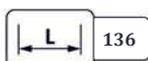
N° Art.	Description	m	B1	VZ
		kg	mm	
413921	PL-MON 105-130\B163\BL	1,1	163	
413922	PL-MON 105-130\B163	1,15	163	•
413923	PL-MON 105-130\B483	3,5	483,5	•
413924	PL-MON 105-130\B503	3,6	503,5	•
413931	PL-MON 105-130\B553	4,1	553,5	•
413932	PL-MON 105-130\B195\BL	1,15	195	
413933	PL-MON 105-130\B503\BL	3,5	503,5	
413934	PL-MON 105-130\B483\BL	3,4	483,5	



Plaques de montage à angle droit pour RW / RAL

Plaque de montage à angle droit pour motoréducteurs RW45/240/400/600 et RAL120/90/60/240. Disponible dans des exécutions galvanisées. À fixer par boulons ou par soudure. Autres longueurs sont disponibles sur demande.

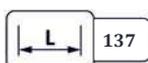
N° Art.	Description	m	H1	VZ
		kg	mm	
417636	PL-MON 85-105\H90	1,60	90	•
417637	PL-MON 85-105\H100	1,65	100	•
417643	PL-MON 85-105\H120	1,80	120	•



Plaque de montage droite pour RH40

Plaque de montage droite pour les réducteurs RH40E et RH40D. À fixer par boulons ou par soudure. Autres longueurs ou exécutions sont disponibles sur demande.

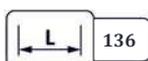
N° Art.	Description	m	B	VZ
		kg	mm	
417471	PL-MON 60\B142	0,35	142	•



Plaque de montage (fixer au mur) pour RW-L / RAL-L

Plaque de montage pour fixer au mur un motoréducteur RW45/240/400L ou RAL120/90/60/240L équipé d'un tambour à câble ou à sangle. Exécution galvanisée. La plaque de montage peut être fixée au mur et au motoréducteur RW-L ou RAL-L avec des boulons. Autres exécutions sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	
		kg	
417098	PL MON 85-105-130\TREUIL	3,3	•

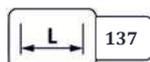




Plaques de montage pour entraînements à crémaillère TRA520

Plaque de montage pour fixer au mur l'entraînement à crémaillère TRA520 avec motoréducteur RW45TRA ou RW240TRA. Disponible dans diverses tailles, galvanisée. La plaque de montage peut être fixée au mur et à l'entraînement à crémaillère TRA520 avec des boulons. Autres exécutions sont disponibles sur demande.

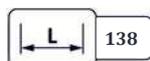
N° Art.	Description	m	B	VZ
		kg	mm	
417910	PL MON A45\TRA	1,90	45	•



Accouplement à chaîne RLD80 / RLD200: 16 dents

Accouplement galvanisé pour raccordement des motoréducteurs LogicDrive RLD80 et RLD200 à des arbres tubulaires. L'accouplement à chaîne convient pour compenser de petites différences d'angle et erreurs d'alignement. Le set d'accouplement à chaîne comprend une roue à chaîne 1/2"x5/16" à 16 dents pour l'arbre tubulaire, une chaîne double et un maillon de fermeture. La roue à chaîne pour arbre tubulaire doit être fixée sur l'arbre par soudure.

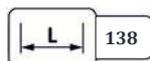
N° Art.	Description	m	Chaîne	z	M	Angle	Tube
		kg	in		Nm	°	in
590023	ACC-CHAINE 1/2\z16\S\B1	0,55	1/2"x5/16"	16	240	6°	1"
590024	ACC-CHAINE 1/2\z16\S\B5/4	0,43	1/2"x5/16"	16	240	6°	5/4"
416953	PIGNON 1/2\z16\S\B1	0,25	1/2"x5/16"	16	240	3°	1"
416954	PIGNON 1/2\z16\S\B5/4	0,15	1/2"x5/16"	16	240	3°	5/4"
414245	CHAINE 1/2x5/16\DU\p15	0,30	1/2"x5/16"				
281010	CONN-CHAINE 1/2x5/16\DU	0,02	1/2"x5/16"				



Accouplement à chaîne et boulon RLD80 / RLD200: 16 dents

Accouplement galvanisé pour raccordement des motoréducteurs LogicDrive RLD80 et RLD200 à des arbres tubulaires. L'accouplement à chaîne et boulon convient pour compenser de petites différences d'angle et erreurs d'alignement. Le set d'accouplement à chaîne et boulon comprend une roue à chaîne à boulon 1/2"x5/16" à 16 dents pour l'arbre tubulaire, une chaîne double et un maillon de fermeture. La roue à chaîne à boulon pour arbre tubulaire peut être fixée à ce dernier par un boulon et un écrou.

N° Art.	Description	m	Chaîne	z	M	Angle	Tube
		kg	in		Nm	°	in
590008	ACC-CHAINE 1/2\z16\S\B1\BOUL	0,80	1/2"x5/16"	16	240	6°	1"
418926	PIGNON 1/2\z16\S\B1\BOULON	0,65	1/2"x5/16"	16	240	3°	1"
414245	CHAINE 1/2x5/16\DU\p15	0,30	1/2"x5/16"				
281010	CONN-CHAINE 1/2x5/16\DU	0,02	1/2"x5/16"				



Accessoires pour entraînements

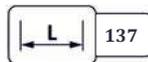
Accouplements à chaîne



Accouplement à chaîne RW45 / RAL120/90/60 / RH40 : 12 dents

Accouplement galvanisé pour raccordement à des arbres tubulaires de RW45 et RAL120/90/60, ou RH40. L'accouplement à chaîne convient pour compenser de petites différences d'angle et erreurs d'alignement. Le set d'accouplement à chaîne comprend une roue à chaîne 1/2"x5/16" à 12 dents pour l'arbre tubulaire, une chaîne double et un maillon de fermeture. La roue à chaîne pour arbre tubulaire doit être fixée sur l'arbre par soudure. Les motoréducteurs RW45 et RAL120/90/60 sont, de série, équipés de roues à chaîne 1/2"x5/16" à 12 dents.

N° Art.	Description	m	Chaîne	z	M	Angle	Tube
		kg	in		Nm	°	in
590000	ACC-CHAINE 1/2\z12\B1	0,41	1/2"x5/16"	12	120	1°	1"
590003	ACC-CHAINE 1/2\z12\B5/4	0,55	1/2"x5/16"	12	120	1°	5/4"
590099	ACC-CHAINE 1/2\z12\B2	0,55	1/2"x5/16"	12	120	1°	2"
416256	PIGNON 1/2\z12\B1	0,20	1/2"x5/16"	12	120	0,5°	1"
418062	PIGNON 1/2\z12\B5/4	0,35	1/2"x5/16"	12	120	0,5°	5/4"
419751	PIGNON 1/2\z12\B2\BZ	0,32	1/2"x5/16"	12	120	0,5°	2"
414246	CHAINE 1/2x5/16\DU\p11	0,20	1/2"x5/16"				
281010	CONN-CHAINE 1/2x5/16\DU	0,02	1/2"x5/16"				



Accouplement à chaîne et boulon RW45 / RAL120/90/60 / RH40: 12 dents

Accouplement galvanisé pour raccordement à des arbres tubulaires de RW45 et RAL120/90/60, ou RH40. L'accouplement à chaîne et boulon convient pour compenser de petites différences d'angle et erreurs d'alignement. Le set d'accouplement à chaîne et boulon comprend une roue à chaîne à boulon 1/2"x5/16" à 12 dents pour l'arbre tubulaire, une chaîne double et un maillon de fermeture. La roue à chaîne à boulon pour arbre tubulaire peut être fixée à ce dernier par un boulon et un écrou. Les motoréducteurs RW45 et RAL120/90/60 sont, de série, équipés de roues à chaîne 1/2"x5/16" à 12 dents.

N° Art.	Description	m	Chaîne	z	M	Angle	Tube
		kg	in		Nm	°	in
590001	ACC-CHAINE 1/2\z12\B1\BOUL	0,85	1/2"x5/16"	12	120	1°	1"
590002	ACC-CHAINE 1/2\z12\B5/4\BOUL	0,89	1/2"x5/16"	12	120	1°	5/4"
417410	PIGNON 1/2\z12\B1\BOULON	0,45	1/2"x5/16"	12	120	0,5°	1"
417461	PIGNON 1/2\z12\B5/4\BOULON	0,50	1/2"x5/16"	12	120	0,5°	5/4"
414246	CHAINE 1/2x5/16\DU\p11	0,20	1/2"x5/16"				
281010	CONN-CHAINE 1/2x5/16\DU	0,02	1/2"x5/16"				



Roue à chaîne RH40: 12 dents

Roue à chaîne à monter sur le RH40 (ou RW45) destiné à être utilisé avec accouplements à chaîne.

N° Art.	Description	m	Chaîne	z	M	Angle	Axe
		kg	in		Nm	°	mm
413494	PIGNON 1/2\z12\A19	0,20	1/2"x5/16"	12	120	0,5°	19





Roue à chaîne RW400D: 16 dents (A19)

Roue à chaîne galvanisée pour montage sur la vis sans fin du motoréducteur RW400D destiné à être utilisé avec accouplements à chaîne.

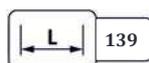
N° Art.	Description	m	Chaîne	z	M	Angle	Axe
		kg	in		Nm	°	mm
418735	PIGNON 1/2\z16\A19	0,65	1/2"x5/16"	16	240	3°	1"



Accouplement à chaîne RW240/400/600 / RAL240: 16 dents

Accouplement galvanisé pour raccordement des motoréducteurs RW240/400/600 et RAL240 à des arbres tubulaires. L'accouplement à chaîne convient pour compenser de petites différences d'angle et erreurs d'alignement. Le set d'accouplement à chaîne comprend une roue à chaîne 5/8"x3/8" à 16 dents pour l'arbre tubulaire, une chaîne double et un maillon de fermeture. La roue à chaîne pour arbre tubulaire doit être fixée sur l'arbre par soudure.

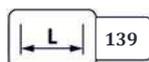
N° Art.	Description	m	Chaîne	z	M	Angle	Tube
		kg	in		Nm	°	in
590011	ACC-CHAINE 5/8\z16\B1-B2	0,96	5/8"x3/8"	16	400	6°	1"-2"
590012	ACC-CHAINE 5/8\z16\B5/4	0,89	5/8"x3/8"	16	400	6°	5/4"
417263	PIGNON 5/8\z16\B1-B2	0,45	5/8"x3/8"	16	400	3°	1"-2"
416880	PIGNON 5/8\z16\B5/4	0,40	5/8"x3/8"	16	400	3°	5/4"
414243	CHAINE 5/8x3/8\DU\p15	0,50	5/8"x3/8"				
281030	CONN-CHAINE 5/8x3/8\DU	0,03	5/8"x3/8"				



Accouplement à chaîne et boulon RW240/400/600 / RAL240: 16 dents

Accouplement galvanisé pour raccordement des motoréducteurs RW240/400/600 et RAL240 à des arbres tubulaires. L'accouplement à chaîne et boulon convient pour compenser de petites différences d'angle et erreurs d'alignement. Le set d'accouplement à chaîne et boulon comprend une roue à chaîne à boulon 5/8"x3/8" à 16 dents pour l'arbre tubulaire, une chaîne double et un maillon de fermeture. La roue à chaîne à boulon pour arbre tubulaire peut être fixée à ce dernier par un boulon et un écrou.

N° Art.	Description	m	Chaîne	z	M	Angle	Tube
		kg	in		Nm	°	in
590016	ACC-CHAINE 5/8\z16\B1\BOUL	1,3	5/8"x3/8"	16	400	6°	1"
590014	ACC-CHAINE 5/8\z16\B5/4\BOUL	1,18	5/8"x3/8"	16	400	6°	5/4"
417490	PIGNON 5/8\z16\B1\BOULON	0,82	5/8"x3/8"	16	400	3°	1"
417462	PIGNON 5/8\z16\B5/4\BOULON	0,76	5/8"x3/8"	16	400	3°	5/4"
414243	CHAINE 5/8x3/8\DU\p15	0,50	5/8"x3/8"				
281030	CONN-CHAINE 5/8x3/8\DU	0,03	5/8"x3/8"				



Accessoires pour entraînements

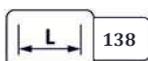
Accouplements à chaîne



Accouplement à chaîne W240/400/600: 16 dents

Accouplement galvanisé pour raccordement des réducteurs à denture hélicoïdale W240/400/600 à des arbres tubulaires. L'accouplement à chaîne convient pour compenser de petites différences d'angle et erreurs d'alignement. Le set d'accouplement à chaîne comprend une roue à chaîne 1/2"x5/16" à 16 dents pour l'arbre tubulaire, une chaîne double et un maillon de fermeture. La roue à chaîne pour arbre tubulaire doit être fixée sur l'arbre par soudure. Cet accouplement à chaîne est utilisé pour l'arbre entrant et sortant des réducteurs à denture hélicoïdale W240 et W400, et l'arbre entrant du réducteur à denture hélicoïdale W600.

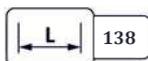
N° Art.	Description	m	Chaîne	z	M	Angle	Tube
		kg	in		Nm	°	in
590023	ACC-CHAINE 1/2\z16\S\B1	0,55	1/2"x5/16"	16	240	6°	1"
590024	ACC-CHAINE 1/2\z16\S\B5/4	0,43	1/2"x5/16"	16	240	6°	5/4"
416953	PIGNON 1/2\z16\S\B1	0,25	1/2"x5/16"	16	240	3°	1"
416954	PIGNON 1/2\z16\S\B5/4	0,15	1/2"x5/16"	16	240	3°	5/4"
414245	CHAINE 1/2x5/16\DU\p15	0,30	1/2"x5/16"				
281010	CONN-CHAINE 1/2x5/16\DU	0,02	1/2"x5/16"				



Accouplement à chaîne et boulon W240/400/600: 16 dents

Accouplement galvanisé pour raccordement des réducteurs à denture hélicoïdale W240/400/600 à des arbres tubulaires. L'accouplement à chaîne et boulon convient pour compenser de petites différences d'angle et erreurs d'alignement. Le set d'accouplement à chaîne et boulon comprend une roue à chaîne à boulon 1/2"x5/16" à 16 dents pour l'arbre tubulaire, une chaîne double et un maillon de fermeture. La roue à chaîne à boulon pour arbre tubulaire peut être fixée à ce dernier par un boulon et un écrou. Cet accouplement à chaîne et boulons est utilisé pour l'arbre entrant et sortant des réducteurs à denture hélicoïdale W240 et W400, et l'arbre entrant du réducteur à denture hélicoïdale W600.

N° Art.	Description	m	Chaîne	z	M	Angle	Tube
		kg	in		Nm	°	in
590008	ACC-CHAINE 1/2\z16\S\B1\BOUL	0,80	1/2"x5/16"	16	240	6°	1"
418926	PIGNON 1/2\z16\S\B1\BOULON	0,65	1/2"x5/16"	16	240	3°	1"
414245	CHAINE 1/2x5/16\DU\p15	0,30	1/2"x5/16"				
281010	CONN-CHAINE 1/2x5/16\DU	0,02	1/2"x5/16"				





Accouplement à chaîne W600: 16 dents

Accouplement galvanisé pour raccordement des réducteurs à denture hélicoïdale W600 à des arbres tubulaires. L'accouplement à chaîne convient pour compenser de petites différences d'angle et erreurs d'alignement. Le set d'accouplement à chaîne comprend une roue à chaîne 5/8"x3/8" à 16 dents pour l'arbre tubulaire, une chaîne double et un maillon de fermeture. La roue à chaîne pour arbre tubulaire doit être fixée sur l'arbre par soudure.

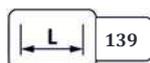
N° Art.	Description	m	Chaîne	z	M	Angle	Tube
		kg	in		Nm	°	in
590011	ACC-CHAINE 5/8\z16\S\B1-B2	0,96	5/8"x3/8"	16	400	6°	1"-2"
590012	ACC-CHAINE 5/8\z16\S\B5/4	0,89	5/8"x3/8"	16	400	6°	5/4"
417263	PIGNON 5/8\z16\S\B1-B2	0,45	5/8"x3/8"	16	400	3°	1"-2"
416880	PIGNON 5/8\z16\S\B5/4	0,40	5/8"x3/8"	16	400	3°	5/4"
414243	CHAINE 5/8x3/8\DU\p15	0,50	5/8"x3/8"				
281030	CONN-CHAINE 5/8x3/8\DU	0,03	5/8"x3/8"				



Accouplement à chaîne et boulon W600: 16 dents

Accouplement galvanisé pour raccordement des réducteurs à denture hélicoïdale W600 à des arbres tubulaires. L'accouplement à chaîne et boulon convient pour compenser de petites différences d'angle et erreurs d'alignement. Le set d'accouplement à chaîne et boulon comprend une roue à chaîne à boulon 5/8"x3/8" à 16 dents pour l'arbre tubulaire, une chaîne double et un maillon de fermeture. La roue à chaîne à boulon pour arbre tubulaire peut être fixée à ce dernier par un boulon et un écrou.

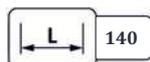
N° Art.	Description	m	Chaîne	z	M	Angle	Tube
		kg	in		Nm	°	in
590016	ACC-CHAINE 5/8\z16\S\B1\BOUL	1,3	5/8"x3/8"	16	400	6°	1"
590014	ACC-CHAINE 5/8\z16\S\B5/4\BOUL	1,18	5/8"x3/8"	16	400	6°	5/4"
417490	PIGNON 5/8\z16\S\B1\BOULON	0,82	5/8"x3/8"	16	400	3°	1"
417462	PIGNON 5/8\z16\S\B5/4\BOULON	0,76	5/8"x3/8"	16	400	3°	5/4"
414243	CHAINE 5/8x3/8\DU\p15	0,50	5/8"x3/8"				
281030	CONN-CHAINE 5/8x3/8\DU	0,03	5/8"x3/8"				



Manchon de réduction pour arbre à cardan SC40 (RW45/RH40)

Manchon de réduction galvanisé pour fixer au motoréducteur RW45 ou au réducteur à engrenages RH40. En utilisant le manchon de réduction, un arbre à cardan SC40 peut être fixé à un motoréducteur RW45 ou être fixé au réducteur à engrenages RH40.

N° Art.	Description	m	M	Axe SC40	Axe RW-H
		kg	Nm	mm	mm
418631	ACCOUP A19\KR20\L68\M8\VZ	0,37	40	20	19



Accessoires pour entraînements

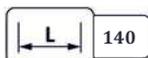
Accouplements



Manchon de réduction pour arbre à cardan SC40 (RLD80)

Manchon de réduction galvanisé pour fixer au LogicDrive RLD80. En utilisant le manchon de réduction, un arbre à cardan SC40 peut être fixé à un LogicDrive RLD80.

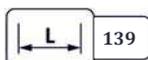
N° Art.	Description	m	M	Axe	Axe
				SC40	RLD80
		kg	Nm	mm	mm
421931	ACCOUP A25\KR20\L76.5\M8	0,56	40	20	25



Manchon d'accouplement à souder couissant pour RH40: B1"

Manchon d'accouplement à souder couissant galvanisé pour fixer au réducteur à engrenages RH40. Le manchon d'accouplement à souder est raccordé par soudure à l'arbre tubulaire 1".

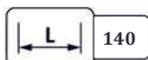
N° Art.	Description	m	M	Axe	Tube
				mm	in
		kg	Nm	mm	in
418824	BAG-ACC A19\B1\L40\M8\SOU	0,27	120	19	1"



Accouplement à boulons couissant pour RH40: B1"

Accouplement à boulons couissant galvanisé pour fixer au réducteur à engrenages RH40. Fixation à l'arbre tubulaire à l'aide de 2 boulons hexagonaux (M8) et d'écrous autobloquants.

N° Art.	Description	m	M	Axe	Tube
				mm	in
		kg	Nm	mm	in
423040	BAG-ACC A19\B1\BOUL	0,55	120	19	1"



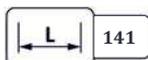
8



Manchon d'accouplement à souder couissant pour HW60: B1"

Manchon d'accouplement à souder couissant galvanisé pour fixer à l'entraînement manuel HW60. Le manchon d'accouplement à souder est raccordé par soudure à l'arbre tubulaire 1".

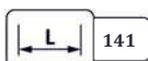
N° Art.	Description	m	M	Axe	Tube
				mm	in
		kg	Nm	mm	in
417261	BAG-ACC P20\B1\L30\M8\SOU	0,11	60	P20	1"



Arbres d'accouplement à souder: B1" / B3/4"

Arbre d'accouplement à souder pour raccorder l'joint universel à l'arbre tubulaire. Convient pour un tube 1" ou 3/4". À fixer à l'arbre tubulaire par soudure.

N° Art.	Description	m	M	Axe	Tube	VZ
				mm	in	
		kg	Nm	mm	in	
413702	ARB-ACC KR20\B3/4\L68\SOU	0,20	120	20	3/4"	
418744	ARB-ACC KR20\B1\L68\SOU	0,30	120	20	1"	

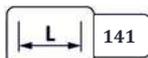




Arbres d'accouplement: B1" / B3/4"

Arbre d'accouplement galvanisé pour raccorder l'joint universel à l'arbre tubulaire. Convient pour un tube 1" ou 3/4". À fixer à l'arbre tubulaire par un raccord à boulons M8.

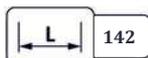
N° Art.	Description	m	M	Axe	Tube
		kg	Nm	mm	in
423143	ARB-ACC KR20\B3/4\2D8.5L68\VZ	0,20	120	20	3/4"
422951	ARB-ACC KR20\B1\D8.5\L68\VZ	0,30	120	20	1"



Joins universel pour RW240/400/600

Joint universel pour raccordement des motoréducteurs RW240/400/600 à des arbres tubulaires. L'joint universel peuvent servir à compenser une erreur d'alignement angulaire jusqu'à 30°. L'joint universel est fixé à l'arbre tubulaire par soudure.

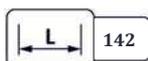
N° Art.	Description	m	M	Angle	Axe	Tube
		kg	Nm	°	mm	in
419104	JOINT-UNIV 250\30\A28\B1	1,14	250	30°	28	1"
416728	JOINT-UNIV 250\30\A28\B5/4	1,15	250	30°	28	5/4"
419096	JOINT-UNIV 250\30\A34\B1\B5/4	1,25	250	30°	34	1"
416726	JOINT-UNIV 250\30\B5/4\D34	1,72	250	30°	34	5/4"



Joint universel tube-tube: B5/4"

Joint universel pour fixation d'arbres d'entraînement tubulaires 5/4". L'joint universel peuvent servir à compenser une erreur d'alignement angulaire jusqu'à 30°. Fixer l'accouplement par soudure d'arbres d'entraînement tubulaires 5/4".

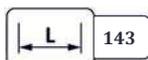
N° Art.	Description	m	M	Angle	Tube
		kg	Nm	°	in
416725	JOINT-UNIV 250\30\2B5/4	0,78	250	30°	5/4"



Joint universel pour RH40 / HW60

Joint universel à monter sur manchon d'accouplement galvanisé, pour monter sur le réducteur à engrenages RH40 et sur l'entraînement manuel HW60.

N° Art.	Description	m	M	Angle	Axe
		kg	Nm	°	mm
282015	JOINT-UNIV 120\50\2A20	0,32	120	30°	20



Accessoires pour entraînements

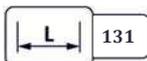
Autres accouplements et composants de raccordement



Set d'étrier pour fenêtre

Set d'étrier pour fenêtre en aluminium, pour fixer les crémaillères en tôle PH22-3 ou PH30-3 à une fenêtre d'aération ou un clapet de ventilation. Livré avec un boulon et un écrou autobloquant en acier inoxydable.

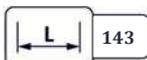
N° Art.	Description	m
		kg
500021	ETRIER FENETRE L20\D6\RVS\S68	0,05



Plaques avec palier à glissement B1" - Droites

Plaque avec palier à glissement galvanisée droite, avec palier en bronze fritté autolubrifiant, pour arbre tubulaire 1". Autres longueurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	F max	B	Tube
		kg	N	mm	in
503086	PLAQ-PAL GL\B1\B062\L092	0,11	500	62	1"
503089	PLAQ-PAL GL\B1\B067\L097	0,11	500	67	1"
503090	PLAQ-PAL GL\B1\B072\L102	0,12	500	72	1"
503095	PLAQ-PAL GL\B1\B077\L107	0,12	500	77	1"
503100	PLAQ-PAL GL\B1\B087\L117	0,13	500	87	1"
503102	PLAQ-PAL GL\B1\B097\L127	0,14	500	97	1"
503101	PLAQ-PAL GL\B1\B107\L137	0,15	500	107	1"
503106	PLAQ-PAL GL\B1\B117\L147	0,17	500	117	1"
503105	PLAQ-PAL GL\B1\B167\L197	0,22	500	167	1"
503110	PLAQ-PAL GL\B1\B187\L217	0,25	500	187	1"



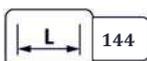
8



Plaques avec palier à glissement B1" - À angle droit

Plaque avec palier à glissement galvanisée à angle droit, avec palier en bronze fritté autolubrifiant, pour arbre tubulaire 1". Autres longueurs sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	F max	H	Tube
		kg	N	mm	in
503115	PLAQ-PAL GL\B1\H070\L100	0,15	500	70	1"
503119	PLAQ-PAL GL\B1\H075\L105	0,16	500	75	1"
503116	PLAQ-PAL GL\B1\H080\L110	0,17	500	80	1"
503117	PLAQ-PAL GL\B1\H090\L120	0,18	500	90	1"
503135	PLAQ-PAL GL\B1\H095\L125	0,18	500	95	1"
503118	PLAQ-PAL GL\B1\H100\L130	0,19	500	100	1"
503148	PLAQ-PAL GL\B1\H120\L150	0,20	500	120	1"
503137	PLAQ-PAL GL\B1\H153\L183	0,34	500	153,5	1"

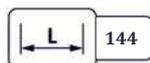




Plaques avec palier à glissement B5/4" - Droites

Plaque avec palier à glissement galvanisée droite, avec palier en bronze fritté autolubrifiant, pour arbre tubulaire 5/4". Autres longueurs sont disponibles sur demande.

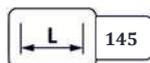
N° Art.	Description	m	F max	B	Tube
		kg	N	mm	in
503200	PLAQ-PAL GL\B5/4\B055\L090	0,16	500	55	5/4"
503221	PLAQ-PAL GL\B5/4\B158\L193	0,35	500	158,5	5/4"
503222	PLAQ-PAL GL\B5/4\B178\L213	0,38	500	178,5	5/4"
503236	PLAQ-PAL GL\B5/4\B067\L102	0,14	500	67	5/4"



Plaques avec palier à glissement B5/4" - À angle droit

Plaque avec palier à glissement galvanisée à angle droit, avec palier en bronze fritté autolubrifiant, pour arbre tubulaire 5/4". Autres longueurs sont disponibles sur demande.

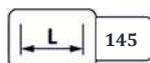
N° Art.	Description	m	F max	H	Tube
		kg	N	mm	in
503217	PLAQ-PAL GL\B5/4\H090\L125	0,30	500	90	5/4"
503201	PLAQ-PAL GL\B5/4\H100\L135	0,33	500	100	5/4"
503202	PLAQ-PAL GL\B5/4\H120\L155	0,38	500	120	5/4"
503219	PLAQ-PAL GL\B5/4\H153\L188	0,55	500	153,5	5/4"



Plaque avec palier à glissement B1" / B5/4" - Universelle

Plaque avec palier à glissement galvanisée droite, avec palier en bronze fritté autolubrifiant, pour arbre tubulaire 1" ou 5/4". Peut servir de plaque de montage droite ou à angle droit. Matériel de fixation non fourni. Autres exécutions sont disponibles sur demande.

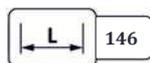
N° Art.	Description	m	F max	Tube
		kg	N	in
503070	PLAQ-PAL GL\B1\B92-217\L250\MH	0,35	500	1"
503255	PLAQ-PAL GL\B5/4\92-217L250\MH	0,4	500	5/4"



Plaques avec palier à billes B1" - à angle droit

Plaque avec palier à bille galvanisée à angle droit, avec 4 paliers à rouleaux pour arbre tubulaire 1". Autres tailles sur demande.

N° Art.	Description	m	F	H	Tube
		kg	N	mm	in
503030	PLAQ-PAL B\B1\H90	0,55	1000	90	1"
503034	PLAQ-PAL B\B1\H100	0,6	1000	100	1"
503029	PLAQ-PAL B\B1\H120	0,65	1000	120	1"
503031	PLAQ-PAL B\B1\H163	0,8	1000	163	1"
503032	PLAQ-PAL B\B1\H195	0,85	1000	195	1"
503033	PLAQ-PAL B\B1\H225	0,95	1000	225	1"



Accessoires pour entraînements

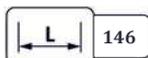
Mécanismes entraînés manuellement



Plaques avec palier à billes B5/4" - À angle droit

Plaque avec palier à bille galvanisée à angle droit, avec 4 paliers à rouleaux pour arbre tubulaire 5/4". Autres tailles sur demande.

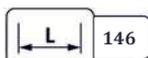
N° Art.	Description	m	F	H	Tube
		kg	N	mm	in
503035	PLAQ-PAL BI\B5/4\H90	0,55	1000	90	5/4"
503039	PLAQ-PAL BI\B5/4\H100	0,6	1000	100	5/4"
503028	PLAQ-PAL BI\B5/4\H120	0,65	1000	120	5/4"
503036	PLAQ-PAL BI\B5/4\H163	0,8	1000	163	5/4"
503037	PLAQ-PAL BI\B5/4\H195	0,85	1000	195	5/4"



Bloc de palier à billes B1"

Bloc de palier à billes galvanisé pour tubes d'entraînement 1". Le palier à billes est équipé de vis de serrage pour bloquer le tube d'entraînement.

N° Art.	Description	m	F max	Tube
		kg	N	in
U303010	BOÎTIER DE PALIER B1\207	0,5	1500	1"



Manivelle pour W120

Manivelle à combiner avec les réducteurs à denture hélicoïdale W120. Disponible dans diverses longueurs.

N° Art.	Description	m
		kg
HA4444020	MANIVELLE VK10\L2250	2,7

Manivelle pour HW60

Manuel à combiner avec l'entraînement manuel HW60.

N° Art.	Description	m
		kg
591411	MANIVELLE HW60\P20\H200	0,43

8

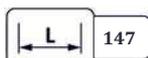




Chariot pour moteur tubulaire RB50E^{plus}

Chariot galvanisé pour le guidage de moteurs tubulaires RB50E^{plus} dans le rail de guidage. Capable de compenser le couple et les efforts axiaux du moteur tubulaire. Le moteur tubulaire RB50E^{plus} est monté dans le chariot sur un tourillon à côtés plats et maintenu par la bague de réglage livrée avec le moteur. Le chariot est disponible en exécutions gauche et droite et est pourvu d'un étrier de montage et d'une chaîne porte-câbles.

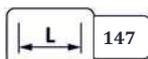
N° Art.	Description	m
		kg
550502	UNIT-GUID RB50E+\L	0,35
550503	UNIT-GUID RB50E+\R	0,35



Chariot pour moteur tubulaire RB120E^{plus}

Chariot galvanisé pour le guidage de moteurs tubulaires RB120E^{plus} dans le rail de guidage. Capable de compenser le couple et les efforts axiaux du moteur tubulaire. Le moteur tubulaire RB120E^{plus} est monté dans le chariot sur un tourillon à côtés plats et maintenu par la bague de réglage livrée avec le moteur. Le chariot est disponible en exécutions gauche et droite.

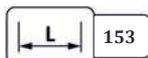
N° Art.	Description	m
		kg
550508	UNIT-GUID RB120E+\L	0,8
550509	UNIT-GUID RB120E+\R	0,8



Chariot pour l'entraînement manuel HW60

Chariot galvanisé pour guider l'entraînement manuel HW60 dans le rail de guidage. Capable de compenser le couple et les efforts axiaux du système. Le chariot est fixé à l'entraînement manuel HW60 par un boulon.

N° Art.	Description	m
		kg
550550	UNIT-GUID HW60\L67.5	0,35



Profils de guidage

Profil de guidage en aluminium, pour chariots de guidage de moteurs tubulaires RB50E^{plus}/120E^{plus}, RB40/50 et RB120. Les profils de guidage peuvent être fournis avec un étrier de montage galvanisé. Des longueurs non standard de profils de guidage peuvent être fournies sur demande.

N° Art.	Description	m	L
		kg	mm
419355	PROF-GUID L1000	1,12	1000
419360	PROF-GUID L2000	2,25	2000
419370	PROF-GUID L3000	3,34	3000
419380	PROF-GUID L4000	4,50	4000
419390	PROF-GUID L5000	5,60	5000
419399	PROF-GUID L6000	6,50	6000



Accessoires pour entraînements

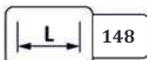
Systèmes de guidage RB/RPR/HW60



Étriers de montage pour profil de guidage

Étrier de montage galvanisé utilisé par exemple pour fixer le profil de guidage sur la structure des serres. Fixation du profil de guidage sur l'étrier de montage à l'aide d'un boulon à tête hexagonale M6x16 (non fourni). L'étrier de montage peut être monté tant sur le dessus que sur le dessous du rail de guidage.

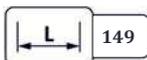
N° Art.	Description	m
		kg
419443	ETR-MONT PROF-GUID	0,13



Tube de guidage à bas mobile pour RPR

Tube de guidage incurvé galvanisé (diam. 21.3 x 2) pour assemblage mobile (en bas) à l'étrier de montage pour le guide du RPR100-4 PowerRoller. Le tube de guidage pour assemblage mobile possède un mécanisme coulissant au bas et peut être utilisé avec des poutres de plus de 70 mm de large. La courbure du tube autorise le mouvement basculant breveté du RPR100-4 PowerRoller. Le bas du tube doit être fixé à l'étrier de montage "mobile" et le haut doit être fixé à l'étrier de montage "fixe" ou "mobile". Le tube est livré avec un boulon de fixation galvanisé M8x12. Le tube de guidage est disponible en différentes longueurs.

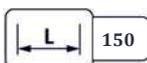
N° Art.	Description	m	H
		kg	mm
550600	TUBE-GUID RPR\H1900\X150\OB	2,0	1900
550601	TUBE-GUID RPR\H2900\X150\OB	3,0	2900



Étrier de montage à bas mobile pour RPR

Étrier de montage galvanisé qui peut être fixé au tube de guidage mobile pour le PowerRoller RPR100-4. Un étrier de montage avec tube de guidage fixe ou mobile peut être utilisé avec des poutres de plus de 80 mm de large.

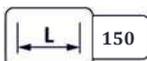
N° Art.	Description	m
		kg
423806	ETR-MONT RPR\OB\GC	1,1



Tube de guidage à bas fixe pour RPR

Tube de guidage incurvé galvanisé (diam. 21.3 x 2) pour assemblage fixe (en bas) à l'étrier de montage pour le guide du PowerRoller RPR100-4. Le tube de guidage pour assemblage fixe peut être utilisé avec des poutres de plus de 100 mm de large. La courbure du tube autorise le mouvement basculant breveté du RPR100-4 PowerRoller. Le bas du tube doit être fixé à l'étrier de montage "fixe" et le haut doit être fixé à l'étrier de montage "fixe" ou "mobile". Le tube de guidage est disponible en différentes longueurs.

N° Art.	Description	m	H
		kg	mm
422900	TUBE-GUID RPR\H1900\X150\2D4	1,9	1900
422901	TUBE-GUID RPR\H2900\X150\2D4	2,9	2900



8



Étrier de montage à bas fixe pour RPR

Étrier de montage galvanisé pour assemblage fixe au tube de guidage pour le PowerRoller RPR100-4. L'étrier de montage avec tube de guidage à assemblage fixe peut être utilisé avec des poutres de plus de 100 mm de large.

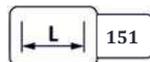
N° Art.	Description	m
		kg
422910	ETR-MONT RPR\OV	0,64



Étrier de montage à haut mobile pour RPR

Étrier de montage galvanisé à angle droit pour assemblage mobile au haut du tube de guidage " fixe " ou " mobile " pour le guide du PowerRoller RPR100-4. Le recours à cet étrier de montage permet au haut du tube de guidage de se déplacer légèrement vers l'avant et l'arrière, parallèlement au store à enrouleur. Cela signifie que le guide suit le mouvement axial d'enroulement, ce qui limite l'effort de traction du guide. L'étrier de montage peut être fixé aux poutres.

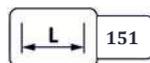
N° Art.	Description	m
		kg
423027	ETR-MONT RPR\BB	0,32



Étrier de montage à haut fixe pour RPR

Étrier de montage galvanisé à angle droit pour assemblage fixe au haut du tube de guidage " fixe " ou " mobile " pour le guide du PowerRoller RPR100-4. Utiliser cet étrier de montage empêche le déplacement du tube de guidage vers l'arrière et l'avant dans la direction du store. Cela signifie que l'effort axial lié à l'enroulement est absorbé par le guide et que le mouvement d'enroulement doit se faire dans une seule direction. L'étrier de montage peut être fixé aux poutres.

N° Art.	Description	m
		kg
423065	ETR-MONT RPR\BV	0,37



Tube de guidage de droite pour RPR

Tube de guidage droit galvanisé (diam. 21.3 x 2) pour guider le PowerRoller RPR100-4. Le tube de guidage de droite est utilisé dans des systèmes de stores à enrouleur où le basculement du PowerRoller RPR100-4 n'est pas requis (par exemple dans des systèmes de stores à enrouleur doubles).

N° Art.	Description	m
		kg
423076	TUBE-GUID RPR\L6000	5,8

Accessoires pour entraînements

Guide-câbles RB/RPR



Boulon de montage pour guide de PowerRoller

Le set de montage est utilisé pour monter les tubes de guidage fixes sur des étriers pour guider le PowerRoller RPR100-4. Il est utilisé avec le tube de guidage fixe dont le bas est incurvé et aux deux extrémités du tube de guidage de droite. Le set de montage comprend un boulon à tête hexagonale M10x65 galvanisé, une rondelle et une douille à expansion M10.

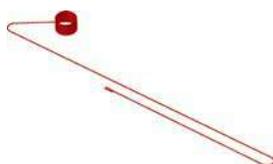
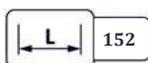
N° Art.	Description	m
		kg
599017	SET-MON GUIDAGE\RPR\VS	0,11



Unité de guidage à rouleau du contrepoids du PowerRoller

Unité de guidage à rouleau de la corde d'enroulement du contrepoids de l'entraînement de stores à enrouleur PowerRoller RPR100-4. L'unité de guidage à rouleau est montée sur le haut du chariot. L'unité de guidage contient un arceau de montage galvanisé, un arbre et un rouleau de guidage.

N° Art.	Description	m
		kg
550650	UNI-POUL-RENOI RPR-GC	0,7



Corde pour contrepoids de PowerRoller

Corde pour le contrepoids de l'entraînement de stores à enrouleur PowerRoller RPR100-4. La corde relie le PowerRoller et le contrepoids et via l'unité de guidage à rouleau. La longueur de la corde est de 4 m.

N° Art.	Description	m
		kg
550651	SET DE CORDE RPR-GC\4m	0,1

Contrepoids pour compenser le poids du PowerRoller

Contrepoids pour compenser le poids de l'entraînement de stores à enrouleur PowerRoller. Le contrepoids pèse 10.5 kg.

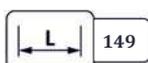
N° Art.	Description	m
		kg
550660	CONTREPOIDS RPR-GC\10.5kg	10,5



Étrier pour chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire RB50/120E^{plus}

Étrier galvanisé pour montage de la chaîne porte-câbles sur le moteur tubulaire RB50E^{plus} ou RB120E^{plus}. Cet étrier doit être utilisé lorsque la chaîne porte-câbles est placée parallèlement au store à enrouleur. L'étrier de la chaîne porte-câbles est dimensionné de manière à ce qu'il puisse coulisser avec le moteur tubulaire le long des poutres. L'étrier de la chaîne porte-câbles est donc monté sur la tête du moteur tubulaire, entre la bague de réglage et le chariot.

N° Art.	Description	m
		kg
423549	ETR-MONT CHA-POR-CB\RB50E+\PAR	0,04

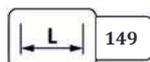




Étrier pour chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire RB120E^{plus}

Étrier galvanisé pour montage de la chaîne porte-câbles sur le moteur tubulaire RB120E^{plus}. Cet étrier doit être utilisé lorsque la chaîne porte-câbles est placée perpendiculairement au store à enrouleur. L'étrier de la chaîne porte-câbles doit être monté sur la tête du moteur tubulaire, entre la bague de réglage et le chariot.

N° Art.	Description	m
		kg
424338	ETR-MONT CHA-POR-CB\RB120E+	0,08



Set de montage de chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire RB50/120E^{plus}

Set de montage de chaîne porte-câbles, pour la fixation de la chaîne porte-câbles sur le chariot ou l'étrier pour les moteurs tubulaires RB50E^{plus} et RB120E^{plus} sur la structure de serre. Le set de montage comprend deux maillons d'extrémité pour chaîne porte-câbles, 4 rivets borgnes et 3 colsons.

N° Art.	Description	m
		kg
550511	SET-MON CHA-POR-CAB\RB-E+	0,1



Chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire

La chaîne porte-câbles guide et protège le câble d'alimentation du moteur tubulaire. La chaîne porte-câbles est sur charnière dans une direction et rigide dans les autres directions. Le câble d'alimentation peut être alimenté aisément. Fixez la chaîne porte-câbles au moteur tubulaire en utilisant le set de montage.

N° Art.	Description	m
		kg
278110	CHA-POR-CAB VK10\P20\L1000\ZW	0,14



Étrier de montage de chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire

Étrier de montage galvanisé utilisé par exemple pour installer la chaîne porte-câbles du système de fin de course sur les serres. Cet étrier peut aussi servir avec la chaîne porte-câbles des moteurs tubulaires RB50E^{plus} and RB120E^{plus}.

N° Art.	Description	m
		kg
423123	ETR-MONT CHA-POR-CB\RB50E+	0,13



Set de montage de chaîne porte-câbles PowerRoller

Set de montage de chaîne porte-câbles pour fixer la chaîne porte-câbles au PowerRoller RPR100-4 et aux serres. Le set de montage se compose de deux interrupteurs de fin de course pour la chaîne porte-câbles, de 4 rivets borgnes et de 3 colsons.

N° Art.	Description	m
		kg
550516	SET-MON CHA-POR-CAB\RPR\6x16	0,03

Accessoires pour entraînements

Accouplements de tube enrouleur



Chaîne porte-câbles PowerRoller

Chaîne porte-câbles pour guider et protéger le câble du moteur et le câble de commande du PowerRoller RPR100-4. La chaîne porte-câbles est sur charnière dans une direction et rigide dans les autres directions. Les câbles sont faciles à installer. Le set de montage sert à fixer la chaîne porte-câbles au PowerRoller ainsi qu'aux serres, par exemple.

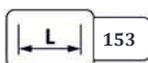
N° Art.	Description	m
		kg
278112	CHA-POR-CAB VK16\P20\L1000\ZW	0,15



Accouplement de tube enrouleur pour HW60

Accouplements en aluminium pour tube enrouleur d'entraînement manuel HW60. L'accouplement de tube enrouleur est fixé à l'arbre d'entraînement du HW60 par une vis réglable. Autres exécutions sont disponibles sur demande.

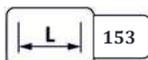
N° Art.	Description	m	Axe
		kg	mm
421713	ACCOUP WB50\P20\L40\ALU	0,13	P20



Accouplement de tube enrouleur pour W120

Accouplement de tube enrouleur en aluminium pour les réducteurs à denture hélicoïdale W120. L'accouplement de tube enrouleur est fixé à l'arbre d'entraînement du réducteur W120 par une vis réglable. L'accouplement pour tube enrouleur est fourni pour diverses tailles de tubes enrouleurs. Autres tailles sur demande.

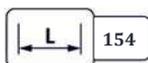
N° Art.	Description	m	Axe
		kg	mm
422160	ACCOUP WB35\A19\M8\L80	0,08	19



Accouplement de tube enrouleur pour SC40

Accouplement en aluminium pour tubes enrouleurs en aluminium de 50 mm à rainure unique. Convient pour un montage sur un arbre à cardan SC40.

N° Art.	Description	m	Axe
		kg	mm
417941	ACCOUP WB50\KR20\L96\AL	0,35	20





Accouplement de tube enrouleur pour RPR100-4 GC

Accouplements en aluminium pour tube enrouleur de PowerRoller RPR100-4 à contrepoids (GC). L'accouplement est nécessaire pour monter la corde de levage du contrepoids ; il est monté d'un côté du PowerRoller. De l'autre côté du PowerRoller, un accouplement pour tube enrouleur standard peut être utilisé. L'accouplement de tube enrouleur est fixé à l'arbre d'entraînement du PowerRoller par une vis réglable. L'accouplement pour tube enrouleur est fourni pour diverses tailles de tubes enrouleurs. Autres exécutions sont disponibles sur demande.

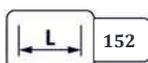
N° Art.	Description	m	Axe
		kg	mm
423990	ACCOUP WB50\P20\L130\M8\AL\GC	0,46	P20



Accouplement de tube enrouleur pour RPR100-4

Accouplements en aluminium pour tube enrouleur de PowerRoller RPR100-4. L'accouplement de tube enrouleur est fixé à l'arbre d'entraînement du PowerRoller par une vis réglable. L'accouplement pour tube enrouleur est fourni pour diverses tailles de tubes enrouleurs. Autres exécutions sont disponibles sur demande.

N° Art.	Description	m	Axe
		kg	mm
422538	ACCOUP WB50\P20\L130\M8\AL	0,45	P20



Graisse Ridder AXT

Graisse de haute qualité de couleur ivoire pour un graissage optimal des paliers à glissement et des entraînements à crémaillère TU. Adaptée aux pressions et aux températures élevées (jusqu'à 175°). Graisse soluble dans l'eau. Disponible en pots de 5 kg, pots d'1 kg et cartouches de 400 g.

N° Art.	Description	m
		kg
565001	GRAISSE RIDDER-AXT\BOITE\5KG	5
565020	GRAISSE RIDDER-AXT\BOITE\1KG	1
565025	GRAISSE RIDDER-AXT\CART\400G	0,4

Accessoires pour entraînements

Produits d'entretien

8

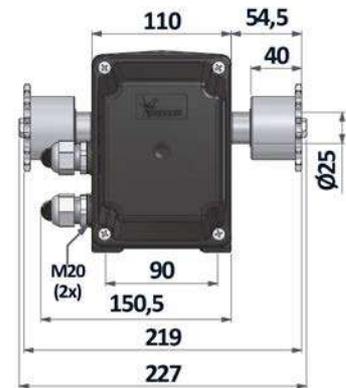
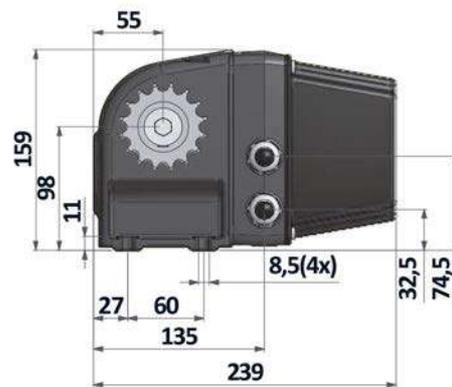








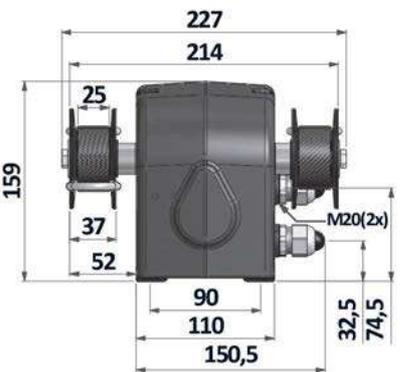
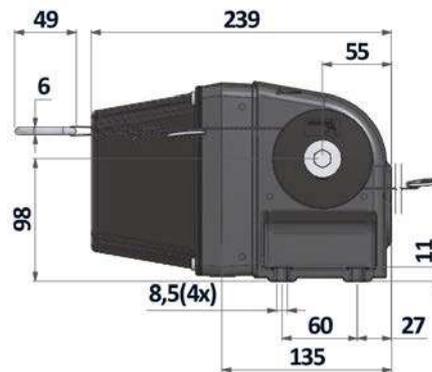
LogicDrive RLD80 - Pignons



N° Art.	Description	m
		kg
507001	RLD80-1-24V\1D25\36	9,6
507051	RLD80-1-24V\2D25\36	9,9
507400	RLD80-1K-24V\1D25\z16	11,3
507450	RLD80-1K-24V\2D25\z16	12,1



LogicDrive RLD80 - Tambours à sangle



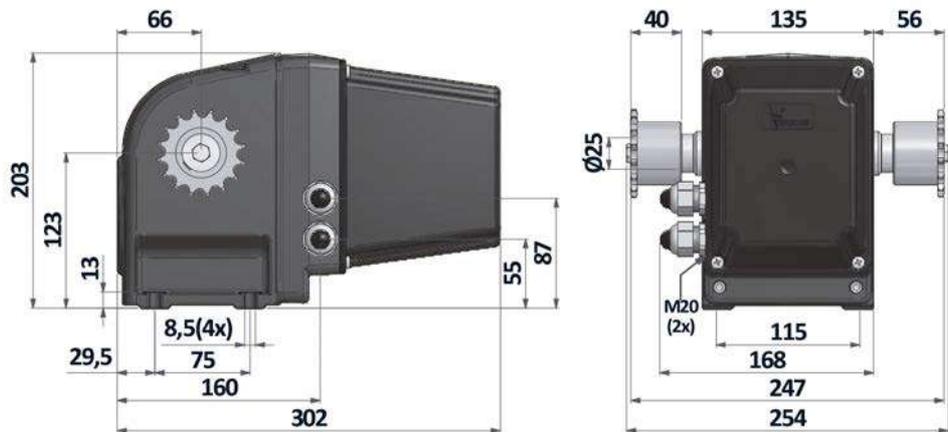
N° Art.	Description	m
		kg
507001	RLD80-1-24V\1D25\36	9,6
507051	RLD80-1-24V\2D25\36	9,9
507301	RLD80-1L-24V\1D25\1B	11,1
507302	RLD80-1L-24V\1D25\2B	11,3
507351	RLD80-1L-24V\2D25\2B	11,7

Schémas dimensionnés

LogicDrive RLD80 / RLD200



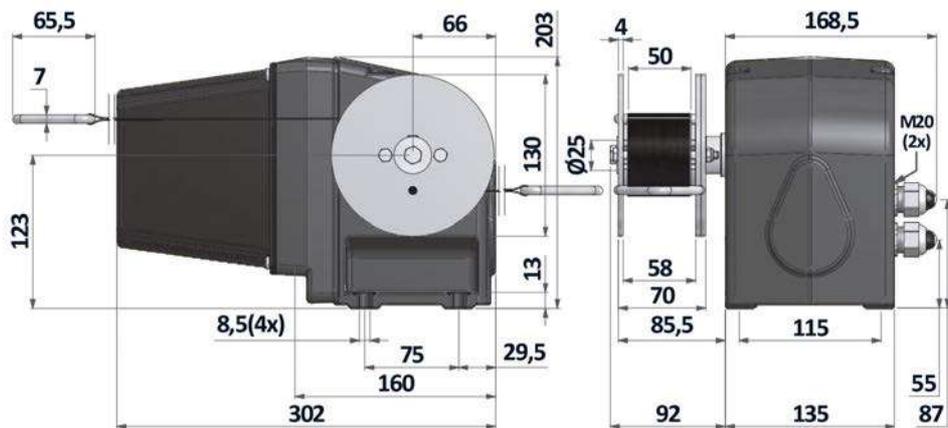
LogicDrive RLD200 - Pignons



N° Art.	Description	m kg
507501	RLD200-1-24V\2D25/36	18,0
507521	RLD200-1K-24V\2D25\z16	19,0



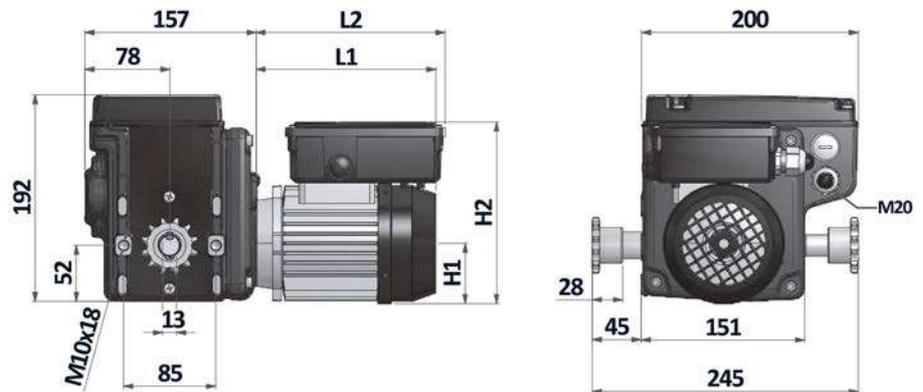
LogicDrive RLD200 - Tambours à sangle



N° Art.	Description	m kg
507511	RLD200-1-24V\1D25/69	17,8
507531	RLD200-1L-24V\1D25\1B	19,5
507532	RLD200-1L-24V\1D25\2B	19,7



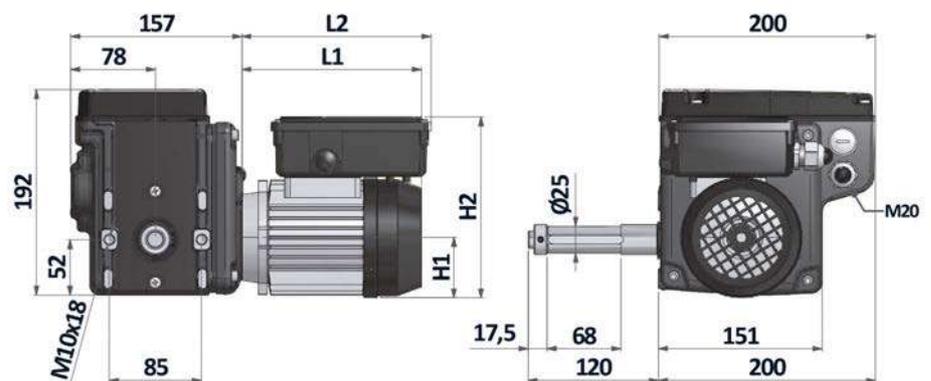
Motoréducteurs RW45 (IP55)



N° Art.	Description	m kg	L1 mm	L2 mm	H1 mm	H2 mm
537100	RW45-1-09\400\3\97\IP55	15,5	166	108	56	144
537105	RW45-2-09\400\3\97\IP55	15,5	166	108	56	144
537110	RW45-3-09\400\3\97\IP55	15,5	166	108	56	144
537115	RW45-5-09\400\3\97\IP55	15,5	166	108	56	144
537120	RW45-1-09\208-480\3\CU\97\IP55	16,5	168	108	55	147
537125	RW45-2-09\208-480\3\CU\97\IP55	16,5	168	108	55	147
537130	RW45-3-09\208-480\3\CU\97\IP55	16,5	168	108	55	147
537135	RW45-5-09\208-480\3\CU\97\IP55	16,5	168	108	55	147
537140	RW45-1-09\230\1\97\IP55	16,5	168	180	56	173
537145	RW45-2-09\230\1\97\IP55	16,5	168	180	56	173
537150	RW45-3-09\230\1\97\IP55	16,5	168	180	56	173
537155	RW45-5-09\230\1\97\IP55	16,5	168	180	56	173
537160	RW45-1-09\115\1\60\CUP\97\IP55	16,5	168	167	55	170
537165	RW45-2-09\115\1\60\CUP\97\IP55	16,5	168	167	55	170
537170	RW45-3-09\115\1\60\CUP\97\IP55	16,5	168	167	55	170
537175	RW45-5-09\115\1\60\CUP\97\IP55	16,5	168	167	55	170



Motoréducteurs RW45L



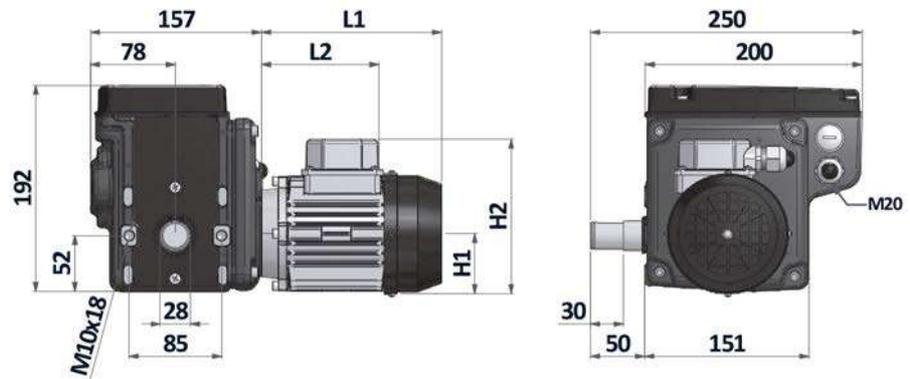
N° Art.	Description	m kg	L1 mm	L2 mm	H1 mm	H2 mm
531100	RW45-1L-09\400\3\55\IP55	17,0	166	108	56	144
531130	RW45-3L-09\400\3\55\IP55	17,0	166	108	56	144
531160	RW45-5L-09\400\3\55\IP55	17,0	166	108	56	144
531110	RW45-1L-09\230\1\55\IP55	16,5	168	180	56	173
531140	RW45-3L-09\230\1\55\IP55	16,5	168	180	56	173
531170	RW45-5L-09\230\1\55\IP55	16,5	168	180	56	173

Schémas dimensionnés

Motoréducteurs RW



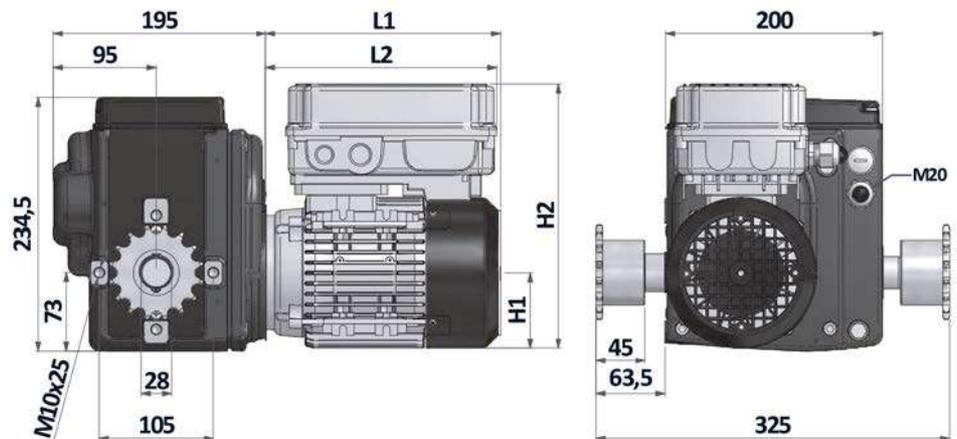
Motoréducteurs RW45TRA



N° Art.	Description	m	L1	L2	H1	H2
		kg	mm	mm	mm	mm
502055	RW45-1TRA-09\400\3\55\IP55	16,7	166	108	56	144
502056	RW45-3TRA-09\400\3\55\IP55	16,7	166	108	56	144
502057	RW45-5TRA-09\400\3\55\IP55	16,7	166	108	56	144
535280	RW45-3TRA-09\208-480\C\55\IP55	16,7	168	108	55	147
502075	RW45-1TRA-09\230\1\55\IP55	16,0	168	180	56	173
502076	RW45-3TRA-09\230\1\55\IP55	16,0	168	180	56	173
502077	RW45-5TRA-09\230\1\55\IP55	16,0	168	180	56	173



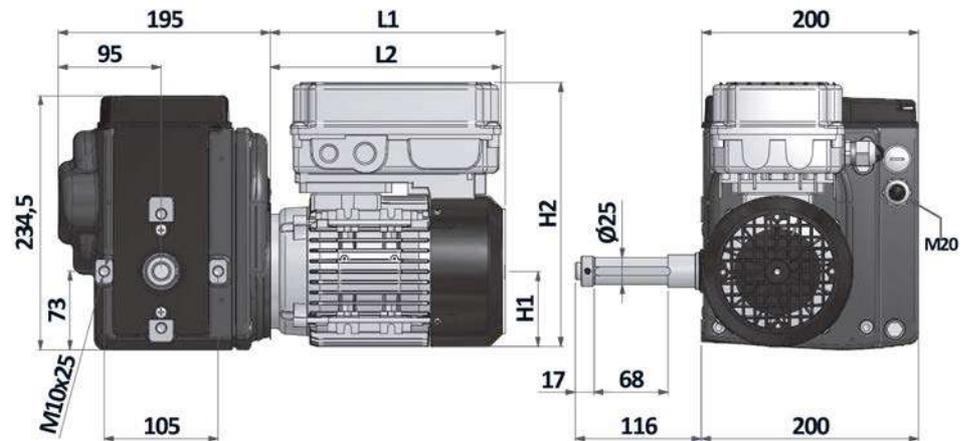
Motoréducteurs RW240 (IP55)



N° Art.	Description	m	L1	L2	H1	H2
		kg	mm	mm	mm	mm
537200	RW241-09\400\3\86\IP55	28,0	166		56	144
537205	RW242-25\400\3\86\IP55	30,0	221		67,5	172
537210	RW243-25\400\3\86\IP55	30,0	221		67,5	172
537215	RW245-37\400\3\86\IP55	30,5	221		67,5	172
537220	RW241-09\208-480\3\CU\86\IP55	30,0	168		55	147
537225	RW242-25\208-480\3\CU\86\IP55	32,0	185		70	169
537230	RW243-25\208-480\3\CU\86\IP55	32,0	185		70	169
537235	RW245-37\208-480\3\C\86\IP55	32,0	185		70	169
537240	RW241-09\230\1\86\IP55	28,5	168	180	56	173
537245	RW242-18\230\1\86\IP55	31,0	193	160	70	200
537250	RW243-25\230\1\C\86\IP55	32,0	185	212	70	200
537255	RW245-37\230\1\C\86\IP55	32,5	216	213	70	244
537260	RW241-09\115\1\60\C\86\IP55	29,0	168	167	55	170
537275	RW245-37\115\1\60\C\86\IP55	33,0	193	207	70	210



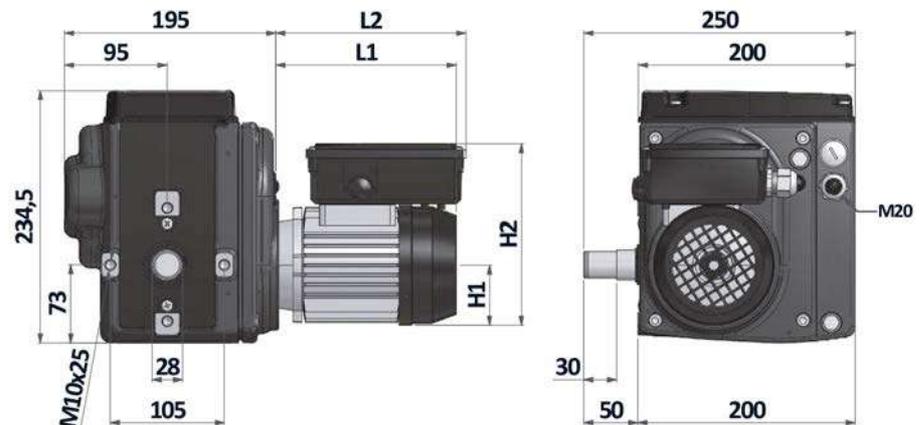
Motoréducteurs RW240L



N° Art.	Description	m kg	L1 mm	L2 mm	H1 mm	H2 mm
532100	RW241L-09\400\3\86\IP55	27,5	166		56	144
532130	RW243L-25\400\3\86\IP55	29,5	221		67,5	172
532160	RW245L-37\400\3\86\IP55	30,0	221		67,5	172
535500	RW245L-37\208-480\3\C\86\IP55	31,5	185		70	169
532110	RW241L-09\230\1\86\IP55	30,0	166	174	56	168
532140	RW243L-25\230\1\86\IP55	31,5	185	212	70	200
532170	RW245L-37\230\1\86\IP55	32,0	216	213	70	244
532112	RW241L-09\115\1\C\86\IP55	30,5	157	204	55	175



Motoréducteurs RW240TRA



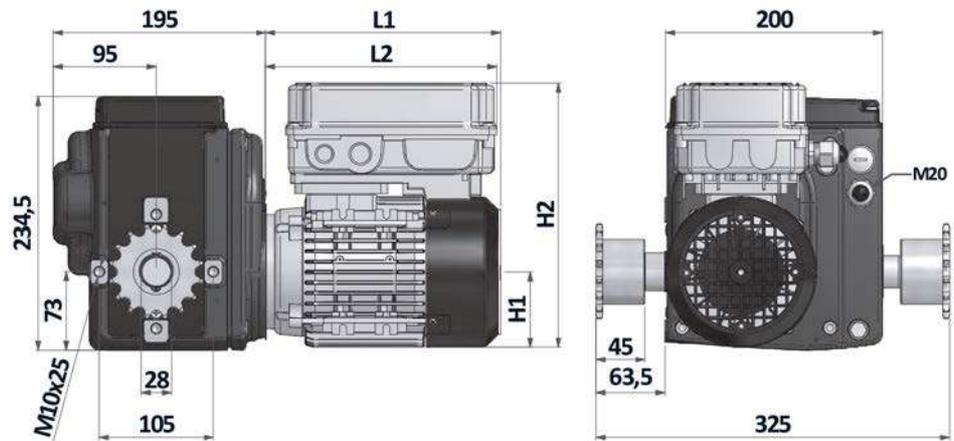
N° Art.	Description	m kg	L1 mm	L2 mm	H1 mm	H2 mm
502355	RW241TRA-09\400\3\86\IP55	27,5	166		56	144
502356	RW243TRA-25\400\3\86\IP55	29,5	221		67,5	172
502357	RW245TRA-37\400\3\86\IP55	30,0	221		68,5	170
502391	RW241TRA-09\230\1\86\IP55	30,0	166	174	56	168
502393	RW245TRA-37\230\1\OC\C\86\IP55	32,0	196	212	70	200

Schémas dimensionnés

Motorréducteurs RW



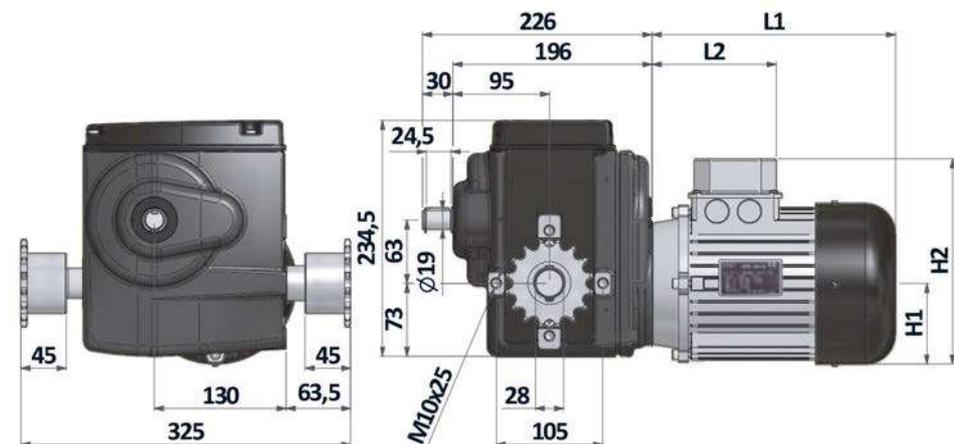
Motorréducteurs RW400 (IP55)



N° Art.	Description	m	L1	L2	H1	H2
		kg	mm	mm	mm	mm
537300	RW401-12\400\3\86\IP55	31,5	188		63	157
537305	RW402-25\400\3\86\IP55	31,0	221		67,5	172
537310	RW403-37\400\3\86\IP55	31,0	221		68,5	170
537315	RW405-55\400\3\86\IP55	33,5	237		77,5	190
537320	RW401-12\208-480\3\CU\86\IP55	30,0	172		62	153
537325	RW402-25\208-480\3\CU\86\IP55	31,0	185		70	169
537330	RW403-37\208-480\3\C\86\IP55	32,0	185		70	169
537335	RW405-55\208-480\3\C\86\IP55	34,5	215		79	193
537340	RW401-18\230\1\86\IP55	31,5	193	160	70	200
537345	RW402-25\230\1\C\86\IP55	31,5	185	212	70	200
537350	RW403-37\230\1\C\86\IP55	33,0	196	212	70	200
537355	RW405-55\230\1\C\86\IP55	36,0	230	221	76	260
537360	RW401-18\115\1\60\C\86\IP55	31,0	193	210	70	200
537370	RW403-37\115\1\60\C\86\IP55	33,0	193	207	70	210



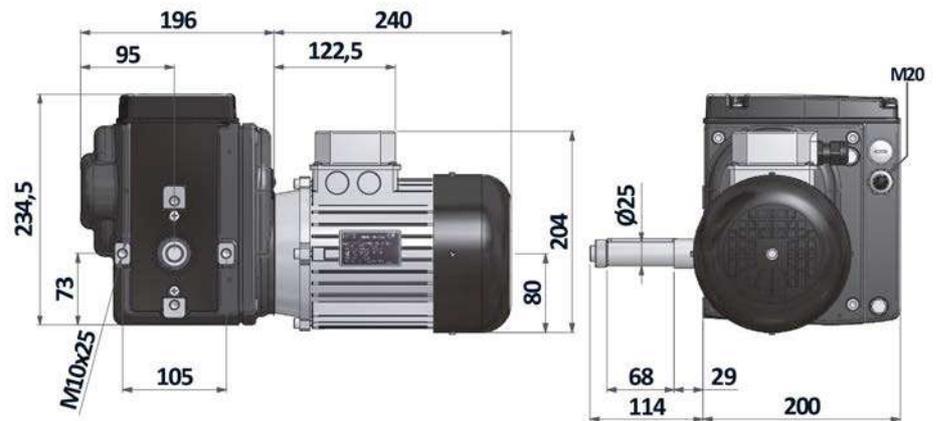
Motorréducteurs RW400D (IP55)



N° Art.	Description	m	L1	L2	H1	H2
		kg	mm	mm	mm	mm
502292	RW403D-37\400\3\86\IP55	31,0	221		68,5	170
502293	RW405D-55\400\3\86\IP55	33,5	237		77,5	190



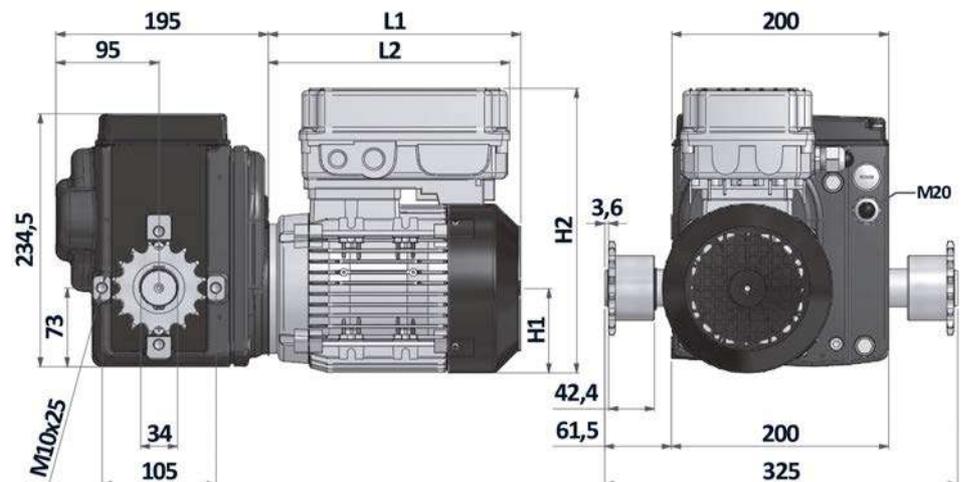
Motoréducteurs RW400L



N° Art.	Description	m	L1	L2	H1	H2
		kg	mm	mm	mm	mm
533100	RW401L-12\400\3\86\IP55	28,5	188		62,5	157
533130	RW403L-37\400\3\86\IP55	31,0	221		68,5	170
533160	RW405L-55\400\3\86\IP55	33,5	215		79	193
533110	RW401L-18\230\1\86\IP55	30,0	193	160	70	200
533140	RW403L-37\230\1\86\C\IP55	33,0	196	212	70	200
533170	RW405L-55\230\1\C\86\IP55	33,0	230	221	76	260
533115	RW401L-18\115\1\60\C\86\IP55	30,0	193	210	70	200



Motoréducteurs RW600 (IP55)



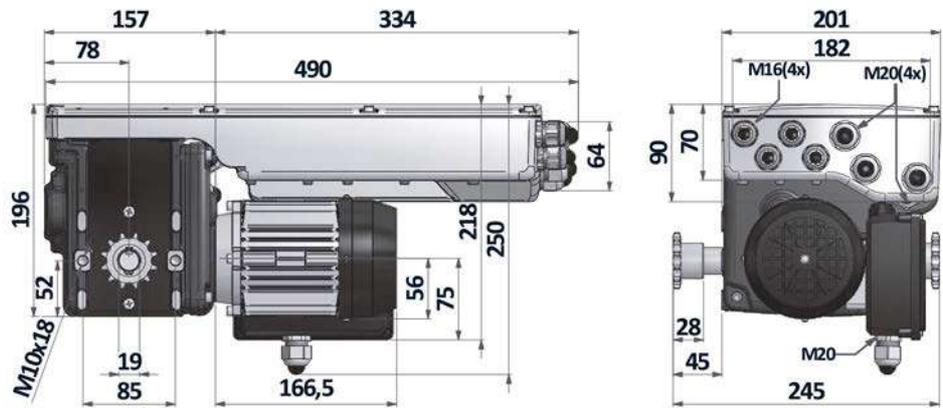
N° Art.	Description	m	L1	L2	H1	H2
		kg	mm	mm	mm	mm
537410	RW603-55\400\3\86\IP55	35,5	237		77,5	190
537415	RW605-110\400\3\86\IP55	36,5	236		77,5	190
537430	RW603-55\208-480\3\C\86\IP55	36,5	215		79	193
537435	RW605-110\208-480\3\C\86\IP55	42,0	246		89	213
537450	RW603-55\230\1\C\86\IP55	40,0	230	221	76	260
537455	RW605-110\230\1\C\86\IP55	42,8	245	217	88	243

Schémas dimensionnés

Motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60 / RAL240



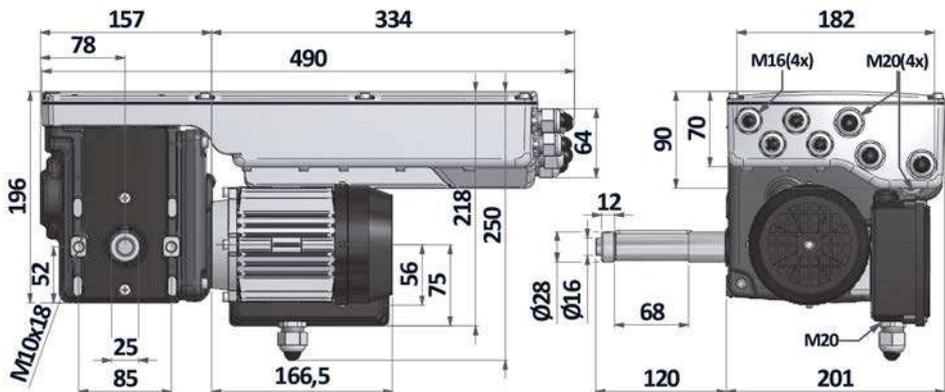
Motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60



N° Art.	Description	m
560101	RAL120-1-230\1\97	16,5
560102	RAL120-2-230\1\97	16,5
560103	RAL90-3-230\1\97	16,5
560105	RAL60-5-230\1\97	16,5



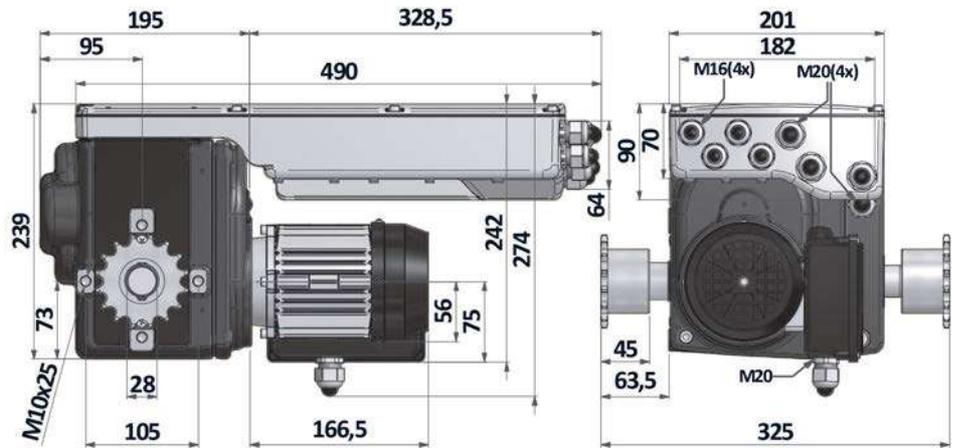
Motoréducteurs AgriLink RAL120/90/60L



N° Art.	Description	m
560111	RAL120-1L-230\1\55	16,5
560113	RAL90-3L-230\1\55	16,5
560115	RAL60-5L-230\1\55	16,5



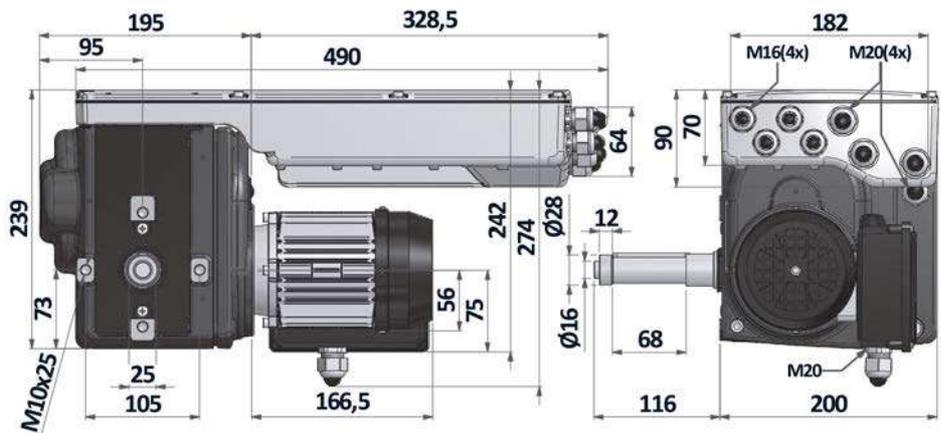
Motoréducteurs AgriLink RAL240



N° Art.	Description	m				
		kg				
560131	RAL240-1-230\1\86	28,5	156	148	55	167



Motoréducteurs AgriLink RAL240L



N° Art.	Description	m				
		kg				
560141	RAL240-1L-230\1\86	30,0	156	148	55	167



Moteur tubulaire RB50E^{plus}



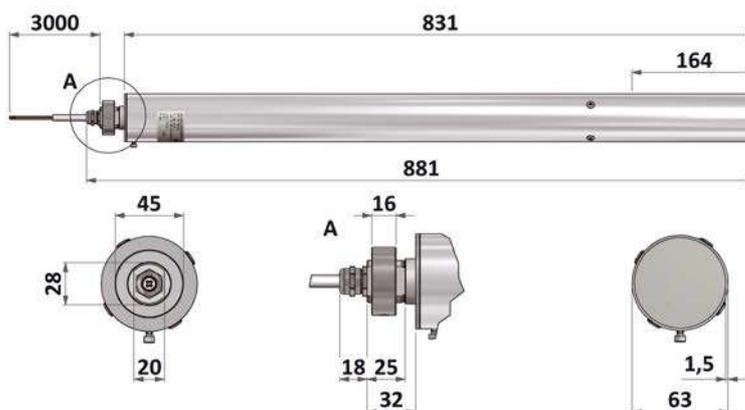
N° Art.	Description	m	
		kg	
550031	RB50E+3.5-16\230\1\50\38\07	4,2	

Schémas dimensionnés

Entraînements de stores à enrouleur



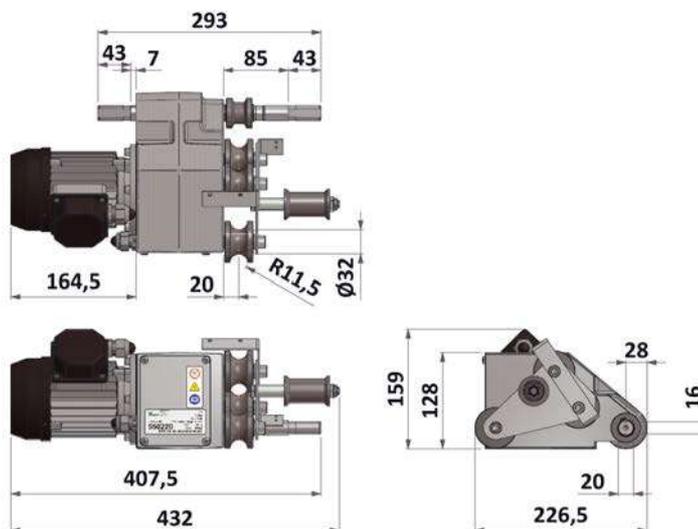
Moteur tubulaire RB120E^{plus}



N° Art.	Description	m	kg
550131	RB120E+11-44\230\1\50\44\07	6,9	



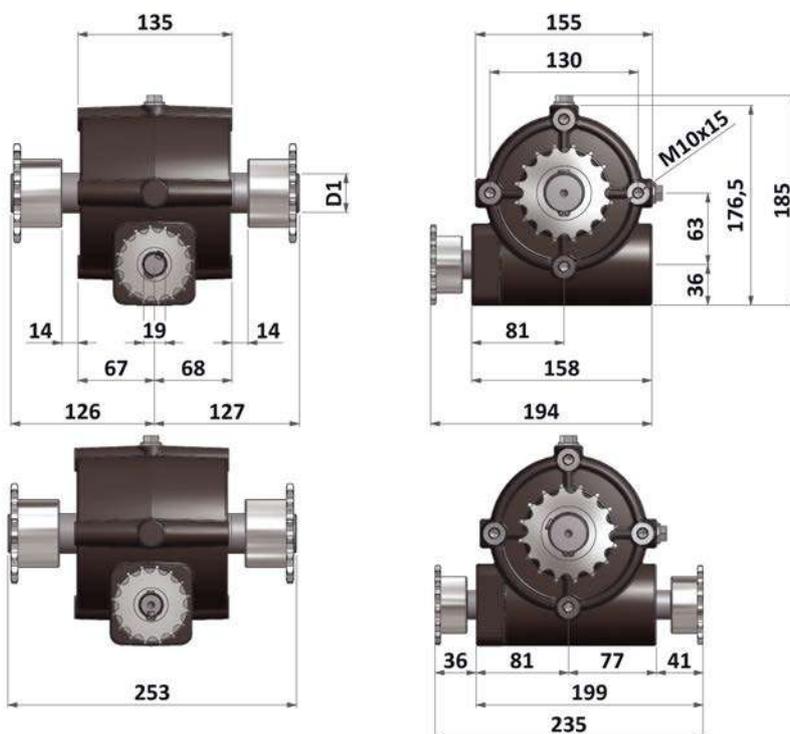
PowerRoller RPR100-4



N° Art.	Description	m	kg
550220	RPR100-4-30\400\3\43\GC	11,0	



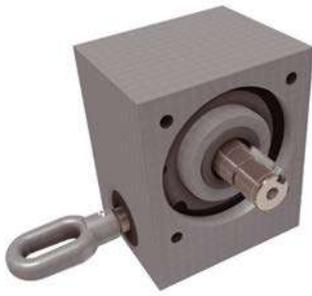
Réducteurs à denture hélicoïdale W240/400/600



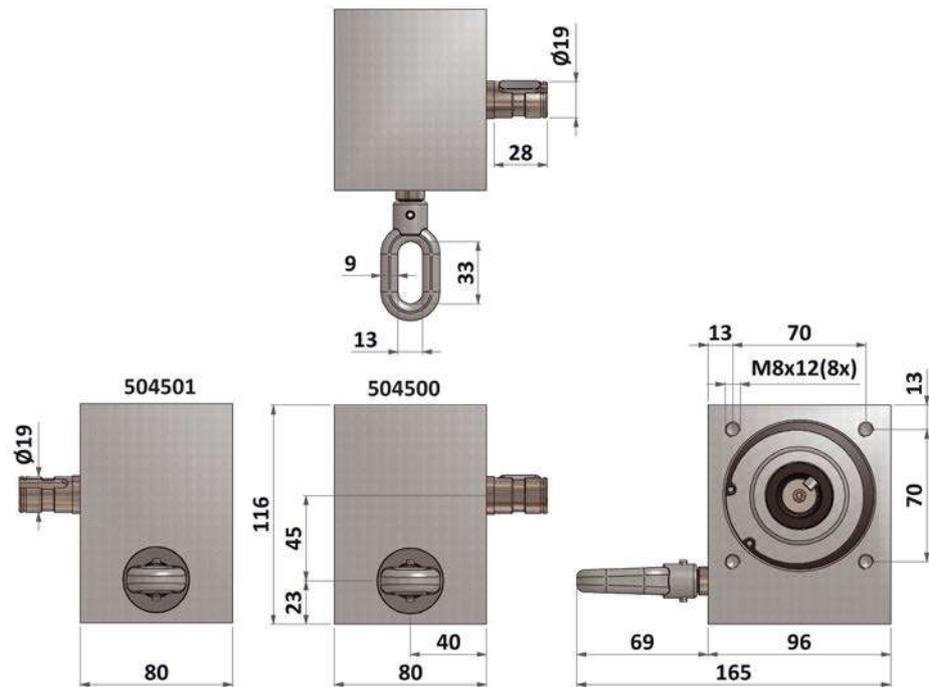
N° Art.	Description	m	D1
		kg	mm
504000	W240-240\35\A28	13,5	28
504010	W240D-240\35\A28	14,5	28
504100	W400-400\35\A28	13,5	28
504110	W400D-400\35\A28	14,5	28
504200	W600-600\35\A34	13,5	34
504210	W600D-600\35\A34	14,5	34

Schémas dimensionnés

Réducteurs (hélicoïdale) et arbres à cardan

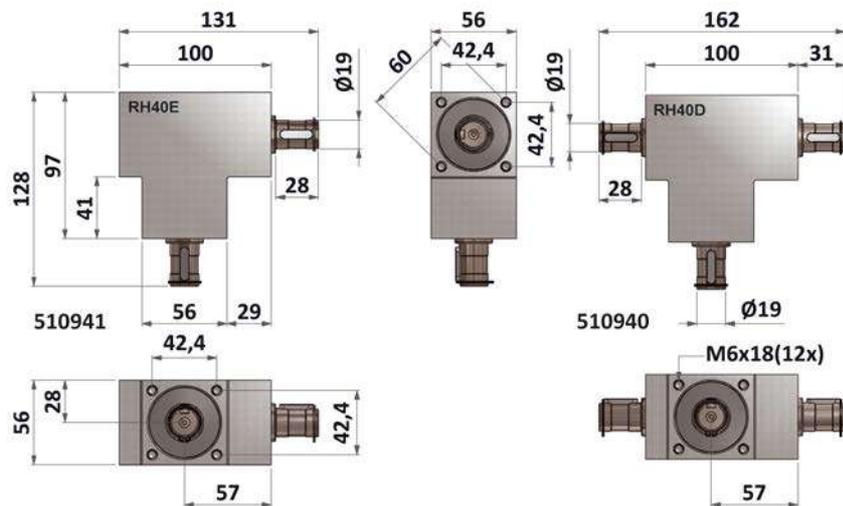
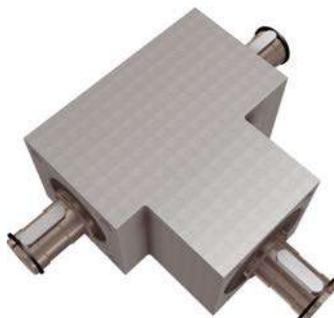


Réducteurs à denture hélicoïdale W120



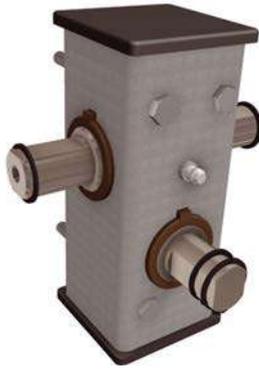
N° Art.	Description	m
		kg
504500	W120-120\44\A19\R	2,8
504501	W120-120\44\A19\L	2,8

Réducteur à engrenages RH40

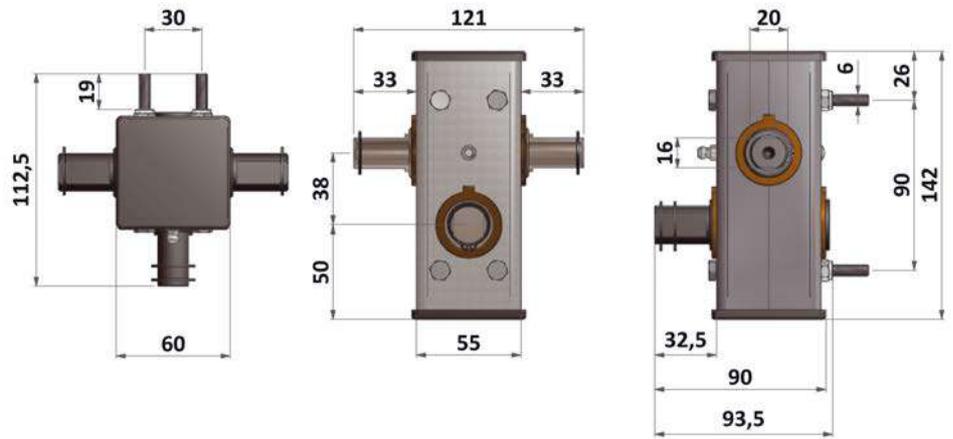


N° Art.	Description	m
		kg
510940	RH40D-40\1\D19\KVV	1,86
510941	RH40E-40\1\D19\KVV	1,76

9



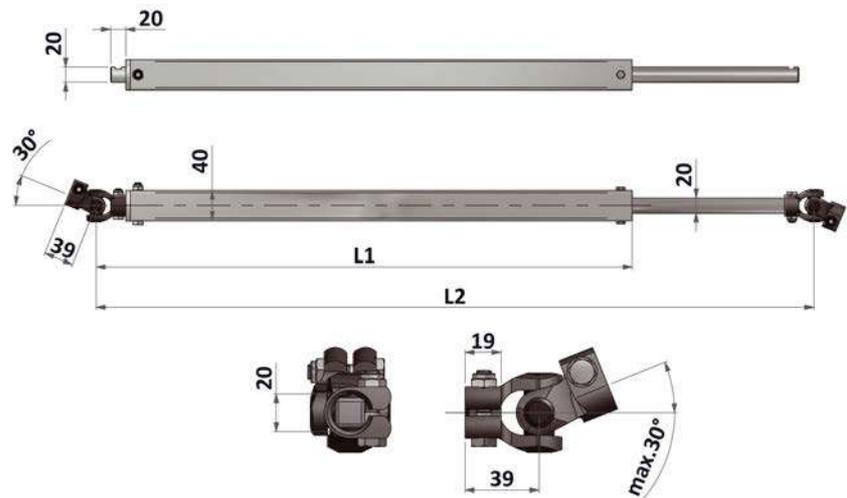
Entraînement manuel HW60



N° Art.	Description	m
591410	HW60-60\15\P20	1,9



Arbres à cardan coulissants SC40



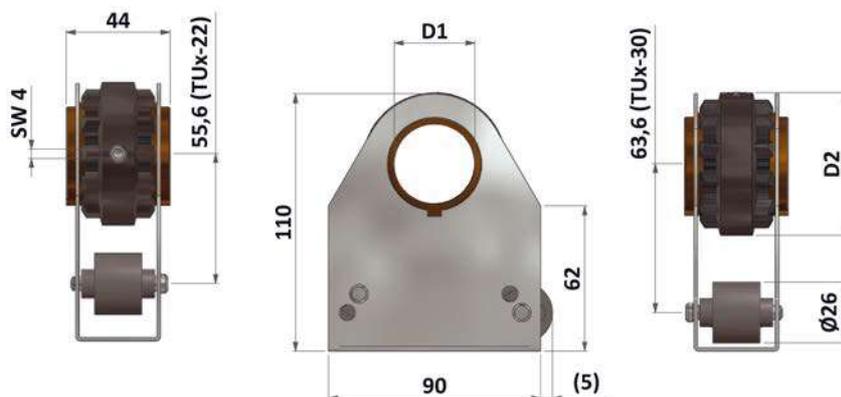
N° Art.	Description	m	L1	L2	L2
		kg	mm	min. mm	max. mm
505036	SC40-KR20\L0751-1050\H1050	4,3	695	751	1050
505033	SC40-KR20\L1084-1780\H1780	8,0	1035	1081	1530
505031	SC40-KR20\L1581-2280\H2280	7,0	1535	1581	2030
505034	SC40-KR20\L2081-2780\H2780	9,0	2035	2081	2780
505032	SC40-KR20\L2581-3280\H3280	10,3	2535	2581	3280
505035	SC40-KR20\L3081-3780\H3780	13,5	3035	3081	3780

Schémas dimensionnés

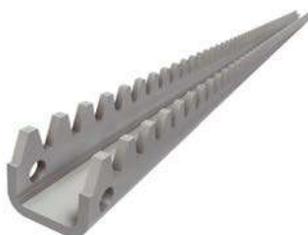
Entraînements à crémaillère TU



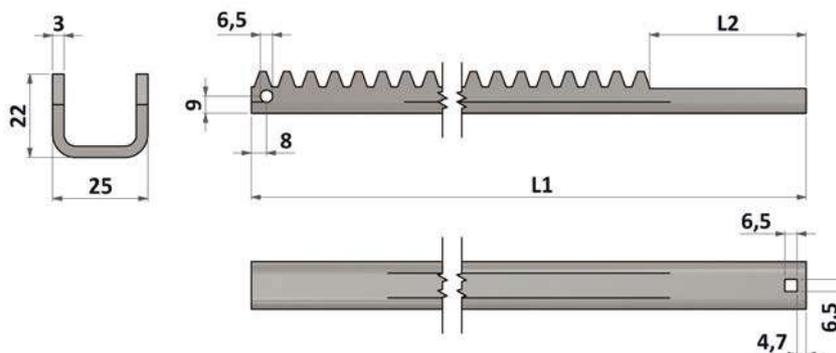
Entraînements à crémaillère TU11-22/30



N° Art.	Description	m	D1	D2
		kg	mm	mm
500010	TU11-22 BOITE DE PIGNON	0,54	34,3	61
500030	TU11-30 BOITE DE PIGNON	0,54	34,3	61

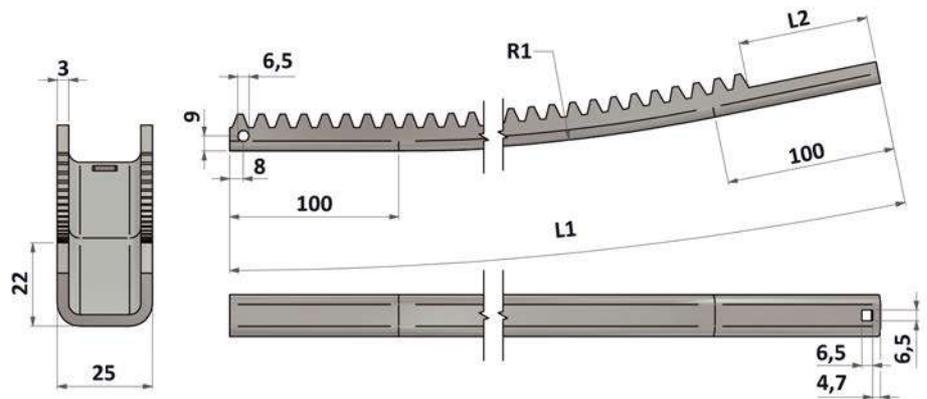


Crémaillères en tôle PH22-3 - droites



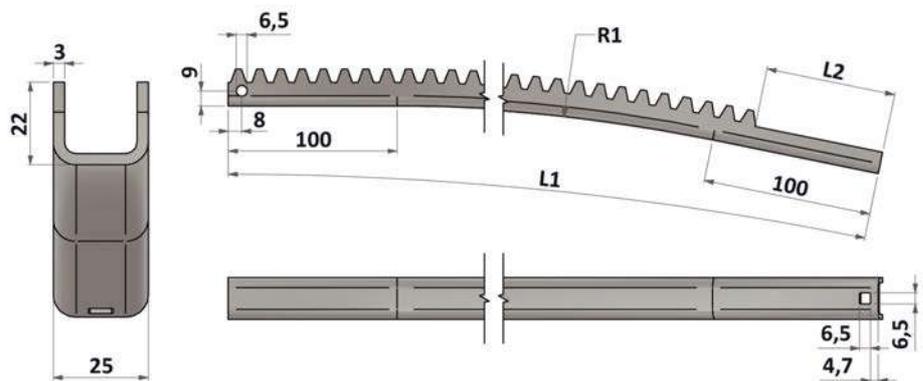
N° Art.	Description	m	L1	L2
		kg	mm	mm
417567	CREMAIL 22-3\L390\D6\U77	0,44	390	77
417569	CREMAIL 22-3\L490\D6\U77	0,55	490	77
417571	CREMAIL 22-3\L591\D6\U77	0,66	591	77
417573	CREMAIL 22-3\L691\D6\U77	0,78	691	77
418080	CREMAIL 22-3\L792\D6\U77	0,89	792	77
418082	CREMAIL 22-3\L892\D6\U77	1,01	892	77
418085	CREMAIL 22-3\L1043\D6\U77	1,18	1043	77
418089	CREMAIL 22-3\L1244\D6\U77	1,41	1244	77
418164	CREMAIL 22-3\L390\D6\U0	0,45	390	0
418170	CREMAIL 22-3\L691\D6\U0	0,79	691	0
418174	CREMAIL 22-3\L892\D6\U0	1,02	892	0

Crémaillères en tôle PH22-3 - incurvées - denture intérieure



N° Art.	Description	m kg	L1 mm	L2 mm	R1 mm
418204	CREMAIL 22-3\L490\D6\U77\1000I	0,55	490	77	1000
418206	CREMAIL 22-3\L591\D6\U77\1000I	0,66	591	77	1000
418208	CREMAIL 22-3\L691\D6\U77\1000I	0,78	691	77	1000
418100	CREMAIL 22-3\L792\D6\U77\1000I	0,89	792	77	1000
418102	CREMAIL 22-3\L892\D6\U77\1000I	1,01	892	77	1000
418105	CREMAIL 22-3\L1043\D6\77\1000I	1,18	1043	77	1000
418109	CREMAIL 22-3\L1244\D6\77\1000I	1,41	1244	77	1000

Crémaillères en tôle PH22-3 - incurvées - denture extérieure



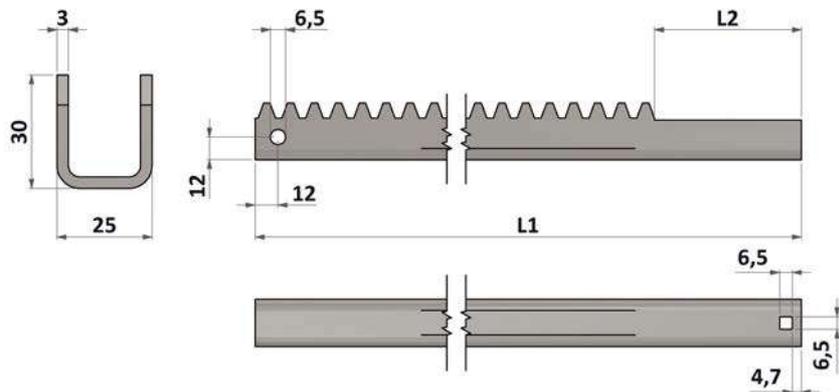
N° Art.	Description	m kg	L1 mm	L2 mm	R1 mm
418214	CREMAIL 22-3\L591\D6\U77\1000U	0,66	591	77	1000
418216	CREMAIL 22-3\L691\D6\U77\1000U	0,78	691	77	1000
418122	CREMAIL 22-3\L892\D6\77\1000U	1,01	892	77	1000
418125	CREMAIL 22-3\L1043\D6\77\1000U	1,18	1043	77	1000
418129	CREMAIL 22-3\L1244\D6\77\1000U	1,41	1244	77	1000
418245	CREMAIL 22-3\L1043\D6\U0\1000U	1,19	1043	0	1000

Schémas dimensionnés

Entraînements à crémaillère TU



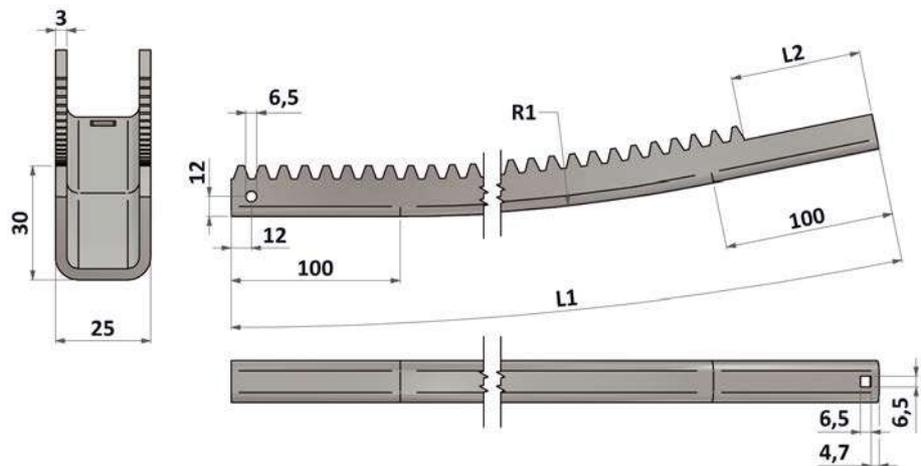
Crémaillères en tôle PH30-3 - droites



N° Art.	Description	m	L1	L2
		kg	mm	mm
413970	CREMAIL 30-3\L1043\D6\U77	1,56	1043	77
413971	CREMAIL 30-3\L1244\D6\U77	1,86	1244	77
418555	CREMAIL 30-3\L1345\D6\U77	2,01	1345	77
413972	CREMAIL 30-3\L1445\D6\U77	2,17	1445	77
418558	CREMAIL 30-3\L1546\D6\U77	2,32	1546	77
413973	CREMAIL 30-3\L1646\D6\U77	2,47	1646	77
413979	CREMAIL 30-3\L1747\D6\U77	2,62	1747	77
413978	CREMAIL 30-3\L1847\D6\U77	2,77	1847	77
413976	CREMAIL 30-3\L1948\D6\U77	2,92	1948	77



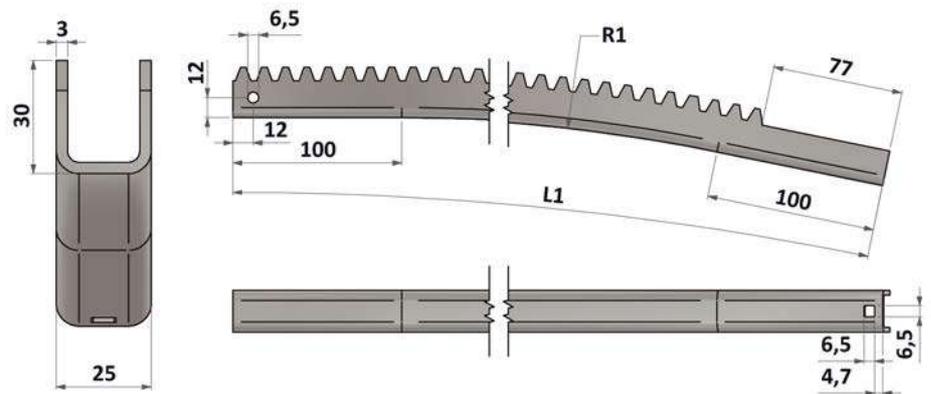
Crémaillères en tôle PH30-3 - incurvées - denture intérieure



N° Art.	Description	m	L1	L2	R1
		kg	mm	mm	mm
416514	CREMAIL 30-3\L1043\D6\77\1000I	1,56	1043	77	1000
416515	CREMAIL 30-3\L1244\D6\77\1000I	1,86	1244	77	1000
418576	CREMAIL 30-3\L1345\D6\77\1000I	2,01	1345	77	1000
416516	CREMAIL 30-3\L1445\D6\77\1000I	2,17	1445	77	1000
418579	CREMAIL 30-3\L1546\D6\77\1000I	2,32	1546	77	1000
418582	CREMAIL 30-3\L1847\D6\77\1000I	2,77	1847	77	1000
416518	CREMAIL 30-3\L1948\D6\77\1000I	2,92	1948	77	1000



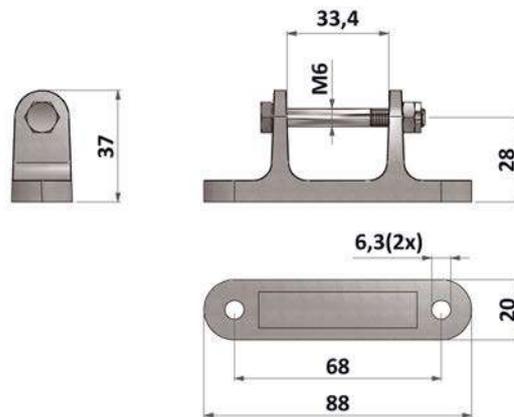
Crémaillères en tôle PH30-3 - incurvées - denture extérieure



N° Art.	Description	m	L1	L2	R1
		kg	mm	mm	mm
418508	CREMAIL 30-3\L1043\D6\77\1000U	1,56	1043	77	1000
418505	CREMAIL 30-3\L1244\D6\77\1000U	1,86	1244	77	1000
418509	CREMAIL 30-3\L1345\D6\77\1000U	2,01	1345	77	1000
419141	CREMAIL 30-3\L1445\D6\77\1000U	2,17	1445	77	1000
418506	CREMAIL 30-3\L1546\D6\77\1000U	2,32	1546	77	1000
418507	CREMAIL 30-3\L1646\D6\77\1000U	2,47	1646	77	1000
418510	CREMAIL 30-3\L1747\D6\77\1000U	2,62	1747	77	1000
418511	CREMAIL 30-3\L1847\D6\77\1000U	2,77	1847	77	1000
418512	CREMAIL 30-3\L1948\D6\77\1000U	2,92	1948	77	1000



Set d'étrier pour fenêtre



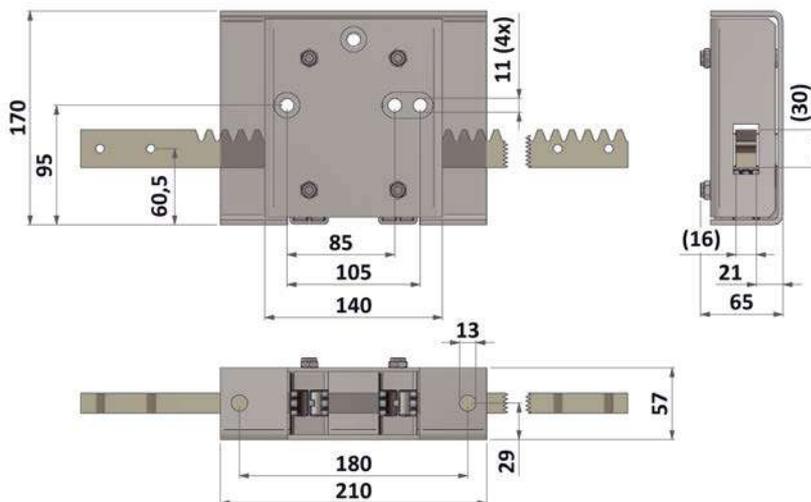
N° Art.	Description	m
		kg
500021	ETRIER FENETRE L20\D6\RVS\S68	0,05

Schémas dimensionnés

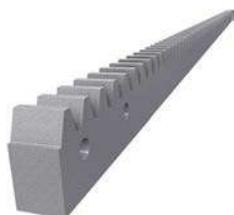
Entraînements à crémaillère TRA



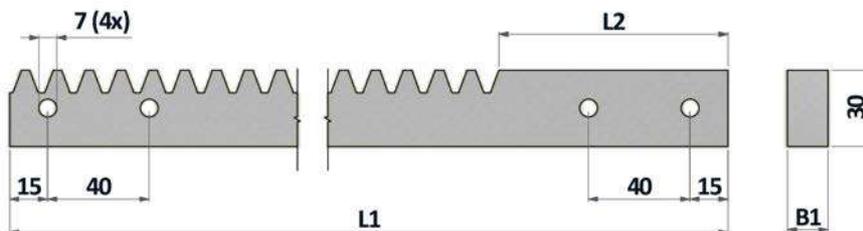
Entraînements à crémaillère TRA520



N° Art.	Description	m
549500	TRA520 UNITE	3,1



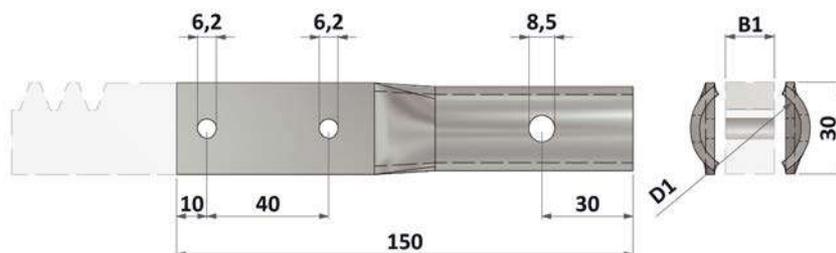
Crémaillères pour entraînements à crémaillère TRA520



N° Art.	Description	m	B1	L1	L2
406244	CREMAIL b16\m4\L1050U	3,4	16	1050	103
416549	CREMAIL b16\m4\L1250U	4,1	16	1250	102
416745	CREMAIL b16\m4\L1400U	4,6	16	1400	101
416748	CREMAIL b16\m4\L1550U	5,1	16	1550	100
418931	CREMAIL b16\m4\L1700U	5,5	16	1700	100



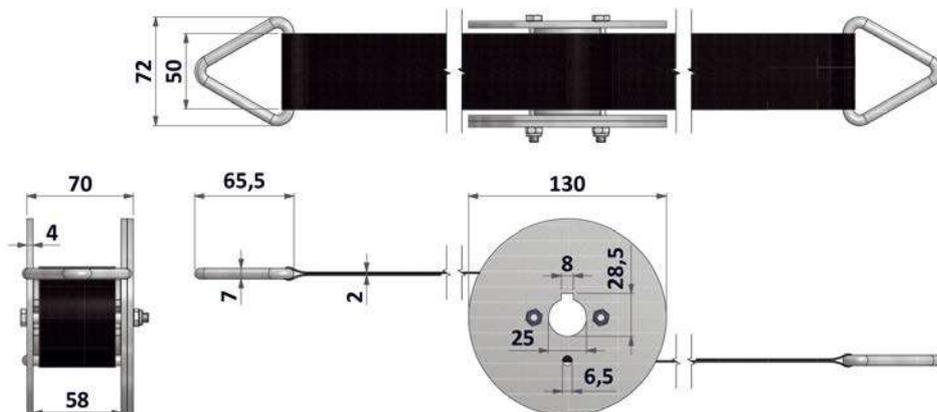
Plaques d'accouplement pour entraînements à crémaillère TRA520



N° Art.	Description	m	B1	D1
416489	PLAQ-ACC H30x16\B27-H30x20\B32	0,1	16/20	27/32
416490	PLAQ-ACC H30x16\B32	0,1	16	32
418736	PLAQ-ACC H30x20\B27-H30x25\B32	0,1	20/25	27/32



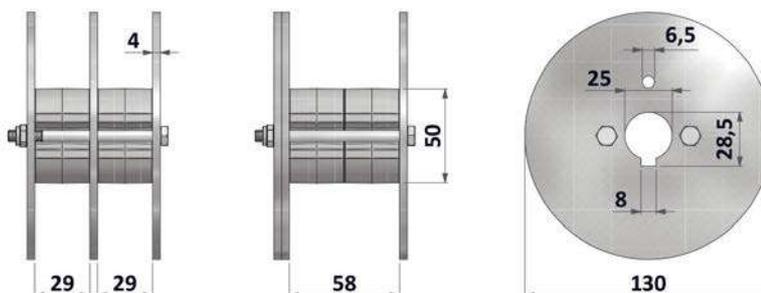
Tambour à sangle pour motoréducteurs RW45L / RW240/400L



N° Art.	Description	m
		kg
591311	TAMB-SANGLE D50\A25\B50x1000E	2,1
591313	TAMB-SANGLE D50\A25\B45x2000E	2,7
591312	TAMB-SANGLE D50\A25\B50x1000D	2,4



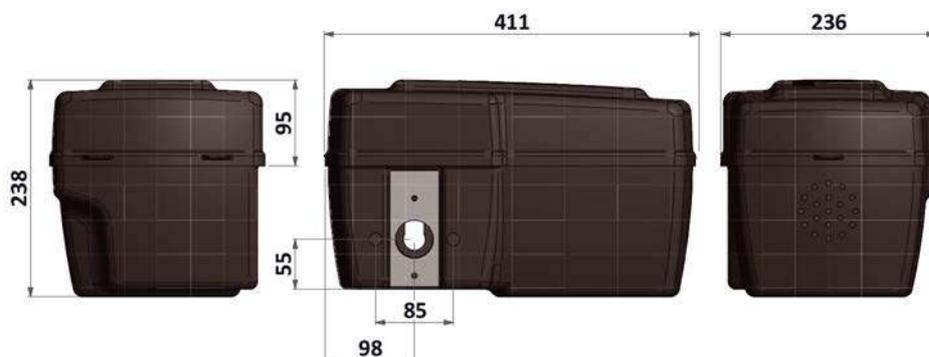
Tambour à câble pour motoréducteurs RW45L / RW240/400L



N° Art.	Description	m
		kg
591310	TAMB-TREUIL D50\A25\L68	1,95



Capot de protection pour motoréducteur RW45



N° Art.	Description	m
		kg
580050	CAPOT-PROTECT RW45\2010	1,2

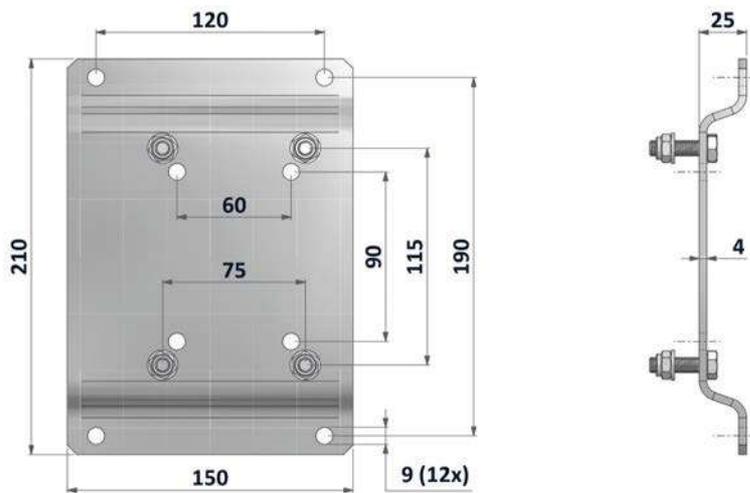
9

Schémas dimensionnés

Plaques de montage



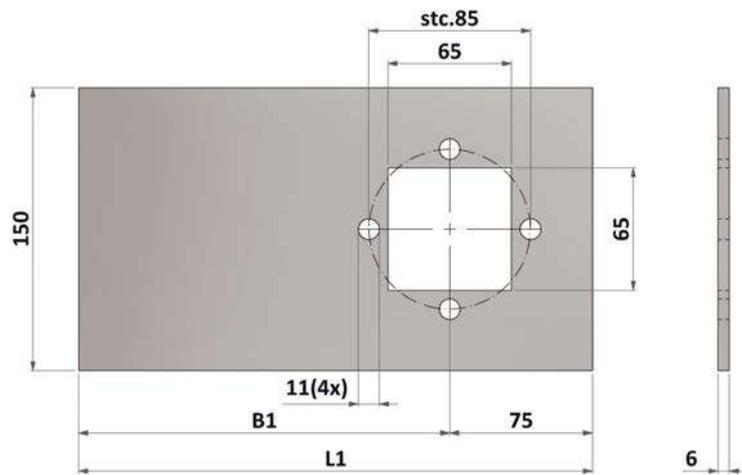
Plaque de montage pour LogicDrive RLD80 / RLD200



N° Art.	Description	m
507220	SET-MON RLD80/200	1,2



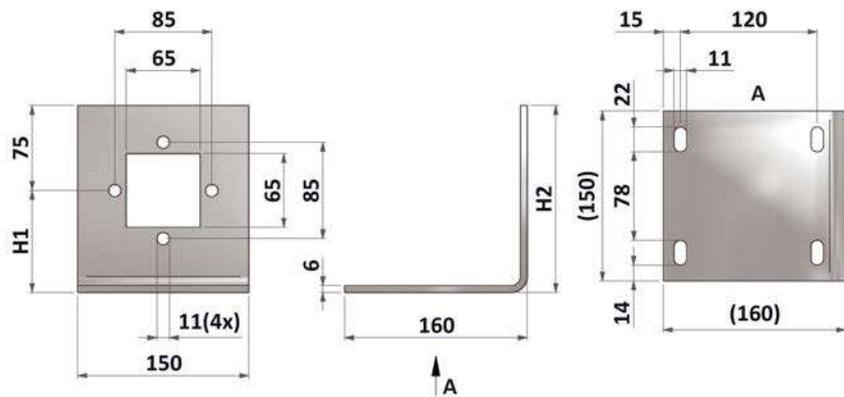
Plaques de montage droites pour RW45 / RAL120/90/60



N° Art.	Description	m	B1	L1
		kg	mm	mm
414969	PL-MON 85\B195\BL	1,7	195	270
414970	PL-MON 85\B195	1,7	195	270
414971	PL-MON 85\B483	3,8	483,5	558,5
414972	PL-MON 85\B503	3,9	503,5	578,5



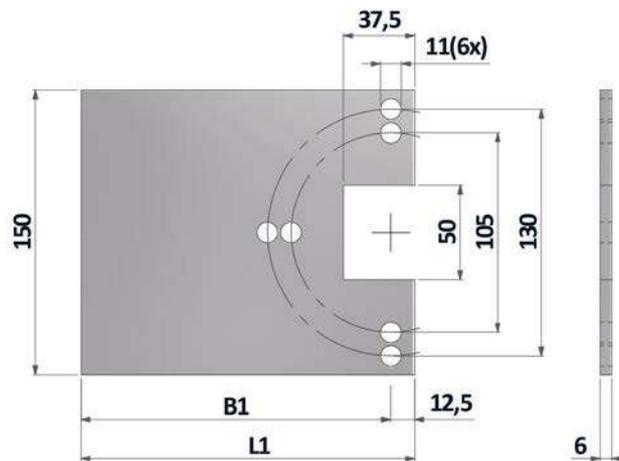
Plaques de montage à angle droit pour RW45 / RAL120/90/60



N° Art.	Description	m	H1	H2
		kg	mm	mm
417645	PL-MON 85\H75	1,80	75	150
417646	PL-MON 85\H90	1,95	90	160



Plaques de montage droite pour (R)W240/400/600 / RAL240



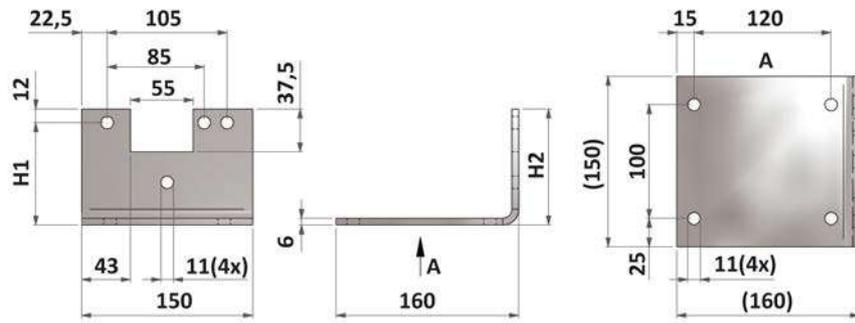
N° Art.	Description	m	B1	L1
		kg	mm	mm
413921	PL-MON 105-130\B163\BL	1,1	163	175,5
413922	PL-MON 105-130\B163	1,15	163	175,5
413923	PL-MON 105-130\B483	3,5	483,5	496
413924	PL-MON 105-130\B503	3,6	503,5	516
413931	PL-MON 105-130\B553	4,1	553,5	566
413932	PL-MON 105-130\B195\BL	1,15	195	207,5
413933	PL-MON 105-130\B503\BL	3,5	503,5	516
413934	PL-MON 105-130\B483\BL	3,4	483,5	496

Schémas dimensionnés

Plaques de montage



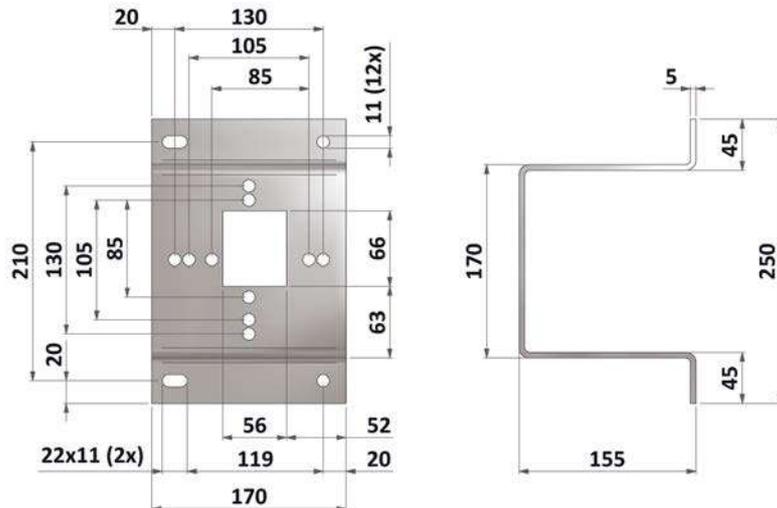
Plaques de montage à angle droit pour RW / RAL



N° Art.	Description	m	H1	H2
		kg	mm	mm
417636	PL-MON 85-105\H90	1,60	90	102,5
417637	PL-MON 85-105\H100	1,65	100	112,5
417643	PL-MON 85-105\H120	1,80	120	132,5



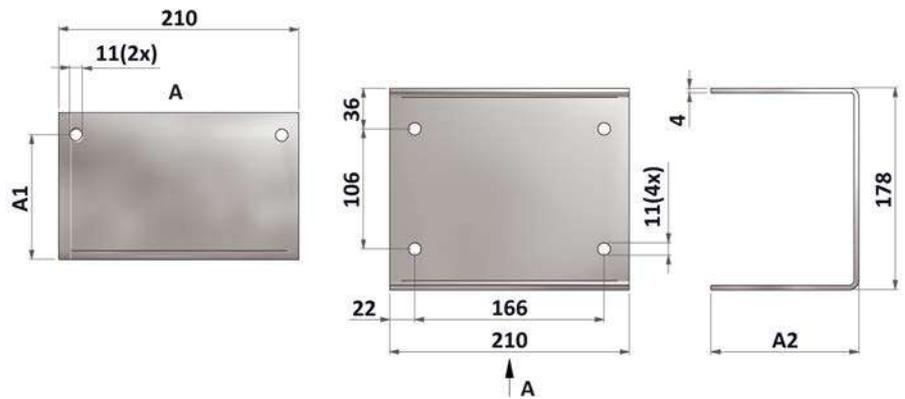
Plaque de montage (fixer au mur) pour RW-L / RAL-L



N° Art.	Description	m
		kg
417098	PL MON 85-105-130\TREUIL	3,3



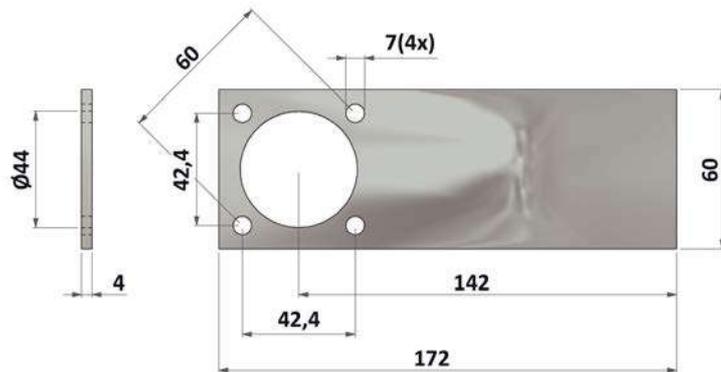
Plaques de montage (fixer au mur) pour entraînements à crémaillère TRA520



N° Art.	Description	m	A1	A2
		kg	mm	mm
417910	PL MON A45\TRA	1,90	45	65



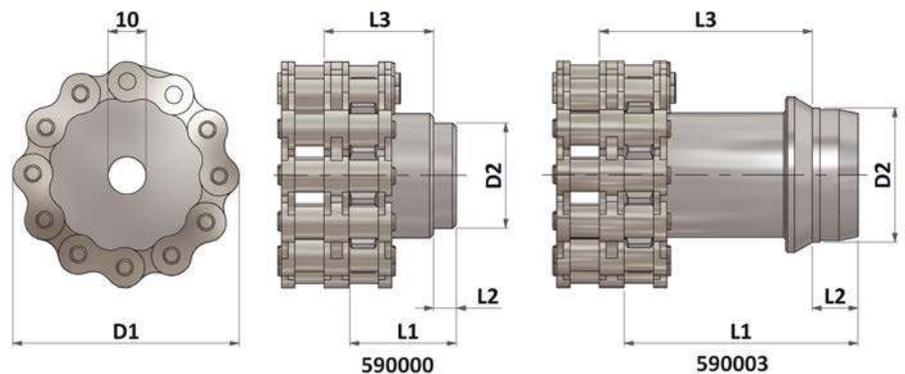
Plaque de montage droite pour RH40



N° Art.	Description	m
		kg
417471	PL-MON 60\B142	0,35



Accouplement à chaîne RW45 / RAL120/90/60 / RH40: 12 dents



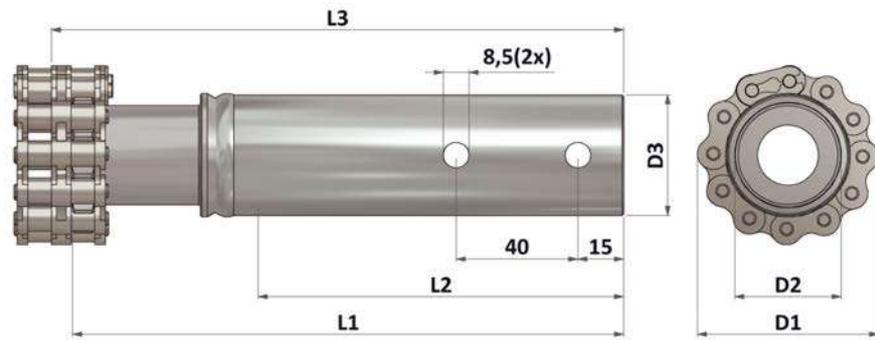
N° Art.	Description	m	D1	D2	L1	L2	L3
		kg	mm	mm	mm	mm	mm
590000	ACC-CHAINE 1/2\z12\B1	0,41	60	27,9	28	6	30
590003	ACC-CHAINE 1/2\z12\B5/4	0,55	60	35,6	61	12	56,3

Schémas dimensionnés

Accouplements à chaîne



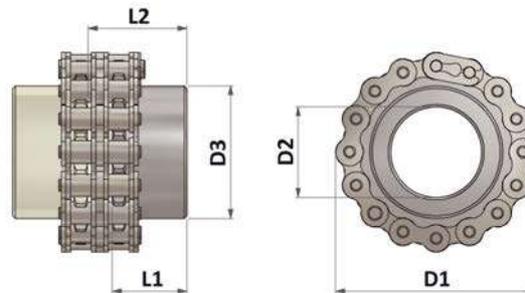
Accouplement à chaîne et boulon RW45 / RAL120/90/60 / RH40: 12 dents



N° Art.	Description	m	D1	D2	D3	L1	L2	L3
		kg	mm	mm	mm	mm	mm	mm
590001	ACC-CHAINE 1/2\z12\B1\BOUL	0,85	60	35	40	165	120	172
590002	ACC-CHAINE 1/2\z12\B5/4\BOUL	0,89	60	43	48	150	105	157



Accouplement à chaîne RLD80/200 / W240/400/600: 16 dents

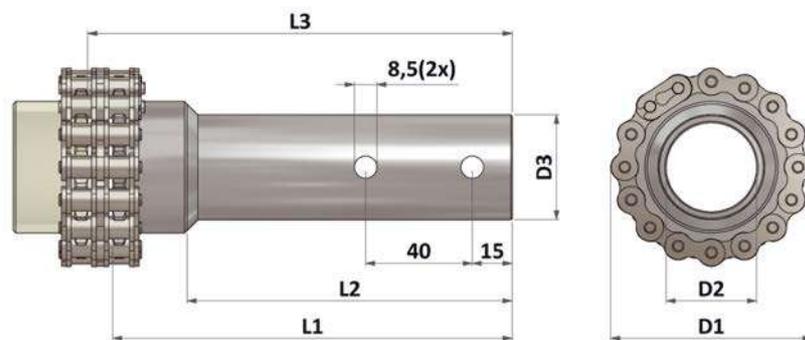


N° Art.	Description	m	D1	D2	D3	L1	L2
		kg	mm	mm	mm	mm	mm
590023	ACC-CHAINE 1/2\z16\S\B1	0,55	75,6	34	50	28	37,3
590024	ACC-CHAINE 1/2\z16\S\B5/4	0,43	75,6	43	50	28	37,3

9

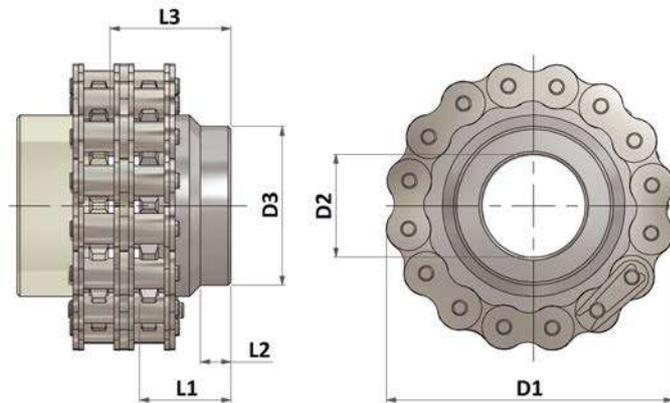


Accouplement à chaîne et boulon RLD80/200 / W240/400/600: 16 dents



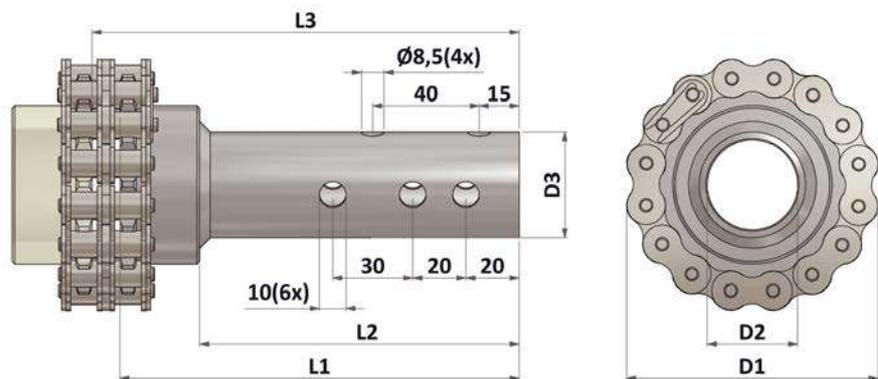
N° Art.	Description	m	D1	D2	D3	L1	L2	L3
		kg	mm	mm	mm	mm	mm	mm
590008	ACC-CHAINE 1/2\z16\S\B1\BOUL	0,80	75,6	34	40	150	122	159,3

Accouplement à chaîne RW240/400/600 / RAL240 / W600: 16 dents



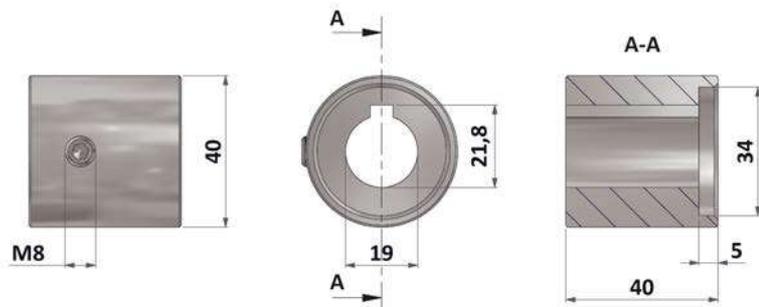
N° Art.	Description	m	D1	D2	D3	L1	L2	L3
		kg	mm	mm	mm	mm	mm	mm
590011	ACC-CHAINE 5/8\z16\S\B1-B2	0,96	96	34	52,6	30	10	40,9
590012	ACC-CHAINE 5/8\z16\S\B5/4	0,89	96	43	60	30	-	40,9

Accouplement à chaîne et boulon RW240/400/600 / RAL240 / W600: 16 dents



N° Art.	Description	m	D1	D2	D3	L1	L2	L3
		kg	mm	mm	mm	mm	mm	mm
590016	ACC-CHAINE 5/8\z16\S\B1\BOUL	1,3	96	34	40	150	120	161
590014	ACC-CHAINE 5/8\z16\S\B5/4\BOUL	1,18	96	43	48	150	120	161

Manchon d'accouplement à souder coulissant pour RH40: B1"



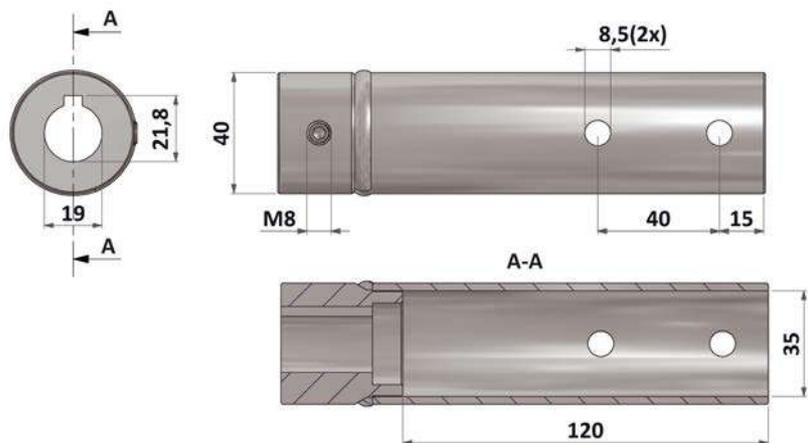
N° Art.	Description	m
		kg
418824	BAG-ACC A19\B1\L40\M8\SOUDE	0,27

Schémas dimensionnés

Manchons d'accouplement (à souder) coulissants



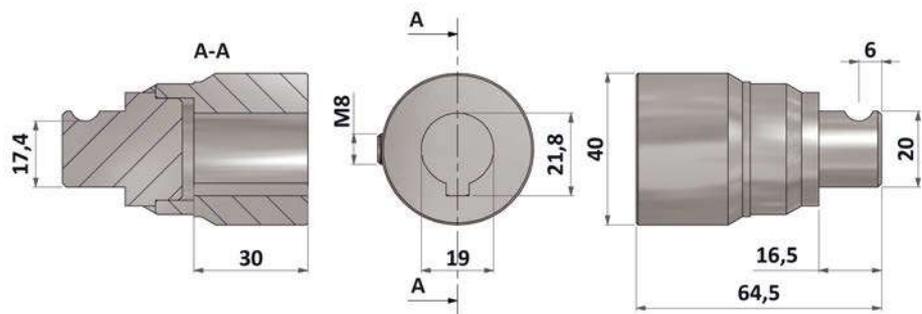
Accouplement à boulons coulissant pour RH40: B1"



N° Art.	Description	m
		kg
423040	BAG-ACC A19\B1\BOUL	0,55



Manchon de réduction pour arbre à cardan SC40 (RW45/RH40)

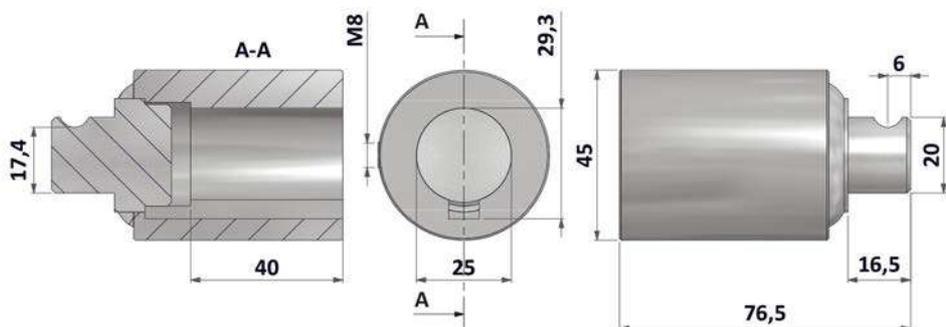


N° Art.	Description	m
		kg
418631	ACCOUP A19\KR20\L68\M8\VZ	0,37

9



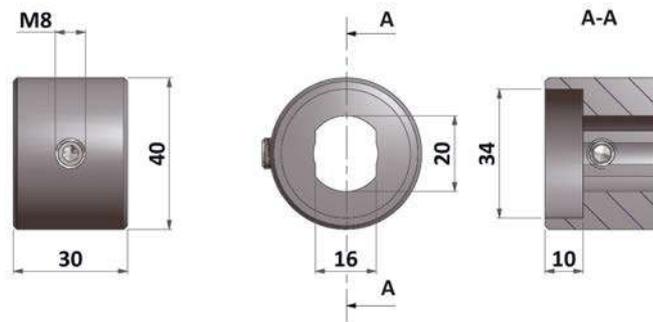
Manchon de réduction pour arbre à cardan SC40 (RLD80)



N° Art.	Description	m
		kg
421931	ACCOUP A25\KR20\L76.5\M8	0,56



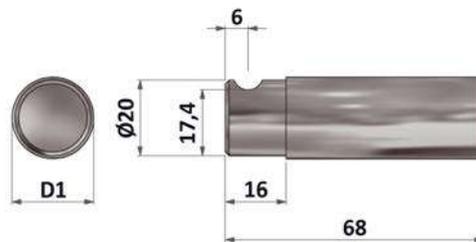
Manchon d'accouplement à souder coulissant pour HW60: B1"



N° Art.	Description	m	kg
417261	BAG-ACC P20\B1\L30\M8\SLOUD	0,11	



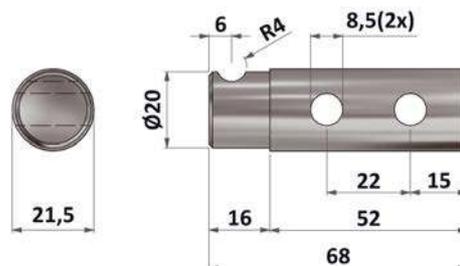
Arbres d'accouplement à souder: B1" / B3/4"



N° Art.	Description	m	D1
		kg	mm
413702	ARB-ACC KR20\B3/4\L68\SLOUD	0,20	21,5
418744	ARB-ACC KR20\B1\L68\SLOUD	0,30	27,9

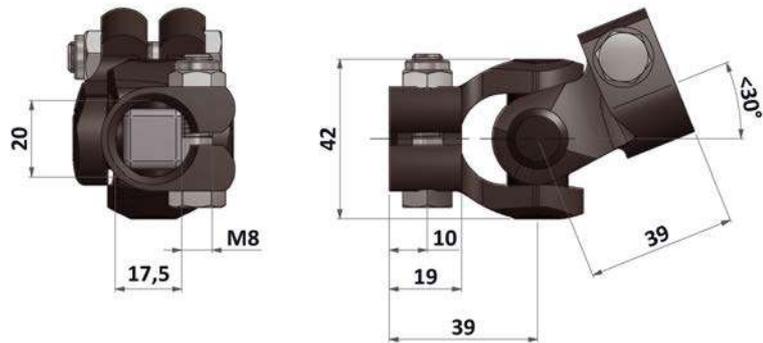


Arbre d'accouplement: B3/4"



N° Art.	Description	m
		kg
423143	ARB-ACC KR20\B3/4\2D8.5L68\VZ	0,20

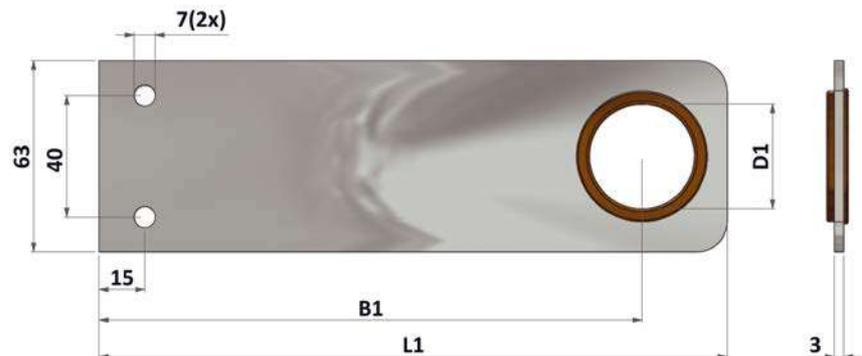
Joint universel pour RH40 / HW60



N° Art.	Description	m
		kg
282015	JOINT-UNIV 120\50\2A20	0,32



Plaques avec palier à glissement B1" - Droites



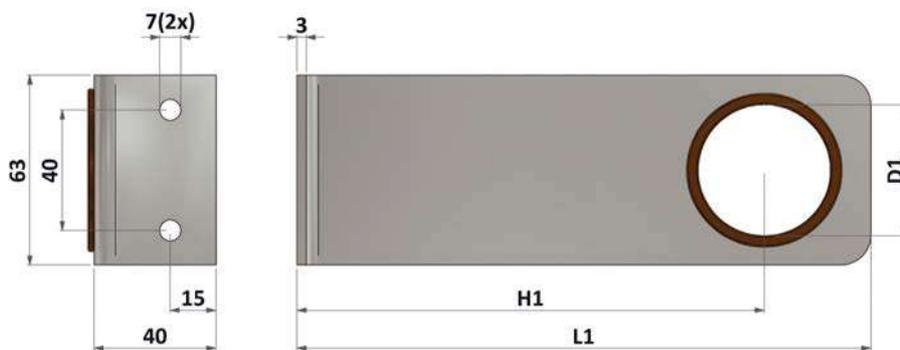
N° Art.	Description	m	D1	B1	L1
		kg	mm	mm	mm
503086	PLAQ-PAL GL\B1\B062\L092	0,11	34,5	62	92
503089	PLAQ-PAL GL\B1\B067\L097	0,11	34,5	67	97
503090	PLAQ-PAL GL\B1\B072\L102	0,12	34,5	72	102
503095	PLAQ-PAL GL\B1\B077\L107	0,12	34,5	77	107
503100	PLAQ-PAL GL\B1\B087\L117	0,13	34,5	87	117
503102	PLAQ-PAL GL\B1\B097\L127	0,14	34,5	97	127
503101	PLAQ-PAL GL\B1\B107\L137	0,15	34,5	107	137
503106	PLAQ-PAL GL\B1\B117\L147	0,17	34,5	117	147
503105	PLAQ-PAL GL\B1\B167\L197	0,22	34,5	167	197
503110	PLAQ-PAL GL\B1\B187\L217	0,25	34,5	187	217

Schémas dimensionnés

Plaques et blocs avec palier



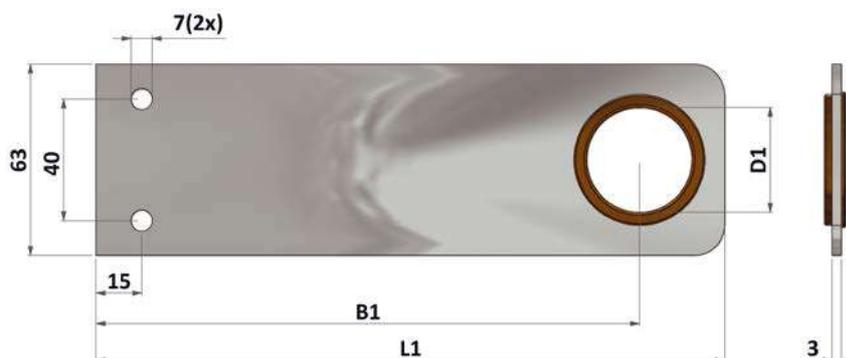
Plaques avec palier à glissement B1" - À angle droit



N° Art.	Description	m	D1	H1	L1
		kg	mm	mm	mm
503115	PLAQ-PAL GL\B1\H070\L100	0,15	34,5	70	100
503119	PLAQ-PAL GL\B1\H075\L105	0,16	34,5	75	105
503116	PLAQ-PAL GL\B1\H080\L110	0,17	34,5	80	110
503117	PLAQ-PAL GL\B1\H090\L120	0,18	34,5	90	120
503135	PLAQ-PAL GL\B1\H095\L125	0,18	34,5	95	125
503118	PLAQ-PAL GL\B1\H100\L130	0,19	34,5	100	130
503148	PLAQ-PAL GL\B1\H120\L150	0,20	34,5	120	150
503137	PLAQ-PAL GL\B1\H153\L183	0,34	34,5	153,5	183,5

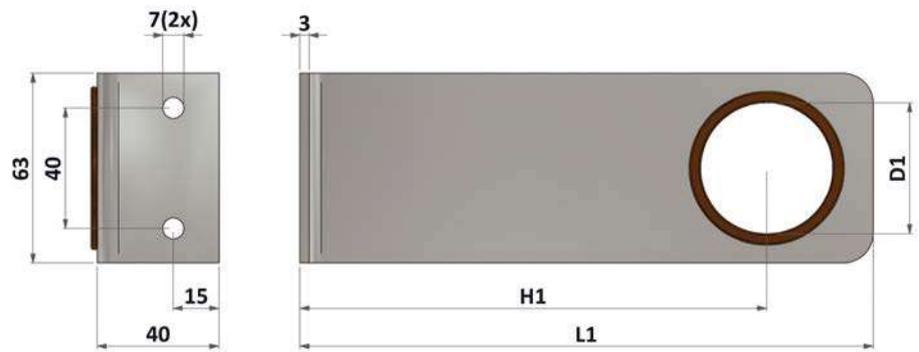


Plaques avec palier à glissement B5/4" - Droites



N° Art.	Description	m	D1	B1	L1
		kg	mm	mm	mm
503200	PLAQ-PAL GL\B5/4\B055\L090	0,16	43	55	90
503221	PLAQ-PAL GL\B5/4\B158\L193	0,35	43	158,5	193,5
503222	PLAQ-PAL GL\B5/4\B178\L213	0,38	43	178,5	213,5
503236	PLAQ-PAL GL\B5/4\B067\L102	0,14	43	67	102

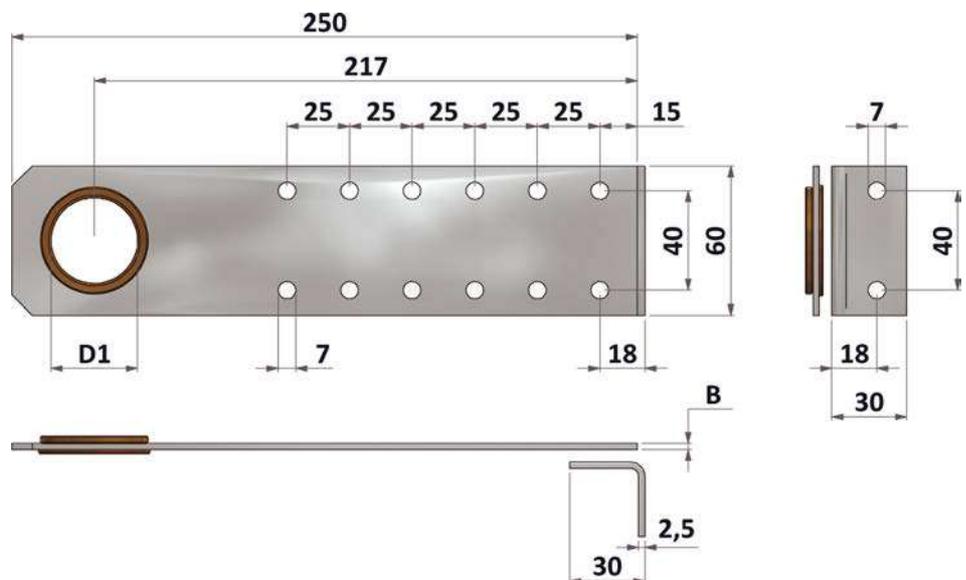
Plaques avec palier à glissement B5/4" - À angle droit



N° Art.	Description	m kg	D1 mm	H1 mm	L1 mm
503217	PLAQ-PAL GL\B5/4\H090\L125	0,30	43	90	125
503201	PLAQ-PAL GL\B5/4\H100\L135	0,33	43	100	135
503202	PLAQ-PAL GL\B5/4\H120\L155	0,38	43	120	155
503219	PLAQ-PAL GL\B5/4\H153\L188	0,55	43	153,5	188,5



Plaque avec palier à glissement 1"5/4" - Universelle



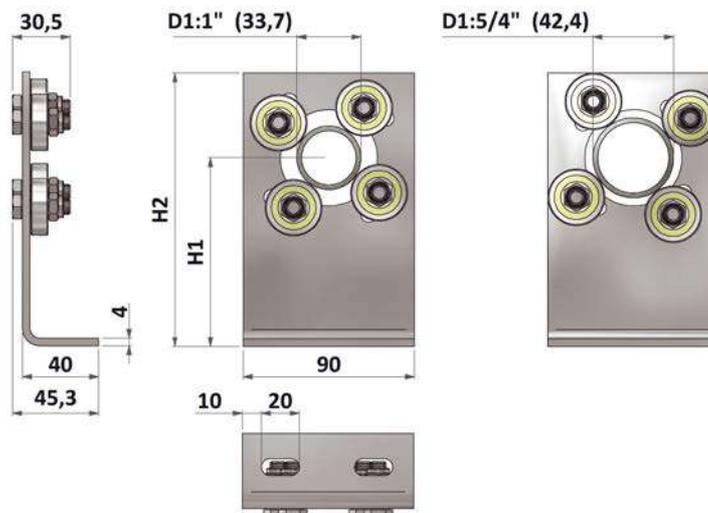
N° Art.	Description	m kg	D1 mm	B mm
503070	PLAQ-PAL GL\B1\B92-217\L250\MH	0,35	34,5	2,5
503255	PLAQ-PAL GL\B5/4\92-217L250\MH	0,4	43	3

Schémas dimensionnés

Plaques et blocs avec palier

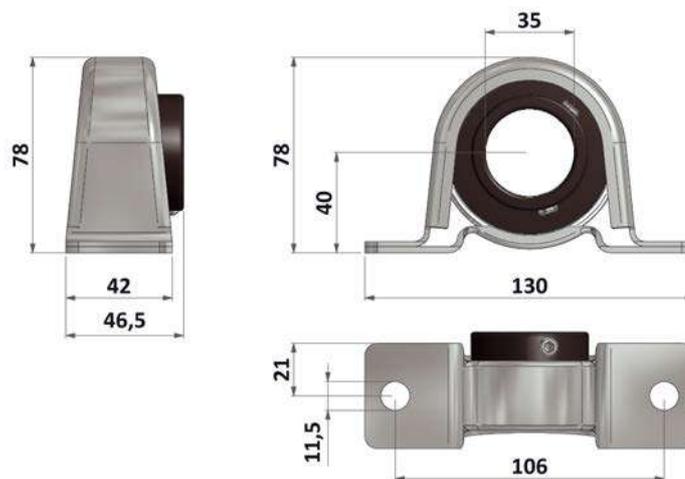


Plaque avec palier à billes 1"5/4" - À angle droit



N° Art.	Description	m	D1	H1	L1
		kg	mm	mm	mm
503030	PLAQ-PAL BI\B1\H90	0,55	1"	90	135
503034	PLAQ-PAL BI\B1\H100	0,6	1"	100	145
503029	PLAQ-PAL BI\B1\H120	0,65	1"	120	165
503031	PLAQ-PAL BI\B1\H163	0,8	1"	163	208
503032	PLAQ-PAL BI\B1\H195	0,85	1"	195	240
503033	PLAQ-PAL BI\B1\H225	0,95	1"	225	270
503035	PLAQ-PAL BI\B5/4\H90	0,55	5/4"	90	135
503039	PLAQ-PAL BI\B5/4\H100	0,6	5/4"	100	145
503028	PLAQ-PAL BI\B5/4\H120	0,65	5/4"	120	165
503036	PLAQ-PAL BI\B5/4\H163	0,8	5/4"	163	208
503037	PLAQ-PAL BI\B5/4\H195	0,85	5/4"	195	240

Blocs de palier à billes

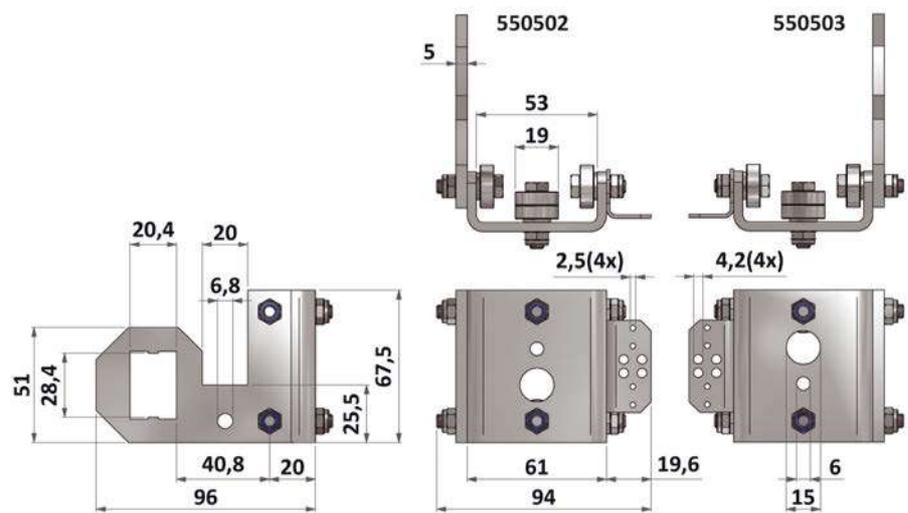


N° Art.	Description	m
		kg
U303010	BOÎTIER DE PALIER B1\207	0,5

9



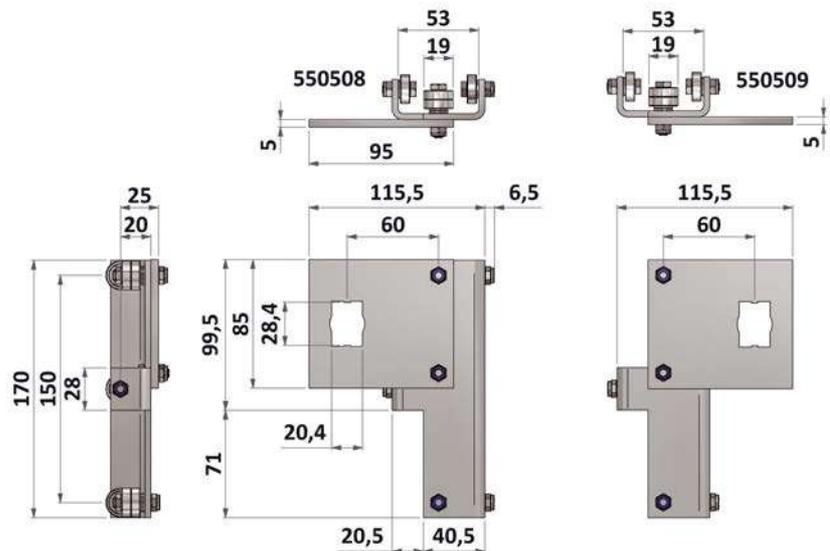
Chariot pour moteur tubulaire RB50E^{plus}



N° Art.	Description	m
		kg
550502	UNIT-GUID RB50E+\L	0,35
550503	UNIT-GUID RB50E+\R	0,35



Chariot pour moteur tubulaire RB120E^{plus}



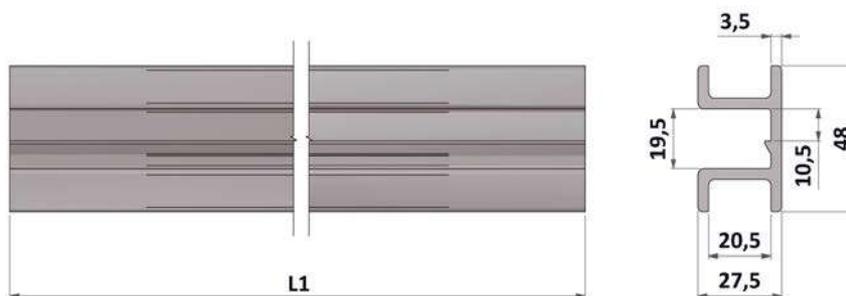
N° Art.	Description	m
		kg
550508	UNIT-GUID RB120E+\L	0,8
550509	UNIT-GUID RB120E+\R	0,8

Schémas dimensionnés

Accessoires pour entraînements de stores à enrouleur



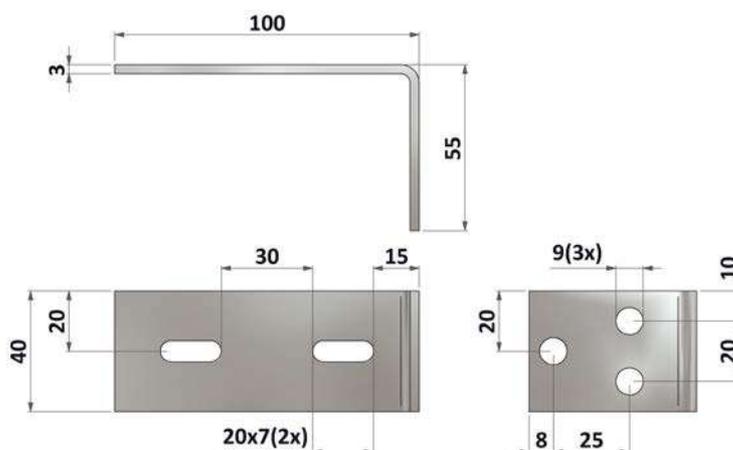
Profil de guidage



N° Art.	Description	m	L1
		kg	mm
419355	PROF-GUID L1000	1,12	1000
419360	PROF-GUID L2000	2,25	2000
419370	PROF-GUID L3000	3,34	3000
419380	PROF-GUID L4000	4,50	4000
419390	PROF-GUID L5000	5,60	5000
419399	PROF-GUID L6000	6,50	6000



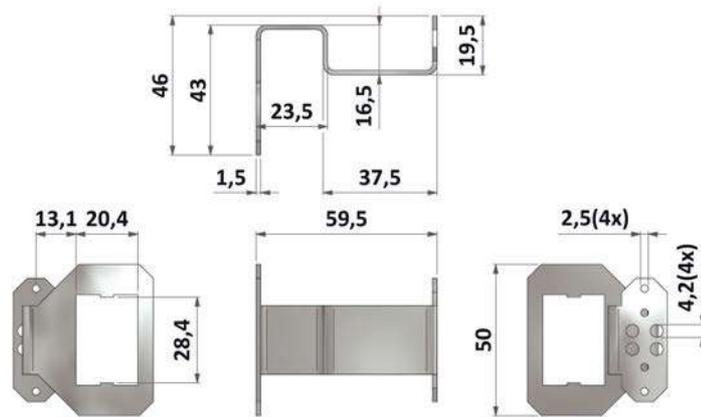
Étriers de montage pour profil de guidage



N° Art.	Description	m
		kg
419443	ETR-MONT PROF-GUID	0,13



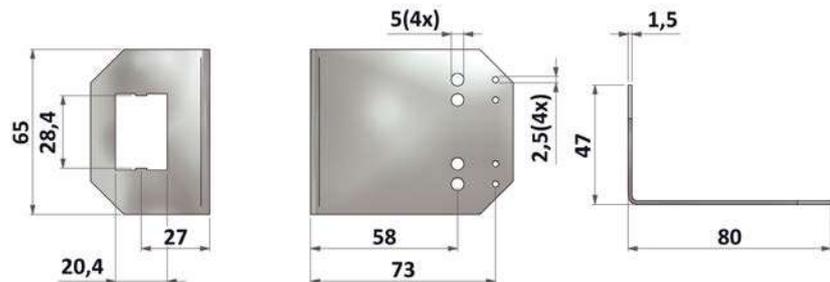
Étrier pour chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire RB50/120E^{plus}



N° Art.	Description	m	kg
423549	ETR-MONT CHA-POR-CB\RB50E+\PAR	0,04	



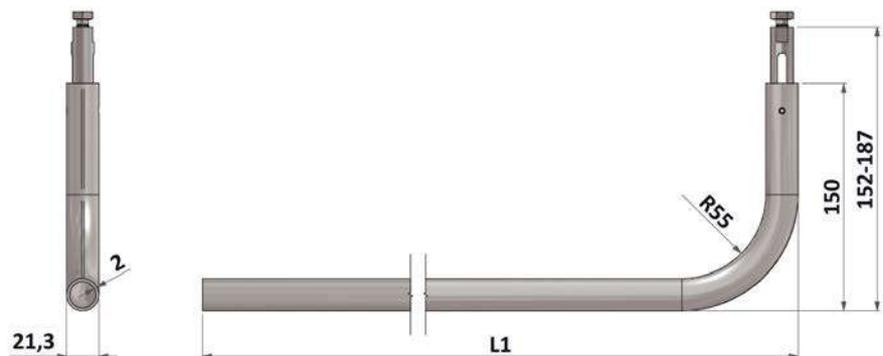
Étrier pour chaîne porte-câbles pour moteur tubulaire RB120E^{plus}



N° Art.	Description	m	kg
424338	ETR-MONT CHA-POR-CB\RB120E+	0,08	



Tube de guidage à bas mobile pour RPR



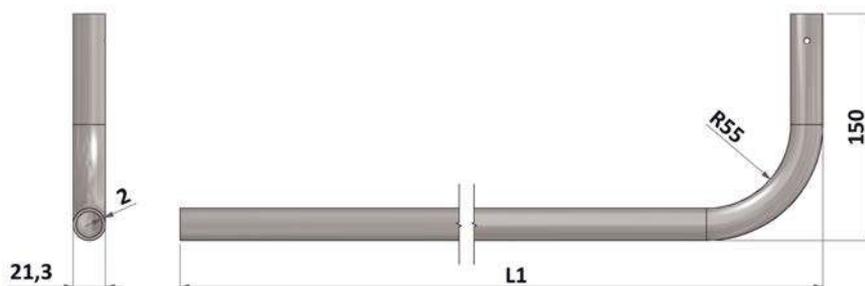
N° Art.	Description	m	L1
		kg	mm
550600	TUBE-GUID RPR\H1900\X150\OB	2,0	1900
550601	TUBE-GUID RPR\H2900\X150\OB	3,0	2900

Schémas dimensionnés

Accessoires pour entraînements de stores à enrouleur



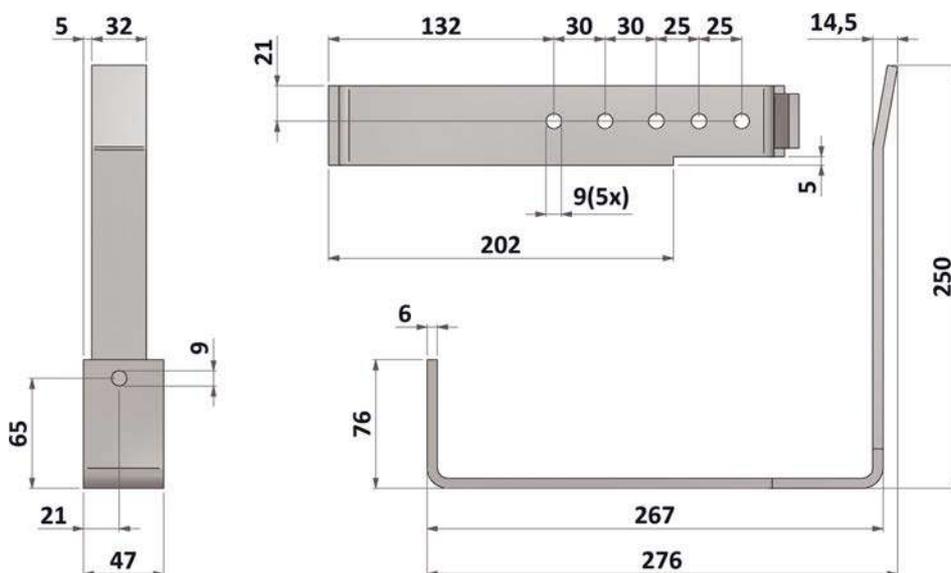
Tube de guidage à bas fixe pour RPR



N° Art.	Description	m	L1
		kg	mm
422900	TUBE-GUID RPR\H1900\X150\2D4	1,9	1900
422901	TUBE-GUID RPR\H2900\X150\2D4	2,9	2900

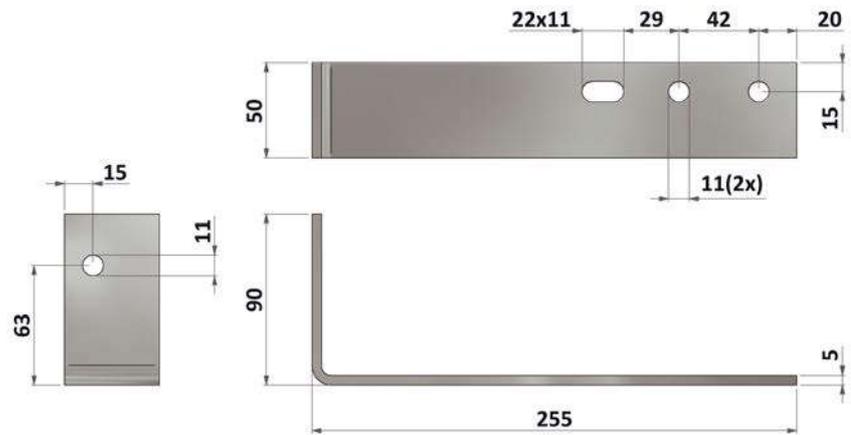


Étrier de montage à bas mobile pour RPR



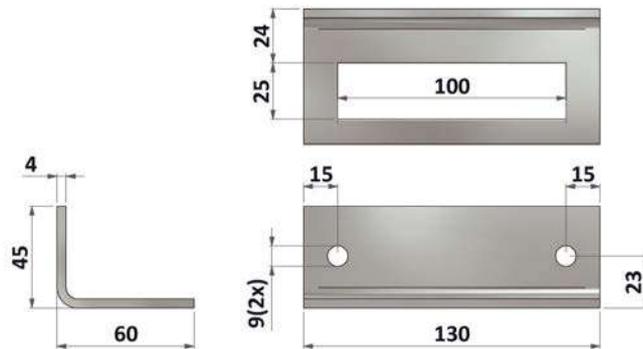
N° Art.	Description	m
		kg
423806	ETR-MONT RPR\OB\GC	1,1

Étrier de montage à bas fixe pour RPR



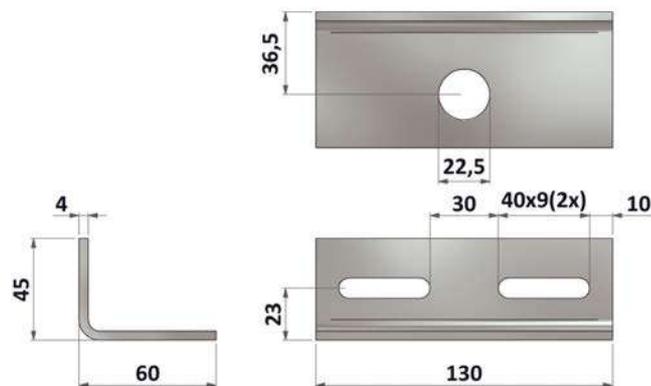
N° Art.	Description	m
422910	ETR-MONT RPR\OV	0,64

Étrier de montage à haut mobile pour RPR



N° Art.	Description	m
423027	ETR-MONT RPR\BB	0,32

Étrier de montage à haut fixe pour RPR



N° Art.	Description	m
423065	ETR-MONT RPR\BV	0,37

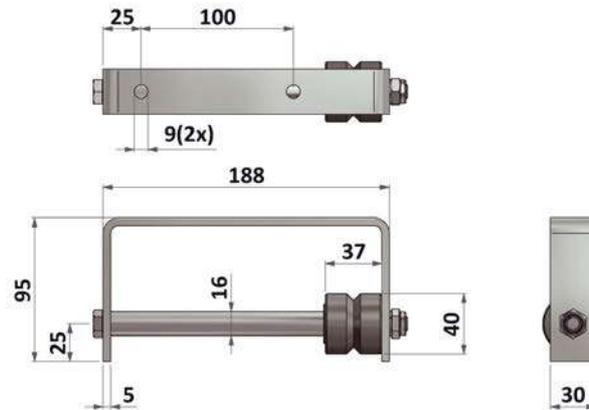
9

Schémas dimensionnés

Accessoires pour entraînements de stores à enrouleur



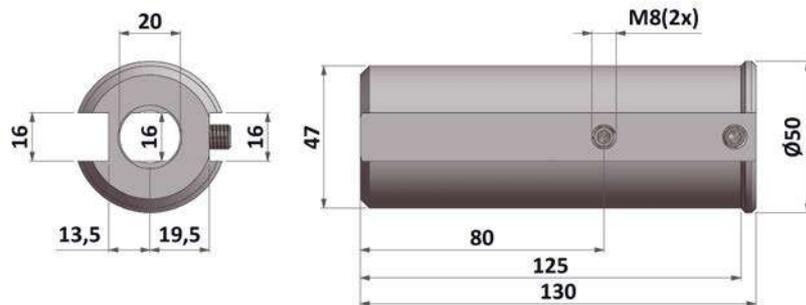
Unité de guidage à rouleau de contrepoids RPR-GC



N° Art.	Description	m	kg
550650	UNI-POUL-RENOI RPR-GC	0,7	



Accouplement de tube enrouleur pour RPR-GC (tube 50 à rainure unique)

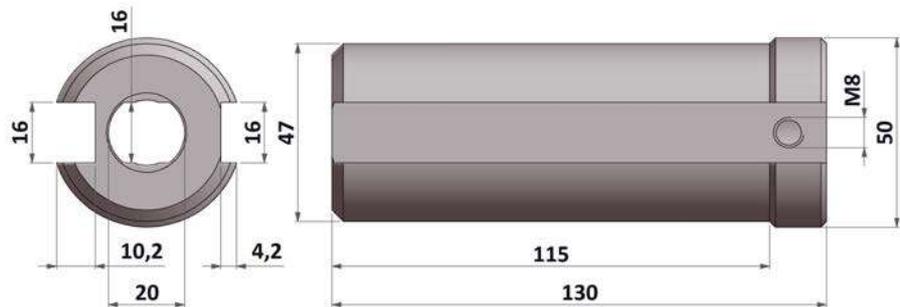


N° Art.	Description	m	kg
423990	ACCOUP WB50\P20\L130\M8\AL\GC	0,46	

9

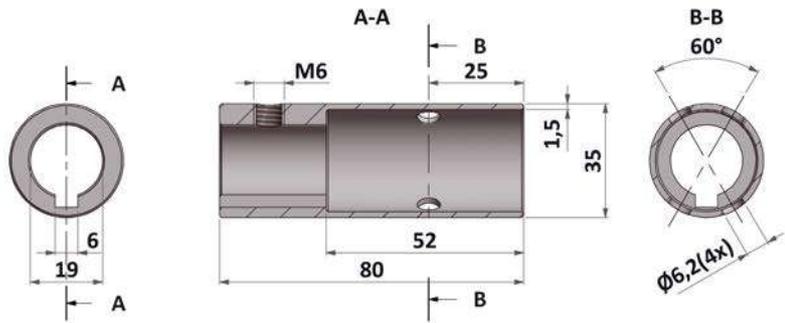


Accouplement de tube enrouleur pour RPR (tube 50 à rainure unique)



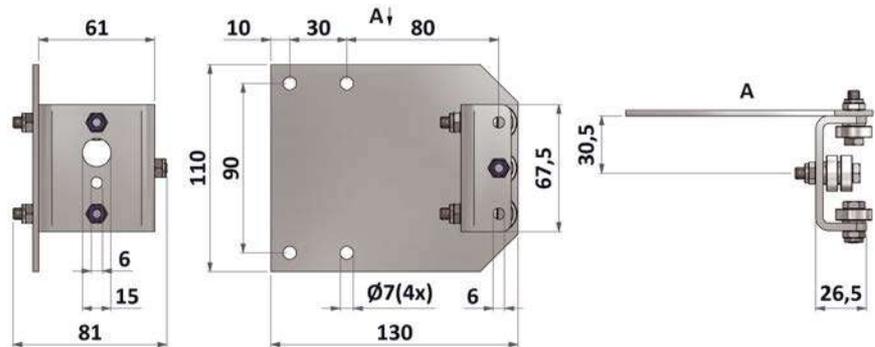
N° Art.	Description	m	kg
422538	ACCOUP WB50\P20\L130\M8\AL	0,45	

Accouplement de tube enrouleur W120



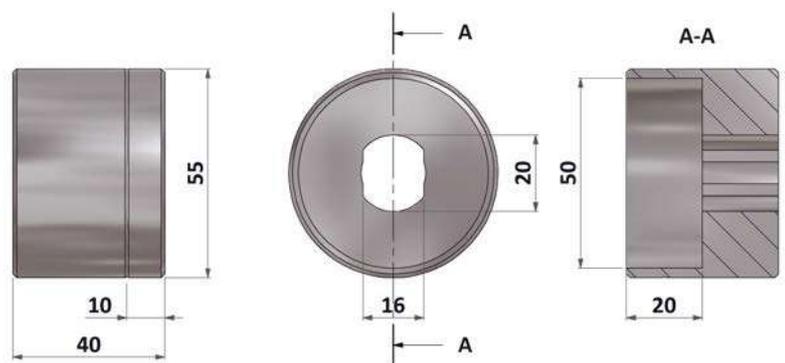
N° Art.	Description	m
422160	ACCOUP WB35\A19\M8\L80	0,08

Chariot pour entraînement manuel HW60



N° Art.	Description	m
550550	UNIT-GUID HW60\L67.5	0,35

Accouplement de tube enrouleur pour HW60



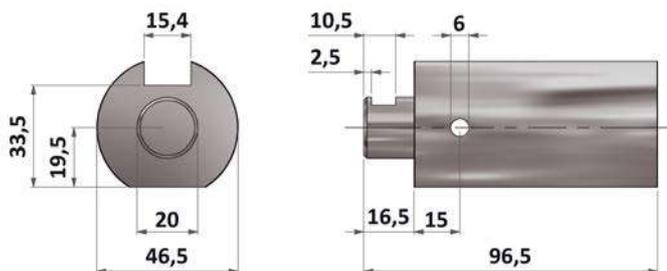
N° Art.	Description	m
421713	ACCOUP WB50\P20\L40\ALU	0,13

Schémas dimensionnés

Composants de commande



Accouplement de tube enrouleur pour SC40



N° Art.	Description	m	kg
417941	ACCOUP WB50\KR20\L96\AL	0,35	



Boîtes de contrôle de moteur RLC100

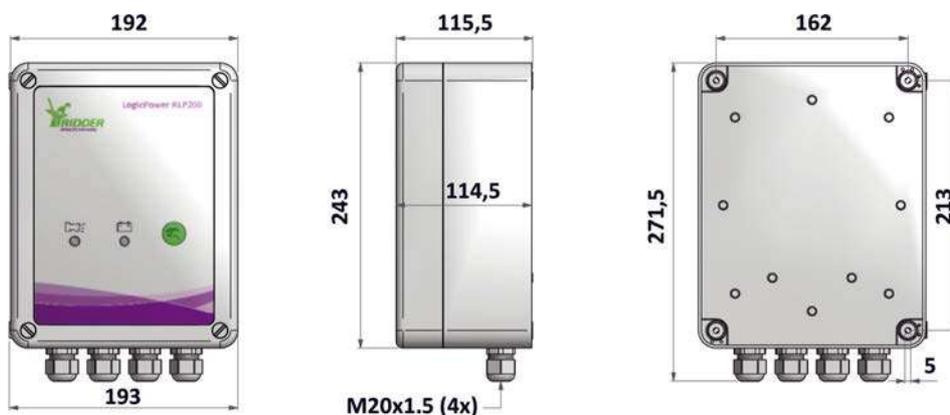


N° Art.	Description	m	kg
587101	RLC101-115/230\24 V DC\0-10V	3,0	
587102	RLC102-115/230\24 V DC\0-10V	3,0	

9



Alimentations de secours RLP200



N° Art.	Description	m	kg
587200	RLP200-24 V DC	4,6	



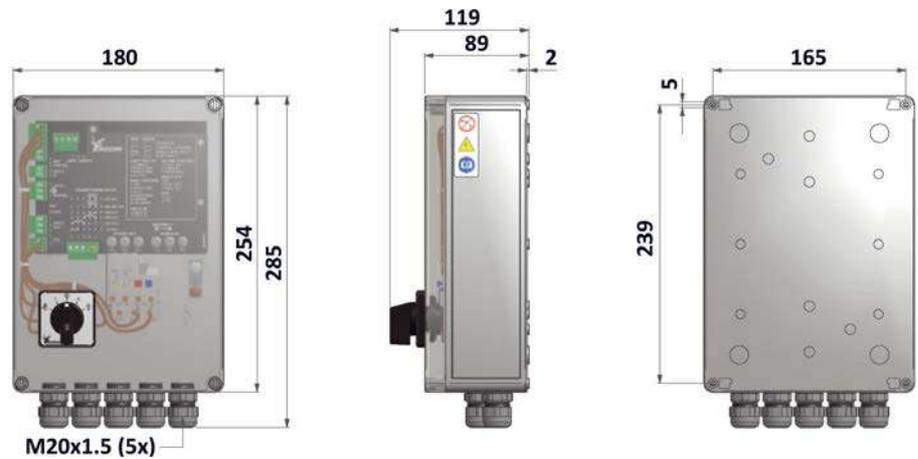
Boîtes de contrôle de moteur RMC50



N° Art.	Description	m
		kg
275510	RMC50-230\1\3D\3.0	0,45
275810	RMC50-115\1\3D\3.0	0,45



Boîtes de contrôle de moteur RMC300



N° Art.	Description	m
		kg
584500	RMC320-EX\400\3	2,0
584600	RMC320-EX\115-400\1-3\0.35-0.5	2,1
584605	RMC320-EX\115-400\1-3\0.55-0.8	2,1
584610	RMC320-EX\115-400\1-3\0.9-1.3	2,1
584615	RMC320-EX\115-400\1-3\1.1-1.6	2,1
584620	RMC320-EX\115-400\1-3\1.8-2.5	2,1
584625	RMC320-EX\115-400\1-3\2.3-3.2	2,1
584630	RMC320-EX\115-400\1-3\3.5-4.8	2,1

Schémas dimensionnés

Composants de commande







LogicDrive RLD80 - Principes

Pour déterminer la traction maximale pour l'ouverture et la fermeture de soupapes d'admission et volets d'aération avec le LogicDrive RLD80 équipé d'un tambour à sangle de treuil, se baser sur le graphique suivant.

La traction maximale dans un sangle de treuil dépend des facteurs suivants :

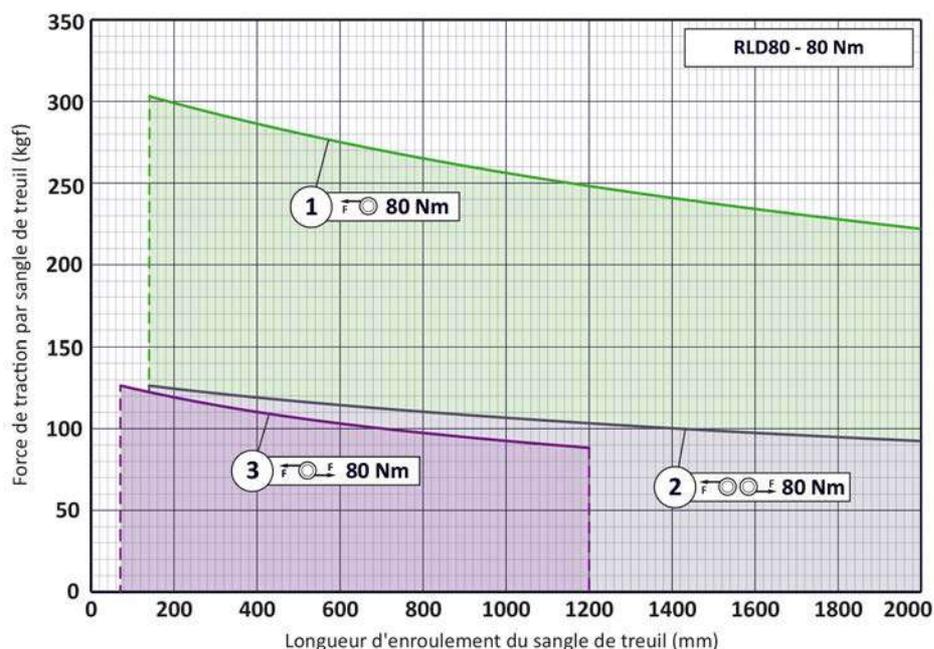
- Force maximale tolérée de la sangle de treuil.
- Type de LogicDrive RLD80 (arbre d'entraînement à une ou deux sorties, sangle simple ou double).
- Longueur d'enroulement requise de la sangle de treuil.
- Capacité d'enroulement du tambour (± 2000 mm pour une sangle de treuil simple, ± 1200 pour une sangle de treuil double)

Le graphique de la force de traction pour le LogicDrive RLD80 ne doit être utilisé que pour la détermination de la capacité de cet entraînement lors de l'ouverture et de la fermeture des soupapes d'admission d'air et des volets d'aération. Les forces de traction ne sont pas applicables au levage d'objet ni de personnes !

Diamètre - tambour à sangle	mm	46
Épaisseur de la sangle de treuil	mm	1
Charge max. de la sangle de treuil	kgf	350
	N	3432
Nombre minimal de tours	Simple: 1 tour (140 mm)	
	Double: ½ tour (70 mm)	
Rendement d'enroulement	98%	
Facteur de charge	1,0	



LogicDrive RLD80 - Graphique



N° art.	Description	F	M	n	Version
		kgf	Nm	/min	
507301	RLD80-1L-24V\1D25\1B	①	80	1	Sangle simple(1x)
507351	RLD80-1L-24V\2D25\2B	②	80	1	Sangle simple(2x)
507302	RLD80-1L-24V\1D25\2B	③	80	1	Sangle double(1x)

Tableaux et graphiques

Forces de traction LogicDrive RLD80 / RLD200



LogicDrive RLD200 - Principes

Pour déterminer la traction maximale pour l'ouverture et la fermeture de soupapes d'admission et volets d'aération avec le LogicDrive RLD200 équipé d'un tambour à sangle de treuil, se baser sur le graphique suivant.

La traction maximale dans un sangle de treuil dépend des facteurs suivants :

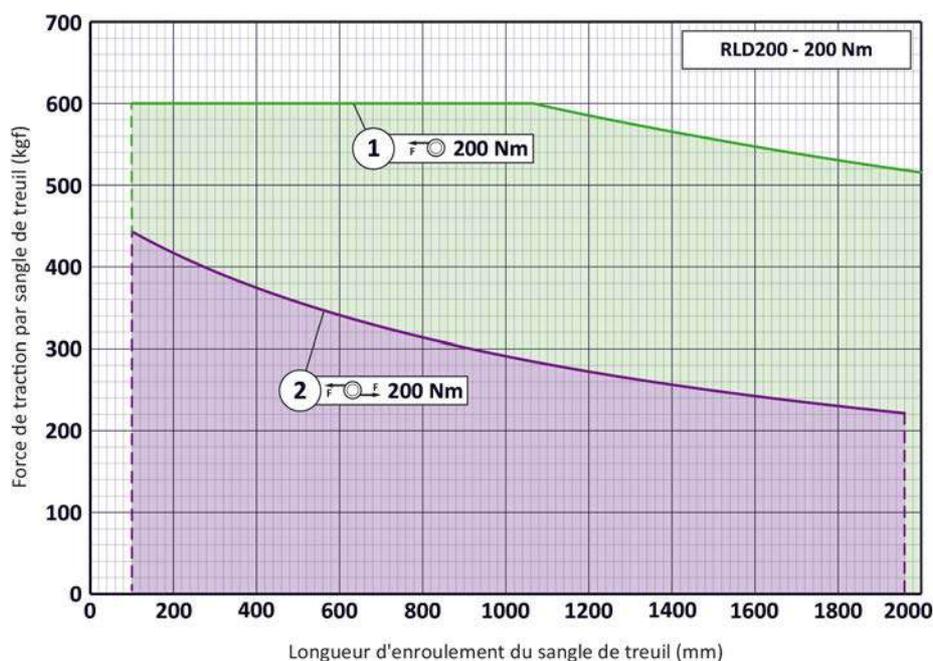
- Force maximale tolérée de la sangle de treuil.
- Type LogicDrive RLD200 (sangle de treuil simple ou double).
- Longueur d'enroulement requise de la sangle de treuil.
- Longueur maximale de la sangle de treuil (± 2000 mm).

Le graphique de la force de traction pour le LogicDrive RLD200 ne doit être utilisé que pour la détermination de la capacité de cet entraînement lors de l'ouverture et de la fermeture des soupapes d'admission d'air et des volets d'aération. Les forces de traction ne sont pas applicables au levage d'objet ni de personnes !

Diamètre - tambour à sangle	mm	50
Épaisseur de la sangle de treuil	mm	1,3
Charge max. de la sangle de treuil	kgf N	600 5884
Nombre minimal de tours		Simple: ¼ tour (100 mm) Double: ¼ tour (100 mm)
Rendement d'enroulement		98%
Facteur de charge		1,0



LogicDrive RLD200 - Graphique



N° art.	Description	F	M	n	Version
		kgf	Nm	/min	
507531	RLD200-1L-24V\1D25\1B	①	200	1	Sangle simple(1x)
507532	RLD200-1L-24V\1D25\2B	②	200	1	Sangle double(1x)



RW45L / RAL120/90/60L - Principes

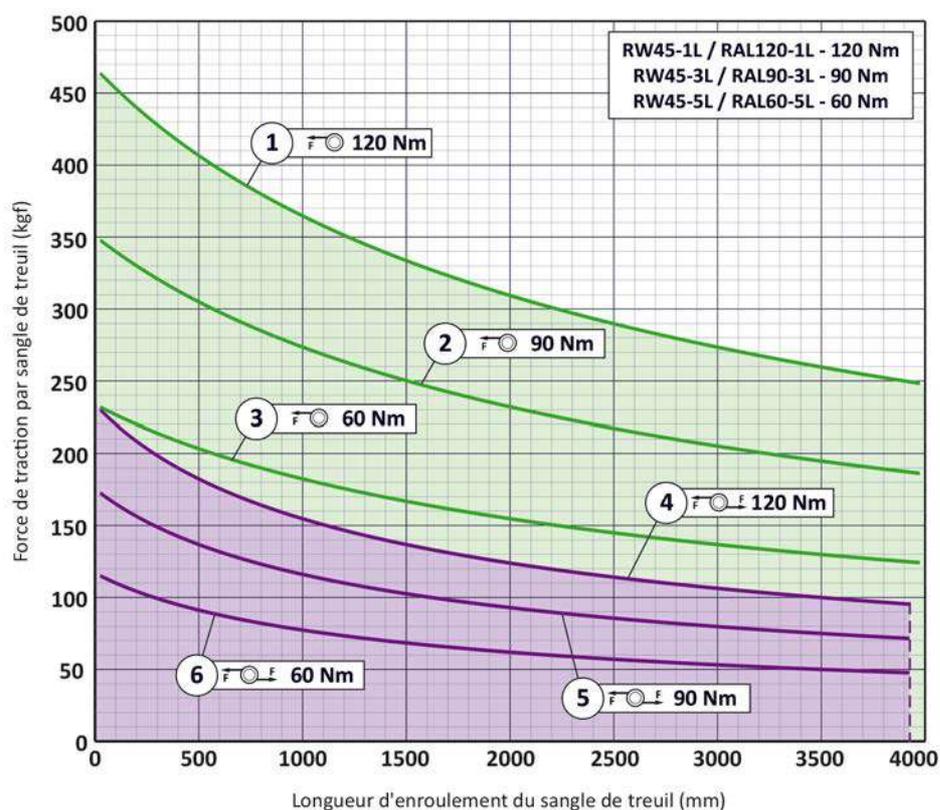
Pour déterminer la traction maximale d'un motoréducteur RW45L ou AgriLink RAL120/90/60L équipé d'un tambour à sangle, se baser sur le graphique suivant. La traction maximale dans un sangle de treuil dépend des facteurs suivants :

- Force maximale tolérée de la sangle de treuil (500 kgf).
- Tambour à sangle simple ou double.
- Longueur d'enroulement et capacité d'embobinage du tambour à sangle.

Important ! Pour un système de treuil sûr, il importe que : toutes les instructions de sécurité et instructions de entretien en vigueur soient respectées et personnes ne se trouve jamais sous , dans ou sur les composants à treuiller.

Diamètre - tambour à sangle	mm	50
Épaisseur de la sangle de treuil	mm	1,3
Charge max. de la sangle de treuil	kgf	500
Rendement d'enroulement		98%
Facteur de charge		1,0

RW45L / RAL120/90/60L - Graphique



10

N°	Motoréducteur RW-L / RAL-L	M	Tambour à sangle
		Nm	
①	RW45-1L / RAL120-1L	120	Simple
②	RW45-3L / RAL90-3L	90	Simple
③	RW45-5L / RAL60-5L	60	Simple
④	RW45-1L / RAL120-1L	120	Double
⑤	RW45-3L / RAL90-3L	90	Double
⑥	RW45-5L / RAL60-5L	60	Double

Tableaux et graphiques

Forces de traction RW-L/RAL-L: Tambour à sangle



RW240/400L / RAL240L - Principes

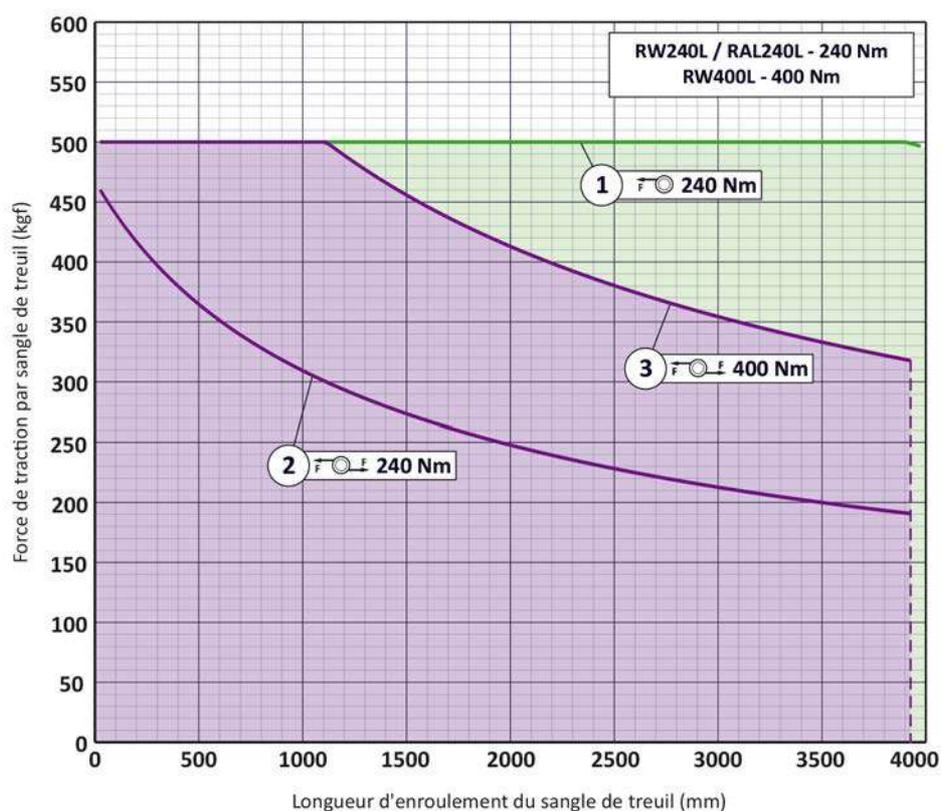
Pour déterminer la traction maximale d'un motoréducteur RW240L ou RW400L ou AgriLink RAL240L équipé d'un tambour à sangle, se baser sur le graphique suivant. La traction maximale dans un sangle de treuil dépend des facteurs suivants :

- Force maximale tolérée de la sangle de treuil (500 kgf).
- Tambour à sangle simple ou double.
- Longueur d'enroulement et capacité d'embobinage du tambour à sangle.

Important ! Pour un système de treuil sûr, il importe que : toutes les instructions de sécurité et instructions de entretien en vigueur soient respectées et personnes ne se trouve jamais sous , dans ou sur les composants à treuiller.

Diamètre - tambour à sangle	mm	50
Épaisseur de la sangle de treuil	mm	1,3
Charge max. de la sangle de treuil	kgf	500
Rendement d'enroulement		98%
Facteur de charge		1,0

RW240/400L / RAL240L - Graphique



N°	Motoréducteur RW-L / RAL-L	M	Tambour à sangle
		Nm	
①	RW240L / RAL240L	240	Simple
②	RW240L / RAL240L	240	Double
③	RW400L	400	Double



RW45-1L / RAL120-1L - Principes

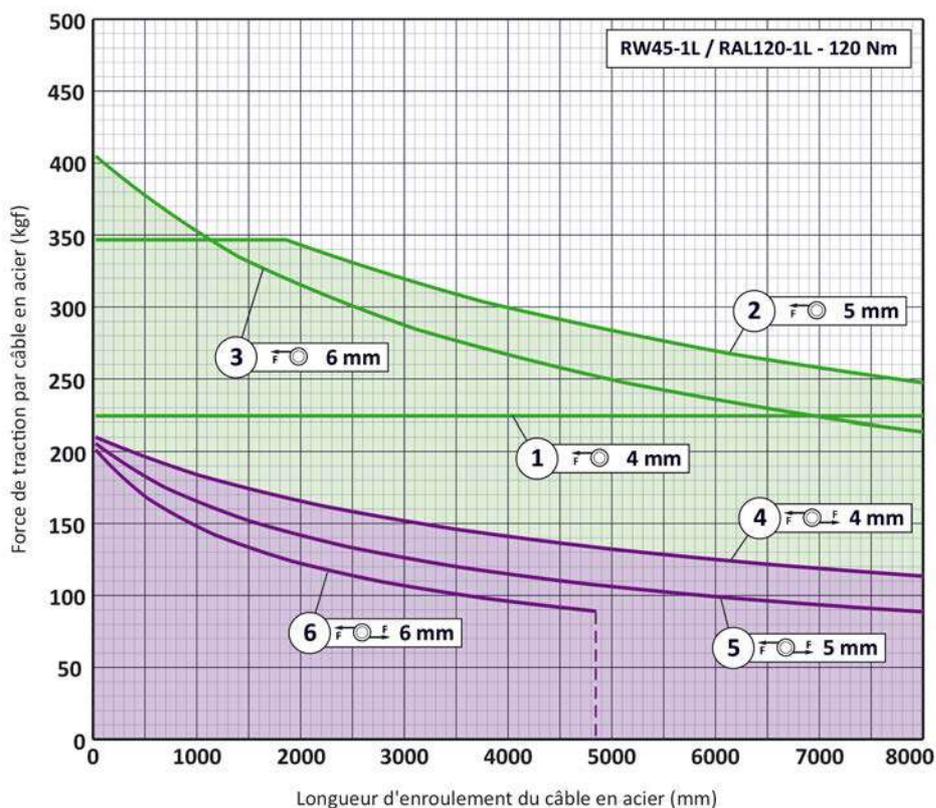
Pour déterminer la traction maximale d'un motoréducteur RW45-1L ou AgriLink RAL120-1L équipé d'un tambour à câble, se baser sur le graphique suivant. La traction maximale dans un câble en acier dépend des facteurs suivants :

- Force maximale tolérée du câble en acier (selon DIN 15 020, groupe 1Bm).
- Tambour à câble simple ou double.
- Longueur d'enroulement du câble en acier et capacité d'embobinage du tambour à câble.

Important ! Pour un système de treuil sûr, il importe que : toutes les instructions de sécurité et instructions de entretien en vigueur soient respectées et personnes ne se trouve jamais sous , dans ou sur les composants à treuiller.

Diamètre - tambour à câble	mm	50
Largeur - tambour à câble	mm	58 (S); 2 x 29 (D)
Nombre minimal de tours		1
Rendement d'enroulement		93%
Facteur de charge		1,0

RW45-1L / RAL120-1L - Graphique



N°	Motoréducteur RW-L / RAL-L	M	Tambour à câble	Câble d'acier
		Nm		mm
①	RW45-1L / RAL120-1L	120	Simple	4
②	RW45-1L / RAL120-1L	120	Simple	5
③	RW45-1L / RAL120-1L	120	Simple	6
④	RW45-1L / RAL120-1L	120	Double	4
⑤	RW45-1L / RAL120-1L	120	Double	5
⑥	RW45-1L / RAL120-1L	120	Double	6

Tableaux et graphiques

Forces de traction RW-L/RAL-L: Tambour à câble



RW45-3L / RAL90-3L - Principes

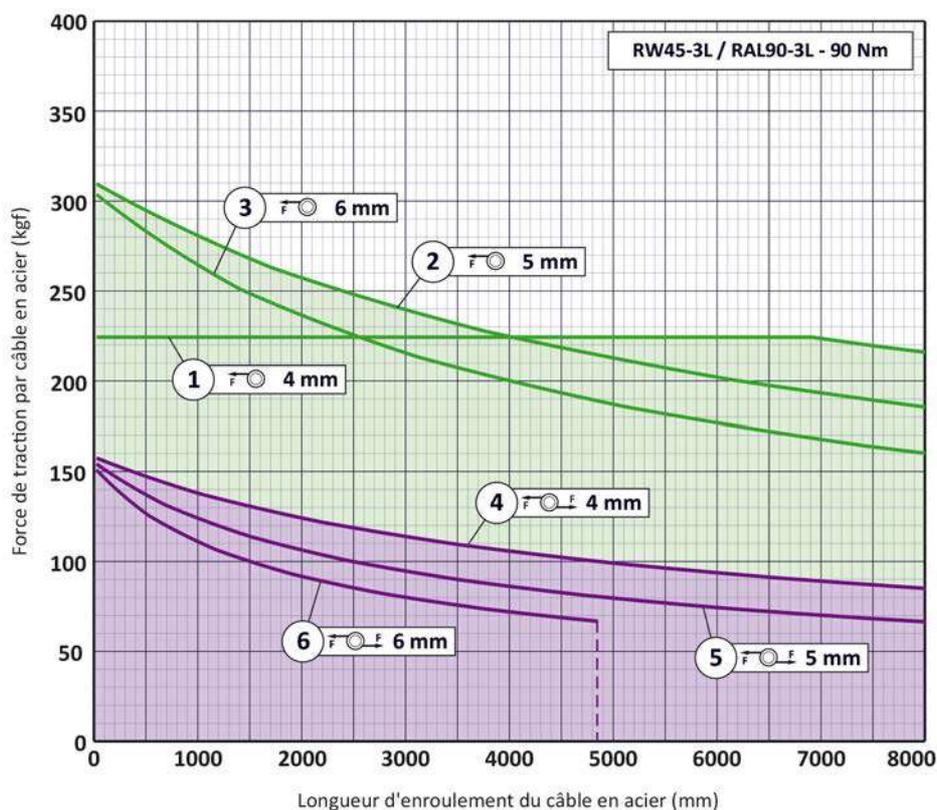
Pour déterminer la traction maximale d'un motoréducteur RW45-3L ou AgriLink RAL90-3L équipé d'un tambour à câble, se baser sur le graphique suivant. La traction maximale dans un câble en acier dépend des facteurs suivants :

- Force maximale tolérée du câble en acier (selon DIN 15 020, groupe 1Bm).
- Tambour à câble simple ou double.
- Longueur d'enroulement du câble en acier et capacité d'embobinage du tambour à câble.

Important ! Pour un système de treuil sûr, il importe que : toutes les instructions de sécurité et instructions de entretien en vigueur soient respectées et personnes ne se trouve jamais sous , dans ou sur les composants à treuiller.

Diamètre - tambour à câble	mm	50
Largeur - tambour à câble	mm	58 (S); 2 x 29 (D)
Nombre minimal de tours		1
Rendement d'enroulement		93%
Facteur de charge		1,0

RW45-3L / RAL90-3L - Graphique



N°	Motoréducteur RW-L / RAL-L	M	Tambour à câble	Câble d'acier
		Nm		mm
①	RW45-3L / RAL90-3L	90	Simple	4
②	RW45-3L / RAL90-3L	90	Simple	5
③	RW45-3L / RAL90-3L	90	Simple	6
④	RW45-3L / RAL90-3L	90	Double	4
⑤	RW45-3L / RAL90-3L	90	Double	5
⑥	RW45-3L / RAL90-3L	90	Double	6



RW45-5L / RAL60-5L - Principes

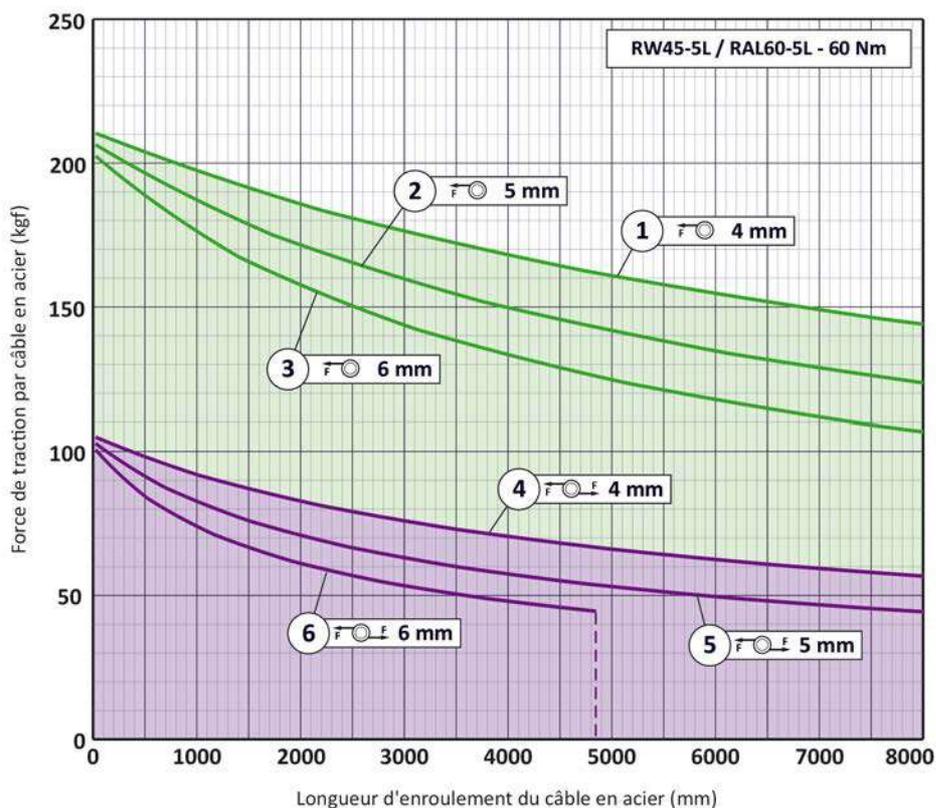
Pour déterminer la traction maximale d'un motoréducteur RW45-5L ou AgriLink RAL60-5L équipé d'un tambour à câble, se baser sur le graphique suivant. La traction maximale dans un câble en acier dépend des facteurs suivants :

- Force maximale tolérée du câble en acier (selon DIN 15 020, groupe 1Bm).
- Tambour à câble simple ou double.
- Longueur d'enroulement du câble en acier et capacité d'embobinage du tambour à câble.

Important ! Pour un système de treuil sûr, il importe que : toutes les instructions de sécurité et instructions de entretien en vigueur soient respectées et personnes ne se trouve jamais sous , dans ou sur les composants à treuiller.

Diamètre - tambour à câble	mm	50
Largeur - tambour à câble	mm	58 (S); 2 x 29 (D)
Nombre minimal de tours		1
Rendement d'enroulement		93%
Facteur de charge		1,0

RW45-5L / RAL60-5L - Graphique



N°	Motoréducteur RW-L / RAL-L	M	Tambour à câble	Câble d'acier
		Nm		mm
①	RW45-5L / RAL60-5L	60	Simple	4
②	RW45-5L / RAL60-5L	60	Simple	5
③	RW45-5L / RAL60-5L	60	Simple	6
④	RW45-5L / RAL60-5L	60	Double	4
⑤	RW45-5L / RAL60-5L	60	Double	5
⑥	RW45-5L / RAL60-5L	60	Double	6

Tableaux et graphiques

Forces de traction RW-L/RAL-L: Tambour à câble



RW240L / RAL240L - Principes

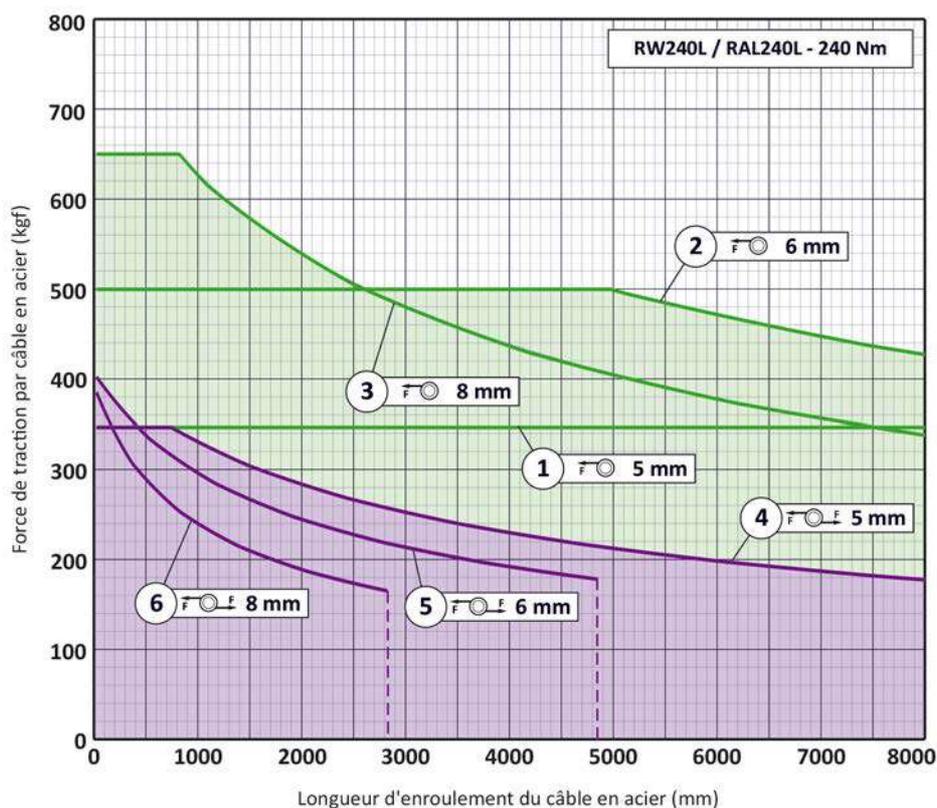
Pour déterminer la traction maximale d'un motoréducteur RW240L ou AgriLink RAL240L équipé d'un tambour à câble, se baser sur le graphique suivant. La traction maximale dans un câble en acier dépend des facteurs suivants :

- Force maximale tolérée du câble en acier (selon DIN 15 020, groupe 1Bm).
- Tambour à câble simple ou double.
- Longueur d'enroulement du câble en acier et capacité d'embobinage du tambour à câble.

Important ! Pour un système de treuil sûr, il importe que : toutes les instructions de sécurité et instructions de entretien en vigueur soient respectées et personnes ne se trouve jamais sous , dans ou sur les composants à treuiller.

Diamètre - tambour à câble	mm	50
Largeur - tambour à câble	mm	58 (S); 2 x 29 (D)
Nombre minimal de tours		1
Rendement d'enroulement		93%
Facteur de charge		1,0

RW240L / RAL240L - Graphique



N°	Motoréducteur RW-L / RAL-L	M	Tambour à câble	Câble d'acier
		Nm		mm
①	RW240L / RAL240L	240	Simple	5
②	RW240L / RAL240L	240	Simple	6
③	RW240L / RAL240L	240	Simple	8
④	RW240L / RAL240L	240	Double	5
⑤	RW240L / RAL240L	240	Double	6
⑥	RW240L / RAL240L	240	Double	8



RW400L - Principes

Pour déterminer la traction maximale d'un motoréducteur RW400L équipé d'un tambour à câble, se baser sur le graphique suivant. La traction maximale dans un câble en acier dépend des facteurs suivants :

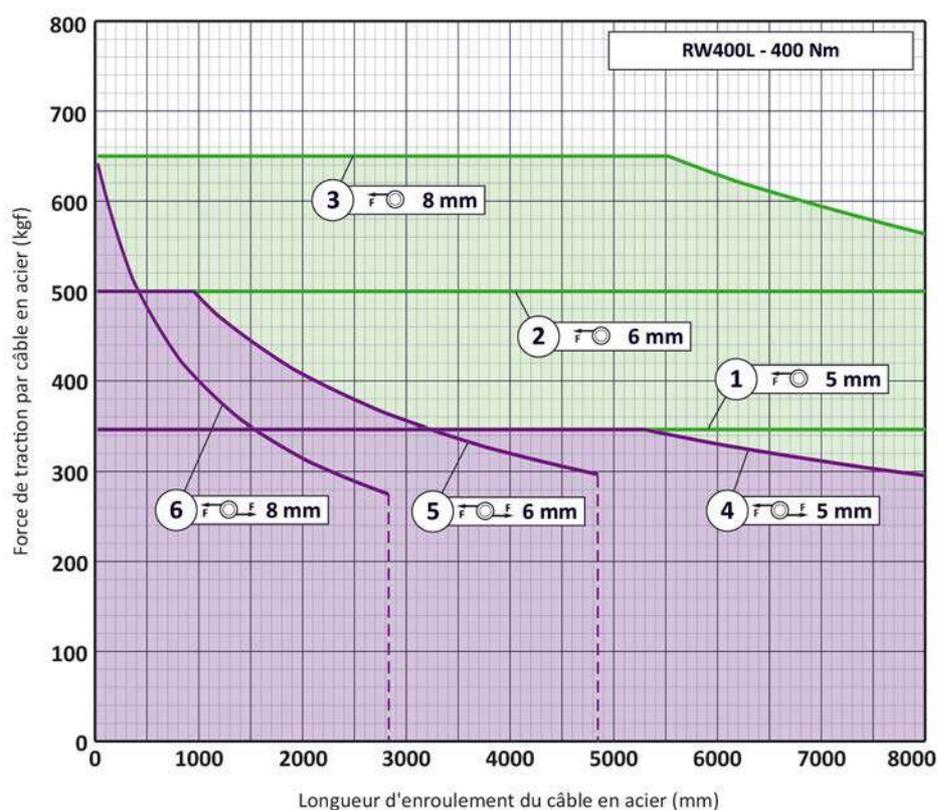
- Force maximale tolérée du câble en acier (selon DIN 15 020, groupe 1Bm).
- Tambour à câble simple ou double.
- Longueur d'enroulement du câble en acier et capacité d'embobinage du tambour à câble.

Important ! Pour un système de treuil sûr, il importe que : toutes les instructions de sécurité et instructions de entretien en vigueur soient respectées et personnes ne se trouve jamais sous , dans ou sur les composants à treuiller.

Diamètre - tambour à câble	mm	50
Largeur - tambour à câble	mm	58 (S); 2 x 29 (D)
Nombre minimal de tours		1
Rendement d'enroulement		93%
Facteur de charge		1,0



RW400L - Graphique



N°	Motoréducteur RW-L	M	Tambour à câble	Câble d'acier
		Nm		mm
①	RW400L	400	Simple	5
②	RW400L	400	Simple	6
③	RW400L	400	Simple	8
④	RW400L	400	Double	5
⑤	RW400L	400	Double	6
⑥	RW400L	400	Double	8

Tableaux et graphiques

Forces de traction RW/RAL : Enroulement sur arbre tubulaire



Enroulement sur arbre tubulaire 1" - Principes

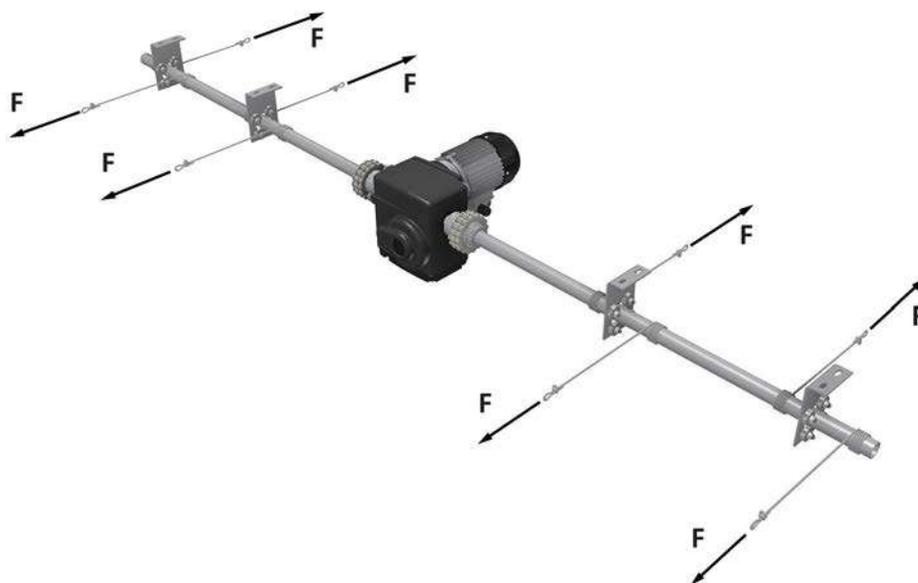
Les forces de traction avec un arbre tubulaire indiquées dans le tableau ne visent qu'à indiquer la capacité maximum d'un motoréducteur Ridder RW pour les principes mentionnés. Les valeurs mentionnées ne spécifient pas la charge maximum des câbles en acier ou du arbre tubulaire utilisés. Pour déterminer ces valeurs, les normes et méthodes de calcul applicables au système doivent être utilisées.

Pour un système de treuil sûr, il importe que :

- Personne ne se trouve jamais sous les composants à treuiller ;
- Ce système fasse l'objet d'un contrôle régulier pour détecter les défauts et procéder aux réparations nécessaires ;
- Toutes les instructions de sécurité en vigueur soient respectées.

Diamètre du tube 1"	mm	33,7
Tableau des forces de traction	N, kgf	ΣF
Rendement du système		85%
Facteur de charge		1,25

Enroulement sur arbre tubulaire 1" - Tableau



Motoréducteur RW/RAL	M	F	F	F	F	F	F
		(4 mm)	(4 mm)	(5 mm)	(5 mm)	(6 mm)	(6 mm)
	Nm	N	kgf	N	kgf	N	kgf
RW45-1 / RAL120-1	120	4329	441	4217	430	4111	419
RW45-3 / RAL90-3	90	3247	331	3163	323	3083	314
RW45-5 / RAL60-5	60	2160	220	2105	215	2055	210
RW240 / RAL240-1	240	8658	883	8434	860	8222	838
RW400	400	14430	1471	14057	1433	13703	1397
RW600	600	21645	2207	21085	2150	20554	2096



Enroulement sur arbre tubulaire 5/4" - Principes

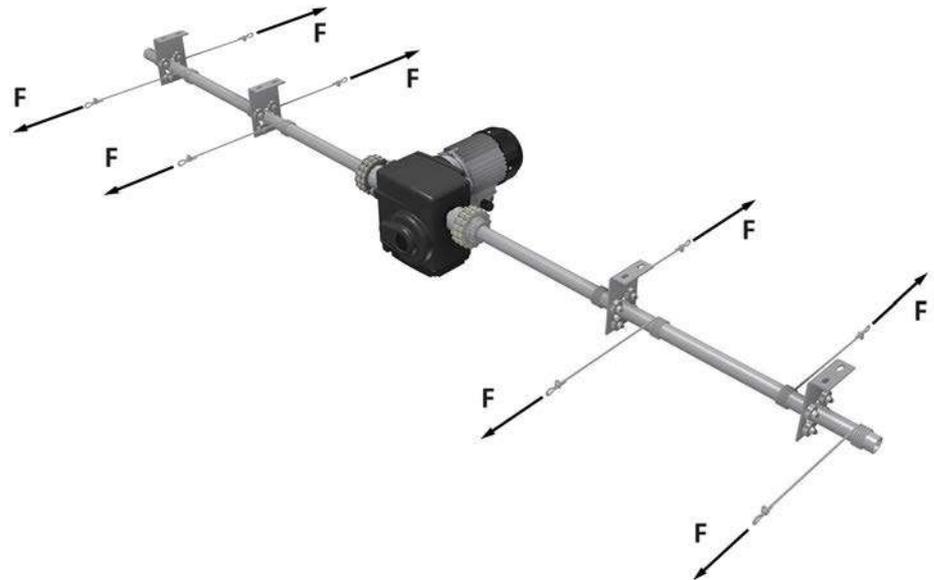
Les forces de traction avec un arbre tubulaire indiquées dans le tableau ne visent qu'à indiquer la capacité maximum d'un motoréducteur Ridder RW pour les principes mentionnés. Les valeurs mentionnées ne spécifient pas la charge maximum des câbles en acier ou du arbre tubulaire utilisés. Pour déterminer ces valeurs, les normes et méthodes de calcul applicables au système doivent être utilisées.

Pour un système de treuil sûr, il importe que :

- Personne ne se trouve jamais sous les composants à treuiller ;
- Ce système fasse l'objet d'un contrôle régulier pour détecter les défauts et procéder aux réparations nécessaires ;
- Toutes les instructions de sécurité en vigueur soient respectées.

Diamètre du tube 5/4"	mm	42,4
Tableau des forces de traction	N, kgf	ΣF
Rendement du système		85%
Facteur de charge		1,25

Enroulement sur arbre tubulaire 5/4" - Tableau



Motoréducteur RW/RAL	M	F (4 mm)	F (4 mm)	F (5 mm)	F (5 mm)	F (6 mm)	F (6 mm)
	Nm	N	kgf	N	kgf	N	kgf
RW45-1 / RAL120-1	120	3517	359	3443	351	3372	344
RW45-3 / RAL90-3	90	2638	269	2582	263	2529	258
RW45-5 / RAL60-5	60	1755	178	1720	175	1685	172
RW240 / RAL240-1	240	7043	717	6886	702	6744	688
RW400	400	11724	1196	11477	1170	11240	1146
RW600	600	17586	1793	17215	1755	16860	1719

Tableaux et graphiques

Forces de traction RW-TRA520



Entraînement à crémaillère TRA520 - Principes

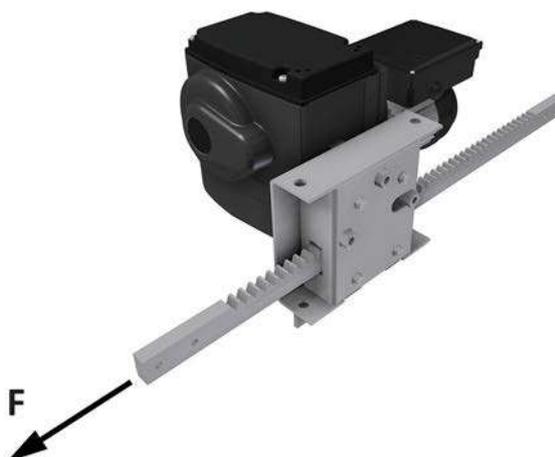
Les forces de traction, avec un entraînement à crémaillère TRA520, indiquées dans le tableau ne visent qu'à indiquer la capacité maximum d'un motoréducteur Ridder RW-TRA pour les principes mentionnés. Les valeurs mentionnées ne s'appliquent pas aux charges maximales des câbles d'acier ou tubes de traction/poussée éventuellement utilisés. Les câbles d'acier et tubes doivent être calculés et contrôlés conformément aux normes et méthodes de calcul appropriées.

Pour un système sûr, il importe que :

- Personne ne se trouve jamais sous les composants à déplacer ;
- Ce système fasse l'objet d'un contrôle régulier pour détecter les défauts et procéder aux réparations nécessaires ;
- Toutes les instructions de sécurité en vigueur soient respectées.

Diamètre primitif	mm	48
Charge maximale du crémaillère	N	5200
	kgf	530
Rendement du TRA520		80%
Facteur de charge		1,25

Entraînement à crémaillère TRA520 - Tableau



Motoréducteur RW	M	Force	Force	Vitesse
	Nm	N	kgf	m/min
RW45-1TRA	120	3200	326	0,15
RW45-3TRA	90	2400	245	0,45
RW45-5TRA	60	1600	163	0,75
RW241TRA	240	4160	424	0,15
RW243TRA	240	4160	424	0,45
RW245TRA	240	4160	424	0,75



Tableau potentiomètre : RW45 - i=1,8 - 10 révolutions

Sélectionner à l'aide du tableau suivant les roues dentées requises pour le set de potentiomètre dans un motoréducteur RW45. Le nombre maximal de révolutions de l'arbre d'entraînement du motoréducteur RW45 est indiqué dans le tableau. Le potentiomètre effectue alors environ 90 % (9 révolutions) du champs de révolution (10 révolutions).

RW45		Z2									
10 révolutions (i=1,8)		14	15	18	20	24	25	30	32	36	40
Z1	8						50,6	60,8	64,8	72,9	81
	14				23,1	27,8	28,9	34,7	37,1	41,7	46,3
	15			19,4	21,6	25,9	27	32,4	34,6	38,9	43,2
	18		13,5		18	21,6	22,5	27	28,8	32,4	
	20	11,3	12,2	14,6		19,4	20,3	24,3	25,9		
	24	9,5	10,1	12,2	13,5		16,9	20,3			
	25	9,1	9,7	11,7	13	15,6	16,2	19,4			
	30	7,6	8,1	9,7	10,8	13	13,5				
	32	7,1	7,6	9,1	10,1						
	36	6,3	6,8	8,1							
40	5,7	6,1									



Tableau potentiomètre : RW45 - i=1,8 - 5 révolutions

Sélectionner à l'aide du tableau suivant les roues dentées requises pour le set de potentiomètre dans un motoréducteur RW45. Le nombre maximal de révolutions de l'arbre d'entraînement du motoréducteur RW45 est indiqué dans le tableau. Le potentiomètre effectue alors environ 90 % (4,5 révolutions) du champs de révolution (5 révolutions).

RW45		Z2									
5 révolutions (i=1,8)		14	15	18	20	24	25	30	32	36	40
Z1	8						25,3	30,4	32,4	36,5	40,5
	14				11,6	13,9	14,5	17,4	18,5	20,8	23,1
	15			9,7	10,8	13	13,5	16,2	17,3	19,4	21,6
	18		6,8		9	10,8	11,3	13,5	14,4	16,2	
	20	5,7	6,1	7,3		9,7	10,1	12,2	13		
	24	4,7	5,1	6,1	6,8		8,4	10,1			
	25	4,5	4,9	5,8	6,5	7,8	8,1	9,7			
	30	3,8	4,1	4,9	5,4	6,5	6,8				
	32	3,5	3,8	4,6	5,1						
	36	3,2	3,4	4,1							
40	2,8	3									

Tableaux et graphiques

Tableaux potentiomètre



Tableau potentiomètre : RW45L / RW45TRA - i=1 - 10 révolutions

Sélectionner à l'aide du tableau suivant les roues dentées requises pour le set de potentiomètre dans un motoréducteur RW45L ou RW45TRA. Le nombre maximal de révolutions de l'arbre d'entraînement du motoréducteur RW45L ou RW45TRA est indiqué dans le tableau. Le potentiomètre effectue alors environ 90 % (9 révolutions) du champs de révolution (10 révolutions).

RW45L / RW45TRA		Z2									
10 révolutions (i=1)		14	15	18	20	24	25	30	32	36	40
Z1	8						28,1	33,8	36	40,5	45
	14				12,9	15,4	16,1	19,3	20,6	23,1	25,7
	15			10,8	12	14,4	15	18	19,2	21,6	24
	18		7,5		10	12	12,5	15	16	18	
	20	6,3	6,8	8,1		10,8	11,3	13,5	14,4		
	24	5,2	5,6	6,7	7,5		9,4	11,3			
	25	5	5,4	6,4	7,2	8,6	9	10,8			
	30	4,2	4,5	5,4	6	7,2	7,5				
	32	3,9	4,2	5,1	5,6						
	36	3,5	3,8	4,5							
40	3,1	3,4									

Révolutions de l'arbre d'entraînement



Tableau potentiomètre : RW45L / RW45TRA - i=1 - 5 révolutions

Sélectionner à l'aide du tableau suivant les roues dentées requises pour le set de potentiomètre dans un motoréducteur RW45L ou RW45TRA. Le nombre maximal de révolutions de l'arbre d'entraînement du motoréducteur RW45L ou RW45TRA est indiqué dans le tableau. Le potentiomètre effectue alors environ 90 % (4,5 révolutions) du champs de révolution (5 révolutions).

RW45L / RW45TRA		Z2									
5 révolutions (i=1)		14	15	18	20	24	25	30	32	36	40
Z1	8						14	16,9	18	20,3	22,5
	14				6,4	7,7	8	9,6	10,3	11,6	12,9
	15			5,4	6	7,2	7,5	9	9,6	10,8	12
	18		3,8		5	6	6,3	7,5	8	9	
	20	3,1	3,4	4,1		5,4	5,6	6,8	7,2		
	24	2,6	2,8	3,4	3,8		4,7	5,6			
	25	2,5	2,7	3,2	3,6	4,3	4,5	5,4			
	30	2,1	2,3	2,7	3	3,6	3,8				
	32	2	2,1	2,5	2,8						
	36	1,8	1,9	2,3							
40	1,6	1,7									

Révolutions de l'arbre d'entraînement



Tableau potentiomètre : RW240/400/600(L/TRA) - i=1,6 - 10 révolutions

Sélectionner à l'aide du tableau suivant les roues dentées requises pour le set de potentiomètre dans un motoréducteur RW240(L/TRA), RW400(L) ou RW600. Le nombre maximal de révolutions de l'arbre d'entraînement du motoréducteur RW240(L/TRA), RW400(L) ou RW600 est indiqué dans le tableau. Le potentiomètre effectue alors environ 90 % (9 révolutions) du champs de révolution (10 révolutions).

RW400 / RW400L		Z2									
10 révolutions (i=1,6)		14	15	18	20	24	25	30	32	36	40
Z1	8						45	54	57,6	64,8	72
	14				20,5	24,6	25,7	30,8	32,9	37	41,1
	15			17,3	19,2	23	24	28,8	30,7	34,5	38,4
	18		12		16	19,2	20	24	25,6	28,8	
	20	10,1	10,8	13		17,3	18	21,6	23		
	24	8,4	9	10,8	12		15	18			
	25	8,1	8,6	10,4	11,5	13,8	14,4	17,3			
	30	6,7	7,2	8,6	9,6	11,5	12				
	32	6,3	6,8	8,1	9						
	36	5,6	6	7,2							
40	5	5,4									



Tableau potentiomètre : RW240/400/600(L/TRA) - i=1,6 - 5 révolutions

Sélectionner à l'aide du tableau suivant les roues dentées requises pour le set de potentiomètre dans un motoréducteur RW240(L/TRA), RW400(L) ou RW600. Le nombre maximal de révolutions de l'arbre d'entraînement du motoréducteur RW240(L/TRA), RW400(L) ou RW600 est indiqué dans le tableau. Le potentiomètre effectue alors environ 90 % (4,5 révolutions) du champs de révolution (5 révolutions).

RW400 / RW400L		Z2									
5 révolutions (i=1,6)		14	15	18	20	24	25	30	32	36	40
Z1	8						22,5	27	28,8	32,4	36
	14				10,3	12,3	12,9	15,4	16,5	18,3	20,6
	15			8,6	9,6	11,5	12	14,4	15,4	17,3	19,2
	18		6		8	9,6	10	12	12,8	14,4	
	20	5	5,4	6,5		8,6	9	10,8	11,5		
	24	4,2	4,5	5,4	6		7,5	9			
	25	4	4,3	5,2	5,8	6,9	7,2	8,6			
	30	3,4	3,6	4,3	4,8	5,8	6				
	32	3,2	3,4	4,1	4,5						
	36	2,8	3	3,6							
40	2,5	2,7									

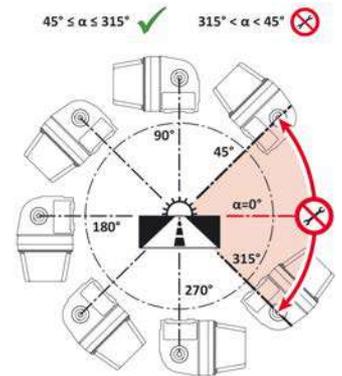
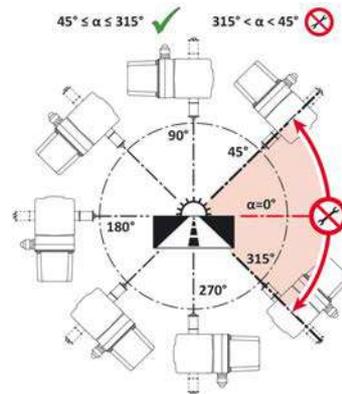
Tableaux et graphiques

Tableaus potentiomètre

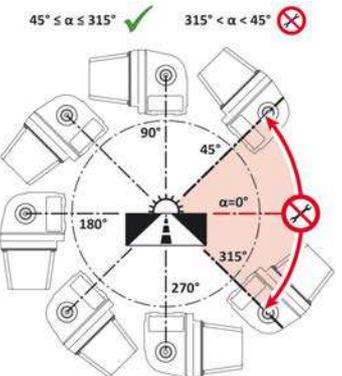
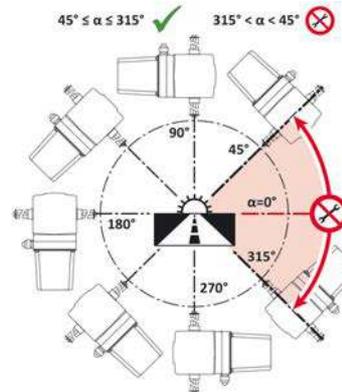




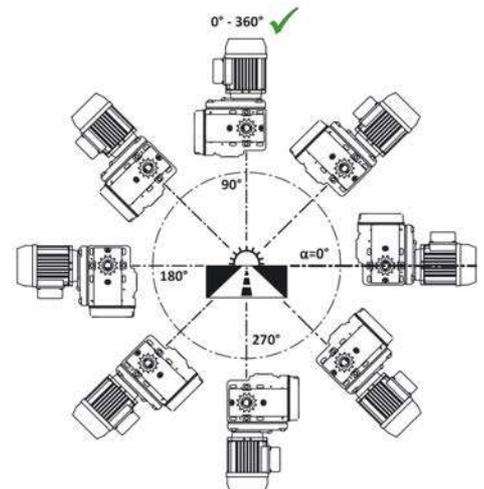
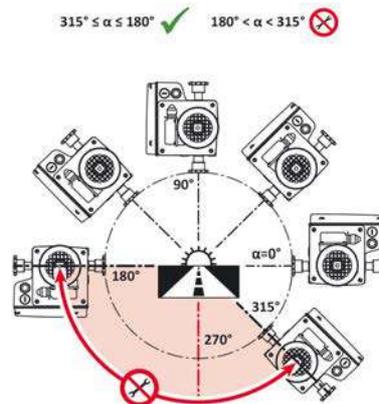
Positions de montage LogicDrive RLD80



Positions de montage LogicDrive RLD200



Positions de montage des motoréducteurs RW45

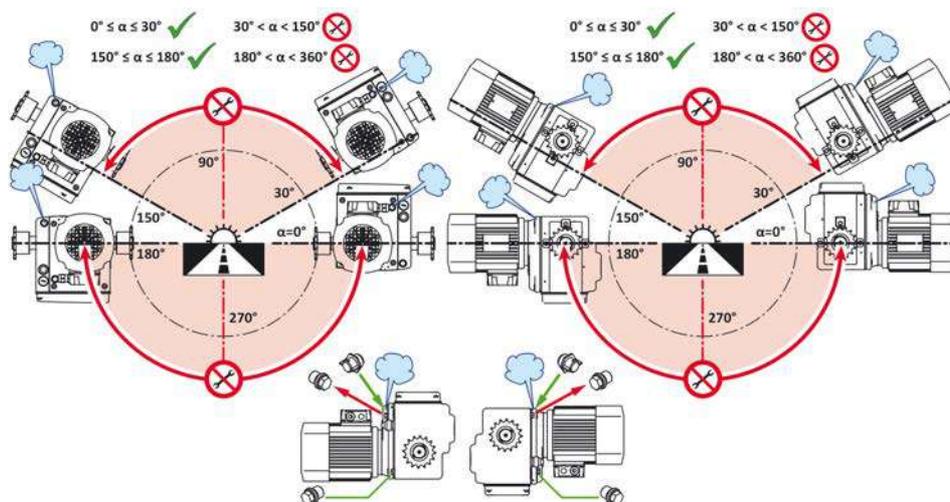


Informations techniques

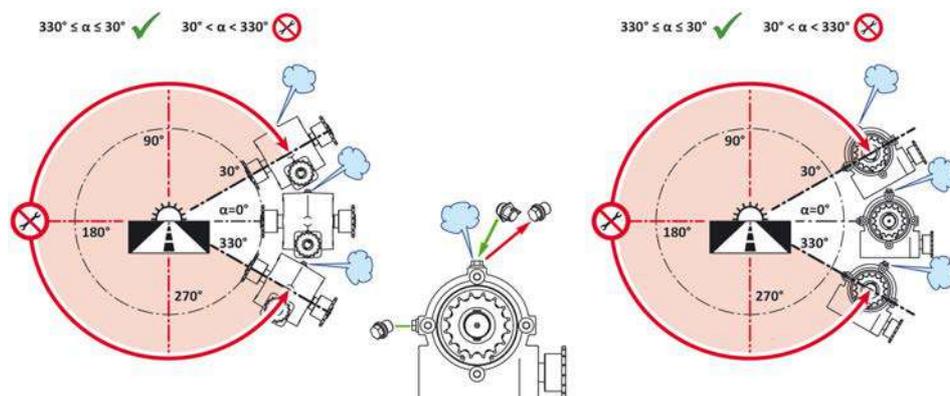
Positions de montage



Positions de montage des motoréducteurs RW240/400/600



Positions de montage des réducteurs à denture hélicoïdale W240/400/600





Moteurs électriques, triphasés à tension européenne (type A)

Moteurs électriques pour motorréducteurs RW, exécution triphasée à tension européenne.

- Adaptés à une utilisation dans un circuit en étoile 400 V - 50 Hz ;
- Adaptés à une utilisation dans un circuit en triangle 230 V - 50 Hz ;
- Les moteurs électriques sont de série tropicalisé et exécuté selon la classe de protection IP55 ;
- L'isolation électrique des moteurs est de classe F (40°C) ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique.

N° Art.	CSA/UL (C/U)	m (kg)	Ouverture de cle (mm)	Manchon de serrage	P (kW) - 50Hz	I (A) - 400V\50Hz	I (A) - 230V\50Hz	cos φ - 50Hz	Thermistance CTP 150°C
763010		3,0	6	M20	0,09	0,41	0,71	0,60	
763020		3,5	6	M20	0,12	0,46	0,80	0,60	
763030		5,2	6	M20	0,25	0,70	1,21	0,77	
763035		3,7	6	M20	0,30	1,08	1,86	0,73	
763040		5,2	6	M20	0,37	1,1	1,9	0,75	
763060		8,0	8	M20	0,55	1,4	2,4	0,77	
763080		9,6	8	M20	1,10	2,8	4,8	0,83	



Moteurs électriques, triphasés à large plage de tension (type B)

Moteurs électriques pour motorréducteurs RW, exécution triphasée à large plage de tension.

- Adaptés à une utilisation dans un circuit en étoile 400-415 V - 50 Hz ;
- Adaptés à une utilisation dans un circuit en étoile 400-480 V - 60 Hz ;
- Adaptés à une utilisation dans un circuit en triangle 208 V - 50/60 Hz ;
- De série, les moteurs électriques sont certifiés CSA ;
- Les moteurs électriques sont de série tropicalisé et exécuté selon la classe de protection IP55 ;
- L'isolation électrique des moteurs est de classe F (40°C) ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique.

N° Art.	CSA/UL (C/U)	m (kg)	Ouverture de cle (mm)	Manchon de serrage	P (kW) - 50Hz	P (kW) - 60Hz	I (A) - 200-208V\50Hz	I (A) - 380-415V\50Hz	I (A) - 200-277V\60Hz	I (A) - 380-480V\60Hz	cos φ - 200-208V/50Hz	cos φ - 380-415V/50Hz	cos φ - 200-277V/60Hz	cos φ - 380-480V/60Hz	Thermistance CTP 150°C
764002	CU	2,9	6	M20	0,09	0,11	0,75	0,45	0,85	0,50	0,75	0,45	0,85	0,50	•
764012	CU	2,9	6	M20	0,12	0,14	1,05	0,60	1,05	0,60	0,62	0,62	0,70	0,70	•
764022	CU	5,0	6	M20	0,25	0,30	1,90	1,40	1,90	1,30	0,60	0,50	0,60	0,50	•
704032P	C	6,5	6	M20	0,37	0,44	2,20	1,45	2,4	1,4	0,65	0,55	0,55	0,55	•
704042P	C	8,7	8	M20	0,55	0,66	3,2	2,0	3,6	1,9	0,70	0,55	0,60	0,60	•
704072P	C	14,5	8	M20	1,10	1,32	5,5	3,6	6,5	3,6	0,75	0,55	0,60	0,60	•



Informations techniques

Motoréducteurs RW : moteurs électriques



Moteurs électriques, monophasés 230 V (3 fils, type D)

Moteurs électriques pour motoréducteurs RW. Exécution monophasée 230V.

- Adaptés à une utilisation dans un circuit en triangle 230 V - 50/60 Hz ;
- Moteurs électriques jusqu'à 0.18 kW avec raccordement à 3 fils (condensateur de charge) ;
- De série, les moteurs électriques à partir de 0.25 kW sont certifiés CSA ;
- Les moteurs électriques sont de série tropicalisé et exécuté selon la classe de protection IP55 ;
- L'isolation électrique des moteurs est de classe F (40°C) ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique.

N° Art.	CSA/UL (C/U)	m (kg)	Ouverture de cle (mm)	Manchon de serrage	P (kW) - 50Hz	P (kW) - 60Hz	I (A) - 220V\50Hz	I (A) - 240V\50Hz	I (A) - 220V\60Hz	I (A) - 240V\60Hz	cos φ - 220V/50Hz	cos φ - 240V/50Hz	cos φ - 220V/60Hz	cos φ - 240V/60Hz	Thermistance CTP 150°C
761001		3,5	6	M20	0,09	0,11	0,9	1,0	1,1	1,1	0,99	0,99	0,96	0,96	
761016		7,3	6	M20	0,18	0,22	1,83	2,0	2,24	2,25	0,84	0,84	0,96	0,96	



185



188



Moteurs électriques, monophasés 230 V (5 fils, type E)

Moteurs électriques pour motoréducteurs RW. Exécution monophasée 230V.

- Adaptés à une utilisation dans un circuit en triangle 230 V - 50/60 Hz ;
- Moteurs électriques à partir de 0.25 kW avec raccordement à 5 fils (condensateur de charge et de démarrage) ;
- De série, les moteurs électriques à partir de 0.25 kW sont certifiés CSA ;
- Les moteurs électriques sont de série tropicalisé et exécuté selon la classe de protection IP55 ;
- L'isolation électrique des moteurs est de classe F (40°C) ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique.

N° Art.	CSA/UL (C/U)	m (kg)	Ouverture de cle (mm)	Manchon de serrage	P (kW) - 50Hz	P (kW) - 60Hz	I (A) - 220V\50Hz	I (A) - 240V\50Hz	I (A) - 220V\60Hz	I (A) - 240V\60Hz	cos φ - 220V/50Hz	cos φ - 240V/50Hz	cos φ - 220V/60Hz	cos φ - 240V/60Hz	Thermistance CTP 150°C
701021P	C	7,2	6	M20	0,25	0,30	2,1	2,35	2,0	2,0	0,80	0,72	0,90	0,90	•
761032	C	9,4	6	M20	0,37	0,44	2,9	2,9	2,7	2,7	0,87	0,87	0,98	0,98	•
761042	C	11,8	6	M20	0,55	0,66	4,5	4,5	4,5	4,5	0,85	0,85	0,90	0,90	•
701062	C	14,9	6	M20	1,10	1,30	7,0	6,5	8,0	7,0	0,95	0,90	0,98	0,98	



186



Moteurs électriques, monophasés 115 V\60 Hz (3 fils, type F)

Moteurs électriques pour motoréducteurs RW. Exécution monophasée 115 V\60 Hz.

- Adaptés à une utilisation dans un circuit en triangle 115 V - 60 Hz ;
- Jusqu'à 0,18 kW avec raccordement à 3 fils (condensateur de charge) ;
- De série, les moteurs électriques sont certifiés CSA ;
- Les moteurs électriques sont de série tropicalisés et exécutés selon la classe de protection IP55 ;
- L'isolation électrique des moteurs est de classe F (40°C) ;
- Adaptés à un usage discontinu, classe d'utilisation s3-30%, période d'engagement max. 25 min. ;
- Possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un évidement hexagonal dans l'arbre du moteur électrique.

N° Art.	CSA/UL (C/U)	m (kg)	Ouverture de cle (mm)	Manchon de serrage	P (kW) - 60Hz	I (A) - 110V\60Hz	I (A) - 115V\60Hz	cos φ - 110V\60Hz	cos φ - 115V\60Hz	Thermistance CTP 150°C
761202	CU	3,5	6	M20	0,09	2,5	2,5	0,95	0,95	•
701217	C	6,2	6	M20	0,18	3,6	4,0	0,90	0,85	



Moteurs électriques monophasés 115 V\60 Hz (5 fils, type G)

Moteurs électriques pour motoréducteurs RW. Version monophasée 115 V\60Hz.

- Convient pour une utilisation avec un raccordement 115V et 60Hz;
- À partir de 0,25 kW avec raccordement à 5 fils (condensateur de régime et condensateur de démarrage);
- muni en série d'un label CSA;
- tropicalisé en série et équipé selon la classe de protection IP55;
- classe d'isolation F (40°C);
- convient pour un fonctionnement discontinu, classe d'exploitation s3-30%, durée de marche maximale 25 minutes;
- possibilité d'entraînement manuel au moyen d'un six pans dans l'arbre du moteur électrique.

N° Art.	CSA/UL (C/U)	m (kg)	Ouverture de cle (mm)	Manchon de serrage	P (kW) - 60Hz	I (A) - 110V\60Hz	I (A) - 115V\60Hz	cos φ - 110V\60Hz	cos φ - 115V\60Hz	Thermistance CTP 150°C
701232P	C	8,1	8	M20	0,37	5,5	6,0	0,85	0,8	•



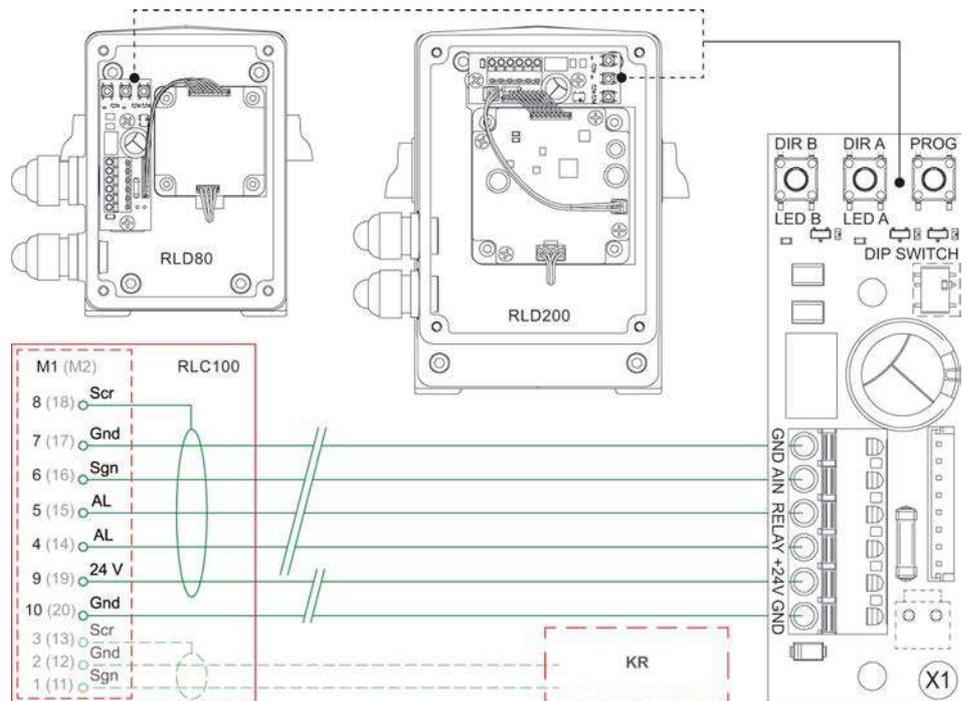
Schémas de câblage

Les pages suivantes présentent une série de schémas de câblage différents pour les divers types de motoréducteurs. Certains codes sont précisés à côté des symboles utilisés dans les schémas. Le tableau ci-dessous donne une description plus complète de ces codes.

Symbole	Description
AIN	Signal de commande
AL	Contact alarme
BN52 (PNP)	Approximation (PNP)
CB	Boîtier de commande avec composants de commutation
EM	Moteur électrique
ES11, ES12	Disjoncteur de commutateur de fin de course RSU
ES21, ES22	Disjoncteurs de protection de système de fin de course RSU
F1, F11	Fusible
FEM	Moteur électrique à régulation de fréquence (régulateur de fréquence composé)
GND, Gnd	Terre
H1	Signal (lumière, son)
K1, K2, K3, K4	Bornier
K11	Relais auxiliaire de désactivation de courant principal (disjoncteurs de protection)
K11/1, K11/2	Contact auxiliaire K11
K21, K22	Relais d'inversion de sens de rotation (triphasé)
K31, K32	Relais pour commande haute vitesse (Dahlander, fermé et ouvert)
K31/1, K31/2	Contacts auxiliaires contacts auxiliaires K31 (verrouillage électrique)
K31/3	Contact auxiliaire K31 pour commande de moteur électrique
K32/1	Contacts auxiliaires contacts auxiliaires K32 (verrouillage électrique)
K32/3	Contact auxiliaire K32 pour commande de moteur électrique
K41	Relais pour commande haute vitesse (Dahlander)
K41/1-K41/4	Contacts auxiliaires K41 (verrouillage électrique)
K51	Bobine de relais de panne pour signalement de panne externe de régulateur de fréquence
K51/1	Contact auxiliaire K51 pour commande H1
K53	Relais pour commande haute vitesse
K53/1	Contact auxiliaire K53
K81	Relais auxiliaire de mécanisme inverseur de moteur électrique monophasé 5 fils
L1, L2, L3	Source de tension
N	Neutre
P11, P12	Contacts de commande automatique (ouvert - fermé)
P21/1, P22/1	Contacts auxiliaires de K21 et K22, mécanisme inverseur de verrouillage électrique
P221/1, P222/1	Contacts de commande automatique (ouvert - fermé)
P231/1	Contact de commande automatique haute vitesse
P71, P72	Contacts de commande automatique (ouvert - fermé)
PE	Mise à la terre
Q41	Disjoncteur de protection de moteur (avec Dahlander pour basse vitesse)
Q41/1	Contact auxiliaire Q41
Q42	Disjoncteur de protection de moteur (avec Dahlander pour basse vitesse)
Q42/1	Contact auxiliaire Q42
RELAY	Contact alarme (RLD)
S11	Commutateur manuel (shuntage de circuit de protection)
S21	Commutateur de système pour désactivation de moteur tubulaire pour p.ex. d'entretien
S71, S72	Commutateurs à bascule pour commande haute et/ou basse vitesse
S111	Commutateur manuel Arrêt - Ouvert - Fermé - Automatique
S121	Commutateur manuel pour choix de vitesse (basse - haute - automatique)
SCR, Scr	Protection câble
SGN, Sgn	Signal de commande
SS	Commutateur de système (à placer au niveau du moteur tubulaire)
U1	Transformateur de sécurité (selon EN 61558)



Motoréducteurs RLD80/200 (24 V DC)



Important:

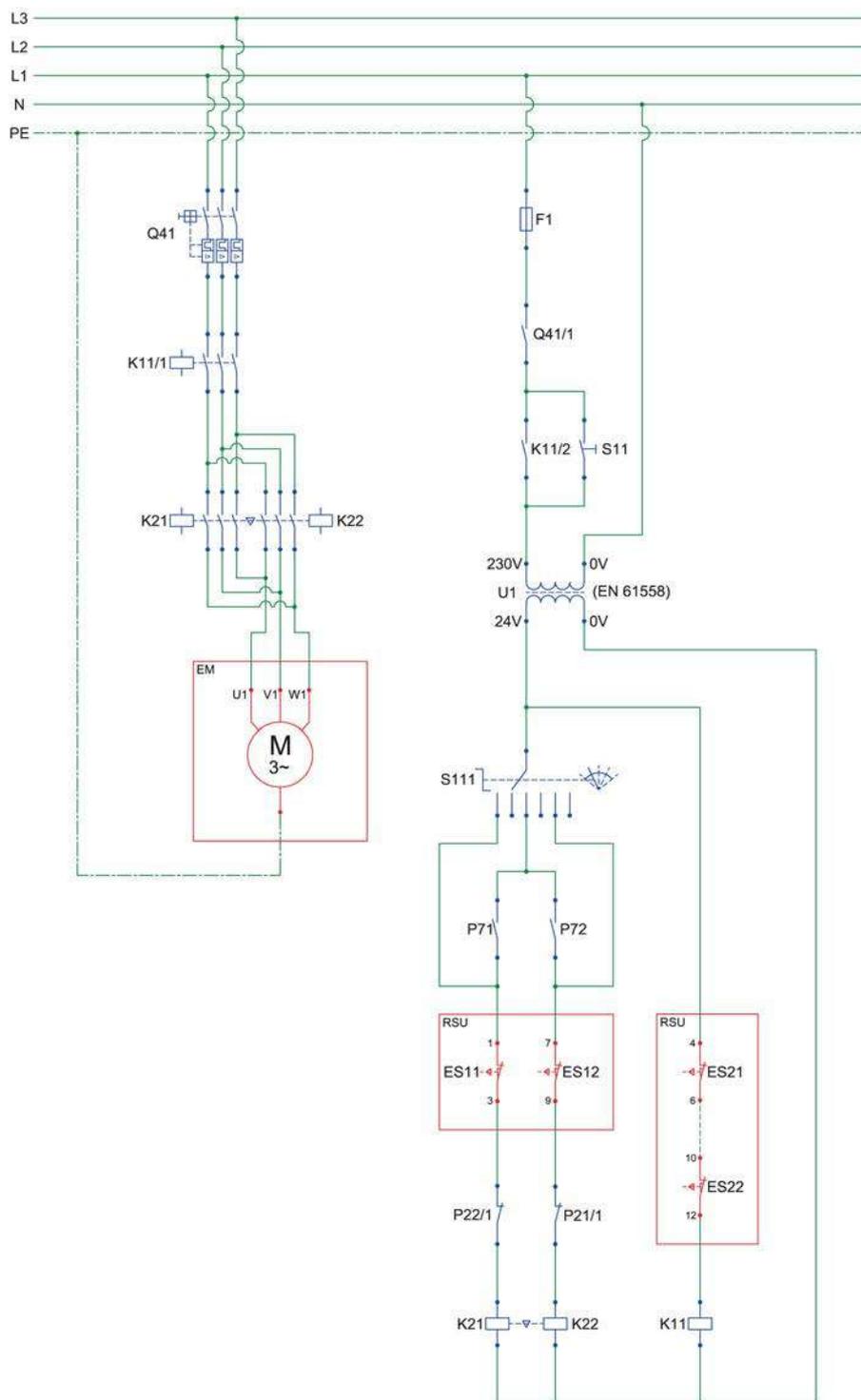
- N'utiliser que des composants de commande et du matériel de connexion adaptés. Consulter à cet effet les données des composants de commande et du matériel de connexion.
- La tension d'alimentation (LogicDrive) doit être de 24 V DC \pm 10 %.
- Toujours utiliser des câbles séparés pour la tension d'alimentation 24 V DC et le signal de commande 0-10 V DC !
- Raccorder la protection dans le boîtier de commande et NON PAS dans le RLD80/200 !

Intensité du courant (I) (maximal):

- 2,8A (24 V DC \pm 10 %).



Motorréducteurs RW triphasés (types A, B, C)



Pour inverser le sens de rotation d'un motorréducteur RW :

- Inversez deux phases sur la barrette à bornes du moteur électrique.

Pour inverser le sens de commutation du système de fin de course RSU :

- Inversez les raccordements 1 et 7 dans le bloc de connexion du système de fin de course RSU.

Intensité du courant (I) dans le circuit de commutation :

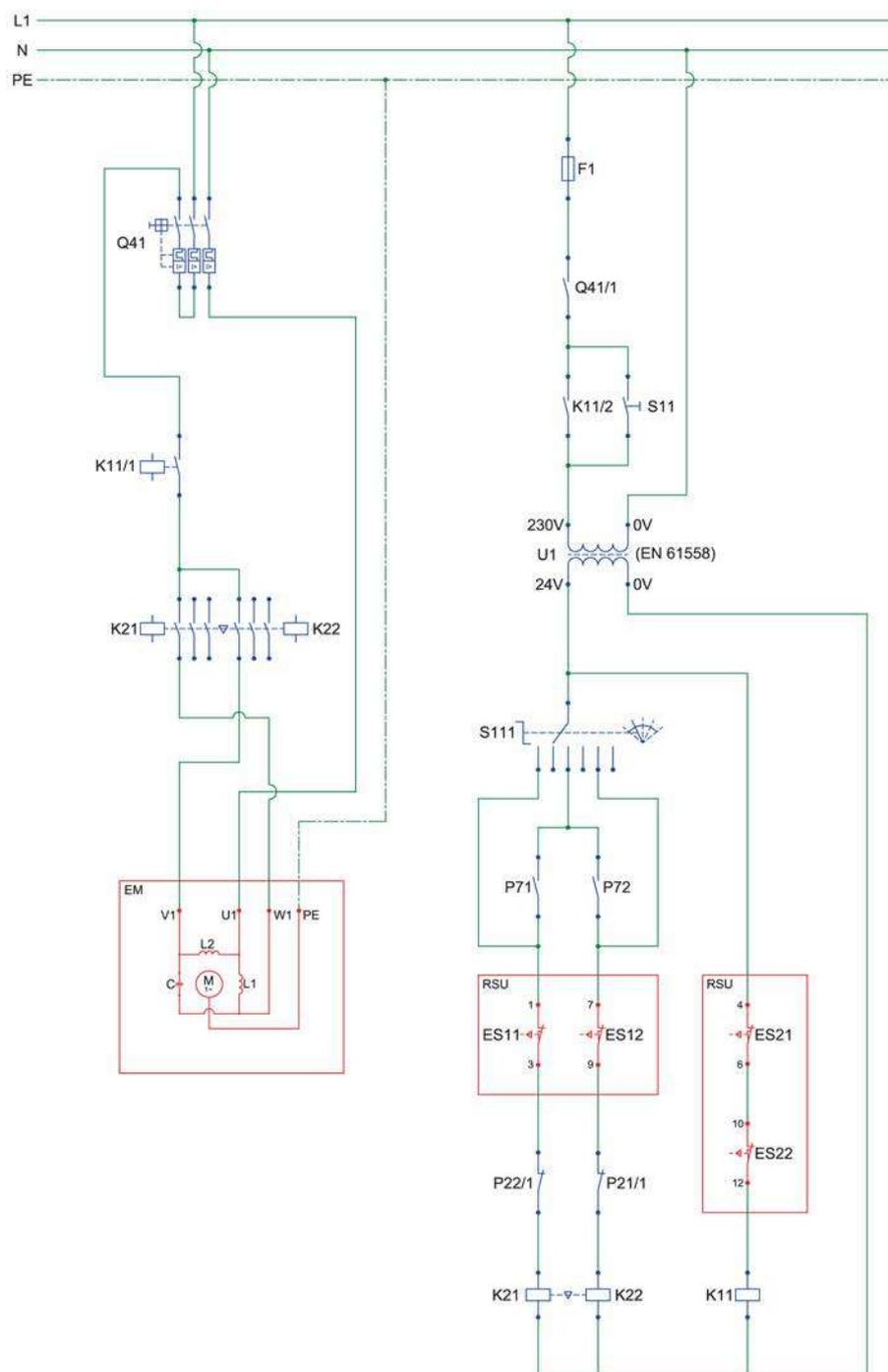
- Il doit avoir une valeur comprise entre 45mA et 130mA (24 V CA).

Temporisation avant inversion du sens de rotation :

- Lors de l'inversion du sens de rotation, un délai d'environ 2 secondes doit être observé.



Motoréducteurs RW, monophasés (3 fils, types D, F)



Pour inverser le sens de rotation d'un motoréducteur RW :

- Inversez les raccordements V1 et W1 sur la barrette à bornes du moteur électrique.

Pour inverser le sens de commutation du système de fin de course RSU :

- Inversez les raccordements 1 et 7 dans le bloc de connexion du système de fin de course RSU.

Intensité du courant (I) dans le circuit de commutation :

- Il doit avoir une valeur comprise entre 45mA et 130mA (24 V CA).

Ne pas connecter en parallèle :

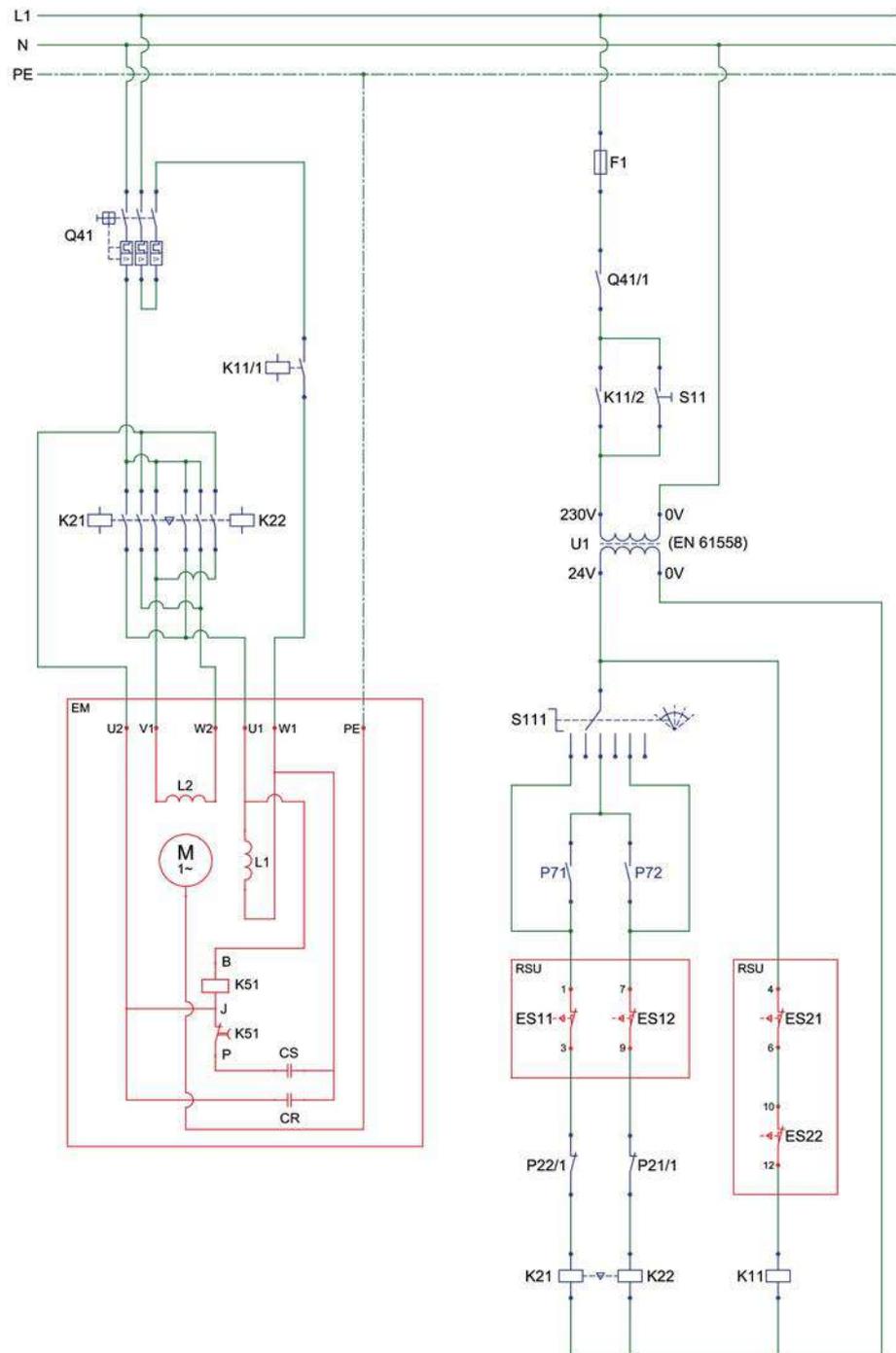
- Les motoréducteurs RW avec moteurs électriques monophasés ne peuvent être raccordés en parallèle !

Temporisation avant inversion du sens de rotation :

- Lors de l'inversion du sens de rotation, un délai d'environ 2 secondes doit être observé.



Motorréducteurs RW, monophasés (5 fils, types E, G)



Pour inverser le sens de rotation d'un motoréducteur RW :

- Inversez les raccordements V1 et W2 sur la barrette à bornes du moteur électrique.

Pour inverser le sens de commutation du système de fin de course RSU :

- Inversez les raccordements 1 et 7 dans le bloc de connexion du système de fin de course RSU.

Intensité du courant (I) dans le circuit de commutation :

- Il doit avoir une valeur comprise entre 45mA et 130mA (24 V CA).

Ne pas connecter en parallèle :

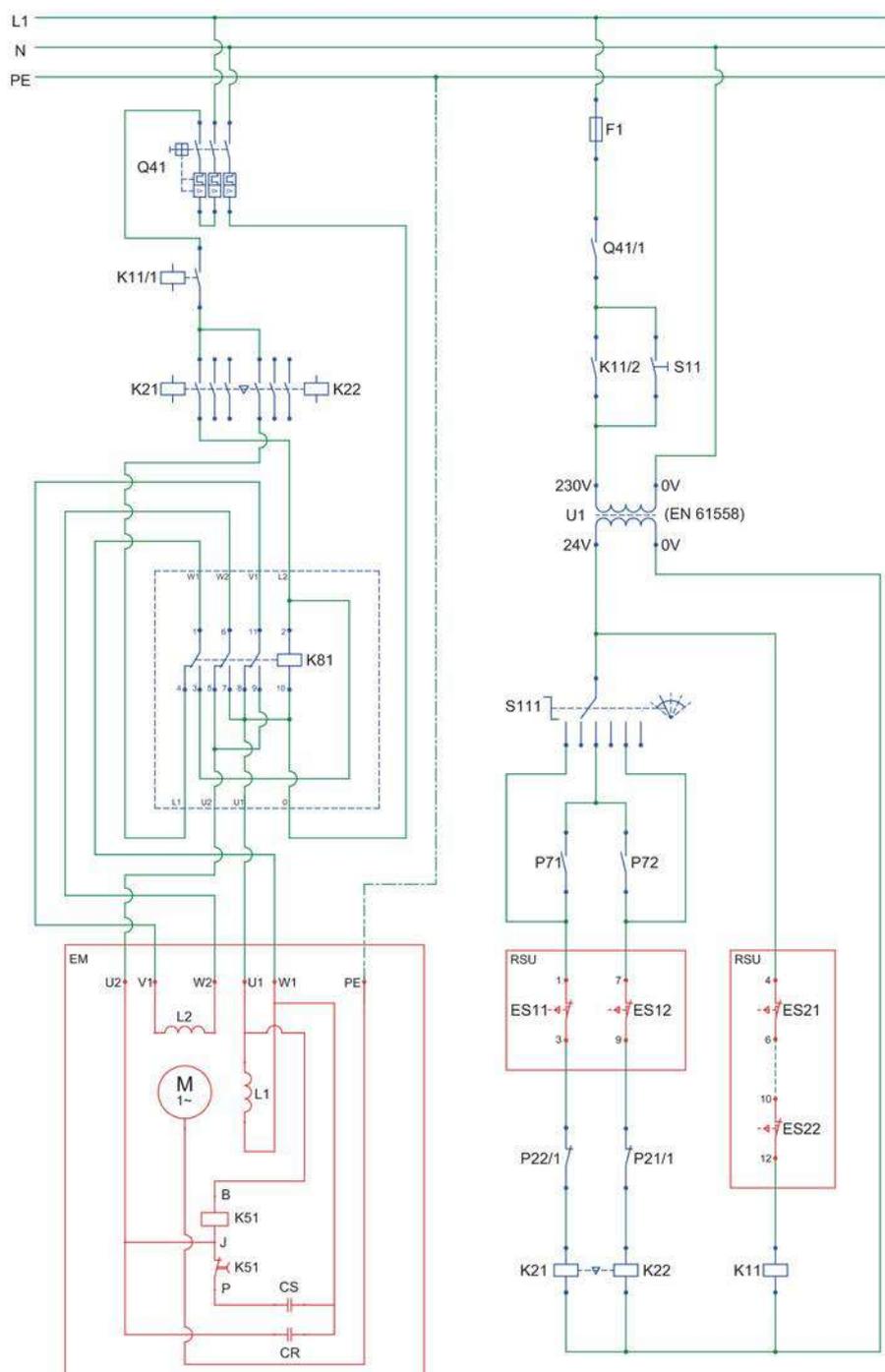
- Les motoréducteurs RW avec moteurs électriques monophasés ne peuvent être raccordés en parallèle !

Temporisation avant inversion du sens de rotation :

- Lors de l'inversion du sens de rotation, un délai d'environ 2 secondes doit être observé.



Motorréducteurs RW, monophasés (5 fils, alternative, types E, G)



Pour inverser le sens de rotation d'un motorréducteur RW :

- Inversez les raccordements V1 et W2 sur la barrette à bornes du moteur électrique.

Pour inverser le sens de commutation du système de fin de course RSU :

- Inversez les raccordements 1 et 7 dans le bloc de connexion du système de fin de course RSU.

Intensité du courant (I) dans le circuit de commutation :

- Il doit avoir une valeur comprise entre 45mA et 130mA (24 V CA).

Ne pas connecter en parallèle :

- Les motorréducteurs RW avec moteurs électriques monophasés ne peuvent être raccordés en parallèle !

Temporisation avant inversion du sens de rotation :

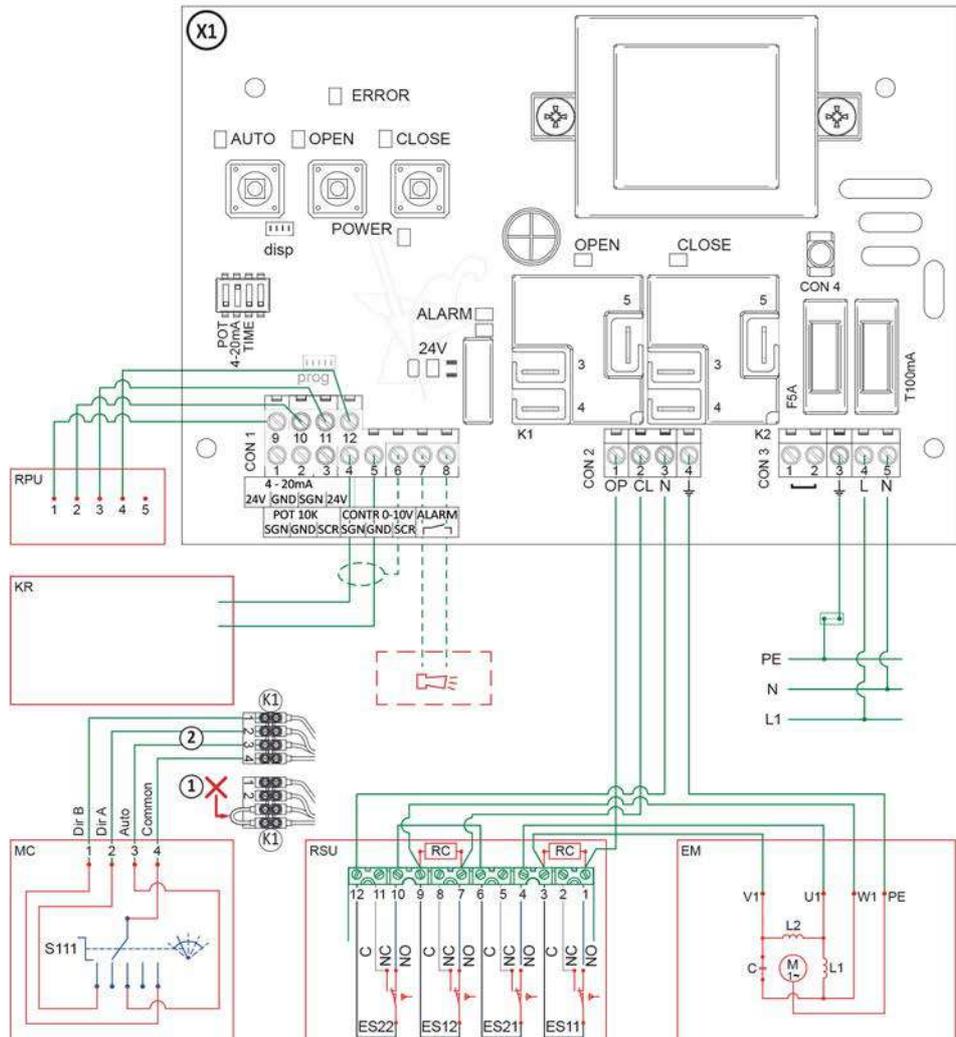
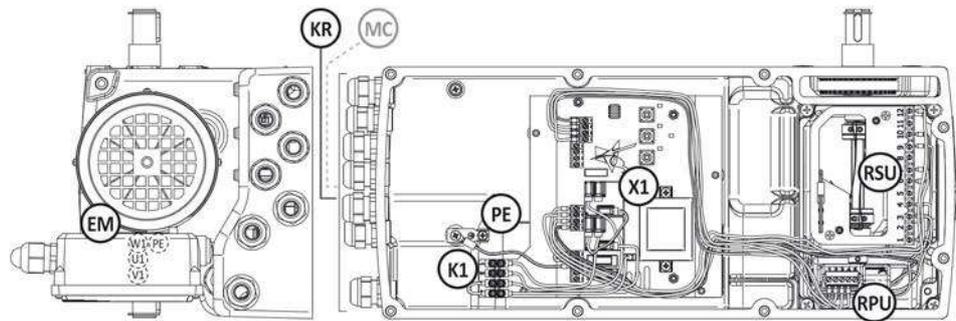
- Lors de l'inversion du sens de rotation, un délai d'environ 2 secondes doit être observé.

Informations techniques

Schémas de câblage



Motorréducteurs RAL, monophasés (3 fils, types D)



11

Pour inverser le sens de rotation d'un motoréducteur RAL :

- Inversez les raccordements V1 et W1 sur la barrette à bornes du moteur électrique.

Pour inverser le sens de commutation du système de fin de course RSU :

- Inversez les raccordements 1 et 7 dans le bloc de connexion du système de fin de course RSU.

Intensité du courant (I) dans le circuit de commutation :

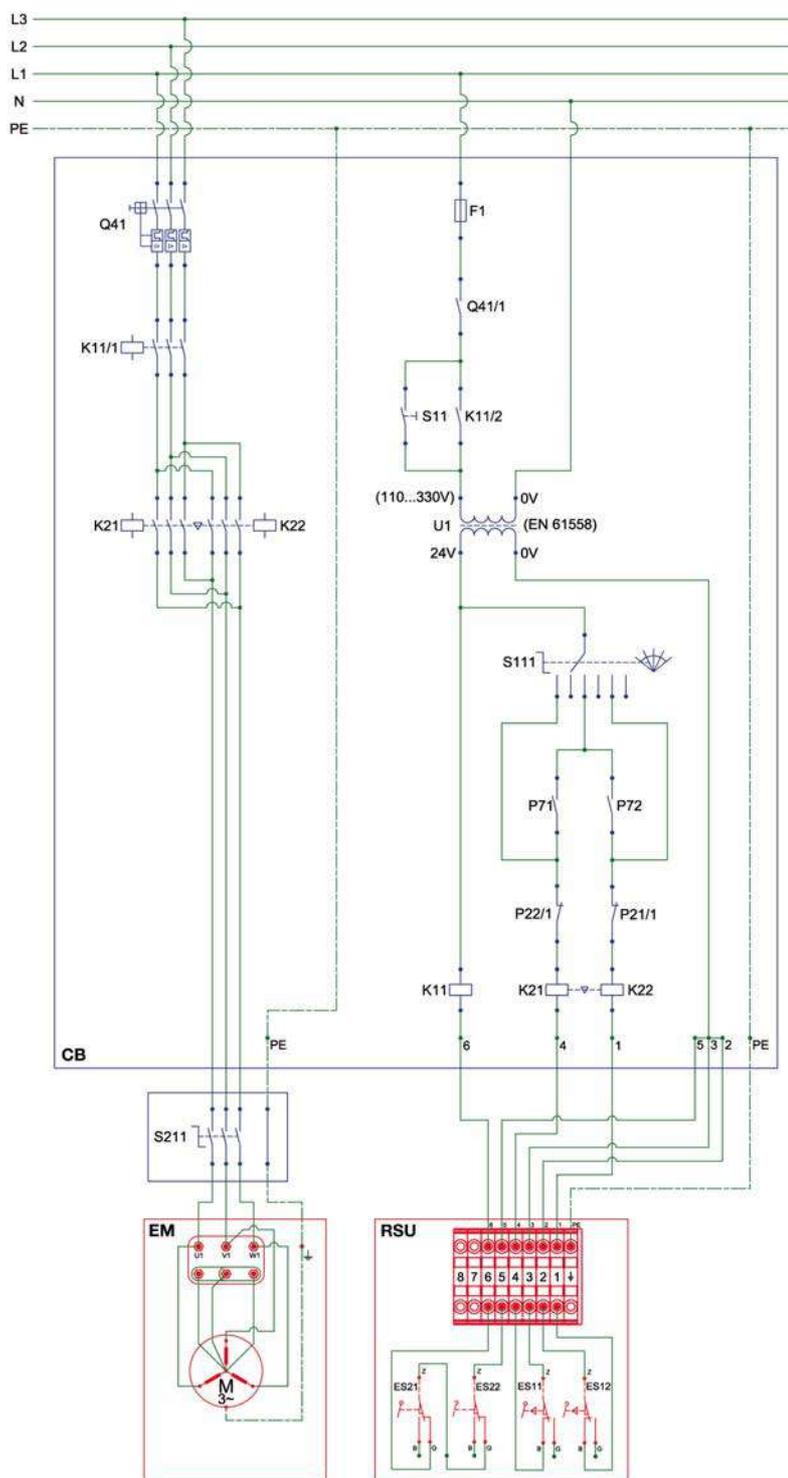
- Il doit avoir une valeur comprise entre 45mA et 130mA (24 V CA).

Temporisation avant inversion du sens de rotation :

- Lors de l'inversion du sens de rotation, un délai d'environ 2 secondes doit être observé.



RPR PowerRoller triphasés (type A)



Pour inverser le sens de rotation d'un PowerRoller RPR :

- Inversez deux phases sur la barrette à bornes du moteur électrique.

Pour inverser le sens du système de fin de course :

- Inversez les raccordements 1 et 7 dans le bloc de connexion du système de fin de course RSU.

Intensité du courant (I) dans le circuit de commutation :

- Il doit avoir une valeur comprise entre 45mA et 130mA (24 V CA).

Temporisation avant inversion du sens de rotation :

- Lors de l'inversion du sens de rotation, un délai d'environ 2 secondes doit être observé.



Schéma de câblage d'un RB50/120E^{plus} : Simple

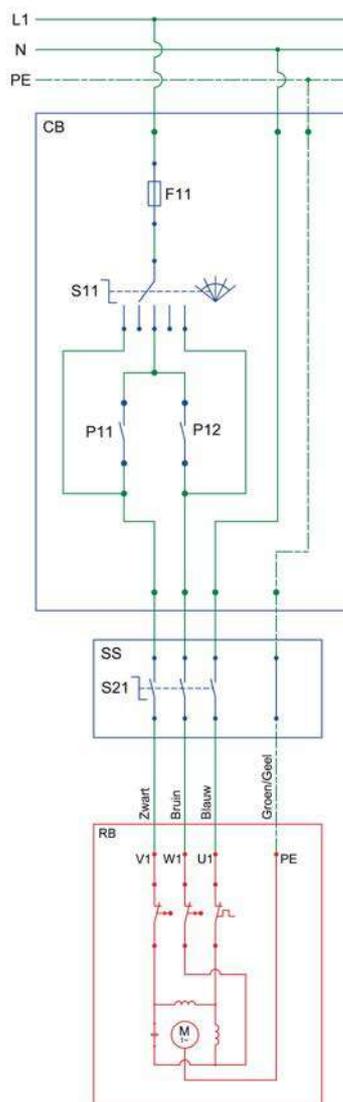


Schéma de câblage pour moteur tubulaire RB50/120E^{plus} (simple).

Les schémas ci-dessus indiquent comment le câblage destiné à piloter le moteur tubulaire RB50/120E^{plus} doit être installé. La charge maximale sur les contacts de commutation des installations de commutation (commandes des relais, commutateurs, etc.) doit être prise en compte.

Pour inverser le sens de rotation d'un moteur tubulaire RB50/120E^{plus} :

- Inversez les deux fils de phase (noir et brun).



Schéma de câblage d'un RB50/120E^{Plus} : En parallèle

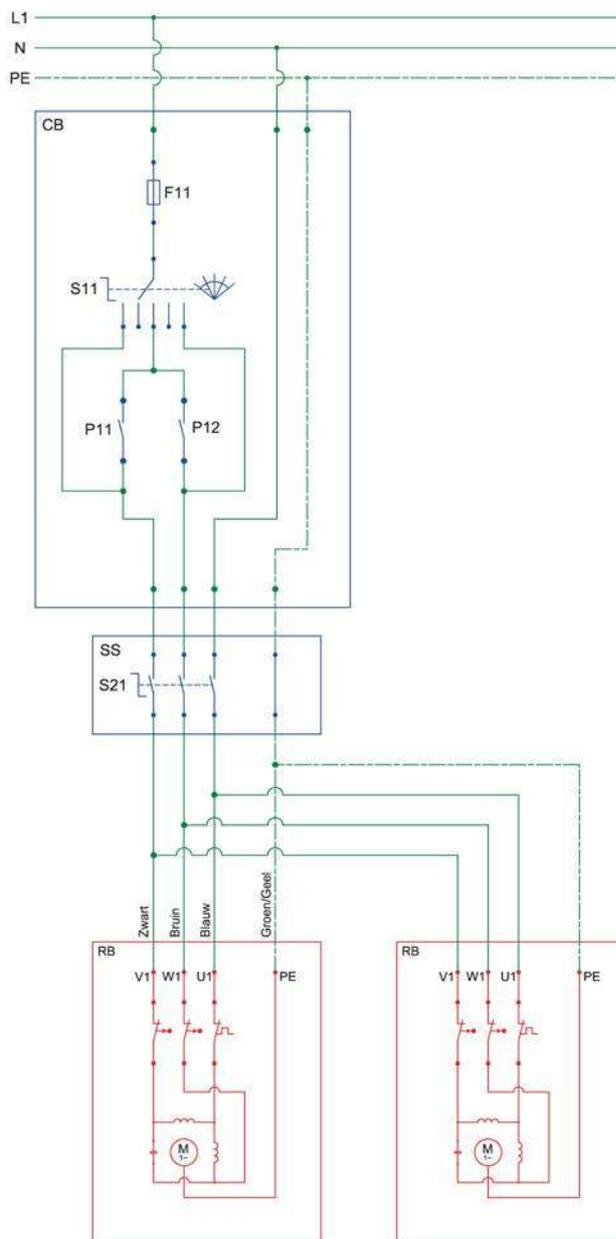


Schéma de câblage pour moteur tubulaire RB50/120E^{Plus} (en parallèle).

Les schémas ci-dessus indiquent comment le câblage destiné à piloter plusieurs moteurs tubulaires RB50/120E^{Plus} en parallèle doit être installé. La charge maximale sur les contacts de commutation des installations de commutation (commandes des relais, commutateurs, etc.) doit être prise en compte.

Pour inverser le sens de rotation du moteur tubulaire RB50/120E^{Plus} :

- Inversez les deux fils de phase (noir et brun).

Informations techniques

Schémas de câblage





Conditions de livraison Ridder Drive Systems

Ridder Drive Systems
Lorentzstraat 36-38
3846 AX Harderwijk

Article 1 : Champ d'application

- 1.1 Les présentes conditions générales s'appliquent à toutes les offres, contrats et livraisons qui résultent de Ridder Drive Systems (ci-après 'Ridder').
- 1.2 Toutes les autres conditions générales, dont les conditions éventuellement utilisées par le client, ne sont pas applicables.
- 1.3 Les dérogations à ces conditions ne sont contraignantes que dans la mesure où il en a été convenu ainsi expressément par écrit. Les dérogations éventuellement convenues ne confèrent aucun droit au client en ce qui concerne des transactions futures.
- 1.4 En cas de conflit entre le contenu du contrat conclu entre le client et Ridder et les présentes conditions générales, les dispositions du contrat prévalent.
- 1.5 Par 'par écrit', il faut entendre dans les présentes conditions : par courrier, par fax ou par voie électronique.
- 1.6 Si les présentes conditions existent dans une autre langue que le néerlandais, le texte néerlandais est toujours prépondérant en cas de litige.

Article 2 : Offres et formation du contrat

- 2.1 Toutes les offres sont sans engagement même si un délai d'acceptation est précisé dans l'offre.
- 2.2 Si le client fournit à Ridder des données, dessins, etc., Ridder peut partir du principe qu'ils sont exacts et basera son offre sur ceux-ci.
- 2.3 Si son offre n'est pas acceptée, Ridder a le droit de facturer au client tous les frais qu'il a dû engager pour établir son offre.
- 2.4 Un contrat est contraignant pour la première fois dans le chef de Ridder lorsque ce dernier l'a confirmé par écrit. Ceci est également valable pour les commandes qui ont déjà été acceptées par des représentants ou des intermédiaires au nom de Ridder et pour les promesses verbales faites par des représentants ou des intermédiaires au nom de Ridder.
- 2.5 Si un paiement au moyen d'une lettre de crédit est convenu, le contrat n'est formé qu'après acceptation écrite de la lettre de crédit irrévocable (confirmée) par Ridder.

Article 3 : Prix

- 3.1 Les prix indiqués dans l'offre s'entendent en euros et 'Free Carrier, Harderwijk', Pays-Bas (FCA, Incoterms 2010). Les prix sont hors emballage, taxe sur le chiffre d'affaires, droits d'importation et autres impôts, taxes ou droits. Pour certains clients sélectionnés dans le Benelux, les prix s'entendent 'Delivered at Place', lieu de destination convenu (DAP, Incoterms 2010).
- 3.2 Tout prix donné par Ridder est basé sur des facteurs de détermination du prix de revient tels que les conditions monétaires actuelles, le coût de la main d'œuvre, le prix des matières premières et des matériaux, les droits, impôts et autres taxes, subsides, etc. applicables au moment de la formation dudit contrat. Si un ou plusieurs de ces facteurs de prix de revient augmentent après la formation du contrat mais avant que les marchandises en question n'aient été livrées, Ridder a le droit de répercuter chaque augmentation de prix raisonnable sur le client.
- 3.3 Le client est tenu régler l'augmentation de prix visée à l'alinéa 2 en même temps que le paiement du principal ou à la prochaine échéance convenue.

Article 4 : Droits de propriété intellectuelle

- 4.1 Sauf convention contraire par écrit, Ridder se réserve les droits d'auteur et tous les droits de propriété intellectuelle sur les offres faites et les plans, illustrations, dessins, modèles (pilote), logiciels, etc. fournis.
- 4.2 Les droits sur les données citées à l'alinéa 1 restent la propriété de Ridder même si des frais ont été facturés au client pour leur réalisation. Ces données ne peuvent être copiées, utilisées ou montrées à des tiers sans l'accord expresse préalable par écrit de Ridder. Le client est redevable d'une amende de 25.000 € envers Ridder par infraction à cette disposition. Cette amende peut être réclamée en plus des dommages et intérêts en vertu de la loi.
- 4.3 Le client est tenu retourner les données, visées à l'alinéa 1, qui lui sont fournies à la première demande, dans le délai fixé par Ridder. En cas de violation de cette disposition, le client est redevable d'une amende de 1000 € par jour envers Ridder. Cette amende peut être réclamée en plus des dommages et intérêts en vertu de la loi.

Conditions de livraison

Conditions de livraison Ridder Drive Systems

- 4.4 Ridder se réserve tous les droits de propriété intellectuelle relatifs aux marchandises qu'il livre. Le client n'est pas autorisé à modifier tout ou partie de la marchandise livrée, à apposer une autre marque sur la marchandise, à utiliser ladite marque d'une autre manière ou à l'enregistrer à son nom propre.

Article 5 : Avis, plans et matériaux

- 5.1 Les avis et informations que le client reçoit de Ridder ne lui confèrent aucun droit s'ils n'ont aucun rapport direct avec la commande.
- 5.2 Le client est responsable des dessins, calculs, plans qu'il a réalisés ou réalisés en son nom, de l'adaptabilité fonctionnelle des matériaux qu'il a prescrits ou prescrits en son nom et des informations techniques qu'il a fournies ou fournies en son nom.
- 5.3 Le client préserve Ridder de toute revendication de tiers en ce qui concerne l'utilisation des dessins, calculs, plans, matériaux, échantillons, modèles, etc. qu'il a fourni ou fourni en son nom.

Article 6 : Livraison

- 6.1 La date de livraison est fixée approximativement par Ridder et ne peut jamais être considérée comme un délai fatidique. Ridder n'est réputé en défaut en ce qui concerne le délai de livraison qu'après avoir été mis en demeure par écrit par le client, après avoir encore eu l'occasion de livrer dans un délai raisonnable et ne pas y avoir donné suite.
- 6.2 Pour la fixation de la date de livraison, Ridder part du principe qu'il peut exécuter la commande dans les circonstances dont il a connaissance à cette date.
- 6.3 Le délai de livraison ne prend cours qu'au moment où le contrat applicable est formé conformément à l'article 2 et lorsque tous les détails commerciaux et techniques ont été réglés, toutes les données nécessaires, les dessins approuvés, définitifs, etc. sont en possession de Ridder, le paiement (échelonné) convenu a été reçu et les conditions nécessaires à l'exécution de la commande ont été remplies.
- 6.4 a. S'il est question d'autres circonstances que celles dont Ridder avait connaissance lorsqu'il a fixé la date de livraison, Ridder peut prolonger la date de livraison du temps nécessaire pour exécuter la commande dans ces circonstances. Si les travaux ne peuvent pas être insérés dans le planning de Ridder, ils seront exécutés dès que son planning le permettra.
- b. S'il est question de suspension des obligations par Ridder, la date de livraison est prolongée de la durée de la suspension. Si la poursuite des travaux ne peut pas être insérée dans le planning de Ridder, les travaux seront exécutés dès que le planning le permettra.
- 6.5 En cas de dépassement excessif (plus de 6 semaines) du délai de livraison convenu uniquement, le client a le droit de résilier le contrat. Il n'en a pas le droit si le dépassement est dû à un cas de force majeure. Le client n'a cependant jamais droit à des indemnités d'amende ou de dommages et intérêts.
- 6.6 Ridder se réserve le droit de livrer les marchandises en plusieurs fois, dans quel cas les conditions (de paiement) définies ci-après s'appliquent également à chaque livraison partielle.
- 6.7 Le non-respect (à temps) de toute obligation de paiement par le client, entraîne la suspension de l'obligation de livraison de Ridder.
- 6.8 Sauf convention contraire par écrit, les livraisons s'entendent 'Free Carrier', Harderwijk, Pays-Bas (FCA, Incoterms 2010). Les livraisons à certains clients sélectionnés dans le Benelux s'entendent 'Delivered at Place', lieu de destination convenu (DAP, Incoterms 2010).

Article 7 : Force majeure

- 7.1 Ridder a le droit de suspendre le respect de ses obligations du fait du contrat s'il en est empêché par un cas de force majeure.
- 7.2 Par cas de force majeure au sens de cet article, il faut comprendre des circonstances qui entravent raisonnablement la livraison ou la livraison provisoire par Ridder, dont par exemple, mais pas exclusivement le cas où les fournisseurs ou les sous-traitants de Ridder ne satisfont pas ou pas à temps à leurs obligations, les conditions atmosphériques, le bris de machine, les tremblements de terre, l'incendie, la perte ou le vol d'outils, la perte de matériaux à manufacturer, les barrages, les grèves ou les arrêts de travail et les restrictions à l'importation ou commerciales.
- 7.3 Si, au début du cas de force majeure, Ridder a déjà satisfait partiellement à ses obligations ou peut seulement satisfaire partiellement à ses obligations, celui-ci est habilité à facturer la partie déjà livrée, le cas échéant, livrable et le client est tenu de régler cette facture comme s'il s'agissait d'un contrat séparé. Ridder a en outre le droit de modifier le contenu du contrat de manière en rendre possible l'exécution.
- 7.4 Si la situation de force majeure persiste plus de six mois, tant Ridder que le client ont le droit de mettre fin au contrat par dissolution (et ce uniquement pour la partie des obligations qui n'a pas encore été remplie). Le client n'a pas droit dans ce cas à des dommages et intérêts.

Article 8 : Responsabilité

- 8.1 Sauf dans le cas où il est question d'intention ou de faute grave de Ridder, et sans préjudice de la responsabilité légale en vertu de dispositions impératives, Ridder ne peut être tenu responsable en cas de dommages subis par le client. Toute responsabilité dans le cadre de dommages indirects, de dommages consécutifs, de dommages immatériels ou de sinistres est en outre expressément exclue.
- 8.2 Si et pour autant que, en dépit de ce qui a été stipulé ci-dessus, Ridder est responsable, pour quelque raison que ce soit, cette responsabilité est limitée au montant égal à la valeur nette de la facture des marchandises concernées. Pour l'application de cet article, une série d'évènements liés ayant pour cause le dommage comptent pour un seul évènement/sinistre.
- 8.3 Le client indemnise Ridder de tout dommage subi par ce dernier en conséquence de toute demande d'indemnisation de tiers suite à une violation par Ridder de brevets ou d'autres droits de propriété intellectuelle en conséquence de l'utilisation par le client des données, dessins, instructions concernant les méthodes à utiliser, etc. fournis.
- 8.4 Le client préserve Ridder contre tout recours de tiers en responsabilité en raison du défaut dans un bien qui a été livré par le client au tiers et qui était constitué (notamment) des marchandises ou matériaux livrés par Ridder.

Article 9 : Garantie

- 9.1 Ridder est garant des défauts de matériaux et de construction pendant une période de douze mois à compter de la date de la facture.
- 9.2 Si une réclamation a été introduite dans les délais et qu'elle est admise par Ridder, ce dernier est uniquement tenu, à son choix, de livrer ce qui fait défaut ou de réparer la marchandise, ou de remplacer ou de reprendre la marchandise et de créditer le client du montant de ladite facture, étant entendu que les frais de transport pour le retour à l'expéditeur sont à charge de Ridder. En aucun cas Ridder n'est tenu d'indemniser d'autres frais ou dommages. Si la réclamation n'est pas admise par Ridder, les frais de transport pour le retour à l'expéditeur sont à charge du client.
- 9.3 Après une réparation ou un remplacement, la période de garantie originale se poursuit; sauf convention contraire par écrit, il ne commence aucune nouvelle période de garantie. Les conditions et délais de garantie standard s'appliquent à la réparation-même et aux pièces remplacées. Toute pièce mise à disposition suite à un remplacement reste/devient la propriété de Ridder.
- 9.4 Le client doit en tout cas offrir à Ridder l'opportunité de réparer un éventuel défaut.
- 9.5 Le renvoi de marchandises achetées n'est autorisé qu'avec l'accord écrit préalable de Ridder. Un bon de retour doit accompagner tout renvoi.
- 9.6 Le client ne peut faire appel à la garantie que s'il a satisfait à toutes ses obligations à l'égard de Ridder.
- 9.7
 - a. Aucune garantie n'est donnée dès que les défauts sont la conséquence :
 - d'usure normale;
 - de mauvaise utilisation;
 - d'absence d'entretien ou d'entretien réalisé de manière incorrecte;
 - d'utilisation non conforme à la notice et au mode d'emploi;
 - d'installation, de montage, de modification ou de réparation par le client ou des tiers.
 - b. Aucune garantie n'est donnée sur les marchandises livrées qui n'étaient pas nouvelles au moment de la livraison ou sur les marchandises qui ont été prescrites par le client ou remises par lui ou en son nom;
 - c. Aucune garantie n'est donnée sur le contrôle ou la réparation de marchandises du client.

Article 10 : Réclamations

- 10.1 Si les marchandises livrées par Ridder ne répondent visiblement pas au contrat, le client doit le signaler par écrit à Ridder dans les 10 jours ouvrables à compter de la réception des marchandises. Les défauts non observables, le client est tenu de les signaler par écrit à Ridder dans les 10 jours ouvrables à compter de leur découverte, ou bien après que la découverte aurait raisonnablement pu avoir lieu.
- 10.2 Le client est tenu de permettre à Ridder de faire réaliser une inspection des marchandises concernées par un de ses collaborateurs ou par un tiers auquel il a fait appel. Si la réclamation est déclarée fondée, les frais de l'inspection (y compris les frais de déplacement et de séjour) sont à charge de Ridder. Si elle est déclarée non-fondée, ces frais sont à charge du client.
- 10.3 Les réclamations portant sur des factures doivent également être introduites par écrit, et ce, dans un délai de 8 jours à compter de la date de la facture.
- 10.4 L'introduction d'une plainte n'entraîne pas la suspension de l'obligation de paiement du client, sauf si Ridder consent à une telle suspension.

Article 11 : Marchandises non enlevées

- 11.1 Les marchandises non enlevées à l'expiration du délai de livraison restent à la disposition du client. Les marchandises non enlevées sont stockées à la charge et aux risques du client. Dans ce cas, le client sera redevable de tous les frais supplémentaires, dont en tout cas les frais de stockage. Ridder a également le droit de résilier le contrat sans mise en demeure et sans intervention judiciaire, sans préjudice de son droit à l'indemnisation complète des frais engagés ou des dommages subis (y compris de l'éventuelle moins-value).
- 11.2 Ridder peut toujours utiliser la compétence de l'article 6:90 du Code civil néerlandais.

Article 12 : Paiement

- 12.1 À tout moment, Ridder est habilité à demander un paiement d'avance complet ou partiel au client. En ce qui concerne toutes les autres ventes, le paiement du montant de la facture doit être réglé sans déduction, suspension, réduction de paiement ou compensation, expressément au plus tard à la date de paiement indiquée sur la facture, au bureau de Ridder respectivement par versement ou virement sur le compte bancaire ou postal mentionné sur la facture. .
- 12.2 Quelles que soient les conditions de paiement convenues, le client est tenu de donner à la demande de Ridder, une garantie suffisante selon Ridder pour couvrir le paiement, et ce, au moment ou après la conclusion du contrat et avant la livraison. Si le client n'y satisfait pas dans le délai fixé, il est immédiatement réputé en défaut. Ridder a dans ce cas le droit de suspendre le contrat et finalement de le résilier sans mise en demeure ou intervention judiciaire et de se faire rembourser le préjudice auprès du client.
- 12.3 Le droit du client de compenser ses créances sur Ridder est exclu.
- 12.4 Le paiement complet devient immédiatement exigible lorsque :
- a. un délai de paiement a été dépassé;
 - b. le client fait faillite ou demande la mise en règlement judiciaire;
 - c. il est procédé à une saisie sur les marchandises ou les créances du client;
 - d. le client (société) est dissous ou liquidé;
 - e. le client (personne physique) fait la demande d'être admis en assainissement de dette judiciaire, est placé sous curatelle ou décède.
- 12.5 Si le paiement n'a pas été effectué dans le délai convenu, le client est considéré être en défaut sans mise en demeure ou intervention judiciaire, et le client doit immédiatement un intérêt à Ridder. L'intérêt est de 12 % par an, mais est égal à l'intérêt légal si ce dernier est plus élevé. Pour le calcul de l'intérêt, tout mois entamé est considéré comme un mois entier.
- 12.6 Si le paiement n'a pas été effectué dans le délai de paiement convenu, le client doit à Ridder tous les frais extrajudiciaires avec un minimum de 75 €.
- Les frais sont calculés selon le barème suivant :
- 15% sur les premiers 3000 €
 - 10% sur le surplus jusqu'à 6000 €
 - 8% sur le surplus jusqu'à 15.000 €
 - 5% sur le surplus jusqu'à 60.000 €
 - 3% sur le surplus à partir de 60.000 €
- Si les frais extrajudiciaires réellement engagés sont supérieurs au calcul ci-dessus, les frais réellement engagés sont dus.
- 12.7 Si Ridder a obtenu gain de cause dans une procédure judiciaire, tous les frais qu'il a engagés en relation avec cette procédure sont à charge du client.

Article 13 : Réserve de propriété et droit de gage

- 13.1 Après la livraison, Ridder reste propriétaire des marchandises livrées tant que le client :
- a. manque ou manquera au respect de ses obligations (de paiement) en vertu de ce contrat ou d'autres contrats similaires;
 - b. ne paie pas ou ne paiera pas pour les travaux effectués ou à effectuer en vertu de tels contrats;
 - c. n'a pas réglé les montants réclamés qui résultent du non-respect de contrats susmentionnés, tels que des dommages, amende, intérêts et frais.
- 13.2 Aussi longtemps que les marchandises livrées sont soumises à une réserve de propriété, le client n'a pas le droit d'en céder la propriété à des tiers, ou d'offrir les marchandises en tant que garantie, de les grever, de constituer des droits limités ou de mettre en gage ou de les mettre à disposition d'un tiers de toute autre manière. Le client a néanmoins le droit de vendre ces marchandises dans l'exercice normal de ses activités.
- 13.3 Ridder peut récupérer les marchandises après avoir invoqué sa réserve de propriété. Le client permet à Ridder d'accéder à l'endroit où se trouvent ces marchandises.
- 13.4 À la première demande de Ridder, le client est tenu de donner en gage à Ridder toutes les créances relatives aux marchandises livrées par Ridder qui relèvent de la réserve de propriété et ont été vendues aux clients du client.

- 13.5 Si Ridder ne invoque à sa réserve de propriété parce que les marchandises livrées ont été mélangées, transformées ou incorporées, le client est tenu de donner en gage les marchandises nouvellement constituées à Ridder.

Article 14 : Annulation

- 14.1 L'annulation d'une commande par le client n'est en principe pas possible. Si le client annule néanmoins une commande intégralement ou partiellement, pour quelque motif que ce soit, il est tenu d'indemniser Ridder pour tous les frais raisonnablement engagés en vue de l'exécution de la commande (notamment les frais de préparation, de stockage, etc.), sans préjudice du droit de Ridder à être indemnisé en raison de manque à gagner et d'autres dommages. De plus, le client est tenu d'indemniser les frais résultant de l'annulation et les éventuelles différences de change si Ridder a conclu un contrat de change avec une banque ou un autre tiers en relation avec la commande.
- 14.2 Des frais d'annulation sont également dus par le client en cas d'annulation. Ceux-ci s'élèvent à 25 % du principal avec un minimum de 25 €, à majorer de la TVA.
- 14.3 Ridder a le droit d'annuler une commande si au moment de la livraison le client n'a pas satisfait à temps à ses obligations de paiement précédentes à son égard ou bien à l'égard d'autres créanciers. De telles annulations ne confèrent aucun droit au client et Ridder ne pourra être tenu responsable par lui.

Article 15 : Suspension et résiliation

- 15.1 Si le client ne respecte pas, ou pas à temps, ses obligations qui résultent du contrat conclu, s'il existe des motifs de craindre que le client ne respectera pas, ou pas à temps, ses obligations ou si le client demande une mise en règlement judiciaire, introduit de demande de faillite ou dissout son entreprise, Ridder a le droit de suspendre ou de résilier le contrat concerné sans qu'il soit besoin de mise en demeure ou d'intervention judiciaire et Ridder ne sera tenu à aucune obligation de paiement d'indemnisation sous quelque forme que ce soit.
- 15.2 Toute demande d'indemnisation de Ridder portant sur une partie du contrat qui a déjà été exécutée ou des dommages subis en conséquence d'une suspension ou d'une résiliation, en ce considéré compris le manque à gagner, est exigible avec effet immédiat.

Article 16 : Droit applicable et juge compétent

- 16.1 Les présentes conditions et tous les contrats conclus par Ridder sont exclusivement régis par le droit néerlandais.
- 16.2 La Convention de Vienne (C.I.S.G.) n'est pas applicable, ni tout autre règlement international qu'il est autorisé d'exclure.
- 16.3 Seul le juge civil néerlandais qui est compétent dans le lieu d'implantation de Ridder prend connaissance des litiges, et ce, sans préjudice du droit de Ridder à présenter, s'il le souhaite, le litige devant un autre juge compétent. L'énoncé précédent n'affecte en rien les droits de Ridder d'obtenir un jugement par arbitrage de la Chambre de commerce internationale conformément au Règlement d'arbitrage de la Chambre de commerce internationale, par un arbitre unique. Le lieu d'arbitrage est Amsterdam, Pays-Bas. La procédure d'arbitrage est menée en néerlandais ou en anglais.

Les présentes conditions générales de Ridder Drive Systems BV ont été déposées à la Chambre de commerce.

Conditions de livraison

Conditions de livraison Ridder Drive Systems

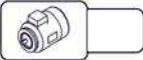
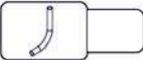
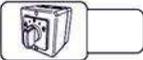
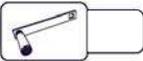
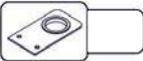
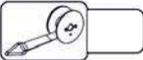
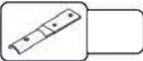
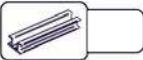
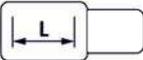


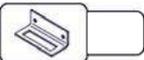
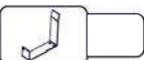
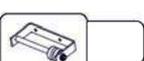
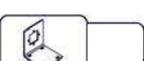
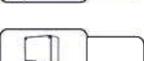


Lettres et abréviations

Abréviation	Description
A	Courant en Ampères
AC	Courant alternatif
cos	Cosinus phi waarde elektromotor
CSA	CSA Label d'homologation du moteur électrique
C-UL	Classé CSA UL
dN	Force en deca-Newton (Newton/10)
DC	Courant continu
EMC	Compatibilité Électromagnétique
F	Force en Newton
F ~	Nombre de phases du moteur électrique
h	Hauteur en mm
Hz	Fréquence en Hertz
i	Rapport de transmission
I	Courant de moteur en Ampère
IP	Classe de protection
kb	Durée de commutation en pourcentage (durée en min)
kg	Kilogramme
kW	Kilowatt
l	Longueur en mm
m	Poids en kg
m	Mètre
mm	Millimètre
mA	Courant en milli-ampères
M	Couple d'entraînement en Nm
n	Nombre de tours en tr/min
N	Valeur de force en Newton
Nm	Couple d'entraînement en Newton-mètre
tr/min	Tours par minute
p	Fréquence de réseau en Hertz
P	Puissance en kW
PTO	Protection thermique en moteur électrique
R	Résistance en Ohm
RSU	Unité de système de fin de course
RW	Motoréducteur Ridder RW
s	Longueur de course
s'	Longueur de course par révolution d'arbre fileté
SW	Largeur de six pans
U	Tension du moteur en volts
V	Tension en volts
z	Nombre de dents

Pictogrammes

	Schéma de câblage
	Données moteur électrique
	Tube de guidage Power-Roller RPR100-4
	Commande manuelle motoréducteur AgriLink RAL
	Manivelle
	Crémaillères
	Plaques avec palier à glissement
	Interrupteurs de réglage moteur tubulaire RB50/120E ^{plus}
	Faisceau de câbles RPR100-4 Power-Roller
	Chaîne porte-câbles
	Étrier pour chaîne porte-câbles moteur tubulaire RB50E ^{plus}
	Set de montage de chaîne porte-câbles PowerRoller
	Tambour à câble ou sangle
	Accouplements à chaîne
	Plaques d'accouplement pour crémaillères
	Manchon d'accouplement à souder coulissant
	Commande LogicControl RLC
	Alimentations de secours LogicPower RLP
	Chariot pour moteur tubulaire RB50/120E ^{plus}
	Profils de guidage moteur tubulaire RB
	Schémas dimensionnés

	Étrier de montage à haut RPR100-4 Power-Roller
	Étrier de montage à bas pour tube de guidage RPR100-4 PowerRoller
	Étriers de montage pour profil de guidage
	Boulon de montage pour tube de guidage RPR100-4 PowerRoller (à bas fixe)
	Unité de guidage à rouleau du contrepoids
	Plaques de montage
	Plaques de montage LogicDrive RLD
	Crémaillères en tôle
	RPU PositioningUnit
	Sets de potentiomètre
	Pignons pour potentiomètre
	Boîte de contrôle RMC
	Entraînement à crémaillère TRA
	Accouplement de tube enrouleur

Index

Légende

Indice de numéro de article

#	📖	#	📖	#	📖
275510	67, 155	418080	84, 128	500010	84, 128
275810	67, 155	418082	84, 128	500021	102, 131
277960	73	418085	84, 128	500030	84, 128
278110	109	418089	84, 128	501201	73
278112	110	418100	85, 129	502055	42, 118
281010	95, 96, 98	418102	85, 129	502056	42, 118
281030	97, 99	418105	85, 129	502057	42, 118
282015	101, 143	418109	85, 129	502075	42, 118
406244	91, 132	418122	85, 129	502076	42, 118
413494	96	418125	85, 129	502077	42, 118
413702	100, 141	418129	85, 129	502292	47, 120
413921	94, 135	418164	84, 128	502293	47, 120
413922	94, 135	418170	84, 128	502355	45, 119
413923	94, 135	418174	84, 128	502356	45, 119
413924	94, 135	418204	85, 129	502357	45, 119
413931	94, 135	418206	85, 129	502391	45, 119
413932	94, 135	418208	85, 129	502393	45, 119
413933	94, 135	418214	85, 129	502614	72
413934	94, 135	418216	85, 129	502653	72
413970	86, 130	418245	85, 129	502654	72
413971	86, 130	418505	87, 131	502655	72
413972	86, 130	418506	87, 131	502656	72
413973	86, 130	418507	87, 131	502657	72
413976	86, 130	418508	87, 131	502658	72
413978	86, 130	418509	87, 131	502659	72
413979	86, 130	418510	87, 131	502660	72
414243	97, 99	418511	87, 131	502680	71
414245	95, 98	418512	87, 131	502681	71
414246	96	418555	86, 130	503028	104, 146
414969	93, 134	418558	86, 130	503029	103, 146
414970	93, 134	418576	86, 130	503030	103, 146
414971	93, 134	418579	86, 130	503031	103, 146
414972	93, 134	418582	86, 130	503032	103, 146
416256	96	418631	99, 140	503033	103, 146
416489	92, 132	418735	97	503034	103, 146
416490	92, 132	418736	132	503035	104, 146
416514	86, 130	418744	100, 141	503036	104, 146
416515	86, 130	418824	100, 139	503037	104, 146
416516	86, 130	418926	95, 98	503039	104, 146
416518	86, 130	418931	91, 132	503070	103, 145
416549	91, 132	419096	101, 142	503086	102, 143
416725	101, 142	419104	101, 142	503089	102, 143
416726	101, 142	419141	87, 131	503090	102, 143
416728	101, 142	419355	105, 148	503095	102, 143
416745	91, 132	419360	105, 148	503100	102, 143
416748	91, 132	419370	105, 148	503101	102, 143
416880	97, 99	419380	105, 148	503102	102, 143
416953	95, 98	419390	105, 148	503105	102, 143
416954	95, 98	419399	105, 148	503106	102, 143
417098	94, 136	419443	106, 148	503110	102, 143
417261	100, 141	419751	96	503115	102, 144
417263	97, 99	421713	110, 153	503116	102, 144
417410	96	421931	100, 140	503117	102, 144
417461	96	422160	110, 153	503118	102, 144
417462	97, 99	422538	111, 152	503119	102, 144
417471	94, 137	422900	106, 150	503135	102, 144
417490	97, 99	422901	106, 150	503137	102, 144
417567	84, 128	422910	107, 151	503148	102, 144
417569	84, 128	422951	101, 142	503200	103, 144
417571	84, 128	423027	107, 151	503201	103, 145
417573	84, 128	423040	100, 140	503202	103, 145
417636	94, 136	423065	107, 151	503217	103, 145
417637	94, 136	423076	107	503219	103, 145
417643	94, 136	423123	109	503221	103, 144
417645	93, 135	423143	101, 141	503222	103, 144
417646	93, 135	423549	108, 149	503236	103, 144
417910	95, 137	423806	106, 150	503255	103, 145
417941	110, 154	423990	111, 152	504000	77, 125
418062	96	424338	109, 149	504010	77, 125

Indice de numéro de article

#	📖	#	📖	#	📖
504100	77, 125	537220	43, 118	587101	65, 154
504110	77, 125	537225	43, 118	587102	65, 154
504200	78, 125	537230	43, 118	587200	66, 154
504210	78, 125	537235	43, 118	590000	96, 137
504500	78, 126	537240	43, 118	590001	96, 138
504501	78, 126	537245	43, 118	590002	96, 138
505031	80, 127	537250	43, 118	590003	96, 137
505032	80, 127	537255	43, 118	590008	95, 98, 138
505033	80, 127	537260	43, 118	590011	97, 99, 139
505034	80, 127	537275	43, 118	590012	97, 99, 139
505035	80, 127	537300	46, 120	590014	97, 99, 139
505036	80, 127	537305	46, 120	590016	97, 99, 139
507001	38, 115	537310	46, 120	590023	95, 98, 138
507051	38, 115	537315	46, 120	590024	95, 98, 138
507220	93, 134	537320	46, 120	590099	96
507301	38, 115, 159	537325	46, 120	591310	92, 133
507302	38, 115, 159	537330	46, 120	591311	92, 133
507351	38, 115, 159	537335	46, 120	591312	92, 133
507400	38, 115	537340	46, 120	591313	92, 133
507450	38, 115	537345	46, 120	591410	79, 127
507501	39, 116	537350	46, 120	591411	104
507511	39, 116	537355	46, 120	599015	91
507521	39, 116	537360	46, 120	599016	91
507531	39, 116, 160	537370	46, 120	599017	108
507532	39, 116, 160	537410	49, 121	701021P	180
510940	79, 126	537415	49, 121	701062	180
510941	79, 126	537430	49, 121	701217	181
531100	41, 117	537435	49, 121	701232P	181
531110	41, 117	537450	49, 121	704032P	69, 70, 179
531130	41, 117	537455	49, 121	704042P	69, 70, 179
531140	41, 117	549500	91, 132	704072P	69, 70, 179
531160	41, 117	550031	58, 123	761001	70, 180
531170	41, 117	550131	59, 124	761016	70, 180
532100	44, 119	550220	60, 124	761032	180
532110	44, 119	550502	105, 147	761042	180
532112	44, 119	550503	105, 147	761202	70, 181
532130	44, 119	550508	105, 147	763010	69, 179
532140	44, 119	550509	105, 147	763020	69, 70, 179
532160	44, 119	550511	109	763030	69, 179
532170	44, 119	550516	109	763035	179
533100	48, 121	550545	73	763040	69, 179
533110	48, 121	550546	73	763060	69, 179
533115	48, 121	550550	105, 153	763080	179
533130	48, 121	550600	106, 149	764002	69, 70, 179
533140	48, 121	550601	106, 149	764012	69, 70, 179
533160	48, 121	550650	108, 152	764022	69, 70, 179
533170	48, 121	550651	108	772001	73
535280	42, 118	550660	108	HA4444020	104
535500	44, 119	560101	50, 122	U303010	104, 146
537100	40, 117	560102	50, 122		
537105	40, 117	560103	50, 122		
537110	40, 117	560105	50, 122		
537115	40, 117	560111	51, 122		
537120	40, 117	560113	51, 122		
537125	40, 117	560115	51, 122		
537130	40, 117	560131	52, 123		
537135	40, 117	560141	53, 123		
537140	40, 117	565001	111		
537145	40, 117	565020	111		
537150	40, 117	565025	111		
537155	40, 117	580050	92, 133		
537160	40, 117	584500	68, 155		
537165	40, 117	584600	68, 155		
537170	40, 117	584605	68, 155		
537175	40, 117	584610	68, 155		
537200	43, 118	584615	68, 155		
537205	43, 118	584620	68, 155		
537210	43, 118	584625	68, 155		
537215	43, 118	584630	68, 155		



